d. 1,12,57. (D)
Cont. 328·68 UNI

THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. XXXVIII.] PRICE 6d. PRETORIA, 3RD OCTOBER, 1919. PRIJS 6d [No. 1002.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE VISCOUNT BUXTON, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 120, 1919.]

Whereas it appears necessary to prevent the fraudulent branding of cattle in the Transkeian Territories;

Now therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date hereof the following regulations shall apply and have the force of law in the territories set forth in the schedule to this Proclamation:—

1. Any person found in possession of any branding iron or any implement which may be used for reproducing an impression identical with or resembling any distinctive brand placed upon cattle by order of the Principal Veterinary Officer under the Stock Diseases Act, No. 14 of 1911, or the regulations or orders framed thereunder shall, unless he has been authorized thereto by a Government Veterinary Officer, be deemed to have committed a breach of these regulations.

2. Any person who uses, causes or permits to be used, for the purpose of branding any cattle any such branding iron or implement as is described in the last preceding section without the authority of a Government Veterinary Officer shall be deemed to have committed a breach of these regulations.

3. Any person who commits a breach of these regulations shall be liable—

(1) on first conviction to a fine not exceeding fifty pounds sterling or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding six months;

(2) upon second or subsequent conviction to a fine not exceeding one hundred pounds or, in default of payment, to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding one year.

4. Any branding iron or other implement which has been used for the purpose of counterfeiting any distinctive brand referred to in section *one* and any cattle upon which such counterfeit brand has been placed, in respect of which a conviction may take place, may be forfeited to the Government by the Court trying the case and may thereafter be destroyed or otherwise disposed of in the discretion of the Chief Magistrate of the Transkeian Territories;

5. It shall be lawful for any Court before which any offence against the provisions of this Proclamation shall be prosecuted to direct that any portion not exceeding one-half of any fine imposed and recovered shall be paid to the person or persons on whose information the conviction may have been obtained or who has materially assisted in bringing the offender to justice.

6. Proclamation No. 30 of 1917 is hereby repealed.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of September, One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

SCHEDULE.

1. Transkei, including Gcalekaland.
2. Tembuland, including Emigrant Tembuland and Bomvanaland.
3. Port St. Johns.
4. Pondoland, including East and West Pondoland.
5. East Griqualand.

PROKLAMATIES

VAN ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELACHTBARE VISCOUNT BUXTON, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA, GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 120, 1919.]

Nademaal het noodzakelik gebleken is om het bedriegelik brandmerken van beesten in het Gebied van de Transkei te voorkomen;

Zo is het dat ik, ingevolge de mij bij de wet verleende bevoegdheid, bij deze proklameer, verklaar en bekendmaak, dat met ingang en na de datum hiervan de volgende regulaties van toepassing zijn en kracht van de wet hebben zullen in de Territorieën aangegeven in de bijlage tot deze Proklamatie:—

1. Een ieder gevonden in het bezit van een brandijzer of een werktuig hetwelk gebruikt kan worden voor het reproduceren van een afdruk identiek met of welke gelijkt op een onderscheiden brandmerk gebruikt voor het brandmerken van beesten op last van de Hoofdveearts ingevolge de Veeziektewet, No. 14 van 1911, of de regulaties of bevelen daaronder opgetrokken zal, tenzij hij daartoe door een Goevernementsveearts geautoriseerd is, geacht worden deze regulaties verbroken te hebben.

2. Een ieder die een zodanig brandijzer of werktuig als voorschreven is in het laatstvoorgaande artikel zonder de autoriteit van een Goevernementsveearts gebruikt of laat gebruiken of toelaat dat het gebruikt wordt om enige beesten daarmede te brandmerken, zal geacht worden deze regulaties te hebben verbroken.

3. Een ieder die een van deze regulaties verbreekt zal onderhevig zijn—

(1) bij de eerste veroordeling aan een boete van ten hoogste vijftig pond sterling of, bij wanbetaling, met of zonder dwangarbeid van ten hoogste zes maanden;

(2) bij een tweede of volgende overtreding aan een boete van ten hoogste honderd pond of, bij wanbetaling, aan gevangenisstraf met of zonder dwangarbeid van ten hoogste een jaar.

4. Enig brandijzer of ander werktuig hetwelk gebruikt wordt om een onderscheiden brandijzer als naar verwezen in artikel *een* te vervalsen en enige beesten welke alzo vervalst gebrandmerkt zijn ten aanzien waarvan een veroordeling mag plaats vinden, mogen aan de Regering verbeurdverklaard worden door het Hof dat de zaak behandelt en mogen daarna gedood of op andere wijze over beschikt worden naar goeddunken van de Hoofdmagistraat.

5. Ieder Hof, voor hetwelk een overtreding tegen de bepalingen van deze Proklamatie gebracht wordt, is bevoegd om te gelasten dat enig gedeelte niet te boven gaande de helft van enige boete opgelegd en ingevorderd, betaald zal worden aan de persoon of personen op grond van wiens informatie de veroordeling van een overtreder mocht zijn verkregen of die aanmerkelik geholpen heeft om zodanige overtreder voor het gerecht te brengen.

Proklamatie No. 30 van 1917 wordt bij deze ingetrokken.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zestiende dag van September Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

BIJLAGE.

1. Transkei inbegrepen Gcalekaland.
2. Tembuland inbegrepen Emigrant Tembuland en Bomvanaland.
3. Port St. Johns.
4. Pondoland inbegrepen Oost- en West-Pondoland.
5. Oost-Grikwaland.

✱ No. 121, 1919.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section *seventeen* of the Native Labour Regulation Act No. 15 of 1911, I do hereby declare, proclaim and make known that the schedule to Proclamation No. 261 of 1913 shall be and is hereby amended by the addition to the list of areas already enumerated in the said schedule as falling within the Labour District of Christiana of the farm Bloemheuvel No. 171, District of Bloemhof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of September One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

✱ No. 122, 1919.]

Whereas under the provisions of section *eighty-three* of the Irrigation and Conservation of Waters Act 1912 (Act No. 8 of 1912) land situated outside the boundaries of the Irrigation District and held by the Irrigation Board thereof, *ipso facto* is part of the Irrigation District and shall be duly proclaimed as such;

Now, therefore, under and by virtue of the powers so vested in me, I do hereby declare, proclaim and make known that the land purchased by the Nuy River (Worcester) Irrigation Board and described in the Annexure to this Proclamation is included within the boundaries of the Nuy River (Worcester) Irrigation District as proclaimed by Proclamation No. 176, dated the 31st day of May, 1905, as amended by Proclamation No. 216 of 28th November 1912.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of September One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. MENTZ.

ANNEXURE.

NUY RIVER (WORCESTER) IRRIGATION DISTRICT.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES OF ADDITIONAL LAND IN DIVISION OF MONTAGU TO BE INCLUDED.

From the most westerly beacon of the farm Witwaters Kloof common to it and the farms Blaas Kloof and Water Kloof as shown on Irrigation Department Plan registered C.C./65/1919; thence along the boundaries of the following properties in succession so as to include them within this district: Farm Witwaters Kloof, farm Cornet Vlei as proclaimed by Union Proclamation No. 216, 1912, farm Witwaters Kloof, that portion of the farm Keeroms Berg known as Keeroms Berg A transferred to the Nuy River Irrigation Board on the 20th May, 1919, that portion of the farm Keerom known as Keerom B transferred to the Nuy River Irrigation Board on the 20th May 1919, those portions of the farm Dwars in de Weg known as Annex Keerom (1189 morgen 341 square roods) transferred to the Nuy River Irrigation Board on the 20th May 1919, that portion of the farm Keerom known as Keerom B transferred to the Nuy River Irrigation Board on the 20th May 1919, that portion of the farm Keeroms Berg known as Keerom's Berg A transferred to the Nuy River Irrigation Board on the 20th May 1919, to the most westerly beacon of the farm Witwaters Kloof, being the beacon first named.

✱ No. 123, 1919.]

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *eighty-two* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that His Excellency the Governor-General may, provided an irrigation board has not during any consecutive period of twelve months held a meeting attended by a quorum of its members, disestablish such irrigation district;

And whereas the requirements of the said Act relative to the disestablishment of the undermentioned irrigation district have been fulfilled inasmuch as no meeting of the Board has been held for the said period;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section *eighty-two* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the irrigation district known as the Hartbeestfontein Irrigation District, in the District of Potchefstroom, Transvaal Province, as constituted by Proclamation No. 24 dated 11th December, 1913, under the provisions of sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, shall be disestablished—the Proclamation herein before referred to being hereby cancelled and withdrawn as from date of publication hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of September One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. MENTZ.

✱ No. 121, 1919.]

Ingevolge de bevoegdheid mij verleend bij artikel *zeventien* van de Naturelle Arbeidsregulaties Wet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), verklaar, proklameer en maak ik hierbij bekend dat de bijlage tot Proklamatie No. 261 van 1913 bij deze gewijzigd wordt door de toevoeging van de lijst van streken alreeds opgenoemd in vermelde bijlage als vallende binnen het Arbeidsdistrikt van Christiana van de plaats Bloemheuvel No. 171, Distrikt Bloemhof.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zestiende dag van September Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

✱ No. 122, 1919.]

Nademaal ingevolge de bepalingen van artikel *drie en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912 (Wet No. 8 van 1912), grond gelegen buiten de grenzen van het Besproeiingsdistrikt en door de Besproeiingsraad ervan bezeten, *ipso facto* deel van 't besproeiingsdistrikt uitmaakt en behoorlik als zodanig geproklameerd zal worden;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend, hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak, dat de grond gekocht door de Nuyrivier (Worcester) Besproeiingsraad en omschreven in de bijlage van deze Proklamatie, binnen de grenzen van het Nuyrivier (Worcester) Besproeiingsdistrikt valt, zoals geproklameerd bij Proklamatie No. 176, gedateerd 31 Mei 1905, zoals gewijzigd bij Proklamatie No. 216 van 28 November 1912.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zestiende dag van September Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

H. MENTZ.

BIJLAGE.

NUYRIVIER (WORCESTER) BESPROEIINGSDISTRIKT.—OMSCHRIJVING VAN GRENZEN VAN ADDITIONELE GROND IN AFDELING MONTAGU TE WORDEN INGESLOTEN.

Van af het meest westelike baken van de plaats Witwaterskloof dat deze plaats gemeen heeft met de plaatsen Blaaskloof en Waterkloof zoals getoond op Besproeiingsdepartement plan geregistreerd C.C./65/1919; van daar langs de grenzen van de volgende achtereenvolgende eigendommen zodat ze binnen dit distrikt vallen: Plaats Witwaterskloof, plaats Kornetvlei, zoals geproklameerd bij Unie Proklamatie No. 216/1912, plaats Witwaterskloof, dat gedeelte van de plaats Keeromsberg bekend als Keeromsberg A getransporteerd aan de Nuyrivier Besproeiingsraad op 20 Mei 1919, dat gedeelte van de plaats Keerom bekend als Keerom B, getransporteerd aan de Nuyrivier Besproeiingsraad op 20 Mei 1919, die gedeelten van de plaats Dwars-in-de-Weg bekend als Annex Keerom (1189 morgen 341 vierkante roeden), getransporteerd aan de Nuyrivier Besproeiingsraad op 20 Mei 1919, dat gedeelte van de plaats Keerom bekend als Keerom B, getransporteerd aan de Nuyrivier Besproeiingsraad op 20 Mei 1919, dat gedeelte van de plaats Keeromsberg bekend als Keeromsberg A, getransporteerd aan de Nuyrivier Besproeiingsraad op 20 Mei 1919, tot het meest westelike baken van de plaats Witwaterskloof zijnde het eerstgenoemde baken.

✱ No. 123, 1919.]

Aangezien het bepaald is bij subartikel (1) van artikel *twee en tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal, ingeval een Besproeiingsraad gedurende een onafgebroken tijdperk van twaalf maanden geen vergadering gehouden heeft waarop een quorum aanwezig was, zodanig besproeiingsdistrikt kan opheffen;

En nademaal de bepalingen van de genoemde wet betreffende het opheffen van het hieronder vermeld besproeiingsdistrikt zijn nagekomen, aangezien geen vergadering van de Raad gehouden is gedurende het gezegde tijdperk;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de bevoegdheid mij verleend bij genoemd subartikel (1) van artikel *twee en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak, dat het besproeiingsdistrikt bekend als het Hartebeestfontein Besproeiingsdistrikt, in het Distrikt Potchefstroom, Provincie Transvaal, zoals ingesteld bij Proklamatie No. 24, gedateerd 11 Desember 1913, ingevolge de bepalingen van subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, zal worden opgeheven, wordende de hiervoren vermelde Proklamatie mits deze ingetrokken van af de datum van afkondiging hiervan.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zestiende dag van September Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

H. MENTZ.

✱ No. 124, 1919.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section *eighty* of the Irrigation and Conservation of Waters Act 1912 (Act No. 8 of 1912), been transmitted to the Minister of Lands stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition and comprising all such land as is described in the Annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section *eighty-one* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the Annexure to this Proclamation shall be an Irrigation District within the meaning and for the purposes of the said Act and shall not be divided into sub-districts.

And under and by virtue of the powers vested in me by sections *eighty-three* and *eighty-four* of the said Act I do hereby further declare, proclaim and make known that the Irrigation Board for the said district shall consist of six members, and shall be styled the "Hankey Irrigation Board."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of September One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. MENTZ.

ANNEXURE.

HANKEY IRRIGATION DISTRICT, DIVISION OF HUMANSDORP, PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—BOUNDARIES OF.

Government Printing and Stationery Office,

P.O. Box 373,

Pretoria.

The Government Printer would be grateful for the return to the above address of any spare copies of "Union Gazette" No. 903, dated the 28th June, 1918, which may be in your possession.

6854—24/9/19—6300

✱ No. 124, 1919.]

Nademaal, overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet (Wet No. 8 van 1912), bij de Minister van Landen een verzoekschrift is ingediend, houdende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselik is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet met betrekking tot zodanig verzoekschrift zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak dat de gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, een besproeiingsdistrikt zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistrikten.

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikels *drie en tachtig* en *vier en tachtig* van genoemde wet, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de Besproeiingsraad voor genoemd distrikt bestaan zal uit zes leden en genoemd zal worden de "Hankey Besproeiingsraad."

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zestiende dag van September Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

H. MENTZ.

BIJLAGE.

HANKEY BESPROEIINGSDISTRIKT, AFDELING HUMANSDORP, PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.—GRENZEN VAN.

Van af het meest westelike baken van Zoetkloof dat deze plaats gemeen heeft met de plaatsen Kleinzoetkloof en Zuurbron zoals getoond op Besproeiingsdepartement plan geregistreerd als No. 342/34/19; van daar langs de grenzen van de volgende achtereenvolgende eigendommen zodat ze buiten dit distrikt vallen: Kleinzoetkloof, Langekloof, gewijzigde grondbrief van grond bekend als Venster Hoek (H.Q. 3.15), en Rooivlakte tot waar haar zuidelikste gedeelte de Gamtoosrivier doorkruist naar de lijn L.C. getoond op kaart gehecht aan gewijzigde grondbrief van grond bekend als Hankey (H.Q. 3.17); van daar tot en langs de gezegde lijn L.C. naar baken gemerkt C op voornoemde plaats; van daar langs de grenzen van de volgende eigendommen zoals getoond op voornoemde Besproeiingsplan No. 342/34/19 zodat ze buiten dit distrikt vallen: Gewijzigde grondbrief van grond bekend als Kleinrivier (H.Q. 3.16), Gamtoosrivier, Wagendrift, Brandtkoppen en Zuurbron tot aan het eerstgenoemde baken.

✱ No. 125, 1919.]

Nademaal, overeenkomstig subartikel (1) van artikel *tachtig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet (Wet No. 8 van 1912), bij de Minister van Landen een verzoekschrift is ingediend, houdende dat het volgens de mening van de verzoekers wenselik is een gekombineerd besproeiingstelsel te hebben voor het grondgebied in het verzoekschrift omschreven en omvattende alle gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven en dat deze landstreek kunstmatig van water dient voorzien te worden;

En nademaal alle bepalingen van de genoemde wet met betrekking tot zodanig verzoekschrift zijn nagekomen;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikel (1) van artikel *een en tachtig* van genoemde wet, hierbij verklaar, proklameer en bekendmaak dat de gronden in de bijlage van deze Proklamatie beschreven, een besproeiingsdistrikt zullen vormen in de zin en voor de doeleinden van genoemde wet en niet zullen verdeeld worden in onderdistrikten.

En verder, onder en krachtens de macht mij verleend bij artikels *drie en tachtig* en *vier en tachtig* van genoemde wet, verklaar, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat de Besproeiingsraad voor genoemd distrikt bestaan zal uit drie leden en genoemd zal worden de "Shannon Vallei Besproeiingsraad."

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Zestiende dag van September Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

H. MENTZ.

BIJLAGE.

SHANNON VALLEI BESPROEIINGSDISTRIKT, DISTRIKT BLOEMFONTEIN, PROVINCIE ORANJE VRIJSTAAT.—GRENZEN VAN.

Van af het gemeenschappelike baken van de plaatsen Lake View No. 505, Grasslands No. 575 en Roodenbek No. 834 en van daar langs de grenzen van de volgende plaatsen zodat ze uitgesloten worden van het gebied hierin omschreven: Roodenbek No. 834, Bloemspruit No. 305 en Maryvale No. 499 tot het midden van de Rhenosterspruit; van daar het midden van de Rhenosterspruit opwaarts naar een punt tegenover het zuidwestelike baken van Perceel No. 79 van Lakeview; van daar langs de zuidelike grens van Percelen Nos. 79, 78, 77, 76 en 75 van Lakeview naar een punt tegenover het noordwestelike baken van Perceel No. 82 van Lakeview; van daar zuidwaarts over de weg en langs de grenzen van de volgende percelen zodat ze uitgesloten worden van het gebied hierin omschreven: Nos. 82, 99, 103, 122, 141, 144, 159, 163, 176, 179, 190 en 198 van Lakeview; van daar zuidwaarts over de weg naar een punt op de grenslijn van de plaats Roodenbek No. 834 tegenover het gemeenschappelike baken van Percelen Nos. 192 en 198 van Lakeview, en van daar langs de grens van de plaats Roodenbek No. 834 tot aan het eerstgenoemde punt.

---

the said district shall consist of three members, and shall be styled the "Shannon Valley Irrigation Board."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Sixteenth day of September One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. MENTZ.

ANNEXURE.

SHANNON VALLEY IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF BLOEMFONTEIN, PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.—BOUNDARIES OF.

From the beacon common to the farms Lakeview No. 505, Grasslands No. 575 and Rodenbek No. 834 and thence along the boundaries of the following farms so as to exclude them from the area herein defined; Rodenbek No. 834, Bloemspruit No. 305 and Maryvale No. 499 to the middle of the Rhenoster Spruit; thence up the middle of the Rhenoster Spruit to a point opposite the south-western beacon of Plot No. 79 of Lakeview; thence along the southern boundary of Plots Nos. 79, 78, 77, 76 and 75 of Lakeview to a point opposite the north-western beacon of Plot No. 82 of Lakeview; thence southward across the road and along the boundaries of the following plots so as to exclude them from the area herein described: Nos. 82, 99, 103, 122, 141, 144, 159, 163, 176, 179, 190 and 198 of Lakeview; thence southward across the road to point on the boundary line of the farm Rodenbek No. 834 opposite the beacon common to Plots Nos. 192 and 198 of Lakeview, and thence along the boundary of the farm Rodenbek No. 834 to the point first named.

✱ No. 126, 1919.]

Whereas by sub-section (1) of section *three* of the Public Welfare and Moratorium Act, 1914 [Act No. 1 of 1914 (Special Session)], the Governor-General may, by Proclamation in the *Gazette*, prohibit, regulate or restrict the export of any class of goods named in such Proclamation during any period set forth in such Proclamation, or until such Proclamation be in like manner withdrawn;

And whereas by Proclamation No. 161 of 1917, dated the 28th day of August, 1917, restrictions have been imposed upon the export of all goods from the Union;

And whereas it is expedient that the said Proclamation be amended;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *one* and sub-section (1) of section *three* of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known as follows:—

That the aforesaid Proclamation shall be and is hereby amended as follows:—

"By the deletion of the words, from section *two*, sub-section (*c*), "Controller of Imports and Exports" and the substitution therefor of the words "Commissioner of Customs and Excise."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Keetmanshoop this Thirtieth day of September, One thousand Nine hundred and Nineteen.

BUXTON,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
N. J. DE WET.

✱ No. 126, 1919.]

Nademaal door subartikel (1) van artikel *drie* van de Openbare Welzijn en Moratorium Wet, 1914 [Wet No. 1 van 1914 (Buitengewone Zitting)] de Goeverneur-generaal bij Proklamatie in de *Staatskoerant*, de uitvoer van enige klas goederen genoemd in zodanige Proklamatie kan beletten, te regelen of te beperken, gedurende enig tijdperk in zodanige Proklamatie vermeld of totdat zodanige Proklamatie op dezelfde manier teruggetrokken wordt;

En nademaal bij Proklamatie No. 161 van 1917, gedateerd de 28ste dag van Augustus 1917, beperkingen opgelegd zijn op de uitvoer van alle goederen uit de Unie;

En nademaal het noodzakelik is dat gezegde Proklamatie gewijzigd worde;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend door subartikel (1) van artikel *een* en subartikel (1) van artikel *drie* van gezegde wet, verklaar, proklameer en bekendmaak als volgt:—

Dat de genoemde Proklamatie zal zijn en hierdoor gewijzigd wordt als volgt:—

"Door doorhaling van de woorden "Kontroleur van Invoer en Uitvoer" in sektie *twee*, subsektie (*c*), en daarvoor in de plaats te stellen de woorden "Kommissaris van Invoerrechten en Aksijns."

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Keetmanshoop, op deze Dertigste dag van September Een duizend Negen honderd en Negentien.

BUXTON,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeverneur-generaal-in-Rade.
N. J. DE WET.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Acting Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

✱ No. 1266.] [25th September, 1919.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by Proclamation No. 439 of 1894 (Cape), to appoint the officers or non-commissioned officers in charge of the police in any magisterial district in the Transkeian Territories as officers competent to issue passes to residents of any of the said territories leaving the same.

✱ No. 1267.] [25th September, 1919.

It is hereby notified that the Deputy-Commissioner of Police for the Transkeian Division, with the approval of the Chief Magistrate, has appointed, under section *two* of Proclamation No. 107 of 1918, the undermentioned officer to be Sub-Inspector of Licences for the purposes of the said Proclamation, viz.:—

Sub-Inspector Samuel Davis, South African Police.

✱ No. 1268.] [26th September, 1919.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *eleven* of the Native Reserve Locations Act, No. 40 of 1902 (Cape), of the following amendment of the regulations in regard to the hours of trading for all shops within the New Brighton Reserve Location, published under Government Notice No. 1242 of 1918, viz.:—

In Regulation No. 2 (*b*), after the words "9 a.m." add the words "unless such public holidays fall on a Saturday, when the hour of closing shall be 1 p.m."

✱ No. 1269.] [26th September, 1919.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *one hundred and forty-seven* of the South Africa Act, 1909, to approve of the accompanying regulations framed by the Municipality of Upington in respect of the area under its control.

UPINGTON MUNICIPALITY.

LOCATION REGULATIONS.

[Framed under section *nine* (7), Act No. 23 of 1897.]

1. The following regulations shall apply to such portions of the local commonage as may be set apart for the purposes of a native location and defined as such by resolution of the local authority.

2. The local authority shall appoint an officer who shall be known as the location superintendent. Such officer shall reside within the limit of the local authority's jurisdiction, and shall carry out such instructions as he may receive from time to time from the local authority in regard to the administration of the location. He shall receive all complaints, representations, or recommendations that may from time to time be made by the inhabitants of the location, and shall lay them before the local authority for consideration.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Waarnemende Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

✱ No. 1266.] [25 September 1919.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, ingevolge de bevoegdheid hem verleend bij Proklamatie No. 439 van 1894 (Kaap Kolonie) de officieren of onderofficieren die onder toezicht van de politie staan in enig magistraatsdistrikt in het Transkei Gebied aan te stellen als ambtenaren bevoegd om passen uit te reiken aan bewoners van de genoemde territorieën die van daar vertrekken.

✱ No. 1267.] [25 September 1919.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de Adjunkt-kommissaris van Politie voor de Transkei Afdeling, met bewilliging van de Hoofdmagistraat van de Transkei, ingevolge artikel *twee* van Proklamatie No. 107 van 1918, de ondergenoemde officier aangesteld heeft als Subinspekteur van Licenties voor de doeleinden van de genoemde Proklamatie, t.w.:—

Subinspekteur Samuel Davis, Zuidafrikaanse Politie.

✱ No. 1268.] [26 September 1919.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt, dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, overeenkomstig artikel *elf* van de Naturellereserve Lokaties Wet, No. 40 van 1902 (Kaap Kolonie), de volgende wijziging goed te keuren van de regulaties ten opzichte van de uren van handeldrijven voor alle winkels binnen de New Brighton Reserve Lokatie, gepubliceerd krachtens Goevernements Kennisgeving No. 1242 van 1918, t.w.:—

"In regulatie 2 (*b*) na de woorden "9 v.m." voeg de volgende woorden bij "tenzij zodanige publieke vakantiedagen op Zaterdag vallen zal het sluitingsuur om 1 uur n.m. zijn."

✱ No. 1269.] [26 September 1919.

Ter algemene informatie wordt bij deze bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig artikel *honderd zeven en veertig* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de nevensgaande Regulaties, opgetrokken door de Municipaliteit Upington ten opzichte van de streek onder zijn beheer, goed te keuren.

MUNICIPALITEIT UPINGTON.

De regulaties afgekondigd ten behoeve van de Municipaliteit Upington onder Goevernements Kennisgeving No. 196, dato 19 April 1911 (Kaap Kolonie), worden hierbij ingetrokken.

LOKATIEREGULATIES.

[Opgesteld onder artikel *negen* (7) van Wet No. 23 van 1897.]

1. De volgende regulaties zullen van toepassing zijn op de gedeelten van de lokale gemeentegronden welke terzijde mogen worden gezet voor het doel van een naturellelokatie en die als zodanig worden beschreven bij besluit van het plaatselike bestuur.

2. Het plaatselike bestuur zal een ambtenaar aanstellen, die bekend zal zijn als de lokatie-superintendent. Zodanige ambtenaar zal wonen binnen de grenzen van het gebied waarover het plaatselike bestuur jurisdiktie heeft en de instrukties uitvoeren welke hem van tijd tot tijd door de Dorpsraad mogen gegeven worden met betrekking tot het bestuur van de lokatie. Hij zal alle klachten, representaties of aanbevelingen in ontvangst nemen welke de bewoners van de lokatie van tijd tot tijd bij hem mogen maken en die aan het plaatselike bestuur ter overweging voorleggen.

3. The superintendent shall in the first week in January of each year summon a meeting of all householders in the location and shall call upon them to nominate and elect three of their number who, together with three householders nominated and appointed by the local authority, shall form the native advisory board of the location.

This board shall be summoned by the superintendent (who shall be *ex officio* chairman) to meet from time to time, and at least once in every three months, to discuss matters affecting the welfare of the natives of the location or any matters referred to it for discussion and report by the local authority.

A report of the proceedings of every meeting of the board shall be laid before the local authority for consideration, and the superintendent shall be advised of the results of such consideration for the information of the board.

4. The superintendent shall, as soon as possible after the 31st March, 30th June, 30th September, and 31st December in each year, prepare a report in regard to the condition, health, and management of the location, which shall be laid before the local authority.

5. The superintendent shall cause a copy in English and Dutch and in the native language most commonly used in the location of all regulations, orders, or instructions relating to the control, management, and use of the location to be posted and maintained in a conspicuous place in the location for the information of residents and any person defacing or tampering with any such notice shall be guilty of an offence.

6. The medical officer to the local authority shall annually prepare a report on the health and sanitary conditions of the location, which shall be transmitted to the secretary to the local authority and laid before it for consideration. A copy of every such report shall be forwarded to the Chief Local Government Inspector.

7. Every person over the age of eighteen years desirous of taking up his residence in the location and erecting a dwelling for that purpose shall apply to the location superintendent for a site permit. If the superintendent is satisfied that the applicant is a fit and proper person to reside in the location he shall grant a permit and point out a site upon which a dwelling shall be erected, provided that if a dwelling is not erected within a reasonable time such permit may be cancelled and withdrawn.

Every such site shall be in extent not less than 50 feet by 50 feet.

8. The local authority shall from time to time issue such directions as it may see fit in regard to the method of construction and the materials to be used in the erection of any dwelling or building, or in the addition to or alteration of any dwelling or building already erected, provided that no dwelling shall be erected which is not sufficiently lighted and ventilated and does not provide at least 30 square feet of floor and 300 cubic feet of air space for each intended inmate over the age of ten years, and at least half of the amount for each intended inmate below that age.

9. It shall be the duty of any person to whom a site permit has been granted to give notice to the superintendent of the completion of any new dwelling or building, or of the alteration of any dwelling or building occupied by him, and no such building or dwelling shall be occupied or used until it has been inspected and approved by the superintendent. Any person failing to comply with this regulation shall be guilty of an offence.

10. For every site permit there shall be paid as rent monthly in advance a sum not exceeding two shillings, and on failure of the holder of a site permit to pay such rent three months from the date on which it became due and payable he shall be liable to be summarily ejected in accordance with law, provided that should any site holder be so ejected or leave his site without the permission of the superintendent and be absent for a period of three months without paying rent or abandon his site or any dwelling thereon for the said period, the local authority shall have the right to dispose of the dwelling and improvements on the site, and after deducting the amount of any rent due and any expense shall hand the balance of the proceeds (if any) to the person so ejected or so leaving or abandoning his site.

11. No site permit shall be transferred and no site shall be sub-let except with the permission of the superintendent and to a person approved of by him.

12. The superintendent shall number each dwelling, and shall receive monthly in advance all rent, and shall pay the same over to the treasurer of the local authority.

13. In order to carry out the provisions of the last preceding regulation, the superintendent shall be provided by the local authority with proper tin plates or boards, bearing the number of the dwellings legibly painted thereon in large figures, one of which plates or boards bearing the number of his dwelling shall be affixed and kept so affixed by every holder of a site permit on the exterior of his dwelling in some conspicuous and convenient place, pointed out to him by the superintendent; provided that if such plate or board is removed without his consent or knowledge the holder of the site permit shall not be liable to be convicted for a contravention of this regulation.

14. It shall be lawful for the superintendent, whenever he deems it necessary, to call upon any holder of a site permit to produce his last receipt for site rent, and any holder failing to

3. De superintendent zal in de eerste week van Januarie van ieder jaar een vergadering bijeenroepen van alle huishouders in de lokatie en hun verzoeken drie personen uit hun midden te benoemen en te verkiezen, die te zamen met drie huishouders gekozen en benoemd door het plaatselik bestuur, de Naturelle Adviserende Raad van de lokatie zullen vormen.

Deze Raad zal door de superintendent (die uit krachte van zijn ambt voorzitter daarvan zal zijn) van tijd tot tijd en minstens eenmaal in de drie maanden worden bijeengeroepen ter bespreking van aangelegenheden die van invloed zijn op de welvaart van de naturellen van de lokatie of enige andere zaken welke daarnaar voor bespreking en rapport door het plaatselik bestuur worden verwezen.

Een rapport van de verrichtingen van iedere vergadering van de Raad zal aan het plaatselik bestuur worden voorgelegd ter overweging en aan de superintendent zullen de resultaten van zodanige overweging worden medegedeeld voor de informatie van de Raad.

4. Zodra mogelik na de 31ste Maart, 30ste Junie, 30ste September en 31ste Desember van ieder jaar zal de superintendent een rapport opstellen betreffende de toestand, gezondheid en bestuur van de lokatie, hetwelk aan het plaatselik bestuur zal worden voorgelegd.

5. De superintendent zal een kopie in Engels en Hollands en in de naturelletaal welke het meest in de lokatie gebruikt wordt, van alle regulaties, orders en instrukties betreffende de kontrole, het bestuur en gebruik van de lokatie op een in het oogvallende plek in de lokatie laten ophangen, en in stand houden voor de informatie van de bewoners en een ieder die zodanige kennisgevingen beschadigd of daaraan knoeit zal schuldig zijn aan een vergrijp.

6. De geneeskundige ambtenaar van het plaatselike bestuur zal ieder jaar een rapport opstellen betreffende de gezondheid en de sanitaire kondities van de lokatie, welk rapport zal worden gestuurd aan de sekretaris van het plaatselike bestuur en daaraan ter overweging worden voorgelegd. Een kopie van ieder zodanig rapport zal worden opgezonden aan de Hoofd Lokale Goevernementsinspekteur.

7. Iedere persoon boven de leeftijd van achttien jaar, die in een lokatie wenst te gaan wonen en aldaar voor dat doel een woning op te richten, moet zich bij de lokatiesuperintendent vervoegen om een "grondpermit." Als de superintendent overtuigd is dat de applikant een geschikte en behoorlike persoon is om in de lokatie te wonen zal hij een permit uitreiken en een stuk grond aanwijzen waarop een woning moet worden opgericht; zullende echter wanneer binnen een redelike tijd geen woning wordt opgericht zodanig permit kunnen worden gekanseleerd en ingetrokken. Ieder perceel zal niet minder dan 50 voet bij 50 voet groot zijn.

8. Het plaatselik bestuur zal van tijd tot tijd zodanige instrukties als het nodig mocht oordelen uitgeven met betrekking tot de methode van konstruktie en de materialen te worden gebruikt bij het bouwen van een woning of gebouw of voor het bijbouwen aan of veranderen van een woning of gebouw, dat alreeds bestaat; zullende echter geen woning worden opgericht, welke niet voldoende verlicht of geventileerd is en welke niet minstens 30 vierkante voet vloerruimte en 300 kubieke voet luchtruimte verschaft voor iedere aanstaande bewoner daarvan boven de leeftijd van tien jaar en minstens de helft daarvan voor iedere aanstaande bewoner onder die leeftijd.

9. Iedere persoon aan wie een "grondpermit" is toegestaan zal verplicht zijn om aan de superintendent kennis te geven van de voltooiing van enige nieuwe woning of gebouw, of van de verandering van enige woning of gebouw door hem geokkupeerd en geen zodanige woning of gebouw mag worden geokkupeerd of gebruikt voordat het door de superintendent is geïnspekteerd en goedgekeurd. Een ieder die in gebreke blijft om deze regulatie na te komen zal schuldig zijn aan een vergrijp.

10. Voor ieder grondpermit zal maandeliks vooruit worden betaald bij wijze van huur, een som hoogstens twee (2s.) shillings, en wanneer de houder van een grondpermit drie maanden na de datum waarop zodanige huur verschuldigd en betaalbaar was nog steeds in gebreke is gebleven om die te betalen zal hij overeenkomstig wet zonder vorm van proces uit zijn huis worden gezet, met dien verstande dat mocht de een of andere grondhouder aldus uit zijn huis worden gezet of zijn grond zonder de toestemming van de superintendent verlaten en gedurende een tijdperk van drie maanden afwezig zijn zonder huur te betalen of zijn grond of enig gebouw daarop gedurende het gezegde tijdperk hebben opgegeven, dan zal het plaatselike bestuur het recht hebben om het gebouw en de op de grond aangebrachte verbeteringen van de hand te zetten en na aftrek van het bedrag van verschuldigde huur en eventuele onkosten het overige van de opbrengst (als er iets over is) overhandigen aan de persoon die aldus uit zijn huis wordt gezet of aldus zijn grond heeft verlaten of opgegeven.

11. Geen grondpermit mag worden overgedaan aan iemand anders en geen grond mag worden onderverhuurd tenzij met toestemming van de superintendent en aan een door hem goedgekeurde persoon.

12. De superintendent zal iedere woning een nummer geven en zal maandeliks vooruit alle huurgelden ontvangen en die aan de penningmeester van het plaatselike bestuur afdragen.

13. Ten einde de bepalingen van de onmiddellik hieraan voorafgaande regulatie te kunnen uitvoeren, zal de superintendent door het plaatselike bestuur voorzien worden van geschikte blikken platen of borden waarop in grote duidelik leesbare cijfers de nummers van de woonhuizen zijn geschilderd en een van die platen of borden met het nummer van zijn woning zal door iedere houder van een perceel worden vastgemaakt en in stand gehouden aan de buitenkant van zijn woning op de een of andere in 't oogvallende en geschikte plek welke hem door de superintendent zal worden aangewezen; zullende echter de houder van het grondpermit wanneer zodanige plaat of bord zonder zijn toestemming of medeweten worden verwijderd niet onderhevig zijn aan een veroordeling wegens een overtreding van deze regulatie.

14. Wanneer hij zulks nodig acht, zal de superintendent het recht hebben om een houder van een grondpermit te vragen om zijn laatste kwitantie voor de huur van de grond te vertonen en enige houder die zonder redelike oorzaak in gebreke blijft om aan zodanig verzoek te voldoen zal, indien de gezegde huur werkelik

comply with such demand without reasonable cause shall, if the said rent has in fact not been paid, be guilty of an offence, and liable on conviction to a fine not exceeding 10s.

15. No persons other than holders of "site permits" who have erected dwellings in the location, together with their wives and families, being children under eighteen years of age or unmarried daughters, shall reside in the location unless they shall first have obtained a "lodger's permit," which shall be granted by the superintendent if he is satisfied that the applicant is a fit and proper person therefor and that he has found suitable accommodation. For the purposes of finding such accommodation a temporary permit for seven days may be granted, and all such permits shall specify the dwelling, with the name of the occupier thereof, in which the lodger shall alone reside. Such permit shall not be transferable. Strangers not desiring to remain longer than twenty-four hours may do so without obtaining any permit, provided that they report themselves to the superintendent within three hours after arrival, and that the superintendent be satisfied that they have found suitable accommodation.

16. The superintendent shall keep (in a form to be prescribed by the local authority) a register of all persons applying to him for permission to erect huts or dwellings or for permission to reside with any registered occupier of a hut or dwelling, and such register shall set out the name, race, and occupation of such applicants.

When any such application is refused, the reason for such refusal shall be noted in the said register. An abstract of the said register shall be submitted by the superintendent to the local authority every month for its information, together with a statement showing the number of inmates of every hut or dwelling.

17. Any person who shall have been refused permission by the superintendent to erect a hut or dwelling, and any person who shall have been refused permission by the superintendent to lodge with any registered occupier of a hut or dwelling, may appeal to the local authority and finally to the magistrate, who shall ultimately decide upon every such application.

18. Every holder of a site permit shall keep the dwelling and buildings erected thereon in good condition and order. No person or holder of a site permit shall keep or cause or suffer to be kept, or deposit or allow to be deposited on any site or premises, any accumulation of filth, manure, dirt, refuse, garbage, or rubbish so as to be a nuisance or injurious or dangerous to health, and the holder of a site permit shall further keep his or her site free from weeds or rubbish at all times, and shall, unless exempted from such provision, whitewash or otherwise disinfect to the satisfaction of the medical officer all buildings thereon inside and outside in the months of January and July in each year, and at all such other times as the medical officer or the superintendent, acting under his instructions, may require.

19. It shall be the duty of the superintendent, subject to any instructions he may receive from the local authority, to point out from time to time a place or places where rubbish, filth, or litter of any kind may be deposited, and each holder of a site permit shall be bound to deposit at least once during each and every week all rubbish, filth, and litter from off his site at such place as shall be set apart for the purpose from time to time by the superintendent, and any person depositing any rubbish, filth, or litter of any kind, or committing any nuisance within or in the neighbourhood of the location, except at such place or places as shall have been pointed out, shall be guilty of an offence.

20. The local authority shall set apart a place in or near the location where the inhabitants may wash clothes, and the superintendent shall from time to time issue instructions regulating the use of such wash places by the inhabitants of the location, and any inhabitant of the location found washing in any other place not set apart for such purposes shall be guilty of an offence.

21. The local authority shall provide a sufficient and available supply of pure water, and assign and provide sufficient and suitable sanitary conveniences for the use of the inhabitants separate and distinct for males and females; provided that any holder of a site permit may, with the sanction of the local authority, erect a suitable and approved pail-closet in connection with this dwelling, provided that he shall conform to the general sanitary regulations in that behalf of the local authority and shall pay the charge prescribed by the regulations for the removal of night-soil from such pail-closet.

22. In the event of any person in the location suffering from any infectious disease, the holder of the site permit in respect of the dwelling in which such person resides or is found, or in the case of his death or incapacity the eldest adult resident in such hut or dwelling, shall immediately report the same to the superintendent.

23. The medical officer or his authorized assistants may at all times enter any hut or dwelling or building in the location and examine all persons therein, and any resident who shall appear to the medical officer to be suffering from or have been exposed to the infection of any infectious disease may by order of the medical officer be removed to such place either within or beyond such location as the local authority may appoint for receiving such persons, and may by a like order be therein detained until such time as, in the opinion of the medical officer, he shall be free from infection.

24. The holder of the site permit in respect of any dwelling in which a birth or death occurs, or in the case of his death or incapacity the eldest adult resident in such dwelling, shall forthwith report the same to the superintendent.

25. The superintendent shall keep in a form to be prescribed by the local authority a register showing the number, marks, and other description of the horses, mules, donkeys, horned cattle, sheep, goats, pigs, and dogs belonging to every inhabitant. All

niet betaald is geworden, schuldig zijn aan een vergrijp en bij schuldigbevinding veroordeeld kunnen worden tot een boete van niet meer dan 10s.

15. Geen andere personen dan houders van "grondpermitten," die woningen in de lokatie hebben opgericht, te zamen met hun vrouwen en families, zijnde kinderen onder de achttien jaar of ongetrouwde dochters, zullen in de lokatie wonen tenzij zij eerst een "huurderspermit" hebben verkregen, hetwelk door de superintendent zal worden toegestaan als hij overtuigd is dat de applikant daarvoor een geschikte en behoorlike persoon is en dat hij een geschikt onderkomen heeft gevonden. Voor het zoeken van zodanige akkomodatie mag een tijdelik permit voor zeven dagen worden toegestaan en alle zodanige permitten zullen de woning beschrijven, met de naam van de okkupant daarvan, waarin de huurder enkel mag wonen. Zodanig permit zal niet aan iemand anders mogen worden overgedragen. Vreemdelingen die niet langer dan vier en twintig uren wensen te blijven mogen zulks doen zonder een permit te verkrijgen, mits zij zich binnen drie uren na hun aankomst bij de superintendent aanmelden en mits de superintendent tevreden is dat zij geschikte akkomodatie gevonden hebben.

16. De superintendent zal (in een door het plaatselik bestuur voor te schrijven vorm) een register houden van alle personen die hem om permissie komen vragen om hutten of woonhuizen te mogen oprichten of om permissie om in te mogen wonen bij de geregistreerde okkupant van een hut of woning en zodanig register zal de naam, het ras en het beroep van alle zodanige applikanten vermelden.

Wanneer een zodanige applikatie geweigerd wordt, zullen in het gezegde register de redenen voor zodanige weigering worden opgetekend. Een uittreksel uit het gezegde register zal door de superintendent iedere maand aan het plaatselike bestuur worden voorgelegd, te zamen met een opgave aantonende het aantal bewoners van iedere hut of gebouw.

17. Iedere persoon aan wie door de superintendent permissie geweigerd is om een hut of woonhuis op te richten en iedere persoon aan wie door de superintendent permissie geweigerd is om bij de geregistreerde okkupant van een hut of woning in te wonen, mag appelleren bij het plaatselike bestuur en ten slotte bij de magistraat, die uiteindelik zal beslissen over iedere applikatie.

18. Iedere houder van een grondpermit zal het woonhuis en de gebouwen daarop in goede konditie en orde houden. Geen persoon of houder van een grondpermit zal enige opeenhoping van smeerboel, mest, vuil, vuilnis, afval of rommel op enige grond of perceel houden of doen of laten houden of deponeren of laten deponeren, zodat dit hinderlik of schadelik of gevaarlik voor de gezondheid wordt, en de houder van een grondpermit zal verder zijn of haar grond ten allen tijde vrij van onkruid of rommel houden en, tenzij van deze bepaling vrijgesteld, in de maanden Januarie en Julie van ieder jaar en op alle zodanige andere tijden als de geneeskundige ambtenaar of de superintendent handelende onder zijn instrukties moge gelasten ten genoegen van de geneeskundige ambenaar alle gebouwen daarop binnen en buiten witten of op andere wijze desinfekteren.

19. Het zal de plicht van de superintendent zijn, onderworpen aan enige instrukties welke hij van het plaatselik bestuur mag ontvangen, om van tijd tot tijd een plek of plekken aan te wijzen waar rommel, vuil of vuilnis van enige soort mag worden gedeponeerd, en iedere houder van een grondpermit zal gehouden zijn minstens eenmaal in de loop van elke en iedere week alle rommel, vuil en vuilnis van zijn plek te deponeren op de plek die door de superintendent voor dat doel is aangewezen, en een ieder die op enige andere plek dan de plek of plekken die daarvoor zijn aangewezen enige rommel, vuil of vuilnis deponeert, of die zich ontlast, in of in de buurt van de lokatie, zal aan een vergrijp schuldig zijn.

20. Het plaatselik bestuur zal in of nabij de lokatie een plek ter zijde stellen alwaar de bewoners kleren mogen wassen en de superintendent zal van tijd tot tijd instrukties uitvaardigen regelende het gebruik van zodanige wasplekken door de bewoners van de lokatie en enige bewoner van de lokatie die gevonden wordt te wassen op enige andere plek niet voor zodanig doel terzijde gesteld zal aan een vergrijp schuldig zijn.

21. Het plaatselike bestuur zal een voldoende en bereikbare hoeveelheid zuiver water verschaffen en geschikte sanitaire gelegenheden aanwijzen voor het gebruik van de bewoners, afzonderlik en onderscheidenlik voor mannen en vrouwen; zullende echter de houder van een grondpermit, met verlof van het plaatselik bestuur een geschikt en goedgekeurd emmerkloset in verband met zijn woning mogen oprichten, mits hij zich houdt aan de algemene sanitaire voorschriften te dien opzichte van het plaatselik bestuur en mits hij de gelden betaald, voorgeschreven door de regulaties, voor het verwijderen van de emmer uit zodanig emmerkloset.

22. In het geval dat een persoon in de lokatie lijdende is aan de een of andere besmettelike ziekte, zal de houder van het grondpermit met betrekking tot de woning waarin zodanige persoon woont of gevonden wordt, of in het geval van zijn dood of onbekwaamheid, de oudste volwassen bewoner van zodanige hut of woning, het geval onmiddellik aan de superintendent rapporteren.

23. De geneeskundige ambtenaar of zijn gemachtigde assistenten mogen ten allen tijde enige hut of woning of gebouw in de lokatie binnengaan en alle personen daarin onderzoeken en enige bewoner die de geneeskundige ambtenaar lijkt te lijden aan of te zijn blootgesteld aan besmetting door een aanstekelike ziekte mag op last van de geneeskundige ambtenaar worden overgebracht naar een zodanige plek binnen of buiten zodanige lokatie als het plaatselike bestuur mag aanwijzen voor het ontvangen van dergelike naturellen en mag daarin, eveneens op last van de geneeskundige ambtenaar, worden aangehouden tot tijd en wijle hij naar mening van de geneeskundige ambtenaar vrij van besmetting zal zijn.

24. De houder van het grondpermit ten opzichte van een woonhuis waarin een geboorte of een sterfgeval plaats vindt, of in het geval van zijn overlijden of onbekwaamheid de oudste volwassen bewoner van zodanig woonhuis, zal het geval onmiddellik aan de superintendent rapporteren.

25. De superintendent zal in een door het plaatselik bestuur voor te schrijven vorm een register bijhouden aantonende het aantal, de merken en andere beschrijvingen van de paarden, muilen, ezels, hoornvee, schapen, bokken, varkens en honden behorende aan iedere bewoner.

horses, mules, donkeys, horned cattle, sheep, goats, and pigs which may be found in the location, and which have not been so registered as aforesaid, or of whose arrival no notice has been given to the superintendent, or of the rights to or ownership of which no satisfactory account shall be given to the superintendent, may be seized and taken possession of by him, and be impounded in the nearest pound, and shall thereupon be dealt with and treated as other impounded animals in the said pound; provided that no animals impounded as aforesaid by the superintendent shall be delivered up by the poundmaster without a written order for such delivery signed by the said superintendent.

26. The local authority shall assign a place or places in the neighbourhood of the location for the erection of kraals, enclosures, sheds, or buildings for keeping such stock as may be the property of the inhabitants of the location, and shall make such orders as may be necessary and reasonable for the proper regulation thereof; and no person shall keep any horse, mule, donkey, horned cattle, sheep, goat, or pig within the location except with the permission of the superintendent and subject to his being satisfied in regard to the suitability and cleanliness of the accommodation provided therefor.

27. For the purpose of enabling the superintendent to keep any register required by these regulations, it shall be the duty of every inhabitant of the location to give the superintendent such information as he may require for the purpose and every such person who, on being requested by the superintendent to do so, shall neglect or refuse without reasonable cause to give such information shall be guilty of an offence.

Every register kept by the superintendent under these regulations shall be open to inspection at all reasonable times.

28. No European, except servants of the local authority, constables or policemen on duty as such, shall be allowed in the location between 9 p.m. and sunrise, without the permission of the superintendent first had and obtained. No European shall be allowed to be or become the owner or lessee of, or in any way whatsoever interested in, the dwellings in the location.

29. The superintendent may prohibit any entertainment in the location which, from its character, is likely to create a disturbance or be a nuisance to the residents. The holder of the site permit in respect of any site on which such prohibited entertainment takes place, as well as all persons taking part therein, shall be guilty of an offence.

30. Every holder of a site permit or other resident in the location shall be obliged to satisfy the superintendent of the manner in which he obtains his livelihood if requested on reasonable grounds to do so.

31. Any inhabitant of the location who shall obstruct the superintendent or other officer in the execution of his duty shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £5 sterling.

32. Any person or persons contravening any of the location regulations in respect of which a penalty is not specially provided shall, upon conviction, be liable to a fine not exceeding £2 (two pounds).

33. In the event of the site of the location being removed at any time the local authority shall pay compensation to the occupier of each dwelling or building so removed. The amount of such compensation to be so paid shall be determined upon agreement between the local authority and the site holder. In case of disagreement the amount of the said compensation shall be fixed by the resident magistrate or other officer appointed by the Minister of Native Affairs. No dwelling or building shall in any case be removed until the amount of compensation to be paid to the owner has been finally fixed.

34. The secretary to the local authority shall keep a separate account of all moneys received in respect of all natives residing in the urban area and all moneys expended on the location, and shall prepare annually estimates of revenue and expenditure in respect of the location, which shall be laid before the local authority for consideration. A copy of the estimates of revenue and expenditure shall, after approval by the local authority, be forwarded in duplicate to the Chief Local Government Inspector.

35. Every inhabitant of the location shall have the right of appeal to the magistrate against any action of the location superintendent or other official of the local authority charged with the administration of the regulations. After due inquiry, at which the location superintendent or official of the local authority shall be entitled to be heard in support of his action, the magistrate shall be empowered to order such location superintendent or official of the local authority to grant the appellant facilities under the regulations if he be of opinion that such have been unreasonably withheld.

Kaffir Beer Regulations.

[Framed under section *one* (*a*) of Act No. 12, 1893.]

36. No person shall make, buy, sell, deal in, convey, or deliver, or be in possession of within the area under the jurisdiction of the local authority, the article known as "kaffir beer" without permission in writing signed by some one authorized to do so by the local authority, and except at such times and of such quality and in such quantity, in such manner and subject to such conditions as may be prescribed in such permission. Every such permission shall state the time during which it shall be in force, and the local authority may at any time revoke the same.

37. No person shall sell or deliver within the area under the jurisdiction of the local authority sprouted or malted grain, commonly known as "imitombo," for the purpose of making kaffir beer therefrom, and no person resident in the location shall possess sprouted or malted grain, commonly known as "imi-

Alle paarden, muilen, ezels, hoornvee, schapen, bokken en varkens, welke in de lokatie mogen gevonden worden en die niet als voorzegd zijn geregistreerd of van de aankomst waarvan aan de superintendent geen kennis is gegeven of waarvan van het recht daarop of van het bezit daarvan geen voldoende uitleg wordt gegeven aan de superintendent, mogen door hem worden gevat en in bezit genomen en in het naastbijzijnde schut geschut worden en daarna zal daarmede gehandeld worden en zij zullen behandeld worden als de overige geschutte dieren in het gezegde schut, zullende echter geen dieren welke, als voorzegd, door de superintendent zijn geschut door de schutmeester worden afgegeven zonder een schriftelike order voor zulk afgeven getekend door de gezegde superintendent.

26. Het plaatselike bestuur zal in de buurt van de lokatie een plek of plekken aanwijzen voor het oprichten van kralen, omheinde ruimten, schuren of gebouwen voor het houden van zodanig vee dat het eigendom van de bewoners van de lokatie is, en zal zodanige orders maken als nodig en billik mogen zijn voor de behoorlike regeling daarvan; en niemand zal enig paard, muil, ezel, hoornvee, schaap, bok of varken in de lokatie houden behalve met permissie van de superintendent en mits hij tevreden is over de geschiktheid en de zindelikheid van de akkomodatie daarvoor.

27. Ten einde de superintendent in staat te stellen tot het bijhouden van enig register vereist onder deze regulaties, zal het de plicht zijn van iedere bewoner van de lokatie om aan de superintendent de inlichtingen te verschaffen die hij voor dat doel mocht nodig hebben en een ieder die, na door de superintendent te zijn aangezocht om zulks te doen, zonder redelike grond nalaat of weigert om zodanige informatie te verstrekken, zal schuldig zijn aan een vergrijp.

Ieder register gehouden door de superintendent onder deze regulaties zal op alle redelike tijden voor inspektie open zijn.

28. Geen blanke, behalve dienstboden van de plaatselike autoriteit, konstabels of politieagenten op dienst als zodanigen, zal in de lokatie toegelaten zijn tussen de uren 9 n.m. en zonsopgang, zonder voorafgaande vergunning van de superintendent. Geen blanke zal toegelaten zijn om de eigenaar of huurder te zijn of te worden, of op enige wijze belang te hebben in de woonhuizen in de lokatie.

29. De superintendent mag in de lokatie enige vermakelikheid verbieden welke door de aard ervan waarschijnlik stoornis zal verwekken of ergerlik voor de bewoners zijn. De houder van het grondpermit ten opzichte van enige grond waarop zodanige verboden vermakelikheid plaats vindt alsmede alle personen die daaraan deel nemen zullen schuldig zijn aan een vergrijp.

30. Iedere houder van een grondpermit of andere bewoner van de lokatie zal, indien om gegronde redenen daartoe aangezocht, ter bevredging van de superintendent moeten aantonen op welke manier hij zijn brood verdient.

31. Ieder bewoner van de lokatie die de superintendent of andere ambtenaar of beambte zal belemmeren in de uitvoering van zijn plicht zal schuldig zijn aan een vergrijp en bij schuldigbevinding gestraft kunnen worden met een boete van niet meer dan £5 sterling.

32. Iedere persoon of personen een van de lokatieregulaties overtredende ten opzichte waarvan niet speciaal een straf is vastgesteld, zal, bij schuldigbevinding, onderhevig zijn aan een boete van niet meer dan £2 (twee pond) sterling.

33. In het geval dat de lokatie te eniger tijd verwijderd mocht worden, zal het plaatselik bestuur aan de okkupant van ieder aldus verwijderd woonhuis of gebouw schadeloosstelling betalen. Het bedrag van de te betalen schadeloosstelling zal bij overeenkomst worden vastgesteld tussen de Dorpsraad en de houder van het perceel. In geval van verschil van mening zal de gezegde schadevergoeding worden vastgesteld door de resident magistraat of ander ambtenaar aangesteld door de Minister van Naturellezaken. In geen geval zal een woning of gebouw worden verwijderd voordat het bedrag van de aan de eigenaar te betalen schadevergoeding geheel en al is vastgesteld.

34. De sekretaris van het plaatselik bestuur zal afzonderlik boek houden van alle gelden ontvangen ten opzichte van alle naturellen wonende in het stedelike gebied en zal jaarliks begrotingen van inkomsten en uitgaven opstellen ten opzichte van de lokatie, welke zullen worden voorgelegd aan het plaatselik bestuur voor overweging. Een kopie van de begrotingen van inkomsten en uitgaven zal, na goedkeuring door het plaatselik bestuur, in duplikaat aan de Hoofd Lokale Goevernementsinspekteur worden toegezonden.

35. Iedere bewoner van de lokatie zal het recht hebben om bij de magistraat appèl aan te tekenen tegen de een of andere handeling van de lokatie-superintendent of andere ambtenaar of beambte van het plaatselik bestuur belast met de uitvoering van de regulaties. Na behoorlik onderzoek, waarbij de lokatie-superintendent of ambtenaar of beambte van het plaatselik bestuur het recht zal hebben om gehoord te worden ter verdediging van zijn handelwijze, zal de magistraat bevoegd zijn zodanige lokatie-superintendent of ambtenaar of beambte van het plaatselik bestuur te gelasten om aan de appellant faciliteiten onder de regulaties te geven indien hij van mening is dat die onredelik zijn onthouden.

Kafferbierregulaties.

[Opgesteld onder artikel *een* (*a*) van Wet No. 12 van 1893.]

36. Geen persoon zal binnen het gebied onder de jurisdiktie van het plaatselike bestuur zonder schriftelike permissie getekend door iemand die door het plaatselike bestuur gemachtigd is om dit te doen, het artikel bekend als "kafferbier" maken, kopen, verkopen, verhandelen, vervoeren of afleveren anders dan op zodanige tijden en van zodanige kwaliteit en in zodanige kwantiteit, op zodanige wijze en onderworpen aan zodanige voorwaarden als in zodanige permissie mogen zijn voorgeschreven. Iedere zodanige permissie zal de tijd opgeven gedurende welke het van kracht zal zijn en het plaatselike bestuur kan dezelve te eniger tijd intrekken.

37. Geen persoon zal binnen het gebied onder de jurisdiktie van het plaatselike bestuur ontkiemd of gemout graan, gewoonlik bekend onder de naam van "imitombo" verkopen of afleveren voor het doel om kafferbier daarvan te maken, en geen persoon wonende in de lokatie zal ontkiemd of gemout graan, gewoonlik bekend onder de naam van "imitombo" in zijn bezit hebben voor

tombo," for the purpose of making kaffir beer therefrom. Any person contravening this regulation shall, upon conviction, be liable to the penalties provided by Act No. 12 of 1893.

KNOBKERRIE REGULATION.

[Framed under section *one* (*b*), Act No. 12 of 1893.]

38. No Kaffirs, Fingos, Basutos, Hottentots, Bushmen, or the like, save such as are entitled to the privileges conferred upon registered voters by Act No. 39 of 1887, shall be permitted to carry or be in possession of knobkerries, cudgels, bludgeons, or any other weapon of any description within the area under the jurisdiction of the local authority, and all such knobkerries, cudgels, bludgeons, or other weapons carried, used, or possessed contrary to the provisions of this regulation may be seized by any police constable or officer of the local authority and the same forfeited.

CURFEW REGULATIONS.

(Framed under section *two*, Act No. 30 of 1895.)

39. No native, such as a Kaffir, Fingo, Basuto, Hottentot, Bushman, Koranna, Griqua, Bechuana, Zulu, and the like, save and except such as are exempted by the provisions of Act No. 30 of 1895, shall between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. be in the streets, public places, or thoroughfares within the limits of the jurisdiction of the local authority without a written pass or certificate from his employer or from some person duly authorized by the local authority to sign such pass or certificate, which pass or certificate shall bear the date of issue thereof, and shall be available only for the period commencing at 9 p.m. of such date and ending at 4 a.m. on the following day. The location superintendent of the local authority is authorized to sign passes or certicates under this regulation.

40. The local authority shall issue to every native thereto entitled under one of the following heads a certificate to the effect that the person whose name appears thereon is exempted from the operation of these regulations:—

(1) Any person exempted under Act No. 39 of 1887 from the operation of certain disqualifying Acts of Parliament; or being

(2) the registered owner of immovable property within the limits of the jurisdiction of the local authority or a resident member of the family of any such owner; or being

(3) a holder of a current certificate of good character from the resident magistrate.

Every such certificate shall be of force until the 31st day of December in the year in which it is granted, but shall be rendered back to the secretary to the local authority upon the holder ceasing to be exempted.

Provided that nothing herein contained shall be construed as imposing any duty on an exempted person to apply for or be in possession of such certificate.

het doel om kafferbier daarvan te maken. Een ieder die deze regulatie overtreedt zal bij veroordeling onderhevig zijn aan de straffen bedreigd door Wet No. 12 van 1893.

KNOPKIERIEREGULATIES.

[Opgesteld onder artikel *een* (*b*) van Wet No. 12 van 1893.]

38 Geen Kaffers, Fingo's, Basuto's, Hottentotten, Bosjesmannen of dergelijke, met uitzondering van hen die gerechtigd zijn tot de privileges gegeven aan geregistreerde kiezers door Wet No. 39 van 1887, zullen toegestaan worden om knopkieries, knotsen, knuppels, of enig ander wapen van welke aard ook, te dragen of te bezitten binnen het rechtsgebied van het plaatselike bestuur, en al zodanige knopkieries, knotsen, knuppels, of andere wapenen welke in strijd met de bepalingen van deze regulatie worden gedragen, gebruikt, of bezeten, mogen door iedere politiekonstabel of ambtenaar of beambte van het plaatselike bestuur worden afgenomen en verbeurd verklaard.

AVONDKLOKREGULATIES.

(Opgesteld onder artikel *twee* van Wet No. 30 van 1895.)

39. Geen naturel, zoals een Kaffer, Fingo, Basuto, Hottentot, Bosjesman, Koranna, Griqua, Bechuana, Zulu en dergelijke, behalve zij die door de bepalingen van Wet No. 30 van 1895 daarvan zijn vrijgesteld, zal zich tussen de uren 9 n.m. en 4 v.m. in de straten, openbare plekken of wegen binnen het rechtsgebied van het plaatselike bestuur bevinden zonder een schriftelike pas of certifikaat van zijn werkgever of van een of andere persoon die door het plaatselike bestuur behoorlik gemachtigd is om zodanige pas of certifikaat te tekenen, en zodanige pas of certifikaat zal de datum van uitreiking daarvan dragen en slechts geldig zijn gedurende het tijdvak beginnende om 9 uur n.m. op zodanige datum en eindigende om 4 uur v.m. op de volgende dag. De lokatie-superintendent is gemachtigd om passen of certifikaten onder deze regulatie te tekenen.

40. Het plaatselike bestuur zal aan iedere naturel die daartoe onder een van de volgende hoofden gerechtigd is een certifikaat geven ten effekte dat de persoon wiens naam daarop voorkomt vrijgesteld is van de werking van deze regulaties:—

(1) Iedere naturel vrijgesteld onder Wet No. 39 van 1887 van de werking van zekere onbekwaam makende Parlementswetten; of die

(2) de geregistreerde eigenaar is van onroerende goederen binnen het rechtsgebied van het plaatselike bestuur of die een inwonend lid is van de familie van een zodanige eigenaar; of die

(3) de houder is van nog geldig certifikaat van goed gedrag van de resident magistraat.

Ieder zodanig certifikaat zal van kracht zijn tot op de 31ste dag van Desember van het jaar waarin het wordt uitgereikt, doch moet aan de sekretaris van het plaatselike bestuur worden teruggeven wanneer de houder ophoudt vrijgesteld te zijn.

Met dien verstande dat niets hierin bevat zal worden uitgelegd dat daardoor enige plicht aan een vrijgestelde persoon wordt opgelegd om applikatie te maken om of in het bezit te zijn van een zodanig certifikaat.

✱ No. 1270.] [27th September, 1919.

It is hereby notified that at meetings duly held, under the provisions of the Mission Stations and Communal Reserves Act, No. 29 of 1909 (Cape), on the dates specified, the undermentioned persons were duly nominated and elected as members of the Boards of Management indicated for the year ending the 31st July, 1920:—

Date of Meeting.	Board of Management.	Members.
12th July, 1919	Zoar, Division of Ladismith	1. Samuel Klink. 2. Simeon Opperman. 3. Abraham Levendal. 4. Nathaniel Volmink. 5. Johannes April. 6. Jan Ludik.
3rd July, 1919	Pniel, Division of Paarl	1. Pieter F. Williams. 2. K. R. Cyster. 3. Jaftha Jafthas. 4. Absolom Cyster. 5. Absolom Davidse. 6. Adam Mei.
2nd July, 1919	Shiloh, Division of Queenstown	1. William Peters. 2. William Kata. 3. Zachariah Mtombeni. 4. Richard Bootman. 5. Nathaniel Mfundisi. 6. Ben Kuta.
2nd July, 1919	Goshen, Division of Cathcart	1. Paul Konqobe. 2. Jafta Qoto. 3. Abel Gushu. 4. David Njokwana. 5. Jonathan Jayiya. 6. William Myusela.
19th July, 1919	Mamre, Division of Malmesbury	1. Petrus Pick. 2. Adam Pick. 3. Joseph Johannes. 4. Andreas Adonis. 5. Pieter Hardenberg. 6. Nathaniel Adams.

✱ No. 1270.] [27 September 1919.

Hierbij wordt bekendgemaakt, dat op vergaderingen behoorlik gehouden ingevolge de bepalingen van de Zendingstaties en Kommunale Reservatewet, No. 29 van 1909 (Kaap Kolonie), op de datums gespecificeerd, de ondervermelde personen behoorlik genomineerd en gekozen zijn als leden van de Raden van Beheer aangewezen voor het jaar eindigende 31 Julie 1920:—

Datum van Vergadering.	Raad van Beheer.	Leden.
12 Julie 1919 ...	Zoar, Afdeling Ladismith	1. Samuel Klink. 2. Simeon Opperman. 3. Abraham Levendal. 4. Nathaniel Volmink. 5. Johannes April. 6. Jan Ludik.
3 Julie 1919 ...	Pniel, Afdeling Paarl ...	1. Pieter F. Williams. 2. K. R. Cyster. 3. Jaftha Jafthas. 4. Absolom Cyster. 5. Absolom Davidse. 6. Adam Mei.
2 Julie 1919 ...	Shiloh, Afdeling Queenstown	1. William Peters. 2. William Kata. 3. Zachariah Mtombeni. 4. Richard Bootman. 5. Nathaniel Mfundisi. 6. Ben Kuta.
2 Julie 1919 ...	Goshen, Afdeling Cathcart	1. Paul Konqobe. 2. Jafta Qoto. 3. Abel Gushu. 4. David Njokwana. 5. Jonathan Jayiya. 6. William Myusela.
19 Julie 1919 ...	Mamre, Afdeling Malmesbury	1. Petrus Pick. 2. Adam Pick. 3. Joseph Johannes. 4. Andreas Adonis. 5. Pieter Hardenberg. 6. Nathaniel Adams.

Date of Meeting.	Board of Management.	Members.
16th July, 1919	Concordia, Division of Namaqualand	1. Petrus Saal. 2. Jacobus Cloete. 3. Cornelius van der Heever. 4. Johannes D. Cloete. 5. Johannes Saal. 6. Charles Flagg.
18th July, 1919	Steinkopf, Division of Namaqualand	1. Jacobus Engelbrecht. 2. Klaas Cloete. 3. Piet Engelbrecht. 4. Klaas de Klerk. 5. Paulus Jantjes. 6. Frederick Fielding.
10th July, 1919	Leliefontein, Division of Namaqualand	1. Cornelius Beukes(P.'s son). 2. Johannes Witbooi. 3. Gert Wildschut. 4. Jacobus Joseph, sen. 5. Jacobus Gideon Boyes 6. Willem Wildschut.
26th July, 1919	Komaggas, Divison of Namaqualand	1. Jonathan Cloete (G.'s son). 2. David Cloete (S.'s son). 3. Jacobus Clcete (J.'s son). 4. Paulus Magerman. 5. Nathaniel Ramsden. 6. Barnabas Damson.

It is further notified that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint the undermentioned persons to be members of the several Boards of Management as indicated hereunder, in terms of section *five* (1) of the above-mentioned Act:—

Board of Management.	Members.
Zoar, Division of Ladismith	1. Jan Johannes (F.'s son). 2. Jan van Wieling. 3. Adolf Hess.
Pniel, Division of Paarl	1. Adriaan August. 2. David Davidse. 3. Jaftha Jafthas (G.'s son).
Shiloh, Division of Queenstown	1. Joseph Mbuya. 2. Frederick Reckliffe. 3. Levy Ngqakayi.
Goshen, Division of Cathcart	1. Edward Mabuna. 2. William Njokwana 3. William Dipa.
Mamre, Division of Malmesbury... ...	1. Martinus Sambaba. 2. Mattheus Vister. 3. Nathan Liedeman.
Concordia, Division of Namaqualand ...	1. Paulus Saal (Gert's son). 2. Petrus Cloete. 3. John Daniels.
Steinkopf, Division of Namaqualand ...	1. Nicholas Vries. 2. Jacobus Cloete. 3. Johannes Cloete.
Leliefontein, Division of Namaqualand ...	1. Dirk Dirks. 2. Hans Bekeur. 3. Barnabas Jacobus Links.
Komaggas, Division of Namaqualand ...	1. Gert de Klerk. 2. Ferdinand Bam.

✱ No. 1277.] [27th September, 1919.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *sixteen* (3) of the Mission Stations and Communal Reserves Act, No. 29 of 1909 (Cape), to approve of the issue of the additional regulation appearing in the accompanying schedule, supplementary to the General Regulations promulgated under Government Notices Nos. 888 of 1910, 79 of 1911, 1810 of 1911, 201 of 1913, and 590 of 1913, to take effect and have the force of law within the limits of any mission station to which the provisions of the said Act have been or shall be applied.

Datum van Vergadering.	Raad van Beheer.	Leden.
16 Julie 1919 ...	Concordia, Afdeling Namaqualand	1. Petrus Saal. 2. Jacobus Cloete. 3. Cornelius van der Heever. 4. Johannes D. Cloete. 5. Johannes Saal. 6. Charles Flagg.
18 Julie 1919 ...	Steinkopf, Afdeling Naqualand	1. Jacobus Engelbrecht. 2. Klaas Cloete. 3. Piet Engelbrecht. 4. Klaas de Klerk. 5. Paulus Jantjes. 6. Frederick Fielding.
10 Julie 1919 ...	Leliefontein, Afdeling Namaqualand	1. Cornelius Beukes (P.zoon). 2. Johannes Witbooi. 3. Gert Wildschut. 4. Jacobus Joseph, sen. 5. Jacobus Gideon Boyes. 6. Willem Wildschut.
26 Julie 1919 ...	Komaggas, Afdeling Namaqualand	1. Jonathan Cloete (G.zoon). 2. David Cloete (S.zoon). 3. Jacobus Cloete (J.zoon). 4. Paulus Magerman. 5. Nathaniel Ramsden. 6. Barnabas Damon.

Verder wordt bekendgemaakt, dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft de ondergenoemde personen aan te stellen als leden van de verschillende Raden van Beheer als hieronder aangeduid, overeenkomstig artikel *vijf* van de wet voormeld:—

Raad van Beheer.	Leden.
Zoar, Afdeling Ladismith	1. Jan Johannes (F.zoon). 2. Jan van Wieling. 3. Adolf Hess.
Pniel, Afdeling Paarl	1. Adriaan August. 2. David Davidse. 3. Jaftha Jafthas (G.zoon).
Shiloh, Afdeling Queenstown	1. Joseph Mbuya. 2. Frederick Reckliffe. 3. Levy Ngqakayi.
Goshen, Afdeling Cathcart	1. Edward Mabunu. 2. William Mjokwana. 3. William Dipa.
Mamre, Afdeling Malmesbury	1. Martinus Sambaba. 2. Mattheur Vister. 3. Nathan Liedeman.
Concordia, Afdeling Namaqualand ...	1. Paulus Saal (Gertszoon). 2. Petrus Cloete. 3. John Daniels.
Steinkopf, Afdeling Namaqualand ...	1. Nicholas Vries. 2. Jacobus Cloete. 3. Johannes Cloete.
Leliefontein, Afdeling Namaqualand ...	1. Dirk Dirks. 2. Hans Bekeur. 3. Barnabas Jacobus Links.
Komaggas, Afdeling Namaqualand ...	1. Gert de Klerk. 2. Ferdinand Bam.

✱ No. 1277.] [27 September 1919.

Kennis geschiedt hierbij dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om ingevolge de bevoegdheid hem verleend bij artikel *zestien* (3) van de Zendingstaties en Kommunale Reservatewet, No. 29 van 1909 (Kaap Kolonie), de uitreiking goed te keuren van de additionele regulatie, voorkomende in de nevensgaande bijlage bij wijze van toevoegsel aan de algemene regulaties afgekondigd met Goevernements Kennisgevingen Nos. 888 van 1910, 79 van 1911, 1810 van 1911, 201 van 1913 en 590 van 1913, welke in werking treden en kracht van de wet hebben zal binnen de perken van enige Zendingstatie waarop de bepalingen van de genoemde wet reeds van toepassing is of later toegepast zullen worden.

SCHEDULE.

Regulation framed under the provisions of section sixteen (3) *of Act No.* 29 *of* 1909 (*Cape*).

26. There shall be vested in the Board of Management—

(*a*) the power of destroying such noxious weeds within the area of the Board's jurisdiction as may be prescribed by regulation made hereunder;

(*b*) the power of framing regulations requiring landowners within the limits of the mission station to assist the Board in the destruction of the noxious weeds so prescribed, and imposing penalties for the breach of the said regulations.

✱ No. 1279.] [27th September, 1919.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of clause *forty-two* of Cape Proclamation No. 112 of 1879, to approve of the cancellation of the boundaries of Ncembu Location, No. 18, in the District of Tsolo, as published under Government Notice No. 647 dated the 29th September, 1910, and the substitution therefor of three locations to be numbered respectively 18A, 18B, and 18C, and defined as set forth in the accompanying schedule.

SCHEDULE.

BOUNDARIES OF THE MBINJA, NCEMBU, AND ELUNYAWENI LOCATIONS, IN THE DISTRICT OF TSOLO.

No. 18A, *Mbinja.*

From the point on the watershed between the Umtata and Umnga Rivers nearest to a beacon at the head of the Lotutu Stream to the Ntendeletshe ridge; thence to a ridge at the sources of the Mbinja Stream; thence along that ridge to a beacon at those sources; thence along the ridge northward to a beacon on the next ridge; thence eastward along the ridge to the next ridge and northward to a beacon; thence across to a beacon on the next ridge and along the ridge to the summit of the hill; thence to a pointed stone above Majiza's old kraal; thence to a vlei at the source of the Jobela; thence to a beacon near Ncekeyana's old kraal; thence to the summit of a kopje above Epambaniso's old kraal; thence northward along the path to Majaba neck to the beaconed spot where it cuts the Mlahlangutyana ridge; thence westward along this ridge passing through Gxumisa's old kraal to a large stone behind Ntabenkomo kraal; thence down that stony ridge between Sinqa's and Ntabenkomo's arable allotments to the Umnga River; thence up that river to its junction with the Lotutu Stream; thence up the Lotutu Stream to its source at the beacon (visible from the valley below); thence in a straight line to the point of departure.

No. 18B, *Ncembu.*

From a point on the watershed between the Umtata and Umnga Rivers nearest to a beacon at the head of the Lotutu Stream in a direct line to that beacon (visible from the valley below); thence down that stream to its junction with the Umnga River; thence up the Umnga River to a beaconed point on the Bangwayo slope near a sharp turn of the river; thence along the double-beaconed sledge road up the Bangwayo slope to where it crosses the Bangwayo Stream; thence up this stream to its source at the great wagon bridge rock (Inqwelo); thence along the crest of the Matiyose and Liza ridges terminating near Mhlakaza's old kraal; thence across to and along the crest of the Matiwane ridge to the point of departure.

No. 18C, *Elunyaweni.*

From the great wagon bridge rock (Inqwelo) at the head of the Bangwayo Stream, down that stream to where it is cut by the sledge road through the lands on the Bangwayo slope; thence along that double-beaconed road to the Umnga River at a point near a sharp turn; thence up the river and along the boundaries of the Maclear farms, excluding them from the location, to the most southerly beacon of the farm Umnga Head on Mount Grant; thence to the ridges above the Nkongoloshe forest; thence to and along the Daka ridge; thence to the point of departure.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Acting Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

✱ No. 1281.] [29th September, 1919.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *seventy-three* (1) of the Public Service and Pensions Act, No. 29 of 1912, to approve of the post of stores inspector being added to Grade XIX in Group II, paragraph 2, Part I of Chapter VIII of the Public Service Regulations, with effect from the 1st July, 1919.

✱ No. 1285.] [30th September, 1919.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *twenty-nine* of the Architects Private Act, No. 39 of 1909 (Transvaal), to approve of the amendment of By-law No. 29 (*a*), published by Government Notice No. 574

BIJLAGE.

Regulatie opgetrokken ingevolge de bepalingen van artikel zestien (3) *van Wet No.* 29 *van* 1909 (*Kaap Kolonie*).

26. De Raad van Beheer zal bevoegd zijn—

(*a*) om zodanig schadelik onkruid binnen het gebied onder de jurisdiktie van de Raad, als voorgeschreven mag worden bij regulatie daaronder opgetrokken, uit te roeien;

(*b*) om regulaties op te trekken waarbij gevorderd zal worden van grondeigenaars binnen de perken van de Zendingstatie om de Raad bij te staan met de vernietiging van schadelik onkruid aldus voorgeschreven en straffen op te leggen voor de verbreking van de genoemde regulaties.

✱ No. 1279.] [27 September 1919.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd heeft om, ingevolge de bepalingen van klausule *twee en veertig* van Proklamatie No. 112 van 1879 (Kaap Kolonie), de kanselatie goed te keuren van de grenslijnen van Ncembu Lokatie, No. 18, in het Distrikt Tsolo, als gepubliceerd krachtens Goevernements Kennisgeving No. 647, gedateerd 29 September 1910, alsook de plaatsvervanging daarvoor van drie lokaties te worden genummerd respektievelik 18A, 18B en 18C, en omschreven als uiteengezet in nevensgaande bijlage.

BIJLAGE.

GRENSLIJNEN VAN DE MBINJA, NCEMBU EN ELUMYAWENI LOKATIES, IN HET DISTRIKT TSOLO.

No. 18A, *Mbinja.*

Van af het punt op de waterscheiding tussen de Umtata- en Umngarivier 't naast aan een baken bij het hoofd van de Lotutustroom tot bij de Ntendeletshe bergrug; van daar tot bij een bergrug bij de bronnen van de Mbinjastroom; van daar langs die bergrug tot bij een baken bij die bronnen; van daar langs de bergrug noordwaarts tot bij een baken op de volgende bergrug; van daar oostwaarts langs de bergrug tot bij de volgende bergrug en noordwaarts tot bij een baken; van daar over naar een baken op de volgende bergrug en langs de bergrug tot op de kruin van de rand; van daar tot bij een scherpe klip boven de oude kraal van Majiza; van daar tot bij een vlei bij de bron van de Jobela; van daar tot bij een baken nabij de oude kraal van Ncekeyana; van daar tot op de kruin van een kopje boven de oude kraal van Mpambaniso; van daar noordwaarts langs het pad tot bij Majabanek tot bij de afgebakende plek waar het de Mlaplangutyana bergrug snijdt; van daar oostwaarts langs deze bergrug gaande door de oude kraal van Gxumisa tot bij een grote klip achter de kraal van Ntabenkomo; van daar langs die klipachtige bergrug af tussen de bebouwbare percelen van Sinqa en Ntabenkomo tot bij de Umngarivier; van daar langs deze rivier op tot bij de vereniging daarvan met de Lotutustroom; van daar langs de Lotutustroom op tot bij de bron daarvan bij het baken (zichtbaar van de vallei beneden); van daar in een rechte lijn tot bij eerstgenoemd punt.

No. 18B, *Ncembu.*

Van een punt af op de waterscheiding tussen de Umtata- en Umngarivier tot bij 'n baken bij het hoofd van de Lotutustroom in een direkte lijn tot bij dat baken (zichtbaar van de vallei beneden); van daar langs die stroom af tot bij de samenvloei daarvan met de Umngarivier; van daar langs de Umngarivier op tot bij een afbaken punt aan de hang van de Bangwayo nabij een scherpe draai van de rivier; van daar langs de dubbel afbakende sleeweg langs de Bangwayo hang op tot waar het de Bangwayo hang kruist; van daar langs deze stroom op tot bij de bron daarvan bij de grote wagenbrugrots (Inqwelo); van daar langs de kam van de Matiyose en Liza bergruggen eindigende nabij de oude kraal van Mhlakaza; van daar over naar en langs de kam van de Matiwane bergrug tot bij eerstgenoemd punt.

No. 18C, *Elunyaweni.*

Van af de grote wagenbrugrots (Inqwelo) bij het hoofd van de Bangwayostroom, langs die stroom af tot waar dit gesneden wordt door de sleeweg door de landen aan de Bangwayo hang; van daar langs die dubbel afgebakende weg tot bij de Umngarivier bij een punt nabij een scherpe draai; van daar langs de rivier op en langs de grenslijnen van de Maclear plaatsen, ze uitsluitende van de lokatie tot bij het meest zuidelike baken van de plaats "Umnga Head on Mount Grant"; van daar tot bij de bergruggen boven het Nkongoloshe bos; van daar tot bij en langs de Daka-bergrug; van daar tot bij eerstgenoemd punt.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

H. B. SHAWE,
Waarnemende Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

✱ No. 1281.] [29 September 1919.

Ter algemene informasie word hierbij bekendgemaak dat dit Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal-in-Rade behaag het om, ooreenkomstig artikel *drie-en-sewentig* (1) van die Staatsdiens- en Pensioenwet, No. 29 van 1912, goed te keur dat die pos van voorraadsinspekteur bijgevoeg worde bij Graad XIX in Groep II, paragraaf 2, Deel I, van Hoofstuk VIII, van die Staatsdiensregulasies, met effekte vanaf 1 Julie 1919.

✱ No. 1285.] [30 September 1919.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig artiekel *negen-en-twintig* van die Architekte (Privaat) Wet, No. 39 van 1909 (Transvaal), goed te keur dat Bijwet No. 29 (*a*), gepubliseer onder Goevernementskennisgewing No. 574 van 30 Mei 1910, gewijsig word deur die skrapping van

of 30th May, 1910, by the repeal of the words "Every member resident in the Transvaal shall pay an annual subscription of five guineas (£5. 5s.) for practising architects and three guineas (£3. 3s.) for salaried assistants," and the substitution therefor of the following:—

"As from the 1st January, 1920, every member registered in the Transvaal shall pay an annual subscription of £5. 5s. for practising architects and £3. 3s. for salaried assistants."

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

✱ No. 1280.] [29th September, 1919.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *sixty-four* of the Medical and Pharmacy Act, No. 34 of 1891 (Cape), to approve the following additional regulations, Nos. B4 for Midwives and 2A for Trained Nurses, framed by the Colonial Medical Council in terms of sections *twenty-seven* and *thirty* respectively of the said Act, with effect from the date of publication:—

B4. In the event of any certificate of competence being lost or destroyed, and the fact of such loss or destruction being established to the satisfaction of the Council by sufficient sworn evidence, the Council may issue a duplicate thereof; such duplicate to bear as an addendum the following words:—

"I hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of a Certificate of Competence as a Midwife granted to (name), and is issued in consequence of the original having been (state cause of disappearance with date, if available).

"(Signed).....
"President."

2A. In the event of any Certificate of Competence being lost or destroyed and the fact of such loss or destruction being established to the satisfaction of the Council by sufficient sworn evidence, the Council may issue a duplicate thereof; such duplicate to bear as an addendum the following words:—

"I hereby certify that the foregoing is a true and correct copy of a Certificate of Competence as a Trained Nurse granted to (name), and is issued in consequence of the original having been (state cause of disappearance with date, if available).

"(Signed).....
"President."

✱ No. 1300.] [30th September, 1919.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the powers in him vested by sections *twenty-four* and *twenty-five* of the Public Health Act, No. 44 of 1901 (Natal), as amended by Act No. 43 of 1903 (Natal), and Act No. 39 of 1906 (Natal), and re-enacted by Act No. 11 of 1914, to amend the regulations published under Government Notice No. 1388 of 14th October, 1918, as amended by Government Notice No. 1464 of 5th November, 1918, to read in accordance with the schedule hereunder.

SCHEDULE.

1. (*a*) Any local authority may, with the concurrence of the Administrator first obtained, issue an order closing all schools within its district, or any particular school specified in such order.

(*b*) No such order shall require the closing of any school for any period exceeding fourteen days, but the local authority may, with the concurrence of the Administrator first obtained, from time to time extend the order so as to require the closing of the school for a further period, which shall on no occasion exceed seven days.

(*c*) Where any difference of opinion regarding the closing or continued closing of a school arises between any local authority and the Administrator, the matter shall be referred to the Minister, whose decision thereon shall be final and conclusive.

2. In any district the local authority or the Minister may issue an order closing all theatres, concert halls, bioscope halls, and other indoor places of public entertainment or amusement, or prohibiting the holding of any indoor public meeting or other indoor assemblage of persons specified or defined in such order; provided that any person feeling aggrieved by any such order of a local authority may appeal to the Minister for the modification, suspension, or withdrawal thereof, and the Minister's decision thereon shall be final and conclusive.

3. Any local authority may remove to a hospital or other place of isolation and there detain until considered free from infection any person who is, or is suspected to be, suffering from epidemic influenza, or may remove and segregate under observation or place under medical surveillance any person who has or is believed to have been exposed to the infection of epidemic influenza until such person is considered to be free from infection.

In this regulation—

"observation" means the segregation of persons under medical supervision in a place appointed for that purpose;

die woorde "Elk lid woonagtig in die Transvaal moet 'n jaarlikse subskripsie van vijf guineas (£5. 5s.) betaal ten aansien van praktiserende architekte en drie guineas (£3. 3s.) ten aansien van gesalieerde assistente" en die vervanging daarvan deur die volgende:—

"Vanaf 1 Januarie 1920 moet elk lid geregistreer in die Transvaal 'n jaarlikse subskripsie van £5. 5s. betaal ten aansien van praktiserende architekte en £3. 3s. ten aansien van gesalieerde assistente."

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE GESONDHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

Departement van Publieke Gezondheid.

✱ No. 1280.] [29 September 1919.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal-in-Rade behaag om, ooreenkomstig die bepalings van artikel *vier-en-sestig* van die Mediese en Aptekerswet, No. 34 van 1891 (Kaap), die volgende addisionele regulasies, Nos. B4 vir Vroedvrouwe en 2A vir Geoefende Verpleegsters (Verplegers), opgetrek deur die Koloniale Mediese Raad respektiewelik kragtens artiekels *sewen-en-twintig* en *dertig* van gemelde wet, goed te keur, met ingang vanaf datum van publikasie:—

B4. Ingeval 'n sertifikaat van bekwaamheid verlore of vernietig raak en die werkelikheid van sodanig verlies of vernietiging tot die Raad se voldoening bewese word deur voldoende beëdigde getuienis, mag die Raad 'n duplikaat daarvan uitreik, sodanig duplikaat sal als bijvoegsel die volgende woorde dra:—

"Hierbij sertifiseer ek dat voorafgaande 'n getrouw en waar afskrif is van 'n sertifikaat van bekwaamheid als vroedvrouw toegeken aan (naam) en uitgereik word omdat die originele sertifikaat (meld oorsaak van verdwijning en datum indien beskikbaar).

"(Geteken).....
"Voorsitter."

2A. Ingeval 'n sertifikaat van bekwaamheid als geoefende verpleegster verlore of vernietig raak en die werkelikheid van sodanige verlies of vernietiging tot die Raad se voldoening bewese word deur voldoende beëdigde getuienis, mag die Raad 'n duplikaat daarvan uitreik; sodanig duplikaat sal als bijvoegsel die volgende woorde dra:—

"Hierbij sertifiseer ek dat voorafgaande 'n getrouw en waar afskrif is van 'n sertifikaat van bekwaamheid als geoefende verpleegster toegeken aan (naam), en uitgereik word omdat die originele sertifikaat (meld oorsaak van verdwijning en datum indien beskikbaar).

"(Geteken).....
"Voorsitter."

✱ No. 1300.] [30 September 1919.

Hierbij wordt bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft om, krachtens de bevoegdheid hem verleend bij artikels *vier en twintig* en *vijf en twintig* van de Publeke Gezondheidswet, No. 44 van 1901 (Natal), zoals gewijzigd door Wet No. 43 van 1903 (Natal) en Wet No. 39 van 1906 (Natal) en opnieuw bekrachtigd door Wet No. 11 van 1914, de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1388 van 14 Oktober 1918, zoals gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 1464 van 5 November 1918, te wijzigen zodat ze overeenkomstig benedenstaande bijlage luiden.

BIJLAGE.

1. (*a*) Enige plaatselike autoriteit mag, na verkregen toestemming van de Administrateur. een order uitvaardigen dat alle scholen binnen zijn distrikt of enige biezondere school genoemd in zodanige order, moeten gesloten worden.

(*b*) Geen zodanige order kan het sluiten van enige school voor een tijdperk van meer dan veertien dagen gelasten, doch de plaatselike autoriteit kan, na verkregen toestemming van de Administrateur, van tijd tot tijd de order verlengen zodat de scholen voor een verder tijdperk gesloten blijven, welk tijdperk echter in geen geval langer dan zeven dagen zijn zal.

(*c*) Ingeval er verschil van opinie tussen enige plaatselike autoriteit en de Administrateur zich voordoet in zake het sluiten of het gesloten blijven van een school, moet de zaak verwezen worden naar de Minister, wiens uitspraak daarover beslissend en afdoend zijn zal.

2. In enig distrikt kan de plaatselike autoriteit of de Minister een order uitvaardigen gelastende het sluiten van alle theaters, konsertzalen, bioskopen en andere binnenshuis gehouden publieke voorstellingen of vermakelikheden, of verbiedende het houden van enige binnenshuis gehouden openbare vergadering of andere bijeenkomst binnenshuis van personen uiteengezet of bepaald in zodanige order; met dien verstande dat enig persoon die zichzelf verongelijkt gevoelt door zo'n order van een plaatselike autoriteit zich op de Minister kan beroepen voor de wijziging, opheffing of terugtrekking daarvan, en de uitspraak van de Minister dienaangaande is beslissend en afdoende.

3. Enige plaatselike autoriteit mag naar een hospitaal of andere plaats van afzondering laten overbrengen en daar aanhouden totdat hij beschouwd wordt vrij van besmetting te zijn enige persoon die lijdende is of verdacht wordt lijdende te zijn aan epidemiese griep, of mag laten verwijderen en afzonderen onder observatie of onder geneeskundig toezicht plaatsen enige persoon die blootgesteld is geweest of verdacht wordt blootgesteld te zijn geweest aan besmetting door epidemiese griep, totdat zodanige persoon vrij van besmetting geacht wordt.

In deze regulatie betekent—

"observatie" de afzondering van personen onder geneeskundig toezicht in een plaats voor dat doel aangewezen;

"surveillance" means the keeping of persons under medical supervision. Persons under surveillance may be prohibited by the local authority or any duly authorized officer from leaving a specified area or locality, or may be required to attend for medical examination at specified places and times.

4. Every order issued under these regulations shall be in writing, and may either be served on the person to whom it is addressed or be published in a newspaper circulating in the district, or be posted up in a conspicuous position at any premises to which it applies.

5. No order under No. 3 or No. 4 of these regulations involving the detention or segregation of any healthy person or hindering or preventing any such person from pursuing his calling or earning his livelihood shall be of force and effect for any period exceeding twenty-hour hours, unless the general or special approval of the Minister has been obtained.

6. Any person failing or refusing to comply with any order lawfully issued under these regulations, or obstructing any officer or person in carrying out any duty thereunder, or refusing to be removed or obstructing the removal of any person to a hospital or place of isolation, or escaping or attempting to escape or assisting any person to escape or attempt to escape from any such hospital or place, or failing to obey any order or comply with any lawful instruction issued under these regulations by any officer or person duly authorized thereto, or refusing or failing to comply with any requirement of or to perform any duty lawfully required of him under these regulations, shall be guilty of a contravention of these regulations.

7. Any person found guilty of a contravention of these regulations shall be liable to a fine not exceeding £100.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

✱ No. 1278.] [29th September, 1919.

It is hereby notified for general information that Tobias Harold de Beer has been appointed to act as Receiver of Revenue at Amersfoort, Transvaal, *vice* F. H. Klette, transferred, with effect from the date of assumption of duty and during tenure of office as Special Justice of Peace at Amersfoort.

✱ No. 1292.] [30th September, 1919.

With reference to Government Notice No. 1139 dated the 25th August, 1919, it is hereby notified that the Christian name of Lieutenant-Colonel Carolus Brink, D.S.O., is as now shown and not as indicated in the above-quoted Government Notice.

✱ No. 1299.] [3rd October, 1919.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers in him vested by section *two* of the Public Welfare and Moratorium Act, 1914, as amended by section *one* of the Public Welfare and Moratorium Act Amendment Act, 1917, has been pleased to make the following order:—

(1) No person shall melt, file, clip, or in any way diminish or lighten gold coin which is current coin in the Union or any British Dominion, nor shall such coin be used for any purpose other than currency.

✱ No. 1301.] [1st October, 1919.

1. Attention is invited to the provision which has been made by Parliament during the recent Session for compensation in respect of *military service* in previous South African wars.

2. The provisions made for soldiers disabled in the present war, and for the dependents of those who lost their lives, have been extended, so far as they are applicable, to persons disabled while upon and in consequence of military service—

(*a*) with either belligerent force during the South African War, 1899-1902; or

(*b*) with any European force during any previous war in South Africa;

and to the widows, children, parents, and dependents of persons who were killed or died upon such service and in consequence thereof.

3. Whenever a pension or other award is being or has been, at or before the promulgation of the present Act, paid to any person in respect of such service the amount now to be paid will be the difference between such pension or other award and the pension or other award payable under the present conditions.

4. It must be clearly understood that no claim for compensation can be entertained unless the disability or death occurred while upon and in consequence of military service.

5. Where an award is made payment will be effected as from 1st April, 1919, and from no earlier date.

6. Application forms have been prepared and distributed to magistrates for the use of persons making claims for compensation. There are four classes of forms for use as follows:—

(*a*) For the man disabled;

"toezicht" het houden van personen onder geneeskundig toezicht. Personen onder toezicht mogen door de plaatselike autoriteit of enig behoorlik gemachtigd ambtenaar verboden worden om een zekere aangewezen streek of lokaliteit te verlaten of er kan van hen verlangd worden dat zij zich op zekere vastgestelde plaatsen en tijden voor geneeskundig onderzoek komen melden.

4. Ieder onder deze regulaties uitgevaardigde order moet in geschrifte zijn en moet òf op de persoon aan wie de order gericht is worden gediend òf worden gepubliceerd in een koerant die in het distrikt in omloop is of op een in het oog vallende plaats worden aangeplakt op enig terrein waarop de order betrekking heeft.

5. Geen order onder No. 3 of No. 4 van deze regulaties die met zich insluit het nahouden of afzonderen van enig gezonde persoon of die enig zodanig persoon verhindert of belet zijn beroep uit te oefenen of zijn brood te verdienen zal van kracht zijn voor een tijdperk van meer dan vier en twintig uur, tenzij de algemene of biezondere toestemming van de Minister daartoe verkregen is.

6. Een ieder die in gebreke blijft of weigert om te voldoen aan enige wettige, onder deze regulaties uitgevaardigde, order of die enige ambtenaar of persoon hindert bij het uitvoeren van enige plicht in verband daarmede, of die weigert om te worden overgebracht naar een hospitaal of plaats van afzondering, of de overbrenging van enige persoon daarheen belemmert, of die ontsnapt of tracht te ontsnappen uit enig zodanig hospitaal of plaats of enige persoon bijstaat om te ontsnappen of te trachten te ontsnappen uit enig zodanig hospitaal of plaats, of die in gebreke blijft enige order te gehoorzamen of te voldoen aan enige wettige instruktie gegeven onder deze regulaties door enige ambtenaar of behoorlik daartoe gemachtigde persoon, of die weigert of in gebreke blijft enige vereiste na te komen of enige plicht te volvoeren welke van hem onder deze regulaties wettig verlangd wordt, is schuldig aan een overtreding van deze regulaties.

7. Een ieder die schuldig bevonden wordt aan een overtreding van deze regulaties maakt zich schuldig aan een boete van hoogstens £100.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

✱ No. 1278.] [29 September 1919.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt, dat Tobias Harold de Beer benoemd is om te ageren als Ontvanger van Inkomsten te Amersfoort, Transvaal, in de plaats van F. H. Klette die overgeplaatst is, met ingang op de datum waarop hij het werk aanvaardde en gedurende zijn bekleding van het ambt als Speciale Vrederechter te Amersfoort.

✱ No. 1292.] [30 September 1919.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1139 van de 25ste Augustus 1919, wordt hiermede gekendgemaakt dat de doopnaam van Luitenant-kolonel Carolus Brink, D.S.O., is zoals nu aangetoond en niet zoals aangeduid in bovengenoemde Goevernements Kennisgeving.

✱ No. 1299.] [3 Oktober 1919.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door artikel *twee* van de Openbare Welzijn en Moratorium Wet, 1914, als gewijzigd door artikel *een* van de Openbare Welzijn en Moratorium Wet Wijzigingswet, 1917, goedgevonden heeft de volgende verordening te maken:—

(1) Niemand zal goud geld dat gangbaar is in de Unie of in enige Britse Bezitting smelten, afvijlen, afsnijden of op enige wijze verkleinen of lichter maken, noch zal zodanig geld gebruikt worden voor enig ander doel dan geldsomloop.

✱ No. 1301.] [1 Oktober 1919.

1. Aandag word gevestig op die voorsiening wat gemaak is deur die Parlement gedurende die laaste Sitting vir vergoeding vir *militaire diens* in vorige Suidafrikaanse oorloë.

2. Die voorsiening wat gemaak is vir soldate wat in die teenswoordige oorlog onbekwaam gemaak is en vir die afhankelike van die wat hul lewes verloor het, is uitgebrei om, sover dit van toepassing is, persone te help wat onbekwaam gemaak was als die gevolg van militaire diens—

(*a*) met een van die oorlogvoerende magte gedurende die Suidafrikaanse Oorlog, 1899-1902; of

(*b*) met 'n Europese mag gedurende enige vorige oorlog in Suidafrika;

en ook die weduwees, kinders, ouers en afhankelike van persone wat doodgemaak is of doodgedaan het op sodanige diens en als gevolg daarvan.

3. Waar daar ook 'n pensioen of ander toekenning betaal word of betaal is, bij of vóór die inwerkingtreding van die teenswoordige wet, aan enig persoon vir sodanige diens, sal die bedrag wat nou moet betaal word die verskil wees tussen sodanige pensioen of ander toekenning en die pensioen en ander toekenning betaalbaar onder die teenswoordige voorwaardes.

4. Dit moet duidelik verstaan word dat geen eis vir vergoeding in aanmerking kan geneem word nie tensij die onbekwaamheid of dood geskied het terwijl op en als gevolg van militaire diens.

5. Waar 'n toekenning gemaak word sal betaling geskied vanaf die 1ste April 1919 en nie van 'n vroeëre datum nie.

6. Applikasievorms is klaargemaak en aan magistrate uitgedeel vir die gebruik van persone wat aanspraak maak op vergoeding. Daar is die volgende vier soorte vorms vir gebruik:—

(*a*) Vir die man wat onbekwaam gemaak is,

(*b*) for the widow who has not married again and children* of a man who lost his life;

(*c*) for the parents of a man who lost his life and who were dependent on him; or, who, owing to age or infirmity, are unable to support themselves and are in pecuniary need;

(*d*) for the dependents (other than widows, children, or parents) of a man who lost his life.

Any person who is eligible for compensation in terms of the foregoing is requested to apply to the magistrate of his or her district for the form appropriate to his or her case. This form should be carefully completed and forwarded to the Secretary for Finance (S.A. Wars Pensions), Pretoria.

The application will be submitted to a specially constituted Pensions Board, which will make such arrangements as may be necessary for interviewing the applicant and will assess the awards.

7. It should be noted that some time must necessarily elapse before awards can be completed, and applicants should wait until they are further advised by the Board.

* Pensions may be paid in respect of children born before the expiration of nine months after the termination of the father's military service, and are payable in the case of boys up to the age of eighteen and in the case of girls up to the age of twenty-one or previous marriage, but may be continued beyond that date in cases of mental or physical incapacity.

✱ No. 1304.] [1st October, 1919.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *seven hundred and twenty-three* of the Imperial Merchant Shipping Act, 1894, of the powers conferred on Chief Officers of Customs being vested in Herbert James Parsons whilst holding office as Acting Collector of Customs, Port Nolloth, with effect from the 26th August, 1919.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

H. R. M. BOURNE,
Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

✱ No. 1283.] [29th September, 1919.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

PERMANENT FORCE (STAFF).

As Lieutenants (on probation).—Hendrik Johannes Weber, from Captain, Union Reserve of Officers (Acting District Staff Clerk, Military District No. 12), 1st July, 1919; Pieter van Zijl, from Acting District Staff Clerk, Military District No. 6, 1st July, 1919.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased further, under sub-section (1) of section *thirty* of the said Act, to appoint the above mentioned to the Administrative Staff of the Union Defence Forces, as follows:—

As District Administrative Officers, 2nd Grade (on probation).—The said Hendrik Johannes Weber and Pieter van Zijl, with effect from 1st July, 1919.

✱ No. 1284.] [29th September, 1919.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List, on retirement on pension:—

Captain and Brevet Major Henry Herbert Wilson West, Permanent Force (South African Mounted Riflemen), 17th June, 1919.

Lieutenant Ernest Joseph Earle Sherrell, Permanent Force (South African Mounted Riflemen), 7th July, 1919.

Major William Henry Brady Bousfield, Permanent Force (South African Mounted Riflemen), 12th July, 1919.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRED. BLUNDELL,
Acting Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1161.] [9th September, 1919.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of the Governor-General to deproclaim as a public digging the farm Doornplaat No. 99, District Marico, Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province, in extent approximately 1849 morgen, according to a sketch plan filed in the office of the Mining Commissioner, Klerksdorp.
M.M. 2411/19. [4]

No. 1179.] [12th September, 1919.

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday,

(*b*) Vir die weduwee wat nie weer getrouw het nie en kinders* van 'n man wat sij lewe verloor het.

(*c*) Vir die ouers van 'n man wat sij lewe verloor het en wat van hem afhankelik was of die wat weëns ouderdom of swakke gesondheid nie in staat is om sigself te onderhou nie en geldelike steun nodig het.

(*d*) Vir die afhankelike (buite weduwees, kinders of ouers) van 'n man wat sij lewe verloor het.

Enige persoon wat geregtig is op vergoeding ooreenkomstig die voorafgaande word versoek applikasie te maak bij die magistraat van sij of haar distrik vir die vorm wat in sij of haar geval die regte is. Die vorm moet sorgvuldig ingevul word en gestuur word aan die Sekretaris vir Finansieë (S.A. Oorlogse Pensioene), Pretoria.

Die applikasie sal voor 'n Pensioenraad wat spesiaal aangestel is geleg word, en die Raad sal die nodige regelinge maak om die applikant te verhoor en sal die bedrae vasstel.

7. Dit moet opgemerk word dat daar enige tijd noodwendig sal moet verbijgaan vóór toekenninge gemaak kan word en applikante moet wag tot hulle verder van die Raad hoor.

* Pensioene kan betaal word vir kinders gebore vóór verloop van nege maande na die end van die vader sij militaire diens, en is betaalbaar in die geval van jongetjies tot op die ouderdom van 18 en en in die geval van meisies tot op die ouderdom van 21 of hul trouwe vóór die ouderdom, maar kan aanhou na die datum in gevalle van verstandelike of liggamelike onbevoegdheid.

✱ No. 1304.] [1 Oktober 1919.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal behaagd om, in termen van artikel *seven honderd drie en twintig* van de Imperiale Koopvaardijdienst Wet, 1894, goed te keuren dat de machten verleend aan Hoofdambtenaren van Invoerrechten zullen berusten in Herbert James Parsons gedurende het tijdperk dat hij het ambt bekleedt van Waarnemende Belastinggaarder, Port Nolloth, met ingang van 26 Augustus 1919.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. R. M. BOURNE,
Sekretaris voor Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

✱ No. 1283.] [29 September 1919.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd, krachtens subartikel (5) van artikel *acht en twintig* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, met officiersrang bij de Unie Verdedigingsmacht te benoemen:—

STAANDE MACHT (STAF).

Als Luitenants (op proef).—Hendrik Johannes Weber, van Kapitein, Unie Reserve van Officieren (Waarnemende Distriktstafklerk, Militair Distrikt No. 12), 1 Julie 1919; Pieter van Zijl, van Waarnemende Distriktstafklerk, Militair Distrikt No. 6, 1 Julie 1919.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd verder, krachtens subartikel (1) van artikel *dertig* van de gemelde wet, de bovengenoemde personen tot de Staf van Administratie van de Unie Verdedigingsmacht te benoemen als volgt:—

Als Distriktsadministratie Officieren, 2de Graad (op proef).—De gezegde Hendrik Johannes Weber en Pieter van Zijl, met ingang van 1 Julie 1919.

✱ No. 1284.] [29 September 1919.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, krachtens subartikel (1) van artikel *vier en dertig* van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de hieronder genoemde officieren, die met pensioen aftreden, op de Lijst van Afgedankten te plaatsen:—

Kapitein en Brevet Majoor Henry Herbert Wilson West, Staande Macht (Zuidafrikaanse Bereden Schutters), 17 Junie 1919.

Luitenant Ernest Joseph Earle Sherrell, Staande Macht (Zuidafrikaanse Bereden Schutters), 7 Julie 1919.

Majoor William Henry Brady Bousfield, Staande Macht (Zuidafrikaanse Bereden Schutters), 12 Julie 1919.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRED. BLUNDELL.
Waarnemende Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1161.] [9 September 1919.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven, dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is de plaats Doornplaat No. 99, Distrikt Marico, Mijndistrikt Ottoshoop, Provincie Transvaal, groot ongeveer 1849 morgen, volgens 'n schetsplan in het kantoor van de Mijnkommissaris Klerksdorp, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1179.] [12 September 1919.

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTRIESE INGENIEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Werktuigkundige en Elektriese Ingenieurs Sertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag

the 15th, 16th, and 17th October, 1919, at 9.15 a.m., at the South African School of Mines and Technology, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Bloemfontein, and Kimberley, if a sufficient number of candidates present themselves.

The prescribed form of application is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by the 1st October, 1919.

The following syllabus of examination is published for information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary:—

Mechanical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials and Design of Structures.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Elementary).

Electrical Engineers.

Legal Knowledge.
Strength of Materials.
Power Plant.
Driven Machinery and Mechanical Appliances.
Electro-Technics (Advanced).

Candidates for Examination as Mechanical or Electrical Engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "*Mining Plant.*"

[3]

No. 1199.] [17th September, 1919.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of the Governor-General to deproclaim as a public digging those portions of the farm Palmietfontein No. 70, District Potchefstroom, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, proclaimed by Proclamation dated 26th November, 1888, and Proclamation No. 47 (Administration), 1908, dated 7th May, 1908, in extent 7873 morgen 47 square roods, registered in the name of the Palmietfontein Syndikaat, Beperkt.

M.M. 2444/19.

✱ No. 1271.] [27th September, 1919.

It is notified that, under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (3) of section *ten* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), the Honourable the Minister of Mines and Industries has withdrawn from prospecting under the said section as from the 4th day of October, 1919, the undermentioned unproclaimed Crown lands, situate in the Mining Districts of Barberton, Ottoshoop, and Pietersburg:—

MINING DISTRICT OF BARBERTON.
Magisterial District of Barberton.

Wilsonvale No. 176 (formerly Lot No. 106 B, Section "A").

Magisterial District of Carolina.

Aankomst No. 104.

MINING DISTRICT OF OTTOSHOOP.
Magisterial District of Rustenburg.

Kalabaspan No. 801.
Uysterpan No. 66.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.
Magisterial District of Waterberg.

Begeman No. 1206.

M.M. 2617/14.

✱ No. 1302.] [1st October, 1919.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Mines and Industries has, under section *forty-one* of the Miners' Phthisis Act, 1919 (Act No. 40 of 1919), in consultation with the Miners' Phthisis Medical Bureau, amended the list of medical practitioners framed under Government Notice No. 972 and published in the *Union Government Gazette Extraordinary* dated the 29th July, 1919, to carry out certain prescribed medical examinations and to give medical certificates under the said Act by the addition of the following names:—

Moffatt, George Baird, M.B., Ch.B. (Ireland), East Rand Proprietary Mines, East Rand (during the absence of Dr. A. Frew).

Brady, Henry John, M.B., Ch.B. (Dublin), Geldenhuis Deep, Nourse Mines, and New Heriot G. M. Co., Ltd. (during the absence of Dr. W. W. McCowat).

M.M. 2360/16.

✱ No. 1303.] [1st October, 1919.

Under the powers vested in him by section *six* of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), the Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint a Wages Board in respect of the occupations mentioned in paragraphs 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, and 10 of the schedule of the said Act, for the Magisterial District of East London, for the purpose of exercising the powers, duties, and functions described in section *nine* of the said Act, and consisting of the following persons:—

Chairman—
Evan Warde Bowen.

Representing Employers—
Francis William Hulse;
Percy Edmund Brown;
Henry James Bennett;
Ernest Hudson Whitney.

Representing Employees—
Mrs. Sara M. Franklin;
Miss Evelyn Schroeder;
Richard Bethel;
James Wardlaw Miller;

with Miss Mildred L. Marshall as Secretary.

M.M. 2309/19.

en Vrijdag, 15, 16, 17 Oktober 1919, om 9.15 v.m., in die "S.A. School of Mines and Technology," Eloffstraat, Johannesburg, en ook op Dundee, Bloemfontein en Kimberley, ingeval daar een voldoend aantal kandidate hulle aanmeld.

Die voorgeskrewe applikasie-formulier vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrijgbaar op aanvraag bij die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Postbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasies aan die Sekretaris tijdig instuur, sodat hulle hem op of vóór 1 Oktober 1919 bereik.

Die volgende lijste van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aanvraag, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:—

Werktuigkundige Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale en die maken van machineontwerpe.
Inrigtinge tot ontwikkeling van drijfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (elementair).

Elektriese Ingenieurs.

Wetskennis.
Sterkte van materiale.
Inrigtinge tot ontwikkeling van drijfkrag.
Gedrewe machinerie en machinale inrigtinge.
Elektro-techniek (uitgebreid).

Kandidate vir eksamen als mechaniese of elektriese ingenieurs belast met machinerie op mijne sal, behalwe die bowegenoemde, geëksamineer word in "*Mijntoestelle.*"

No. 1199.] [17 September 1919.

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven, dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal voornemens is dat gedeelte van de plaats Palmietfontein No. 70, Distrikt Potchefstroom, Mijndistrikt Klerksdorp, Provincie Transvaal, hetwelk geproklameerd is bij Proklamatie gedateerd 26 November 1888 en Proklamatie No. 47 (Administratie) 1908, gedateerd 7 Mei 1908, groot 7873 morgen 47 vierkante roeden, geregistreerd op naam van De Palmietfontein Syndikaat, Beperkt, als een publieke delverij te deproklameren.

✱ No. 1271.] [27 September 1919.

Mits deze wordt kennis gegeven dat, krachtens de macht hem verleend bij subartikel (3) van artikel *tien* van de Edele en Onedele Metalen Wet, 1908, van de Transvaal (Wet No. 35 van 1908), Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid de ondervermelde ongeproklameerde Kroongronden, gelegen in de Mijndistrikten Barberton, Ottoshoop en Pietersburg, Provincie Transvaal, onder genoemd artikel van af de 4de dag van Oktober 1919, aan prospekteren onttrokken heeft:—

MIJNDISTRIKT BARBERTON.
Magistraatsdistrikt Barberton.

Wilsonvale No. 176 (vroeger Perceel No. 106 B, Sektie "A").

Magistraatsdistrikt Carolina.

Aankomst No. 104.

MIJNDISTRIKT OTTOSHOOP.
Magistraatsdistrikt Rustenburg.

Kalabaspan No. 801.
Uysterpan No. 66.

MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.
Magistraatsdistrikt Waterberg.

Begeman No. 1206.

✱ No. 1302.] [1 Oktober 1919.

Hiermede wordt kennis gegeven dat Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid, krachtens artikel *een en veertig* van de Mijntering Wet, 1919 (Wet No. 40 van 1919), in overleg met het Mijntering Geneeskundig Bureau, de lijst van geneeskundige praktizijns, opgetrokken krachtens Goevernements Kennisgeving No. 972 en gepubliceerd in de *Buitengewone Unie Staatskoerant,* gedateerd 29 Julie 1919, heeft gewijzigd ten einde zekere voorgeschreven geneeskundige onderzoeken te doen en geneeskundige certifikaten onder de genoemde wet uit te reiken door de bijvoeging van de volgende namen:—

Moffatt, George Baird, M.B., Ch.B. (Ireland), East Rand Proprietary Mines, East Rand (gedurende de afwezigheid van Dr. A. Frew).

Brady, Henry John, M.B., Ch.B. (Dublin), Geldenhuis Deep, Nourse Mines en New Heriot G. M. Co., Ltd. (gedurende de afwezigheid van Dr. W. W. McCowat).

✱ No. 1303.] [1 Oktober 1919.

Ingevolge de machten hem verleend onder artikel *zes* van de Regulaties van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), heeft het Zijn Edele de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd een Loonraad aan te stellen, ten opzichte van de bedrijven en beroepen vermeld in paragrafen 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 en 10 van de bijlage tot de gemelde wet voor het Magistraatsdistrikt Oost-Londen, om de machten, plichten en funkties omschreven in artikel *negen* van gemelde wet uit te oefenen en bestaande uit de volgende personen:

Voorzitter—
Evan Warde Bowen.

Vertegenwoordigende de Werkgevers—
Francis William Hulse;
Percy Edmund Brown;
Henry James Bennett;
Ernest Hudson Whitney.

Vertegenwoordigende de Werklieden—
Mrs. Sara M. Franklin;
Mej. Evelyn Schroeder;
Richard Bethel;
James Wardlaw Miller;

benevens Mej. Mildred L. Marshall als Sekretaris.

M.M. 2309/19.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

✱ No. 1282.] [29th September, 1919.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of section *forty-one* (1) of Act No. 22 of 1916, to appoint the following gentlemen as members of the East London Harbour Advisory Board, with effect from 1st September, 1919, viz.:—

Nominated by Chamber of Commerce.

Richard Court Dent, Esquire, O.B.E.
Charles Neville Blaker, Esquire.
Ernest Hudson Whitney, Esquire.

Nominated by Municipal Council.

James Stewart, Esquire, M.L.A.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 1286.] [30th September, 1919.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *ten* of the Police Act, 1912, to approve of the following amendments to the regulations for the South African Police as published under Government Notice No. 337 of the 27th February, 1913, viz.:—

Page 86. Dismounted branch, non-commissioned officers and men: delete "waterproof cape" and substitute "macintosh."

Page 96. Non-commissioned officers and constables, dismounted branch: delete "cape waterproof" and substitute "mackintosh."

Page 98. Non-commissioned officers and constables, Water Police: delete "cape waterproof" and substitute "mackintosh."

✱ No. 1287.] [30th September, 1919.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of Act No. 12 of 1882 (Cape), to approve of the superannuation of Inspector P. Stuart, with effect from the 28th September, 1919.

✱ No. 1288.] [30th September, 1919.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the provisions of section *five* of Act No. 14 of 1912, to approve of the undermentioned promotions in the South African Police, with effect from the date stated in each case:—

1. Divisional Inspector Henry Freame Trew to the rank of Deputy-Commissioner, with effect from 1st June, 1919.

2. Inspector John Miller Tate to the rank of Divisional Inspector, with effect from 1st April, 1919.

3. Head Constable Frederick Brooks to the rank of Sub-Inspector, with effect from the 1st August, 1919.

4. Head Constable William Frith Wood to the rank of Sub-Inspector, with effect from the 7th September, 1919.

✱ No. 1289.] [30th September, 1919.

The following appointments have been approved:—

AS MAGISTRATES.

Frederick James Lawrence, Magistrate of the District of Tulbagh, to be Magistrate of the District of Aliwal North, *vice* David Cawood Giddy, deceased.

Christopher Joseph Schermbrucker, Magistrate of the District of Stutterheim, to be Magistrate of the District Tulbagh, *vice* Frederick James Lawrence, promoted.

William John Leslie McDonald, Magistrate of the District of Prieska, to be Magistrate of the District of Stutterheim, *vice* Christopher Joseph Schermbrucker, transferred.

Hougham Henry Hudson, Magistrate of the District of Adelaide, to be Magistrate of the District of Prieska, *vice* William John Leslie McDonald, transferred.

William Syme Anderson, Senior Clerk and Assistant Magistrate of the Staff of the Magistrate of Pietersburg, to be Magistrate of the District of Adelaide, *vice* Hougham Henry Hudson, promoted.

Harold Earle Aspeling Read, First Grade Clerk on the Staff of the Magistrate of Krugersdorp, to be Senior Clerk and Assistant Magistrate on the Staff of the Magistrate of Pietersburg, *vice* William Syme Anderson, promoted.

Thomas Arthur Jackson, Magistrate of the District of Nkandhla, to be Magistrate of the District of Richmond, Natal Province, *vice* David Adamson, deceased.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder, Johannesburg.

✱ No. 1282.] [29 September 1919.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om, in termen van artikel *een en veertig* (1) van Wet No. 22 van 1916, de navolgende heren als leden van de Raad van Advies voor de Haven te Oost-Londen aan te stellen, met in werking treden van af 1 September 1919, te weten:—

Benoemd door Kamer van Koophandel.

De Weledele Heer Richard Court Dent, O.B.E.
De Weledele Heer Charles Neville Blaker.
De Weledele Heer Ernest Hudson Whitney.

Benoemd door Stadsraad.

De Weledele Heer James Stewart, L.V.

DEPARTEMENT VAN JUSTIESIE.

Die volgende Goevernementskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer.

W. E. BOK,
Sekretaris vir Justiesie.

Departement van Justiesie, Pretoria.

✱ No. 1286.] [30 September 1919.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal behaag onder die bepalinge van artiekel *tien* van die Poliesie Wet, 1912, sij goedkeuring te gee aan die volgende wijsiginge van die regulasies vir die Suidafrikaanse Poliesie soos gepubliseer met Goevernementskennisgewing No. 337 van die 27ste Februarie 1913, nl.:—

Bladz. 86. Voetafdeling, onderofficieren en manschappen: vervang "waterproef schoudermantel" deur "mackintosh."

Bladz. 96. Onderofficieren en konstabels, voetafdeling: vervang die woorde "schoudermantels, waterproef" deur die woord "mackintosh."

Bladz. 98. Onderofficieren en konstabels, Waterpolitie: vervang die woorde "schoudermantels, regenjassen," deur die woord "mackintosh."

✱ No. 1287.] [30 September 1919.

Hierbij word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal behaag het in terme van Wet No. 12 van 1882 (Kaap) sij goedkeuring te gee aan die aftreding van Inspekteur P. Stuart op pensioen met effek van die 28ste September 1919.

✱ No. 1288.] [30 September 1919.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal behaag, onder die bepalinge van artiekel *vijf* van Wet No. 14 van 1912 die ondergenoemde bevorderinge in die Suidafrikaanse Poliesie goed te keur, met effek van die datum wat in ieder van die gevalle opgegee word:—

1. Afdelingsinspekteur Henry Freame Trew, tot die rang van Adjunkkommissaris, met effek van 1 Junie 1919.

2. Inspekteur John Miller Tate, tot die rang van Afdelingsinspekteur, met effek van 1 April 1919.

3. Hoofkonstabel Frederick Brooks, tot die rang van Onderinspekteur, met effek van 1 Augustus 1919.

4. Hoofkonstabel William Frith Wood, tot die rang van Onderinspekteur met effek van 7 September 1919.

✱ No. 1289.] [30 September 1919.

Die volgende aanstellinge is goedgekeur:—

ALS MAGISTRATE.

Frederick James Lawrence, Magistraat van die Distrik Tulbagh, Magistraat te wees van die Distrik Aliwal Noord, in die plek van David Cawood Giddy, oorlede.

Christopher Joseph Schermbrucker, Magistraat van die Distrik Stutterheim, Magistraat te wees van die Distrik Tulbagh, in die plek van Frederick James Lawrence, bevorder.

William John Leslie McDonald, Magistraat van die Distrik Prieska, Magistraat te wees van die Distrik Stutterheim, in die plek van Christopher Joseph Schermbrucker, oorgeplaas.

Hougham Henry Hudson, Magistraat van die Distrik Adelaide, Magistraat te wees van die Distrik Prieska, in die plek van William John Leslie McDonald, oorgeplaas.

William Syme Anderson, Senior Klerk en Assistent Magistraat op die staf van die Magistraat van Pietersburg, Magistraat te wees van die Distrik Adelaide, in die plek van Hougham Henry Hudson, bevorder.

Harold Earle Aspeling Read, Eerste Graads Klerk op die staf van die Magistraat van Krugersdorp, Senior Klerk en Assistent Magistraat te wees op die staf van die Magistraat van Pietersburg, in die plek van William Syme Anderson, bevorder.

Thomas Arthur Jackson, Magistraat van die Distrik Nkandhla, Magistraat te wees van die Distrik Richmond, Provinsie Natal, in die plek van David Adamson, oorlede.

Robert Guy Boggs, Senior Clerk and Assistant Magistrate on the Staff of the Magistrate of Newcastle, to be Magistrate of the District of Nkandhla, *vice* Thomas Arthur Jackson, transferred.

Charles McKenzie, First Grade Clerk on the Staff of the Magistrate of the District of Alexandra, to be Senior Clerk and Assistant Magistrate on the Staff of the Magistrate of Newcastle, *vice* Robert Guy Boggs, promoted.

Lawrence Peter van Zyl Ham to be Magistrate of the District of Philippolis, with effect from the 1st August, 1919.

AS SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE.

Tobias Herold de Beer to be Special Justice of the Peace at Amersfoort, District Wakkerstroom, with effect from the date of assumption of duty, *vice* F. H. Klette, transferred.

AS DEPUTY-SHERIFF.

John Harm van Rooyen to be Deputy-Sheriff for the District of Kranskop, Natal Province, with effect from the date of assumption of duty.

✱ No. 1290.] [30th September, 1919.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *one* (1) of Act No. 2 of 1918, to abolish the Court of Special Justice of the Peace at Kaapsche Hoop, in the District of Barberton, established by Proclamation No. 155, dated the 11th December, 1915.

✱ No. 1291.] [30th September, 1919.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of section *forty-eight* of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the appointment of Edward Barter Seagrave Reading to be a member of the Board of Visitors for Convict Prisons and Gaols in Griqualand West, Orange Free State and Natal, whilst the Board sits in the areas for which he has been appointed Inspector of Prisons, *vice* Rupert Corden Lloyd, with effect from the date of assumption of duty.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

The following Government Notice is published for general information.

H. TWYCROSS,
Acting Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

✱ No. 1265.] [22nd September, 1919.

POST, TELEGRAPH, AND TELEPHONE OFFICES ESTABLISHED.

Place.	*Province.*	*Class of Office.*
Coalfields	Transvaal	Post.
Gompies...	„	„
Krugers Rail	Orange Free State ...	Post and Telegraph.
Kwikstaart	Transvaal	Post.
Mandeni	Natal	„
Middelvlei Rail... ...	Transvaal	Telegraph.
Schoonuitzicht	„	Post.
Tontelboschkolk ...	Cape	„
Zwartputs	„	„

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

F. B. SMITH,
Secretary for Agriculture

Department of Agriculture, Pretoria.

---

† No. 1260.] [24th September, 1919.

REVISED LICENCE TARIFF FOR FISHING IN FOREST RESERVES (EXCLUSIVE OF MIDLAND CONSERVANCY).

It is hereby notified for general information that the tariff under which licences are issued for fishing in forest reserves, appearing in Government Notice No. 1809 of 1914, is hereby cancelled as from the 1st proximo.

The following tariff will have effect from the same date in place thereof:—

For General Public.

	s.	d.
Per rod, per diem	2	6
„ „ for three days	5	0
„ „ „ season...	20	0

For Members of bona fide *Fishing Associations.*

	s.	d.
Per rod for season	10	0

† Republished with amendments.

Robert Guy Boggs, Senior Klerk en Assistent Magistraat op die staf van die Magistraat van Newcastle, Magistraat te wees van die Distrik Nkandhla, in die plek van Thomas Arthur Jackson, oorgeplaas.

Charles McKenzie, Eerste Graads Klerk op die staf van die Magistraat van die Distrik Alexandra, Senior Klerk en Assistent Magistraat te wees op die staf van die Magistraat van Newcastle, in die plek van Robert Guy Boggs, bevorder.

Lawrence Pieter van Zijl Ham, Magistraat te wees van die Distrik Philippolis, met effek van 1 Augustus 1919.

ALS SPESIALE VREDEREGTER.

Tobias Harold de Beer, Spesiale Vrederegter te wees te Amersfoort, Distrik Wakkerstroom, met effek van die datum van diensopneming, in die plek van F. H. Klette, oorgeplaas.

ALS ADJUNK-BALJUW.

John Harm van Rooyen, Adjunk-baljuw te wees vir die Distrik Kranskop, Provinsie Natal, met effek van die datum van diensopneming.

✱ No. 1290.] [30 September 1919.

Dit het Sij Eksellensie die Goeverneurgeneraal behaag, in terme van artiekel *een* (1) van Wet No. 2 van 1918, om die Spesiale Vrederegtershof te Kaapsche Hoop, in die Distrik Barberton, opgerig deur Proklamasie No. 155, gedateer 11 Desember 1915, af te skaf.

✱ No. 1291.] [30 September 1919.

Het heeft Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd, krachtens artikel *acht en veertig* van de Wet op Gevangenissen en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, de aanstelling goed te keuren van Edward Barter Seagrave Reading als lid van de Raad van Bezoekers, samengesteld voor Bandietetronken en Tronken in Griqualand West, Oranje Vrijstaat en Natal, terwijl de Raad zitting houdt in de streken voor welke hij als Inspekteur van Gevangenissen is aangesteld, in plaats van Rupert Corden Lloyd, met effekt van de datum van indiensttreding.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

H. TWYCROSS,
Waarnemende Postmeester-generaal.

Hoofdpostkantoor, Pretoria.

✱ No. 1265.] [22 September 1919.

POST-, TELEGRAAF- EN TELEFOONKANTOREN GEVESTIGD.

Plaats.	*Provincie.*	*Klasse van Kantoor.*
Coalfields	Transvaal	Post.
Gompies...	„	„
Krugers Rail	Oranje Vrijstaat	Post en Telegraaf.
Kwikstaart	Transvaal	Post.
Mandeni	Natal	„
Middelvlei Rail... ...	Transvaal	Telegraaf.
Schoonuitzicht	„	Post.
Tontelboschkolk ...	Kaap	„
Zwartputs	„	„

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

F. B. SMITH,
Sekretaris voor Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

---

† No. 1260.] [24 September 1919.

GEWIJZIGD TARIEF VOOR LICENTIES VOOR HET VISSEN IN BOSRESERVATEN (MET UITZONDERING VAN DE MIDDELLANDSE BOSBEWARING).

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het tarief waaronder licenties uitgegeven worden voor het vissen in Bosreservaten, voorkomende in Goevernements Kennisgeving No. 1809 van 1914, van af 1 Oktober ingetrokken zal worden.

In plaats daarvan zal het volgende tarief van af dezelfde datum in werking komen:—

Voor het Algemene Publiek.

	s.	d.
Per hengel per dag	2	6
„ „ voor drie dagen	5	0
„ „ „ seizoen	20	0

Voor Leden van bona fide Visvereenigingen.

	s.	d.
Per hengel voor het seizoen...	10	0

† Met veranderingen opnieuw gepubliceerd.

✱No. 1275.] [29th September, 1919.

BRANDS REGISTRATION ACTS, Nos. 12 of 1890 and 4 of 1897 (Cape of Good Hope).

The following alphabetical list of districts and proprietors of brands for horses, cattle, ostriches, sheep and goats registered under the above Acts during the quarter ended 30th June, 1919, is published for general information :—

✱No. 1275.] [29 September 1919.

BRANDMERKEN REGISTRATIE WETTEN Nos. 12 van 1890 en 4 van 1897 (Kaap de Goede Hoop).

De volgende alfabetiese lijst van distrikten en eigenaars van brandmerken van paarden, beesten, struisvogels, schapen en bokken, geregistreerd onder de bovengenoemde wetten gedurende het kwartaal, geëindigd 30 Junie 1919, wordt ter algemene kennisname gepubliceerd.

Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Residence. *Woonplaats.*	Description. *Beschrijving.*	Brands—*Brandmerken.* Horses. *Paarden.*	Cattle. *Beesten.*	Ostriches. *Struisvogels.*	Sheep. *Schapen.*	Goats. *Bokken.*
Albany. (Letter or character P.)							
L. F. Pannell	Kleinpoort, Private Bag, Grahamstown, Albany	LP	—	Off thigh	—	—	—
James Percival McNamee	Grahamstown, Albany	MJ	Near shoulder	Near shoulder	—	—	—
D. S. H. G. Emslie	Sharon, P.O. Sevenfountains, Albany	4 5	—	Off thigh	—	—	—
J. S. N. Emslie	Spitzkop, P.O. Grahamstown, Albany	DL	Off quarter	Off hip	—	—	—
Jan Schoeman	Boschfontein, P.O. Riebeek East, Albany	ES	Near neck	Near thigh	Near leg	—	—
Aberdeen. (Letter or character OA.)							
D. R. H. Featherstone	Bassonskraal, Aberdeen	C >	and Donkeys and Mules, near quarter	Near thigh	Both legs	—	—
Barkly West. (Letter or character X.)							
M. Fullard	Barkly West	MF	and Donkeys, near quarter	Near hip	—	—	—
M. L. Gennussow	Barkly West	OM	and Donkeys, near quarter	Near hip	—	—	—
George Luvuno	Barkly West	GL	Donkeys, near quarter	Near hip	—	—	—
Bathurst. (Letter or character Q.)							
Arthur H. Haywood	Bathurst	BV	—	Off hip	—	—	
Gordonia. (Letter or character $\frac{B}{G}$.)							
J. C. F. Basson	Zwartkop, P.O. Grootdrink, Gordonia	B2	and Donkeys, near quarter	Near hip	—	—	—
Kowen Bros	Upington, Gordonia	KB	and Donkeys, near quarter	Near hip	—	—	—
A. van Kradenburg	Zwartkop, Gordonia	A1	Donkeys, off neck	—	—	—	—
L. P. J. Esterhuizen	Vreede, Gordonia	LE	Donkeys, off quarter	Off hip	—	—	—
Mrs. C. E. Liebenberg	Warmzands, Gordonia	ꟻL	and Donkeys, near quarter	Near hip	—	—	—
Dina Louw	Piet Smal Island, Gordonia.	NL	Off shoulder; Donkeys, off neck	Off thigh	—	—	—
Nicolaas Louw, jun.	Piet Smal Island, Gordonia.	TL	Near shoulder; Donkeys, near neck.	Near thigh	—	—	—
David Orangie	Piet Smal Island, Gordonia.	O2	Off shoulder; Donkeys, off neck	Off thigh	—	—	—
Kenhardt. (Letter or character OK.)							
F. W. M. Schwartz	Eksteenskuil, Kenhardt	FS	Near neck	Off thigh	—	—	—
J. J. Steeneveldt	P.O. Veilersdrift, Kenhardt	JJS	Near neck	Off thigh	—	—	—
Peet Feders	Olyvenhoutsdrift, Kenhardt.	P	Donkeys, near neck	—	—	—	—
Kimberley. (Letter or character W.)							
S. Kaplan	Kimberley	SK	and Donkeys, near neck	Near hip	—	—	—
Mafeking. (Letter or character $\frac{B}{M}$.)							
B. Chowles	Content, Mafeking	BC	Off quarter	Off thigh	—	—	—
John Phaal	Mafeking	P	Off quarter	Off hip	—	—	—
A. Tellis	Mafeking	⊥	Near quarter	Near hip	—	—	—
Namaqualand. (Letter or character OQ.)							
A. J. K. Gagiano	Springbok, Namaqualand	AG	and Donkeys, off neck	Off thigh	—	—	—
Somerset East. (Letter or character N.)							
Philip Donkile	Glen Avon, Somerset East	PD	Off quarter	Off thigh	—	—	—
N. Gossen	Somerset East	NG	—	Off rump	—	—	—
Bill James (Nat.)	Voorspoed, Somerset East	BJ	—	Off rump	—	Off hind leg	Off hind leg.
J. E. James	Somerset East	EJ	—	Off rump	—	—	—
Annie Mcoyina	Prinsloo, Somerset East	AMI	—	Off rump	—	—	—
Tarkastad. (Letter or character G.)							
Victor A. Kunst	Tarkastad, Tarka	VK	—	Near thigh	—	—	—
Uitenhage. (Letter or character O.)							
Giffnock Farming Co.	Selbourne, Uitenhage	Φ	Near quarter	Near thigh	Near leg	Near hind leg	Near hind leg.
Vryburg. (Letter or character $\frac{B}{V}$.)		D T					
E. L. de Beer	Vryburg	B	Off quarter	Off thigh	—	Off hind leg	Off hind leg.
T. J. French	Taungs, Vryburg	F	Off quarter	Off thigh	—	Off hind leg	Off hind leg.
S. J. de Klerk	Vryburg	D	and Donkeys, off quarter	Off thigh	—	Off hind leg	Off hind leg.
Natala Mkenku	Vryburg	NM	Near quarter	Near hip	—	—	—
Gert Sehloho	Bosrijk, Vryburg	G2	and Donkeys, off quarter	Off thigh	—	Off hind leg	Off hind leg.
Thomas Bros.	Vryburg	XT	and Donkeys, off quarter	Off hip	—	Off hind leg	Off hind leg.

✱No. 1276.] [28th September, 1919.

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands registered during the quarter ended 30th June, 1919, is published for general information under section *nine* of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance of 1903 :—

No.	*Name.*	*Residence.*	*Brand.*
1559	Joh. C. J. Kotze.....	Eendracht, District Vrede, O.F.S., P.O. Box 105, Lichtenburg	
1560	Jacob S. Smith.....	Kameelpoort, P.O. Reitz, District Bethlehem	
1561	Schoombee, Christiaan Cornelius	Hoogfontein, P.O. Marseilles, District Ladybrand	
1562	Valsch River Co-operative Cattle and Dairy Society	Kleinfontein, P.O. Lovat Station, District Lindley	
1563	Benjamin Bros.....	Groenvlei, P.O. Wolvehoek, District Vredefort	
1564	Kunz, Johan Adam.....	Louvale, P.O. Harrismith...	
1565	Spiers, Albert.....	P.O Box 587, Bloemfontein.	
1566	Education Department, O.F.S.	Bloemfontein, for the whole O.F.S. (for Donkeys, Mules, Horses, and Cattle)	
1567	S. Sallis.....	Dover, District Heilbron....	

✱No. 1293.] [30th September, 1919.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 25th September, 1919 :—

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Sweethome	Frankfort.
" "	" "	Honingspruit	Kroonstad.
" "	" "	Enkeldoorn...	"
" "	" "	Edenville Commonage	"
" "	" "	Klein Makkawanstad	Lindley.
" "	" "	Groenpunt	"
" "	" "	Albon	Senekal.
" "	" "	Moldivie	Vredefort.
" "	" "	Welbedacht	"
Transkei	" "	Kentani Village	Kentani.
"	" "	Qiquxana	Flagstaff
"	" "	Coghlan Kanivi Neise	Umtata.
"	" "	Kokstad Commonage	Mount Currie.
"	" "	Plaatje's Location...	Engcobo
Cape—Kaap	" "	Danielskuil Commonage	Barkly West.
" "	Mange—Schurft	Heathfield	Cape
" "	" "	Kloof Road, Port Elizabeth	Port Elizabeth.
" "	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Spitzkop	Lions River.
" "	Anthrax—Miltziekte	Kleinwaterval	Dundee.
" "	Tuberculosis—Tuberkulose ...	Umtwalami Mission Station	Port Shepstone.
" "	" " ...	King's Rest	Durban.
Transvaal	Anthrax—Miltziekte	Meyersvlei, No. 41	Standerton.
"	" "	Municipal Compound, Springs	Witwatersrand.
"	" "	Witkopjes No. 7	"
"	" "	Elandspoort No. 162	Wakkerstroom.
"	" "	Houtkop No. 33	Krugersdorp.
"	" "	Groenvalley No. 1378	Waterberg.
"	" "	Nijlstroom	"
"	" "	Tygerfontein No. 641	Potchefstroom.
"	" "	Witrandjesfontein No. 528	"
"	" "	Langzeekoegat No. 5	Heidelberg.
"	" "	Greylingspost	Pretoria.
"	" "	Malapastad...	"
"	" "	Zwartkop No. 476...	"

✱ No. 1294.] [30th September, 1919.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows :—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulation published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle on the area mentioned in paragraph (*a*) shall be further disinfected by means of clipping and handdressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth :—

(*a*) Every three days in the three-day dip on the farms Meidingen No. 380, Hopefontein, Vredefontein No. 918, Slapkopje No. 906, Vijgeboomspruit No. 1975, Schoongelegen No. 1662, Triangle No. 2044, Sterkwater No. 1943, Pietersburg District, Transvaal.

(*b*) Every seven days in the seven-day dip in the Innesdale Municipal Commonage (as defined in the Administrator's Notice No. 35 of 1914), Pretoria District, Transvaal, as from the 15th October, 1919.

That portion of Government Notice No. 669 of 1918 having reference to the farm Stapleford is hereby cancelled.

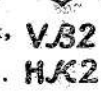
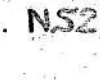
Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

✱No. 1276.] [29 Sept. 1919.

REGISTRATIE VAN BRANDMERKEN, ORANJE VRIJSTAAT.

De volgende lijst van brandmerken voor het kwartaal eindigende 30 Junie 1919, wordt hiermede gepubliceerd ter algemene informatie, volgens sektie *negen* van de Oranje Rivier Kolonie Brandmerken Registratie Ordonantie, 1903 :—

No.	*Naam.*	*Woonplaats.*	*Brandmerk.*
1559	Joh. C. J. Kotze.....	Eendracht, Distrikt Vrede, O.V.S., Postbus 105, Lichtenburg	
1560	Jacob S. Smith.....	Kameelpoort, P.K. Reitz, Distrikt Bethlehem	
1561	Schoombee, Christiaan Cornelius	Hoogfontein, P.K. Marseilles, Distrikt Ladybrand	
1562	Valsch Rivier Ko-operatieve Vee en Zuivel Ver.	Kleinfontein, P.K. Lovat Statie, Distrikt Lindley	
1563	Gebrs. Benjamin	Groenvlei, P.K. Wolvehoek, Distrikt Vredefort	
1564	Kunz, Johan Adam.....	Louvale, P.K. Harrismith...	
1565	Spiers, Albert.....	Postbus 587, Bloemfontein..	
1566	Onderwijsdepartement, O.V.S.	Bloemfontein, voor de gehele O.V.S. (voor Ezels, Muilen, Paarden en Vee)	
1567	S. Sallis.....	Dover, Distrikt Heilbron....	

✱ No. 1293.] [30 September 1919.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 25 September 1919, binnen de Unie gerapporteerd :—

✱ No. 1294.] [30 September 1919.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen :—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten op de plaats vermeld in paragraaf (*a*) nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet :—

(*a*) Om de drie dagen in de driedaagse dip op de plaatsen Meidingen No. 380, Hopefontein, Vredefontein No. 918, Slapkopje No. 906, Vijgeboomspruit No. 1975, Schoongelegen No. 1662, Triangle No. 2044, Sterkwater No. 1943, Pietersburg Distrikt, Transvaal.

(*b*) Om de zeven dagen in de zevendaagse dip op de Innesdale Municipale Dorpsgronden (zoals duidelik gemaakt in de Administratieve Kennisgeving No. 35 van 1914), Distrikt Pretoria, Transvaal, als van 15 Oktober 1919.

Dat gedeelte van Goevernements Kennisgeving No. 669 van 1918 betrekking hebbende tot de plaats Stapelford is hierdoor gekanseleerd.

Nalatigheid dit bevel na te komén zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

✱No. 1295.] [30th September, 1919.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of outbreaks of East Coast fever thereon :—

Farm.	*Owner of Stock.*	*District.*
Meidingen No. 380	W. Krause	Pietersburg.
Sterkwater No. 1943	—	"
Hopefontein	—	"
Vredefontein No. 918	—	"
Slapkopje No. 906	—	"
Vygeboomspruit No 1975 ...	—	"
Schoongelegen No. 1662 ...	Miss Reuter	"
Tweefontein No. 522, Oog van Boekenhoutskloof	—	Pretoria.
Triangle No. 2044	E. J. Gerber	Pietersburg.
Scheiding No. 1807	—	"
Vlakfontein No. 367	—	"
Kromriviersfontein	—	"
Sedan No. 1811	—	"
Crest No. 2673	—	"
Mooiplaats No. 859	F. C. Ferreira	"

✱No. 1296.] [30th September, 1919.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the schedule annexed, being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Tweefontein No. 525 (Oog van Boekenhoutskloof)	Pretoria	1154— 3/9/19.
Burnside	Alfred	764—12/6/17.

✱ No. 1297.] [30th September, 1919.

DEMARCATION OF BLOCK V (*a*), BARRIE'S PROPERTY (PORTION OF BLOCK V, GEORGE PLANTATION), DIVISION OF GEORGE.

The requirements of the law, as set forth in the *fifth* section of the Forest Act, No. 16 of 1913, having been complied with in regard to the proposed demarcation in the Division of George of the area described in the appended schedule, and previously published in Government Notice No. 388 of the 13th March, 1919, it is notified for general information that, under the power in him vested by the said section of the said Act, the Minister of Agriculture hereby declares the area to be a demarcated forest.

SCHEDULE.

Index No.	Block No.	Name of Reserve.	Area.	
			Morgen.	Sq. Rds.
2 M	V (*a*)	Barrie's Property (portion of George Plantation, Block V)	159	156

Description.

The area consists of remaining extents of Lots Nos. A and B, originally portions of the farms Witfontein and Upper Malagas Kraal, in the Division of George, in extent, respectively, 79 morgen 245 square roods and 79 morgen 511 square roods. The areas together are bounded as follows: North by the demarcated forest reserve known as Cradock's Kloof; east by municipal land, George Plantation, Lot No. 5, and municipal land; south by Lots C and D (originally portions of the farm Witfontein); west by the remaining extent of Upper Malagas Kraal and the remaining extent of Witfontein, demarcated by Union Government Notice No. 274, 1917, as Witfontein Plantation. From the above described area are excluded those portions of Lots A and B transferred to Government for railway purposes on the 24th and 25th August, 1908, *vide* Tr. Nos. 5913 and 5944.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

G. R. HUGHES,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1069.] [15th August, 1919.

It is hereby notified for general information that the Government has approved, in terms of clause No. V of the title-deeds of the erven in the village of Zwartkop, District of Kenhardt, of the following regulations for the management and control of the grazing of stock on the commonage of Zwartkop in the village aforesaid, and that the regulations published by Government Notice No. 1550 of the 15th September, 1914, are hereby superseded, viz.:—

✱No. 1295.] [30 September 1919.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende plaats besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen*, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het uitbreken daarop van Oostkustkoorts:—

Plaats.	*Eigenaar van Vee.*	*Distrikt.*
Meidingen No. 380	W. Krause	Pietersburg.
Sterkwater No. 1943	—	"
Hopefontein	—	"
Vredefontein No. 918	—	"
Slapkopje No. 906	—	"
Vijgeboomspruit No. 1975 ...	—	"
Schoongelegen No. 1662 ...	Mej. Reuter	"
Tweefontein No. 522, Oog van Boekenhoutskloof	—	Pretoria.
Triangle No. 2044	E. J. Gerber	Pietersburg.
Scheiding No. 1807	—	"
Vlakfontein No. 367	—	"
Kroomriviersfontein	—	"
Sedan No. 1811	—	"
Crest No. 2673	—	"
Mooiplaats No. 859	F. C. Ferreira	"

✱No. 1296.] [30 September 1919.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet, No. 14 van 1911, in te trekken die gedeelten van de Goevernements Kennisgevingen in de schedule vermeld die betrekking hebben op zodanige streken.

SCHEDULE.

Flaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving*
Tweefontein No. 525 (Oog van Boekenhoutskloof)	Pretoria	1154— 3/9/19.
Burnside	Alfred	764—12/6/17.

✱ No. 1297.] [30 September 1919.

DEMARKATIE VAN BLOK V (*a*), BARRIE'S PROPERTY (GEDEELTE VAN BLOK V, GEORGE PLANTAGE), AFDELING GEORGE.

Daar aan de vereisten van de wet, zoals uiteengezet in artikel *vijf* van de Boswet, No. 16 van 1913, voldaan is in verband met de voorgestelde demarkatie van de streek in de Afdeling George, zoals aangewezen in de hierondergevoegde bijlage, en reeds gepubliceerd in Goevernements Kennisgeving No. 388 van 13 Maart 1919, wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat, krachtens de bevoegdheid hem verleend door vermeld artikel van de bovengemelde wet, de Minister van Landbouw deze streek mits deze verklaard als een gedemarkeerd bos.

BIJLAGE.

Reg. No.	Block No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
			Morgen.	Vk. Rdn.
2 M	V (*a*)	Barrie's Property (gedeelte van George Plantage, Blok V)	159	156

Beschrijving.

De streek bestaat uit de resterende gedeelten van Percelen Nos. A en B, oorspronkelike gedeelten van de plaatsen Witfontein en Upper Malagas Kraal in de Afdeling George, groot respektievelik 79 morgen 245 vierkante roeden en 79 morgen 511 vierkante roeden. De streken te zamen zijn begrensd als volgt: Ten noorden door het gedemarkeerde bosreservaat bekend als Cradock's Kloof; ten oosten door municipaal land, George Plantage, Perceel No. 5 en municipaal land; ten zuiden door Percelen C en D (oorspronkelike gedeelten van de plaats Witfontein); ten westen door het resterende gedeelte van Upper Malagas Kraal en het resterende gedeelte van Witfontein gedemarkeerd door Unie Goevernements Kennisgeving No. 274, 1917, als Witfontein Plantage. Van de boven beschreven streek zijn die gedeelten van Percelen A en B, overgemaakt ten gunste van de Regering voor spoorwegdoeleinden op 24 en 25 Augustus 1908, *vide* Tr. Nos. 5913 en 5944, uitgesloten.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

G. R. HUGHES,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1069.] [15 Augustus 1919.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Goevernement, in termen van klausule No. V van de grondbrieven van de erven in het dorp Zwartkop, Distrikt Kenhardt, de volgende regulaties voor het beheer en de kontrole over het weiden van vee op de dorpsgrond van Zwartkop in het voornoemd dorp heeft goedgekeurd, en dat de regulaties gepubliceerd bij Goevernements Kennisgeving No. 1550 van 15 September 1914, door deze zijn vervangen, nl.:—

1. Every erf-holder in the village of Zwartkop, District of Kenhardt, shall be allowed to depasture, free of charge, on the commonage of Zwartkop, five large stock, consisting of horses, mules, asses, and cattle, and fifty small stock, consisting of sheep and goats, in respect of each erf of which he is the holder.

2. No stallion or bull above the age of two years, and no sheep-ram or goat-ram above the age of nine months, shall be allowed to run on the commonage, except by permission in writing of the magistrate of the district previously had and obtained.

3. No pig shall be allowed to run on the commonage.

4. All horses, mules, asses, cattle, sheep, and goats trespassing on the commonage may be impounded, and the owner thereof will be liable for each such trespass to the penalties, charges, and damages provided by the law relating to pounds in force in the district.

5. All stock grazing on the commonage in contravention of sections *three* and *four* of these regulations shall be deemed to be trespassing thereon and be dealt with according to the provisions of the last preceding section.

6. No erf-holder shall be entitled to grant, let, or assign his grazing rights to any other person, and the stock of any person grazing on the commonage in pursuance of any right purporting to have been obtained from an erf-holder shall be deemed to be trespassing and may be dealt with accordingly.

7. These regulations shall not be regarded as applying to bona fide travellers, who shall continue to have the free right of grazing their live stock of every description upon the said land, provided always that such stock shall be allowed to graze on the commonage for a reasonable time only, such reasonable time to be reckoned according to circumstances and the merits of each case, and in the discretion of the magistrate of the district.

8. No erf-holder shall be allowed to cut down or destroy any bush growing upon the land, except such as shall be reasonably necessary for domestic purposes.

No. 1070.] [15th August, 1919.

It is hereby notified for general information that the undermentioned lots, situate in the Village of Zwartkop, Division of Kenhardt, will be offered for sale at public auction, in terms of section *two* of Act No. 15 of 1887 (Cape), as amended by sections *four*, *five*, and *six* of Act No. 40 of 1895 (Cape), and section *one* of Act No. 6 of 1919, at 10 o'clock a.m., on Saturday, 25th October, 1919, in front of the Magistrate's Office at Kenhardt, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and to the conditions of sale set forth hereunder and to such further conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz. 17s. 3d.) shall be paid to the magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

1. Ieder erfhouder in het dorp Zwartkop, Distrikt Kenhardt, zal op de dorpsgrond van Zwartkop kosteloos mogen laten weiden vijf stuks grootvee, bestaande uit paarden, muilen, ezels en beesten, en vijftig stuks kleinvee, bestaande uit schapen en bokken, voor ieder erf waarvan hij de houder is.

2. Geen hengst of bul boven de ouderdom van twee jaren en geen schaapram of bokram boven de leeftijd van negen maanden zal op de dorpsgrond mogen lopen, tenzij daartoe eerst schriftelik verlof van de magistraat van het distrikt is verkregen.

3. Geen varken zal op de dorpsgrond mogen lopen.

4. Alle paarden, muilen, ezels, beesten, schapen en bokken, die op de dorpsgrond inbreuk maken, mogen worden geschut en de eigenaar daarvan zal voor iedere zodanige overtreding blootstaan aan de boeten, kosten en schadeloosstellingen als bij de wet, betrekking hebbende op schutten in het distrikt van kracht, bepaald.

5. Al het vee, dat op de dorpsgrond graast in strijd met artikels 3 en 4 van deze regulaties, zal geacht worden daarop een inbreuk te maken en zal daarmede worden gehandeld overeenkomstig de bepalingen van het laastvoorafgaand artikel.

6. Geen erfhouder zal het recht hebben om zijn weirechten aan iemand anders te verlenen, te verhuren of over te dragen en het vee van enig persoon, dat op de dorpsgrond graast, volgens enig recht dat beweerd wordt van een erfhouder te zijn verkregen, zal geacht worden inbreuk te maken en kan daarmede dienovereenkomstig worden gehandeld.

7. Deze regulaties zullen niet geacht worden van toepassing te zijn op bona fide reizigers, die het vrije recht zullen hebben om hun levende have, van welke aard ook, op de genoemde grond te laten weiden; met dien verstande, dat zodanig vee slechts voor een redelike tijd op de dorpsgrond zal mogen grazen, zodanige redelike tijd te worden berekend naar de omstandigheden en de verdiensten van ieder geval en naar goeddunken van de magistraat van het distrikt.

8. Geen erfhouder zal enig bos, dat op de grond groeit, mogen kappen of vernielen, behalve zoveel daarvan als redelikerwijs voor huishoudelike doeleinden nodig mocht zijn.

No. 1070.] [15 Augustus 1919

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt, da de hieronder genoemde percelen, gelegen in het dorp Zwartkop, Afdeling Kenhardt, bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden in termen van artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887 (Kaap), zoals gewijzigd door artikels *vier, vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895 (Kaap) en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, op Zaterdag, de 25ste Oktober 1919, des voormiddags om 10 uur, voor het Kantoor van de Magistraat te Kenhardt, behoudens de voorwaard en bepalingen in de bovengenoemde wetten vervat en de koopkondities hieronder uiteengezet en al zodanige verdere voorwaarden als op de dag van de verkoping mochten worden bekendgemaakt.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het geheel bedrag kontant of in gelijke jaarlikste paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 17s. 3d.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Kenhardt.

The lots at Zwartkop will be offered for sale subject to the following special conditions:—

1. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

2. That no company or individual on behalf of himself or/and his minor children, shall be allowed to become the registered owner of more than three lots.

3. That the Government reserves the Crown farm Zwartkop, in extent about 30,000 morgen, as commonage for the use of all erfholders in the village of Zwartkop, under such regulations as shall from time to time be framed by the Government, or by the erfholders, subject to the approval of the Government. And any trespassing upon the land so reserved as commonage by stock not being the property of the erfholders, for whose use it is so reserved, shall be treated in like manner as trespass on private property; provided, however, that all travellers shall have free right of grazing their live stock of every description upon the said land.

That all water supply shall be common to the use of all erfholders of the village of Zwartkop for domestic purposes, for watering stock, and for irrigating purposes, to be distributed according to such regulations as shall from time to time be framed by the Government, or by the said erfholders, subject to the approval of Government. The said water supply shall further be common to the use of travellers and their live stock of every description.

5. Attention is invited to Government Notice No. 1069 dated 15th August, 1919, setting forth the regulations for the management and control of the grazing of stock of the erfholders in the village of Zwartkop over the remaining extent of the farm Zwartkop.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF KENHARDT.

In the Village of Zwartkop.

The lots are each in extent 400 square roods.
The expenses of survey on each lot are £2. 18s. 1d.
The upset price of each lot is £5.

General No. Algemeen No.	*Lot No. Perceel No.*	*General No. Algemeen No.*
13199	1	2706
13200	2	2633
13201	3	2634
13202	4	13221
13203	5	13222
13204	6	2635
13205	7	2636
13206	8	2707
13207	9	2708
13208	10	2709
13209	11	2710
2697	12	2711
13210	13	2712
13211	14	2713
2698	15	2714
13212	16	2715
13213	17	2716
13214	18	13223
13215	19	13224
13216	20	13225
13217	21	2643
13218	22	2644
13219	23	2645
13220	24	2637
2699	25	2639
2700	26	13226
2701	27	2640
2702	28	2651
2703	29	2655
2704	30	2658
2705	31	

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

De kaarten en koopkondities liggen ter inzage op het Departement van Landen te Pretoria en ten kantore van de Magistraat te Kenhardt.

De percelen te Zwartkop zullen te koop worden aangeboden behoudens de navolgende biezondere voorwaarden:—

1. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

2. Dat geen maatschappij of persoon, ten eigen behoeve of en ten behoeve van zijn minderjarige kinderen, geregistreerde eigenaar zal mogen worden van meer dan drie percelen.

3. Dat het Goevernement de Kroonplaats Zwartkop, ongeveer 30,000 morgen groot, reserveert als dorpsgrond voor gebruik van alle houders van erven in het dorp Zwartkop, onder zodanige regulaties als van tijd tot tijd door het Goevernement, of door de houders van erven onder nadere goedkeuring van de Regering, mochten worden opgetrokken. Elke overtreding op de aldus als dorpsgrond gereserveerde grond door vee, dat niet het eigendom is van de houders van erven, voor wier gebruik die grond gereserveerd is, zal op dezelfde wijze worden behandeld als een inbreukmaking op privaat eigendom; met dien verstande echter dat alle reizigers op de gezegde grond vrij recht van weiding zullen hebben voor hun levende have van welke soort ook.

4. Dat alle watertoevoer voor het gemeenschappelik gebruik zal zijn van alle houders van erven in het dorp Zwartkop voor huishoudelike doeleinden, voor het drenken van vee en voor besproeiingsdoeleinden, te worden verdeeld overeenkomstig de regulaties, welke van tijd tot tijd door het Goevernement, of door de gezegde houders van erven onder nadere goedkeuring van de Regering, mochten worden opgetrokken. De genoemde watertoevoer zal verder voor het gemeenschappelik gebruik zijn van reizigers en hun levende have van welke soort ook.

5. De aandacht wordt gevestigd op Goevernements Kennisgeving No. 1069 van 15 Augustus 1919, regulaties bevattende voor de regeling van en het beheer over de weiding van het vee van de houders van erven in het dorp Zwartkop, op het resterend gedeelte van de plaats Zwartkop.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING KENHARDT.

In het Dorp Zwartkop.

De percelen zijn ieder groot 400 vierkante roeden.
De opmetingskosten van ieder perceel bedragen £2. 18s. 1d.
De inzetprijs van ieder perceel is £5.

Lot No. Perceel No.	*General No. Algemeen No.*	*Lot No. Perceel No.*
32	2654	67
33	13227	68
34	2717	69
35	2718	70
36	2719	71
37	2720	72
38	13228	73
39	13229	74
40	2721	75
41	2722	76
42	13230	77
43	2646	78
44	2647	79
45	2648	80
46	2649	81
47	2650	82
48	2723	83
49	13231	84
50	2724	85
53	13232	86
54	13233	87
55	2725	88
56	13234	89
57	2726	90
60	2657	92
61	2658	93
62	13235	94
63	2660	96
65	2662	98
66	2664	100

† No. 1095.] [22nd August, 1919.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, as amended by sections *four, five,* and *six* of Act No. 40 of 1895 and section *one* of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the Office of the Civil Commissioner, Capetown, at 11 o'clock a.m., on Wednesday, 5th November, 1919, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

(i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;

(ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twleve months from the day of sale;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 4 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties *in solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office Registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 4 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special conditions, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Civil Commissioner, Capetown. [8]

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF THE CAPE.

Field Cornetcy of Downs No. 1.

Lot No. 8600, called Ling, in extent 12 morgen 509 square roods; bounded west by Lots Nos. 2, 3, 4, and 5, south by Lansdowne Road, and east by Lot No. 307, Vrede, and Beal. Upset price, £20; expenses of survey, £11. 18s. 10d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Lot No. 8601, called Quixwood, in extent 99 morgen 137 square roods; bounded north by Duinefontein, west by Winsan, south by Lot No. 7, and east by road. Upset price, £140; expenses of survey, £64. 3s. 7d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Lot No. 8602, called Winsan, in extent 88 morgen 22 square roods; bounded north by Duinefontein, west by Beal, land granted to H. Dempers on 1st November, 1832, and Morris Dale, south-west by Lot No. 308 and Morris Dale, north-west by Lot

† Republished as amended.

† No. 1095.] [22 Augustus 1919.

Overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels *vier, vijf* en *zes* van Wet No. 40 van 1895 en artikel *een* van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden vóór het kantoor van de Civiele Kommissaris te Kaapstad, om 11 uur 's voormiddags, op Woensdag, 5 November 1919, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelik op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het geheel bedrag kontant of in gelijke jaarlikse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen vier percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen *in solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen vier percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen zijn.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken ondernomen voor mijn- of prospekteerdoeleinden, door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelik gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd, of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Civiele Kommissaris, Kaapstad.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING KAAP.

Veldkornetschap Downs No. 1.

Perceel No. 8600, genaamd Ling, groot 12 morgen 509 vierkante roeden; begrensd ten westen door Percelen Nos. 2, 3, 4 en 5, ten zuiden door Lansdowne Weg en ten oosten door Perceel No. 307, Vrede en Beal. Inzetprijs, £20; kosten van opmeting, £11. 18s. 10d.; grondbrief, 12s. 3d.; Kantoor van Akten registratiefooi, 5s.

Perceel No. 8601, genaamd Quixwood, groot 99 morgen 137 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Duinefontein, ten westen door Winsan, ten zuiden door Perceel No. 7 en ten oosten door weg. Inzetprijs, £140; kosten van opmeting, £64. 3s. 7d.; grondbrief, 12s. 3d.; Kantoor van Akten registratiefooi, 5s.

Perceel No. 8602, genaamd Winsan, groot 88 morgen 22 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Duinefontein, ten westen door Beal, grond toegekend aan H. Dempers op 1 November 1832 en Morris Dale, ten zuidwesten door Perceel No. 308 en Morris Dale, ten noordwesten door Perceel No. 188; ten zuiden

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

No. 188, south by land granted to H. Dempers on 1st November, 1832 and Lot No. 5, and east by Lot No. 7 and Quixwood. Upset price, £133; expenses of survey, £57. 11s. 6d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

These lots, viz., 8600, 8601, and 8602, will be offered for sale subject to the following further special conditions:—

1. That the Government reserves the right of free range over the land hereby sold for the purpose of guarding against the breach of and enforcing the provisions of Ordinances No. 5 of 1836 and No. 28 of 1846.

2. That no goats or sheep shall be kept on the land hereby sold except with the special permission of the Government.

Field Cornetcy of Paalen en Riet Vlei.

Lot No. 8603, called Groot Riet Vallei, in extent 333 morgen; bounded north by Riet Valley and Diep River, east by Crown land (outspan) Lot T, south-east by Milnerton Estate and portion of Lot L, west by Riet Valley, and south-west by Milnerton Estate. Upset price, £1332; expenses of survey, £104. 10s. 3d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 8603) will be offered for sale subject to the following further special conditions:—

1. That, with a view to the prevention of drift sands, the purchaser or future registered owners shall plant on the land hereby sold such trees as may be stipulated by the Department of Forests. The trees shall be planted within such period as may be fixed by the aforesaid Department.

2. That the land shall be sold subject to all such servitudes or claims which now exist or may hereafter be established against the land, and that the purchaser and all future registered owners shall hold the Government harmless against all claims arising as a result of the sale of the land.

Field Cornetcy of Tygerberg en Kuil's River.

Lot No. 8604, called Lot L, in extent 112 square roods 132 square feet; bounded north by Rondevlei, east by Lot M, south by Main Road to Somerset West, and west by Block B. Upset price, £50; expenses of survey, £9. 2s. 3d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 8604) will be offered for sale subject to the following further special condition:—

That the purchaser, not being the improver, shall pay in cash, on the day of sale, the sum of £300, being the value of the improvements effected on the land.

✱ No. 1263.] [3rd October, 1919.

Applications, with supporting documents, will be received by the Secretary for Lands, Pietermaritzburg, Natal, for a period of one month from the date of the first publication of this notice, and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of in terms of Proclamation No. 102 of 1911.

Copies of Proclamation No. 102 of 1911 and forms of application may be obtained upon application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

Applicants are required to appear before the Land Board, a member thereof, or a magistrate, in support of their applications, and to produce satisfactory documentary evidence in regard to their stock and capital. The Board usually sits in Pietermaritzburg on the first Tuesday in each month. Applications must be accompanied by the amounts stated hereunder as payable in respect of survey fees.

The Crown lands of the Province are available for selection by European settlers only.

Plans of the Magisterial Divisions of the Province in which these farms are situated may be inspected at the offices of the magistrates or at the Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg, and plans showing the lands are obtainable on payment on application to the Secretary for Lands, Pietermaritzburg.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or, at the option of the allottee, it may be added to the valuation of the holding, in which case the purchase price shall be increased accordingly.

NATAL.

Division of Ipolela.

Land.	*Acres.*	*Area. Rds.*	*Per.*	*Purchase Price per Acre.*	*Survey Fees.* £	s.	d.
				s.			
Lot B of Lot S 15, Hlabeni	121	0	36	25	12	3	6
Division of Lower Umzimkulu.							
The Rocks	183	2	9	10	8	19	6
£8. 15s. 8d. is payable in respect of fencing erected on boundary of farm St. Helena.							
The Edge	32	3	0	20	23	13	0
Lot No. 29, Oribi Flats ...	679	2	17	10	37	12	6
Lot No. 30, Oribi Flats ...	932	2	24	10	48	11	1
Lot No. 31, Oribi Flats ...	778	1	11	10	35	8	9

The successful applicants for the above farms will be relieved from compliance with the condition in regard to personal occupation.

door grond toegekend aan H. Dempers op 1 November 1832 en Perceel No. 5 en ten oosten door Perceel No. 7 en Quixwood. Inzetprijs, £133; kosten van opmeting, £57. 11s. 6d.; grondbrief, 12s. 3d.; Kantoor van Akten registratiefooi, 5s.

Deze percelen, namelik 8600, 8601 en 8602, zullen te koop worden aangeboden behoudens de navolgende verdere speciale voorwaarden:—

(1) Dat het Goevernement zich het recht voorbehoudt om zich vrij te bewegen over de hierbij verkochte grond voor het doel om te waken tegen overtreding van en om streng toe te passen de bepalingen van Ordonanties No. 5 van 1836 en No. 28 van 1846.

(2) Dat geen bokken of schapen op de hierbij verkochte grond gehouden zullen worden tenzij met de speciale toestemming van het Goevernement.

Veldkornetschap Paalen en Riet Vlei.

Perceel No. 8603, genaamd Groot Riet Vallei, groot 333 morgen; begrensd ten noorden door Riet Valley en Diep River, ten oosten door Kroongrond (uitspanning) Perceel T, ten zuidoosten door Milnerton Estate en gedeelte van Perceel L, ten westen door Riet Valley en ten zuidwesten door Milnerton Estate. Inzetprijs, £1332; kosten van opmeting, £104. 10s. 3d.; grondbrief, 12s. 3d.; Kantoor van Akten registratiefooi, 5s.

Dit perceel (No. 8603) zal te koop worden aangeboden, behoudens de navolgende verdere speciale voorwaarden:—

(1) Dat, ten einde te voorkomen dat zich drijfzand vormt, de koper of de later geregistreerde eigenaars op de hierbij verkochte grond zoveel bomen moeten planten als door het Departement van Boswezen mocht worden bepaald. De bomen moeten worden geplant binnen een termijn als door het voornoemd Departement mocht worden vastgesteld.

(2) Dat de grond zal worden verkocht behoudens al zodanige servituten of vorderingen welke tans tegen de grond bestaan of later mochten worden vastgesteld en dat de koper en alle later geregistreerde eigenaars het Goevernement gevrijwaard zullen houden tegen alle aanspraken welke zich als een resultaat van de verkoop van de grond mochten voordoen.

Veldkornetschap Tijgerberg en Kuilsrivier.

Perceel No. 8604, genaamd Perceel L, groot 112 vierkante roeden, 132 vierkante voeten; begrensd ten noorden door Rondevlei, ten oosten door Perceel M, ten zuiden door de hoofdweg naar Somerset West en ten westen door Blok B. Inzetprijs, £50; kosten van opmeting, £9. 2s. 3d.; grondbrief, 12s. 3d.; Kantoor van Akten registratiefooi, 5s.

Dit perceel (No. 8604) zal te koop worden aangeboden behoudens de volgende verdere speciale voorwaarde:—

Dat de koper, indien hij niet zelf de verbeteringen heeft gemaakt, op de dag van de verkoping de som van £300 kontant moet betalen, welk bedrag de waarde is van de verbeteringen op de grond aangebracht.

✱ No. 1263.] [3 Oktober 1919.

Applikaties, met dokumenten ter ondersteuning daarvan, zullen door de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg in ontvangst worden genomen gedurende een termijn van een maand van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving, en zolang daarna als de hoeven of enige ervan nog niet mochten zijn uitgegeven, voor de hieronder genoemde plaatsen te worden uitgegeven overeenkomstig Proklamatie No. 102 van 1911.

Eksemplaren van Proklamatie No. 102 van 1911 en applikatievormen kunnen op aanvrage worden verkregen bij de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg.

Applikanten worden verzocht om ter ondersteuning van hun applikaties voor de Landraad, een lid daarvan of een magistraat te verschijnen en een bevredigend door dokumenten gestaafd bewijs over te leggen met betrekking tot hun vee en kapitaal. De Raad zit gewoonlik te Pietermaritzburg op de eerste Dinsdag van iedere maand. Applikaties moeten vergezeld zijn van de bedragen, welke hieronder zijn vermeld als betaalbaar in verband met de kosten van opmeting.

De Kroongronden van de Provincie zijn slechts beschikbaar om door europese settelaars te worden uitgekozen.

Plannen van de magistraatsafdelingen van de Provincie, waarin deze plaatsen gelegen zijn, liggen ter inzage op de kantoren van de magistraten of ten kantore van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, en kaarten van de grond kunnen tegen betaling worden verkregen op aanvrage bij de Sekretaris voor Landen te Pietermaritzburg.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale oliëen, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, zou moeten bijdragen tot de kosten van de omheining of enig gedeelte daarvan, van de hoeven bij deze kennisgeving geadverteerd, of vóór de toewijzing van de hoeve aansprakelikheid zou moeten aanvaarden voor de betaling van zodanige bijdragen, dan moet de suksesvolle applikant bij toewijzing van de hoeve aan hem, de verantwoordelikheid van zodanige bijdragen op zich nemen. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon, die de hoeve ontvangt, kontant aan het Goevernement worden betaald, of kan, indien hij daaraan de voorkeur mocht geven, bij de waardering van de hoeve worden gevoegd, in welk geval de koopprijs dienovereenkomstig zal worden verhoogd.

NATAL.

Afdeling Ipolela.

Land.	*Grootte. Akkers.*	*Rdn.*	*Per.*	*Koopprijs per Akker.*	*Kosten van Opmeting.* £	s.	d.
				s.			
Lot B van Lot S 15, Hlabeni	121	0	36	25	12	3	6
Afdeling Lower Umzimkulu.							
The Rocks	183	2	9	10	8	19	6
£8. 15s. 8d. betaalbaar voor omheining opgericht op de grenslijn van de plaats St. Helena.							
The Edge	32	3	0	20	23	13	0
Lot No. 29, Oribi Flats ...	679	2	17	10	37	12	6
Lot No. 30, Oribi Flats ...	932	2	24	10	48	11	1
Lot No. 31, Oribi Flats ...	778	1	11	10	35	8	9

De suksesvolle applikanten voor bovengenoemde plaatsen zullen zijn vrijgesteld van de verplichting om te voldoen aan de voorwaarde wat persoonlike okkupatie betreft.

✱No. 1264.] [3rd October, 1919.

Applications will be received by the Secretary for Lands, c/o the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 14th November, 1919), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of conditional purchase lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any Regulations published thereunder.

✱No. 1264.] [3 Oktober 1919.

Applikaties zullen worden ingewacht door de Sekretaris voor Landen, p/a de Landmeter-generaal, te Pietermaritzburg, Natal, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 14 November 1919), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt, lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en de Regulaties daaronder gepubliceerd.

Holding No. *Hoeve No.*	Registered Name. *Geregistreerde Naam.*	Area.—*Grootte.* Acres.	Roods.	Perches.	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *2de en 3de jaar 2 percent. per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop word uitgeoefend.—Halfjaarliks Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 4 percent over twintig jaren.*	Character of Land. *Aard van de Grond.*	Nearest Township. *Naaste Dorp.* Miles. *Mijlen.*	Nearest Railway Station. *Naaste Spoorweg-station.* Miles. *Mijlen.*
PROVINCE OF (*PROVINCIE*) NATAL—DIVISION OF (*AFDELING*) DUNDEE.											
1	Solmar	600	3	28	£ s. d. 814 18 10	£ s. d. 8 3 0	£ s. d. 14 5 4	£ s. d. 29 15 10	Arable and Pastoral.—*Bouw- en Weiland*	Dundee 10	Hattingspruit 5
PROVINCE OF (*PROVINCIE*) NATAL—DIVISION OF (*AFDELING*) IXOPO.											
2	Allenby	361	2	32	£ s. d. 1,339 13 3	£ s. d. 13 7 11	£ s. d. 23 8 11	£ s. d. 48 19 6	Arable and Pastoral—*Bouw- en Weiland*	Donnybrook 12	Eastwolds 6
3	Beatty	354	0	1	1,043 19 2	10 8 10	18 5 4	38 3 3	„ „	„ 12	„ 6
4	Ball	465	3	10	1,130 1 3	11 6 0	19 15 6	41 6 3	„ „	„ 11	„ 5
5	Allendale	488	2	0	1,163 13 9	11 12 9	20 7 4	42 10 10	„ „	„ 11	„ 5
6	Lot No. 5, Inhlamvini	1215	2	26	1,287 8 2	12 17 6	22 10 7	47 1 3	„ „	Stuartstown 12	Highflats 9
PROVINCE OF (*PROVINCIE*) NATAL—DIVISION OF (*AFDELING*) LOWER UMFOLOZI, ZULULAND.											
7	Lot K No. 10, Kwambonambi	2032	1	27	£. s. d. 1,290 12 6	£ s. d. 12 18 2	£ s. d. 22 11 9	£ s. d. 47 3 7	Arable and Pastoral—*Bouw- en Weilend*	Empangeni 23	Kwambonambi 1

Particulars of Holdings—

No. 1. This land comprises the original Lots formerly known as C. M. No. 113 and M. L. 102; the farm is hilly and stony with small areas of arable land; suitable for cattle and general farm crops; permanent spring and the Sandspruit flows through portion of the farm; the Natal Navigation Collieries, Ltd., hold a Mining Title over portion of the land and the lease to be issued will be subject to the rights now or hereafter held under existing licence issued under the Natal Mines Act, No. 43 of 1899, or any amendment thereof, and the lessee shall have no claim of compensation by reason of the licence-holders exercising these rights, including rights of access to and egress from the ground, nor shall the lessee have any claim to compensation should at any time damage result by the caving of ground, or the existence of abandoned shafts and cuttings.

Nos. 2 to 5 are portions of the block of farms formerly known as Subdivision "B" of "A" of S62 and Lot No. 1 of McKenzie "A." The land is suitable for the cultivation of maize, kaffir-corn and potatoes; suitable for cattle, sheep, and horses; no natives living on the Lots except one on Lot No 2, but labour is obtainable in the vicinity; there is a small stream with permanent water flowing through all the lots; climate healthy and good rainfall. There are improvements on all the Lots, the valuations of which have been added to the purchase price of the Lots on which they are situated; particulars of the improvements are as follows:—

2. Cattle dip; fencing on boundaries and interior; stone cattle kraal.
3. Rondavel, sods and thatch on ironstone foundation; cattle kraal; fencing, boundary and interior.
4. Fencing on boundaries.
5. Fencing on boundaries and interior.
6. Suitable for mixed farming; permanent supply of water in the Inhlamvini River; there are improvements on the farm consisting of dipping tank and fencing, the cost of which has been added to the purchase price.
7. Situated on the eastern side of the Zululand Railway, about 1 mile north of Kwambonambi Station; suitable for general farming; veldt is inclined to be sour, but cattle appear to do well on it; water obtainable from pans and streams; suitable for cultivation of ground nuts, mealies, and potatoes.

Biezonderheden van Hoeven:—

No. 1. Deze grond bevat de oorspronkelike percelen vroeger bekend als C. M. No. 113 en M. L. No. 102; de plaats is heuvelachtig en klipachtig met kleine stukken bouwland; geschikt voor vee en algemene plaatsprodukten; standhoudende fontein, en de Sandspruit stroomt door een gedeelte van de plaats; de "Natal Navigation Collieries, Ltd.", houden een Mijnrecht over een gedeelte van de plaats en het huurkontrakt te worden uitgegeven zal onderworpen zijn aan de rechten tans en hierna gehouden krachtens bestaande licentie, uitgereikt onder de Natal Mijnwet, No. 43 van 1899, of enige wijziging daarvan, en de huurder zal geen aanspraak hebben op vergoeding omreden de licentiehouders deze rechten uitoefenen, rechten van toegang tot en uitgang van de grond inbegrepen, en evenmin zal de huurder enige aanspraak hebben op vergoeding indien te eniger tijd het uithollen van grond en het bestaan van verlaten schachten en uitgravingen schade ten gevolge mochten hebben.

Nos. 2 tot 5 zijn gedeelten van het blok plaatsen vroeger bekend als Onderverdeling "B" van "A" van S62 en Perceel No. 1 van McKenzie "A." De grond is geschikt voor het verbouwen van mielies, kafferkoorn en aardappels; geschikt voor beesten, schapen en paarden; er wonen op de percelen geen naturellen behalve een op Perceel No. 2, maar in de buurt is werkvolk verkrijgbaar; er loopt een kleine stroom met standhoudend water door al de percelen; klimaat gezond en regenval goed. Op alle percelen zijn verbeteringen waarvan de waarderingen gevoegd zijn bij de koopprijs van de percelen waarop zij gelegen zijn; biezonderheden aangaande de verbeteringen zijn als volgt:—

2. Beestedip; van binnen en van buiten omheind: beestekraal van klip.
3. Rondavel, van zoden en riet op fondering van ijzerklip, beestekraal, grens- en binnenplaatsomheining.
4. Omheining op de grenslijnen.
5. Omheining op grens- en binnenlijnen.
6. Geschikt voor gemengde boerderij; blijvende watertoevoer in de Inhlamvinirivier; er zijn op de plaats verbeteringen, bestaande uit een dipbak en omheining, waarvan de kosten bij de koopprijs gevoegd zijn.
7. Ligt aan de oostkant van de Zululand spoorweg ongeveer 1 mijl ten noorden van Kwambonambi Statie; geschikt voor algemene landbouw; veld is iet wat zuur, maar beesten schijnen er wel op te aarden; water verkrijgbaar uit pannen en stromen; geschikt voor de verbouwing van grondnoten, mielies en aardappels.

The following special clause will be inserted in the lease to be issued in respect of this lot :—

"In the event of buildings of bricks or stone or other improvements of a permanent nature having been made by natives heretofore residing on any part of the allotted or leased lands in Zululand, the lessee shall, in case such natives are removed from the allotted or leased lands at his instance, be bound to compensate them for such improvements. If such natives have planted crops (such as sugar, wattles, and the like) which require more than a year to reach maturity, the lessee shall have the option of giving such natives not less than five months' notice in writing and compensating them for the value of such crops at the time of the expiry of such notice or of allowing them to retain the land until they are able to cut such crops and dispose of them at maturity.

"Any dispute which may arise in respect of the amount of compensation or otherwise shall be referred to the magistrate for decision."

General Conditions and Remarks.—

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contributions prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

In the event of an allottee making application for a borehole to be sunk on his holding and of such application being approved by the Minister of Lands, the cost of such borehole (exclusive of transport, fuel, and water, which must be borne by the allottee) will be added to the valuation of the holding, and the half-yearly rental and instalments of purchase price will be increased accordingly as from the date of the completion of the work.

A clause will be inserted in the leases, which it is proposed to issue in respect of the holdings on which boreholes may hereafter be sunk, giving the Government access to and the right to take water from the boreholes for drilling purposes for a period of five years from the dates of the leases.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provisions be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the magistrates of the districts in which the farms are situate, the Secretary for Lands, Pretoria, or the Surveyor-General, Pietermaritzburg.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in Natal are advised to apply for such information direct to the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

In het huurkontrakt voor dit perceel te worden uitgereikt zal de volgende speciale klausule worden opgenomen :—

"Ingeval gebouwen van bakstenen of klippen of andere verbeteringen van blijvende aard door naturellen, die tot nu toe op een gedeelte van de in Zoeloeland uitgegeven of verhuurde gronden hebben gewoond, mochten zijn tot stand gebracht, dan zal de huurder verplicht zijn, ingeval zulke naturellen op zijn verzoek van de uitgegeven of verhuurde gronden worden verwijderd, om hen voor zodanige verbeteringen vergoeding te betalen. Indien zulke naturellen de grond beplant hebben met gewassen (zoals suiker, basthomen en dergelijke), welke langer dan een jaar nemen om tot rijpheid te geraken, dan zal de huurder de keuze hebben om die naturellen minstens vijf maanden vooruit schriftelik kennis te geven en hun vergoeding te betalen voor de waarde van zodanig gezaaide bij het verstrijken van zodanige kennisgeving, of om hen toe te staan de grond te behouden tot tijd en wijle zij in staat zijn dat gezaaide te snijden en zodra het rijp is te verkopen.

"Enig dispuut, dat mocht ontstaan ten opzichte van het bedrag van de vergoeding of anderszins, zal naar de magistraat worden verwezen om te worden beslist."

Algemene Voorwaarden en Opmerkingen—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, zou moeten bijdragen tot de kosten van de heining van de grenslijnen, of enig gedeelte daarvan, van enige hoeve bij deze kennisgeving geadverteerd, of aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdrage zal moeten aanvaarden vóór de hoeve wordt toegewezen, dan zal de geslaagde applikant, bij toekenning van de grond aan hem, de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdrage op zich nemen. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de hoeve is toegewezen aan het Goevernement in kontant geld worden betaald of, indien hij zulks verkiest, kan het bij de waardering van de hoeve worden gevoegd, in welk geval de huurpenningen en de paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Ingeval een huurder applikatie maakt voor een boorgat op zijn hoeve te worden geboord en die applikatie door de Minister van Landen wordt goedgekeurd, dan zullen de kosten van dat boorgat (uitgesloten kosten van transport, brandstoffen en water, welke door de huurder moeten worden gedragen) bij de waardering van de hoeve worden gevoegd en zullen de halfjaarlikse huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig worden verhoogd, van af de datum waarop het werk is voltooid.

In de huurkontrakten, welke men van plan is uit te geven ten aanzien van de hoeven, waarop later boorgaten mogen worden geboord zal een klausule worden opgenomen, het Goevernement toegang verlenende tot en het recht gevende om water te nemen uit de boorgaten voor boordoeleinden, voor een termijn van vijf jaar van af de datums van de huurkontrakten.

Het huurkontrakt, dat zal worden uitgereikt, zal voorwaarden bevatten, betreffende woning, verbeteringen, omheiningen, mineralen, uitspanningen, wegen en zodanige andere voorwaarden als gewoonlik voorkomen in landbouw-huurkontrakten, verleend overeenkomstig de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

De huur gedurende de huurtermijn van vijf jaren betaald wordt niet van de koopprijs afgetrokken, ingeval de optie tot aankoop wordt uitgeoefend.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Het Departement heeft zijn uiterste best gedaan om zo juist mogelik de informatie in deze kennisgeving vervat te verstrekken, maar zal zich niet aansprakelik houden voor enige onnauwkeurigheden welke mochten voorkomen.

Applikaties voor de eigendommen bovenvermeld zullen eerst na het verstrijken van zes weken van af de datum van deze kennisgeving in konsideratie worden genomen, en applikanten worden aanbevolen plaatsen persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Okkupatie kan onmiddellik bij toekenning worden toegestaan, tenzij in het schrijven van toekenning andere voorziening mocht zijn gemaakt.

Alle applikaties moeten op de voorgeschreven vorm zijn, welke te zamen met kopieën van de regulaties overeenkomstig de wet opgetrokken, waarin een proefeksemplaar voorkomt van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de magistraten van de distrikten waarin de plaatsen gelegen zijn, de Sekretaris voor Landen te Pretoria of de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Natal informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Sekretaris van Landen, Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg.

✱ No. 1272.] [25th September, 1919.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *seventy-two* of Act No. 29 of 1912, as amended by section *two* of Act No. 39 of 1914, Arthur Herbert Bain has been appointed to act as Registrar of Deeds, Kingwilliamstown, during the absence on duty of John Hamilton O'Connell, as from the 23rd September, 1919.

✱ No. 1273.] [25th September, 1919.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *seventy-two* of Act No. 29 of 1912, as amended by section *two* of Act No. 39 of 1914, the following appointments have been made:—

(1) Jacobus Stephanus Louw, to act as Registrar of Deeds, Capetown, from the 1st to the 4th October, 1919;

(2) William Frederick Leffler to act as Registrar of Deeds, Capetown, from the 5th October, 1919;

(3) Ronald Leslie Black to act as Assistant Registrar of Deeds, Capetown, from the 1st October, 1919;

during the absence on leave of William de Neufville Lucas; and

(4) Alfred Norman Mostyn Lloyd, to act as Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, during the absence on duty of William Frederick Leffler, as from the 1st October, 1919.

(5) Philip Bede Goble, to act as Assistant Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, during the absence on duty of William Frederick Leffler, as from the 3rd October, 1919.

✱ No. 1274.] [25th September, 1919.

It is hereby notified for general information that, in terms of section *seventy-two* of Act No. 29 of 1912, as amended by section *two* of Act No. 39 of 1914, Albertus Nicolaas Rowan and Jacobus Karel Christof Begemann have been appointed to act respectively as Registrar and Assistant Registrar of Deeds, Transvaal, during the absence on duty of Johannes Smuts, as from the 15th September, 1919.

✱ No. 1298.] [3rd October, 1919.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General will on the 19th March, 1920, resume possession of the following pieces of derelict land, situated in the Township of Ugie, Division of Maclear, in terms of the *first* section of the Derelict Lands Act (No. 3 of 1879), as amended by Acts Nos. 24 of 1887 and 15 of 1895 (all of the Cape of Good Hope), unless by that time such claims shall have been established and such payments of arrear rents shall have been made to the magistrate of the districts as are required in the above-mentioned section of the said Act.

✱ No. 1272.] [25 September 1919.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat, kragtens artiekel *twee-en-sewentig* van Wet No. 29 van 1912, soals gewysig deur artiekel *twee* van Wet No. 39 van 1914, Arthur Herbert Bain aangestel is om te ageer als Registrateur van Aktes, Kingwilliamstown, gedurende die afwesigheid op diens van John Hamilton O'Connell vanaf die 23ste September 1919.

✱ No. 1273.] [25 September 1919.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat, kragtens artiekel *twee-en-sewentig* van Wet No. 29 van 1912, soals gewysig deur artiekel *twee* van Wet No. 39 van 1914, die volgende aanstellinge gemaak is:—

(1) Jacobus Stephanus Louw, om te ageer als Registrateur van Aktes, Kaapstad, vanaf die 1ste tot die 4de Oktober 1919;

(2) William Frederick Leffler, om te ageer als Registrateur van Aktes, Kaapstad, vanaf die 5de Oktober 1919;

(3) Ronald Leslie Black, om te ageer als Assistent Registrateur van Aktes, Kaapstad, vanaf die 5de Oktober 1919;

gedurende die afwesigheid op verlof van William de Neufville Lucas; en

(4) Alfred Norman Mostyn Lloyd om te ageer als Registrateur van Aktes, Pietermaritzburg, gedurende die afwesigheid in diens van William Frederick Leffler, van af die 1ste Oktober 1919.

(5) Philip Bede Goble, om te ageer als Assistent Registrateur van Aktes, Pietermaritzburg, gedurende die afwesigheid in diens van William Frederick Leffler, vanaf die 3de Oktober 1919.

✱ No. 1274.] [25 September 1919.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat, kragtens artiekel *twee-en-sewentig* van Wet No. 29 van 1912, soals gewysig deur artiekel *twee* van Wet No. 39 van 1914, Albertus Nicolaas Rowan en Jacobus Karel Christof Begemann, aangestel is om respektiewelik te ageer als Registrateur en Assistent Registrateur van Aktes, Transvaal, gedurende die afwesigheid op diens van Johannes Smuts vanaf die 15de September 1919.

✱ No. 1298.] [3 Oktober 1919.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal weder bezit zal nemen, op 19 Maart 1920, van de volgende stukken verlaten land, gelegen in het dorp Ugie, Afdeling Maclear, overeenkomstig artikel *een* van de Verlaten Landen Wet, No. 3 van 1879, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 24 van 1887 en 15 van 1895 (allen van de Kaap de Goede Hoop), tenzij bij die tijd bewijzen geleverd zijn tot staving van enige aanspraken op de grond en de achterstallige pachten zullen zijn betaald aan de magistraat van het distrikt, als vereist is in bovengenoemd artikel van de wet.

Name of Original Grantee. / *Naam van Persoon aan wie oorspronkelik Geschonken.*	Date of Title. / *Datum van Grondbrief.*	Audit Folio. / *Audit Folio.*	Description of Land. / *Beschrijving van Land.*	Area. / *Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. / *Vk. Vtn*	Quitrent Outstanding. / *Bedrag van Erfpacht Onbetaald.* £	s.	d.	Rent due from. / *Pacht verschuldigd van af.*	Name of the Registered or Supposed Owner. / *Naam van Geregistreerde of Veronderstelde Eigenaar.*
Charles Marais	4/3/1895	1543	Lot No. 12, Ugie	—	150	0	7	10	0	1/1/10	Herman F. Keese.
David Marais	4/3/1895	1544	Lot No. 43, Ugie	—	150	0	7	10	0	1/1/10	Herman F. Keese.

[Oct. 3, Nov. 7, Dec. 19.]

✱ No. 1303.] [3rd October, 1919.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 14th November, 1919), and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned farms, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917, and any regulations published thereunder.

✱ No. 1303.] [3 Oktober 1919.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus tot 14 November 1919) en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde plaatsen, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, op termen van voorwaardelik koop-huurkontrakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917, en regulaties daaronder gepubliceerd.

Holding No. *Volgnummer.*	FARMS FOR DISPOSAL. Registered Name and Number. *PLAATSEN BESCHIKBAAR. Geregistreerde Naam en Nummer.*	Area.—*Grootte.* Morgen. *Morgen.*	Sq. Roods. *Vk. Rden.*	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs:—*	If option of conditional purchase be exercised—Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 4 per cent. spread over 20 years. *Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarliks Paatement waarbij inbegrepen Kapitaal en Rente tegen 4 percent over twintig jaren.*
	TRANSVAAL PROVINCE (*PROVINCIE*)—MARICO DISTRICT (*DISTRIKT*).						
				£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1	Portion 5 of Western Portion of Vergenoegd No. 3, (together with an undivided half-share in certain Portion of said Western Portion, named "Grazing Area," and measuring 250 morgen) *Gedeelte 5 van Westelik Gedeelte van Vergenoegd No. 3 (alsmede een onverdeeld half aandeel in zeker gedeelte van gezegd Westelik Gedeelte, genaamd "Grazing Area," en groot 250 morgen)*	36	37	1123 0 0	11 4 7	19 13 1	41 1 0
2	Portion 7 of Western Portion of Vergenoegd No. 3, (together with an undivided half-share in certain Portion of said Western Portion, named "Grazing Area," and measuring 250 morgen) *Gedeelte 7 van Westelik Gedeelte van Vergenoegd No. 3 (alsmede een onverdeeld half aandeel in zeker gedeelte van gezegd Westelik Gedeelte, genaamd "Grazing Area," en groot 250 morgen)*	34	591	969 0 0	9 13 10	16 19 2	35 8 5
3	Portion A of Eastern Portion of Vergenoegd No. 3, (together with an undivided one-fourth share in remaining extent of said Eastern Portion, measuring 174 morgen 588 square roods) *Gedeelte A van Oostelik Gedeelte van Vergenoegd No. 3 (alsmede een onverdeeld een-vierde aandeel in resterend gedeelte van gezegd Oostelik Gedeelte, groot 174 morgen 588 vierkante roeden)*	28	324	214 0 0	2 2 10	3 14 11	7 16 6
4	Portion B of Eastern Portion of Vergenoegd No. 3, (together with an undivided one-fourth share in remaining extent of said Eastern Portion, measuring 174 morgen 588 square roods) *Gedeelte B van Oostelik Gedeelte van Vergenoegd No. 3 (alsmede een onverdeeld een-vierde aandeel in resterend gedeelte van gezegd Oostelik Gedeelte, groot 174 morgen 588 vierkante roeden)*	6	152	97 0 0	0 19 5	1 13 11	3 10 11
5	Portion C of Eastern Portion of Vergenoegd No. 3, (together with an undivided one-fourth share in remaining extent of said Eastern Portion, measuring 174 morgen 588 square roods) *Gedeelte C van Oostelik Gedeelte van Vergenoegd No. 3 (alsmede een onverdeeld een-vierde aandeel in resterend gedeelte van gezegd Oostelik Gedeelte, groot 174 morgen 588 vierkante roeden)*	6	15	91 0 0	0 18 2	1 11 10	3 6 6
6	Portion D of Eastern Portion of Vergenoegd No. 3, (together with an undivided one-fourth share in remaining extent of said Eastern Portion, measuring 174 morgen 588 square roods) *Gedeelte D van Oostelik Gedeelte van Vergenoegd No. 3 (alsmede een onverdeeld een-vierde aandeel in resterend gedeelte van gezegd Oostelik Gedeelte, groot 174 morgen 588 vierkante roeden)*	36	416	271 0 0	2 14 2	4 14 10	9 18 2

Particulars of Holdings—

1 and 6. Suitable for agricultural and stock farming, and healthily situated approximately two miles from Lucerne Station on the Zeerust-Mafeking line and five miles from the town of Zeerust.

Holding 1. The improvements consist of a brick dwelling-house under galvanized iron roof, containing four rooms, kitchen, pantry, storeroom, loft, and verandas, with a lean-to under flat galvanized iron roof. There is also a store and stable under flat galvanized iron roof, and an old outhouse. These improvements are not in good repair. There is some fencing, which also needs repairing. The value of all the improvements is included in the purchase price.

Holding 2. The improvements consist of a brick dwelling-house of nine rooms, partly under thatch and partly under flat galvanized iron roof, and an old stable. The successful applicant, not being the constructor thereof, shall pay for a certain portion of these improvements in cash an amount to be decided by the Minister of Lands. The estimated value of these part improvements is £52. 10s.

Special Conditions.—Holdings 1 and 2 will be entitled to a right-of-way over portions 10 and 11 of the western portion of the said farm Vergenoegd No. 3 by a convenient route to enable the lessees of the said holdings Nos. 1 and 2 to have access with their vehicles and stock to that portion of the western portion of the said farm named "Grazing Area."

The leases and Crown grants which it is proposed to issue in respect of holdings 1 and 2 will contain a servitude relative to certain water-rights, as more fully described in the Government's Deed of Transfer No. 9662/1911 and in Deed of Servitude No. 145/1907 S. A copy of this servitude can be obtained on application from the Secretary for Lands, Pretoria.

Holding 3. The improvements consist of a brick house under thatched roof, containing three rooms and kitchen, and a small outhouse. The successful applicant, not being the constructor thereof, shall pay for these improvements in cash an amount to be decided by the Minister of Lands. The estimated value is £20.

Holding 4. The improvements consist of a brick dwelling-house under flat galvanized iron roof, with front veranda. The successful applicant, not being the constructor thereof, shall pay for these improvements in cash an amount to be decided by the Minister of Lands. The estimated value is £20.

Holding 5. The improvements consist of a raw-brick dwelling-house under galvanized iron roof, with wagon-house and outside

Biezonderheden van Hoeven—

1 tot 6. Geschikt voor landbouw en veeboerderij; gezonde ligging; ongeveer 2 mijl afstand van Lucerne Station aan de Zeerust-Mafeking spoorlijn en 5 mijl van het dorp Zeerust.

Hoeve 1. De verbeteringen bestaan uit een woonhuis van steen onder ijzeren dak, bevattende 4 kamers, kombuis, spens, pakkamer, voerzolder en veranda's met een afdak onder een plat gegalvaniseerd ijzeren dak. Er is ook een pakhuis en stal onder een plat gegalvaniseerd ijzeren dak en een oud buitenhuis. Deze verbeteringen verkeren niet in goede toestand. Er zijn enige omheiningen welke herstel nodig hebben. De waarde van al deze verbeteringen is in de koopprijs ingerekend.

Hoeve 2. Verbeteringen bestaan uit een woonhuis van steen met 9 kamers, gedeeltelik onder riet en gedeeltelik onder gegalvaniseerd ijzeren dak, en een oude stal. De suksesvolle applikant, indien hij niet zelf de verbeteringen heeft aangebracht, zal voor een zeker gedeelte van deze verbeteringen een bedrag door de Minister van Landen te worden vastgesteld kontant hebben te betalen. De geschatte waarde van deze verbeteringen is £52. 10s.

Biezondere Voorwaarden.—Hoeven 1 en 2 zullen gerechtigd zijn tot een overgangsrecht over Gedeelten Nos. 10 en 11 van het westelik gedeelte van de gezegde plaats Vergenoegd No. 3, met een gerieflike weg om de huurders van de genoemde hoeven Nos. 1 en 2 in staat te stellen zich met hun voertuigen en vee naar het gedeelte van het westelik gedeelte van de gezegde plaats, genaamd "Grazing Area," te begeven. De huurkontrakten en Kroongrondbrieven, welke men van plan is ten aanzien van hoeven 1 en 2 uit te reiken, zullen een servituut bevatten betrekking hebbende op zekere waterrechten als meer volledig zijn beschreven in de Goevernements Akte van Transport No. 9662/1911 en in Akte van Servituut No. 145/1907 S. Een kopie van dit servituut kan men op aanvraag verkrijgen van de Sekretaris voor Landen, Pretoria.

Hoeve 3. De verbeteringen bestaan uit een huis van steen onder een rieten dak, bestaande uit 3 kamers en een keuken en een klein buitenhuis. De suksesvolle applikant, indien hij niet zelf de verbeteringen heeft aangebracht, zal voor deze verbeteringen kontant hebben te betalen een bedrag door de Minister van Landen te worden vastgesteld. De geschatte waarde is £20.

Hoeve 4. De verbeteringen bestaan uit een woonhuis van steen, onder een plat gegalvaniseerd ijzeren dak, met wagenhuis en buitenkamers aangebouwd. De suksesvolle applikant, indien hij

rooms attached. The successful applicant, not being the constructor thereof, shall pay for the improvements in cash an amount to be decided by the Minister of Lands. The estimated value is £40.

Holding 6. The improvements consist of a brick dwelling-house under thatched roof, containing six rooms with waggon-house, stable, and outside rooms attached to house under flat galvanized iron roof. The improvements are not in good repair. The successful applicant, not being the constructor thereof, shall pay for these improvements in cash an amount to be decided by the Minister of Lands. The estimated value is £50.

Special Condition.—The leases and Crown grants, to be issued in respect of holdings 3, 4, 5, and 6, will contain a servitude relative to certain water-rights, as more fully described in Deed of Servitude No. 355/1913 S, a copy whereof may be obtained from the Secretary for Lands, Pretoria.

General Conditions—

It shall be the duty of the lessees of Government portions of the farm Vergenoegd No. 3 to fence and maintain in good order the graveyard situate on the above-mentioned grazing area, and a clause to this effect will be inserted in the leases and Crown grants to be issued in respect of such portions.

The Government does not guarantee any supply of water to any of the holdings.

The Government reserves to itself the right to take water from or lead water over or store the same on any of the holdings hereby rendered available, and to grant the lessees of other Government portions on the farm Vergenoegd such rights to lead water over the said holdings as may be necessary for the purpose of irrigating their lands, watering their stock, or for domestic purposes.

Notwithstanding anything contained in the Irrigation Act of 1912 the lessees of the above holdings shall be bound by such rules and instructions as the Minister of Lands may from time to time make and give, providing for the distribution of any water supply there may be on the land, and for the alteration, maintenance, cleaning, and repair of any main furrows and distributaries. All such rules and instructions shall be given either to the lessees personally or by letter addressed to them at the farm Vergenoegd No. 3.

In the event of the lessees failing to comply within a time to be fixed by the Minister of Lands with any rule, instruction, or obligation imposed on them by the Minister in regard to the cleaning, repairs to, and maintenance of any furrows or of any distributaries, the Minister shall have the right to cause the work to be done and to recover the cost thereof and any interest from the lessees, the right of the Minister to cancel the lease for non-compliance with such rule, instruction, or obligation not being impaired thereby.

The lessees shall, moreover, bear a proportion of such expenditure, with interest thereon, as the Minister may incur at any time during the lease in connection with the alteration, improvement, or enlargement of any furrows or distributaries, or in connection with the actual distribution of any water on the Government's portion of the farm Vergenoegd No. 3. The rate of interest on such expenditure will be fixed by the Minister of Lands, and the proportion due by the lessees shall be paid within one month from the date of demand at the Office of the Receiver of Revenue, Zeerust, or to such other public officer as may be appointed.

In the event of the lessee of any one of the above holdings exercising his option to purchase, the above conditions will be embodied in the Crown grant to be issued.

The temporary lessees on the above-mentioned holdings shall have the right to reap such crops on maturity as may be growing on the land at the date of allotment and for that purpose to have the necessary access to these lands.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the allotment of the holding, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, and roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases

niet zelf de verbeteringen heeft aangebracht, zal voor deze verbeteringen kontant hebben te betalen een bedrag door de Minister van Landen te worden vastgesteld. De geschatte waarde is £20.

Hoeve 5. De verbeteringen bestaan uit een woonhuis van rauwe steen, onder gegalvaniseerd ijzeren dak, met een wagenhuis en aangebouwde buitenkamers. De suksesvolle applikant, indien hij niet zelf de verbeteringen heeft aangebracht, zal voor deze verbeteringen kontant hebben te betalen een bedrag door de Minister van Landen te worden vastgesteld. De geschatte waarde is £40.

Hoeve 6. De verbeteringen bestaan uit een woonhuis van steen, onder rieten dak, bestaande uit 6 kamers, met een wagenhuis, stal en buitenkamers aan het huis gebouwd, onder een plat dak van gegalvaniseerd ijzer. De verbeteringen zijn niet in goede orde. De suksesvolle applikant, indien hij niet zelf de verbeteringen heeft aangebracht, zal voor deze verbeteringen kontant hebben te betalen een bedrag door de Minister van Landen te worden vastgesteld. De geschatte waarde is £50.

Biezondere Voorwaarde.—De huurkontrakten en Kroongrondbrieven ten aanzien van hoeven 3, 4, 5 en 6 te worden uitgereikt zullen een servituut bevatten in verband met zekere waterrechten zoals meer volledig omschreven in de Akte van Servituut No. 355/1913 S, waarvan een eksemplaar verkrijgbaar is bij de Sekretaris voor Landen, Pretoria.

Algemene Voorwaarden—

De huurders van Goevernementsgedeelten van de plaats Vergenoegd No. 3 zullen verplicht zijn om de begraafplaats op de bovengenoemde weigrond gelegen te omheinen en goed in orde te houden, en zal een klausule te dien effekte worden opgenomen in de huurkontrakten en Kroongrondbrieven ten aanzien van die gedeelten te worden uitgegeven.

De Regering staat niet in voor de watervoorziening van de hoeven.

Het Goevernement behoudt zich het recht voor om van enigeen van de hierbij beschikbaar gestelde hoeven water te nemen, of daarover water te leiden of daarop water te bewaren en om aan de huurders van andere Goevernementsgedeelten van de plaats Vergenoegd zodanige rechten te verlenen om over de genoemde hoeven water te leiden als noodzakelik mochten zijn voor het doel om hun landerijen te besproeien, hun vee te drenken of voor huishoudelike doeleinden.

Niettegenstaande enig iets vervat in de Besproeiingswet van 1912, zullen de huurders van de bovengenoemde hoeven verplicht zijn zich te houden aan zodanige voorschriften en instrukties als de Minister van Landen van tijd tot tijd mag maken en uitvaardigen, voorziening makende voor de verdeling van enige watervoorraad welke op de grond mocht zijn en voor de verandering, het onderhoud, schoonmaken en de reparaties van enige hoofdvoren en zijvoren. Al zodanige voorschriften en instrukties zullen worden gegeven, hetzij aan de huurders persoonlik of per brief, aan hen op de plaats Vergenoegd No. 3 geadresseerd.

Ingeval de huurders in gebreke mochten blijven om binnen een tijd, door de Minister van Landen vastgesteld, te voldoen aan enig voorschrift, instruktie of verplichting, door de Minister aan hen opgelegd betreffende het schoonmaken, repareren en het onderhouden van enige voren of van enige zijvoren, dan zal de Minister het recht hebben om het werk te laten verrichten en om de kosten daaraan verbonden en rente van de huurders in te vorderen, onverminderd het recht van de Minister om het huurkontrakt te kanseleren wegens niet-voldoening aan zodanig voorschrift, instrukties of verplichting.

De huurders zullen bovendien een evenredig aandeel dragen in de kosten van alle uitgaven, met rente daarop, welke de Minister te eniger tijd gedurende het huurkontrakt mocht hebben in verband met de verandering, verbetering of vergroting van enige voren of zijvoren, of in verband met de werkelike verdeling van enig water op het Goevernementsgedeelte van de plaats Vergenoegd No. 3. De koers van de rente op zodanige uitgaven zal door de Minister van Landen worden vastgesteld en het evenredig aandeel door de huurders verschuldigd moet binnen een maand van af de datum van aanschrijving worden betaald ten kantore van de Ontvanger van Staatsinkomsten te Zeerust of aan zodanig andere publieke ambtenaar als daarvoor mocht worden aangewezen.

Ingeval de huurder van enig een van de bovengenoemde hoeven zijn optie van aankoop mocht uitoefenen, dan zullen de bovengenoemde voorwaarden in de Kroongrondbrief, welke zal worden uitgereikt, worden opgenomen.

De tijdelike huurders van bovengenoemde hoeven zullen het recht hebben om het gezaaide dat op de datum van toekenning op de grond mocht groeien zodra het rijp geworden is te oogsten en voor dat doel zullen zij de nodige toegang tot deze landerijen hebben.

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de uitgifte van de hoeve, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enigeen van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor alle bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontrakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot de okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en overgangsrechten en zulke andere voorwaarden als gewoonlik gesteld worden in landbouw-huurkon-

granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Act, No. 23 of 1917.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect farms before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Occupation can be granted immediately on allotment unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Act, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the Magistrate, Zeerust, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

trakten uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingswet Wijzigingswet, No. 23 van 1917.

De huur, betaald gedurende het tijdperk van het huurkontrakt van vijf jaren, wordt niet van de koopprijs afgetrokken ingeval gebruik gemaakt wordt van de optie tot aankoop.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgeschreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulatie volgens de wet opgetrokken waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontrakt dat zal worden uitgereikt, van de Landdrost te Zeerust of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Uniegebouw, Pretoria.

General Notices.—*Algemene Kennisgevingen.*

CO OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

† NOTICE No. 674 OF 1919.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies in the Transvaal are published for general information, in accordance with the provisions of the Co-operative Agricultural Societies Amendment Act (No. 21 of 1909, Transvaal), section *three*, sub-section (6).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Agricultural Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 5th September, 1919.

STANDERTON COOPERATIEVE BOEREN VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.

No.	*Name.*	*Address.*	*Occupation.*
856	Peters, Ernest Francis	Hartebeestkuilen, P.K. Bus 18, Val	Farmer.

MAGALIESBERG KOOPERATIEVE TABAKPLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.

No.	*Name.*	*Address.*	*Occupation.*
3145	Breet, Johanna Magtalena Gertreida Alleta Willemiena	Onverwacht, P.K. Boons	Farmer.

† Republished as amended.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

KENNISGEVING No. 674 VAN 1919.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen in de Transvaal plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van de Koöperatieve Landbouwverenigingen Wijzigingswet (No. 21 van 1909, Transvaal), sektie *drie*, subsektie (6).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Landbouwverenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 5 September 1919.

STANDERTON COOPERATIEVE BOEREN VEREENIGING.

ADDITIONEEL LID.

No.	*Naam.*	*Adres.*	*Beroep.*
856	Peters, Ernest Francis	Hartebeestkuilen, Postbus 18, Val	Boer.

MAGALIESBERG KOOPERATIEVE TABAKPLANTRRS VERENIGING.

ADDITIONEEL LID.

No.	*Naam.*	*Adres.*	*Beroep.*
3145	Breet, Johanna Magtalena Gertreida Alle'a Willemiena	Onverwacht, P.K. Boons	Boerin.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notices are published for general information.

H. E. SCHOCH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 725.] [23rd September, 1919.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him. [3]

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. E. SCHOCH,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 725.] [23 September 1919.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area.—*Grootte.* Mor. / *Mor.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. / *Vk. Vtn.*	Surveyed by. / *Gemeten door.*
B51/19	Claims Nos. 2421/2477 and 2589	Grootfontein	1327	Lydenburg	Pilgrims Rest	W. Lea, G. C. Damant, and H. D. Strange	39	184	—	W. E. Atherstone.

✱ No. 744.] [30th September, 1919.

It is hereby notified, in terms of article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner for cancellation of the diagrams of two portions of the farm Grootpan No. 127, District Lichtenburg, owned by Government, and the substitution of a new diagram S.G. No. A2736/19, representing the above properties as Portion D of Portion A of the farm Grootpan No. 127, published in this issue of the *Union Government Gazette*, for the purpose of obtaining an amended title, in terms of section *twenty-one* of Act No. 13 of 1918.

Should the owners of the adjoining farms and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 3rd January, 1920, after which date no objections can be considered.

✱ No. 745.] [30th September, 1919.

It is hereby notified, in terms of article *two* of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

(1) Goedehoop No. 135, District Carolina; owners, N. J. Vermaak, L. J. Nel, and others;
(2) Kameelpoortnek No. 354, District Pretoria; owner, M. J. Prinsloo;
(3) Vlakfontein No. 892 (remainder of Northern Portion), District Rustenburg; owners, P. J. van Vuuren, P. J. Schutte, and others;
(4) Leeuwfontein No. 126, Western Portion, District Marico; owners, W. N. Glaeser and Warren & v. d. Spuy;

for the reason that these diagrams are incorrect in that they do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 3rd January, 1920, after which date no objections can be considered.

✱ No. 746.] [30th September, 1919.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 744.] [30 September 1919.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar voor vernietiging van de kaarten van twee gedeelten van de plaats Grootpan No. 127, Distrikt Lichtenburg, behorende aan het Goevernement, en het in plaats daarvan stellen van een nieuwe kaart S.G. No. A2736/19, voorstellende bovengemelde eigendommen als Gedeelte D van Gedeelte A van de plaats Grootpan No. 127, gepubliceerd in deze uitgave van de *Unie Staatskoerant*, ten einde een geamendeerde titel te verkrijgen, overeenkomstig sektie *een en twintig* van Wet No. 13 van 1918.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantoor, Pretoria, vóór of op 3 Januarie 1920 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✱ No. 745.] [30 September 1919.

Hiermede wordt bekendgemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de kaarten van de volgende plaatsen:—

(1) Goedehoop No. 135, Distrikt Carolina, eigenaren N. J. Vermaak, L. J. Nel en anderen;
(2) Kameelpoortnek No. 354, Distrikt Pretoria, eigenaar M. J. Prinsloo;
(3) Vlakfontein No. 892 (restant van noordelik gedeelte), Distrikt Rustenburg, eigenaren P. J. van Vuuren, P. J. Schutte en anderen;
(4) Leeuwfontein No. 126 (westelik gedeelte), Distrikt Marico, eigenaren W. N. Glaeser en Warren en V. d. Spuy;

om reden dat deze kaarten foutief zijn door zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenzen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 3 Januarie 1920 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

✱ No. 746.] [30 September 1919.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie gemeten.*
A 2768/19	Leeuwfontein, Western portion (*Westelik gedeelte*)	126	Marico	W. N. Glaeser and (*en*) Warren and (*en*) Van der Spuy	3038	459	J. Glaeser and (*en*) P. Els	W. M. Harries.
A 2444/19	Vlakfontein, remainder of northern portion (*restant van noordelik gedeelte*)	892	Rustenburg	P. J., J. L. J., and (*en*) H. J. J. van Vuuren, A. S. and (*en*) P. J. Schutte, D. G. and (*en*) J. H. du Plessis, A. S. du Toit, P. J. C. Erasmus, I. J. Roos, J. D. Mostert, W. H. F. Dreyer, F. J. van Dyk, J. A. Kruger C. B. Kempen, and Government	2336	52	A. S. du Toit and (*en*) G. A. Greathead	G. A. Greathead.
A 2727/19	Kameelpoort	354	Pretoria	M. J. Prinsloo	4736	160	J. J. Prinsloo	J. H. Fehrsen.
A 2773/19	Goedehoop	135	Carolina	N. J. Vermaak, D. P. Cilliers, L. J., J. A., J. J., J. A., and (*en*) G. J. R. Nel	2490	495	G. J. R. Nel and (*en*) N. Snyman	N. Snyman.
A 2736/19	Grootpan, portion D of portion A, comprising two portions of this farm (*gedeelte D van gedeelte A, bevattende twee gedeelten van deze plaats*)	127	Lichtenburg	Government (*Goevernement*)	1556	91	G. J. de Vos and others (*en anderen*)	S. L. Moorcroft.

The following Notice is published for general information.

A. H. CORNISH BOWDEN,
Surveyor-General, Cape of Good Hope.

Surveyor-General's Office, Capetown.

No. 699.] [19th September, 1919.

Under the provisions of section *four* of Proclamation No. 212, British Bechuanaland, 1895, notice is hereby given that the boundaries of the farm Klakkalungklou, situate in Field Cornetcy No. 8, Division of Vryburg, will be inspected on the 1st November, 1919.

All persons interested are hereby called upon, either personally or by some accredited agent, to attend at the homestead of Mr. N. van Rhyn on the above-mentioned farm at 9 o'clock a.m. on the date specified, and then and there lodge with the

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

A. H. CORNISH BOWDEN,
Landmeter-generaal, Kaap de Goede Hoop.
Landmeter-generaalskantoor, Kaapstad.

No. 699.] [19 September 1919.

Volgens de bepalingen van artikel *vier* van Proklamatie No. 212, Brits Bechuanaland, 1895, wordt mits deze kennis gegeven, dat de grenzen van de plaats Klakkalungklou, gelegen in het Veldkornetschap No. 8, Afdeling Vrijburg, op 1 November 1919 zullen geïnspekteerd worden.

Alle belanghebbenden worden hierbij opgeroepen om te 9 uur v.m. op de genoemde datum, hetzij persoonlik of door een gemachtigd agent, tegenwoordig te zijn bij het huis van de heer N. van Rhijn, op de voornoemde plaats en alsdan en aldaar bij de landmeter, de heer D. Roos, hun goed- of afkeuring, naar het geval mocht zijn, schriftelik op de voorgeschreven vorm, te

surveyor, Mr. D. Roos, their admissions or denials, as the case may be, in writing in the prescribed form with regard to the correctness of the beacons of the said farms then to be pointed out in the positions claimed by the owner of the said farm.

Should no such denials as aforesaid be lodged on such date, such beacons shall be deemed to be admittedly true and correct, and title will be prepared for the said farm in accordance with the said beacons.

The following Notice is published for general information

W. P. MURRAY,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 579.] [30th July, 1919.

It is hereby notified for general information that a survey has been made of a piece of unregistered Crown land, in extent 7 morgen 442 square roods, and now known as the farm Minerva, situated in the District of Bloemfontein, and adjoining the farms Riversdale No. 1562, Diephoek No. 1411, Rietfontein No. 1872, and Kalkfontein Oost No. 796.

Copies of the diagram of the above-mentioned piece of land are lying for inspection at the Office of the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, and of the Surveyor-General, Bloemfontein. Any objections to the issue of a grant in accordance with such diagram must be lodged with the Surveyor-General, Bloemfontein, within three months from the date of the first issue of this notice. [12]

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 616 OF 1919.

COTTON GROWERS' COMPETITION.

The British Cotton Growing Association have again shown their keen interest in developing the cotton industry of the Union by offering £262. 10s. as prizes for two competitions to be held during the forthcoming season.

The first competition will be for 50 acres of cotton, and the prizes will be as follows:—

1st Prize	£100	0	0
2nd Prize	50	0	0
3rd Prize	25	0	0

The second competition will be for 10 acres or more, but less than 50 acres:—

1st Prize	£50	0	0
2nd Prize	25	0	0
3rd Prize	12	10	0

Conditions of Competition.

1. A cotton grower may compete in only one class.

2. There must be at least eight competitors in the first and ten in the second competition, otherwise the prize money is to be held over for a similar competition the following year, etc.

3. The points for scoring will be (1) cultural methods and handling the crop, 35 per cent.; (2) quantity, 30 per cent.; (3) quality, 35 per cent.

4. Officers of the Tobacco and Cotton Division will judge and score as to (1) cultural methods and handling the crop and (2) quantity.

5. Samples of 10 lb. will be taken from each competitor's crop by officers of the Tobacco and Cotton Division.

6. Samples of 5 lb. each will be forwarded to the British Cotton Growing Association, who will judge and score as to the quality of the lint.

7. Competitors must send in their names and addresses to the Chief, Tobacco and Cotton Division, Union Buildings, Pretoria, not later than the 15th of October, 1919. They must also clearly state for which competition they wish to enter.

F. B. SMITH,
Secretary for Agriculture.

NOTICE No. 733 OF 1919.

CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE UNDER SECTION *TWENTY-SEVEN* OF ACT No. 13 OF 1918.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-seven* of the Deeds Registries Act, No. 13 of 1918, that an application has been received by me for the issue of a certificate of registered title (draft of which is hereunto annexed), it being alleged that the original deed of title has been lost or destroyed.

All persons interested who may have any objection to the issue of said certificate as drafted, which, together with documents relating thereto, are now lying for inspection at my office, or who may claim that certain conditions, servitudes or other encumbrances should be inserted therein, are hereby required to lodge the same in writing with me within six weeks from the date of the first publication hereof.

A. N. ROWAN,
Acting Registrar of Deeds.

Deeds Office, Pretoria,
23rd September, 1919.

kennen te geven, wat betreft de juistheid van de bakens van de genoemde plaats Klakkalungklou, alsdan te worden aangeduid op de plekken, waarop aanspraak gemaakt wordt door de eigenaar van de genoemde plaats.

Indien op die datum de juistheid van die bakens niet mocht worden ontkend, dan zullen dezelve geacht woredn waar en juist te zijn en zal de grondbrief voor genoemde plaats overeenkomstig de gezegde bakens worden opgetrokken.

De volgende Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 579.] [30 Julie 1919.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat 'n opmeting gemaak is van 'n stuk ongeregistreerde Kroongrond, groot 7 morge 442 vierkante roede, en nou bekend as die plaas Minerva, geleë in die Distrik Bloemfontein, Oranje Vrijstaat, en grensende aan die plaase Riversdale No. 1562, Diephoek No. 1411, Rietfontein No. 1872 en Kalkfontein Oost No. 796.

Kopieë van die kaart van bogenoemde stuk grond lê op die kantoor van die Sekretaris vir Lande, Unie-gebouwe, Pretoria, en van die Landmeter-generaal, Bloemfontein, vir inspeksie. Enige objeksies teen die uitreiking van 'n grondbrief, in ooreenstemming met sodanige kaart moet bij die Landmeter-generaal, Bloemfontein, ingedien word binne drie maande vanaf die datum van die eerste verskijning van hierdie kennisgewing. [12]

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 616 VAN 1919.

KATOENBOUWWEDSTRIJD.

Die Britse Katoenbouwvereniging het weer hul grote belangstelling getoon in die ontwikkeling van die katoenindustrie van die Unie, deur £262. 10s. aan te bied als prijse vir twee wedstrijde, wat gedurende die aankomende seisoen sal gehou word.

Die eerste wedstrijd sal wees vir 50 akkers katoen, en die prijse sal wees als volg:—

1ste Prijs...	£100	0	0
2de Prijs	50	0	0
3de Prijs	25	0	0

Die tweede wedstrijd sal wees vir 10 akkers of meer, maar minder als 50 akkers:—

1ste Prijs	£50	0	0
2de Prijs	25	0	0
3de Prijs	12	10	0

Voorwaardes van Wedstrijd.

1. Elke katoenkweker kan slegs in een klas meeding.

2. Daar moet minstens 8 deelnemers wees in die eerste, en minstens 10 in die tweede wedstrijd, anders sal die prijsgelde oorgehou word vir 'n dergelijke wedstrijd in die volgende jaar, ens.

3. Die punte wat kan behaal word, sal wees vir (1) metodes van verbouw en hanteer van die katoen, 35 percent; (2) hoeveelheid, 30 percent; kwaliteit, 35 percent.

4. Ambtenare van die Afdeling Tabak en Katoen sal oordeel en punte gee oor (1) metodes van verbouw en hanteer van die katoenoes, en (2) hoeveelheid.

5. Monsters van 10 lb. sal deur ambtenare van die Afdeling Tabak en Katoen geneem word uit die oes van elke deelnemer.

6. Monsters van 5 lb. elk sal gestuur word naar die Britse Vereniging vir Katoenbouw, en hulle sal oordeel en punte gee vir die kwaliteit van die pluksel.

7. Deelnemers moet hulle name en adresse nie later als 15 Oktober 1919 stuur nie aan die Hoof van die Afdeling Tabak en Katoen, Unie-gebouw, Pretoria. Hulle moet duidelik verklaar, vir welke wedstrijd hulle wens in te gaan.

F. B. SMITH,
Sekretaris vir Landbouw.

KENNISGEVING No. 733 VAN 1919.

CERTIFIKAAT VAN GEREGISTREERDE TITEL, IN TERMEN VAN ARTIKEL *ZEVEN EN TWINTIG* VAN WET No. 13, 1918.

Kennisgeving geschiedt hiermede, in termen van artikel *zeven en twintig* van de Registratie Kantoren Wet, No. 13, 1918, dat een applikatie door mij ontvangen is voor uitreiking van een certifikaat van geregistreerde titel (konsept waarvan hieraan gehecht is) aangezien beweerd wordt, dat de oorspronkelike akte verloren of vernietigd is.

Alle belanghebbenden, die bezwaar mogen hebben tegen uitreiking van gezegd certikaat als hier aangehecht 'twelk te zamen met de daarop betrekking hebbende dokumenten op mijn kantoor voor inzage ligt, of die aanspraak mogen maken dat zekere kondities, servituten of andere belemmeringen in gezegd certifikaat behoren opgenomen te worden, worden hiermede opgeroepen om dezelve binnen zes weken van af datum van de eerste publikatie dezes, in geschrifte, bij mij in te dienen.

A. N. ROWAN,
Waarnemende Registrateur van Akten.

Registratiekantoor, Pretoria,
23 September 1919.

CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE.

Issued under the provisions of section *twenty-seven* of the Deeds Registries Act, 1918 (No. 13 of 1918).

Whereas Marthinus Elebertus Gey, in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey, has applied for the issue to the said Estate of a certificate of registered title, in lieu of Deed of Transfer dated the 26th February, 1866, which has been lost or destroyed; and whereas it appears that the said Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey is the registered owner of the land herein after described;

Now, therefore, in pursuance of the provisions of the said Act, I, the Registrar of Deeds, at Pretoria, do hereby certify that the said Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey, his heirs, executors, administrators, and assigns, is the registered owner of certain portion of the farm Blinkklip No. 26, situate in the District of Wolmaransstad (formerly No. 173, District Lichtenburg), in extent 137 morgen 460 square roods, as will more fully appear from the annexed diagram framed by Surveyor J. E. de Villiers in November, 1893.

And that by virtue of these presents the said Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Gey, his heirs, executors, administrators, and assigns, now is and henceforth shall be entitled thereto conformably to local custom, Government, however, reserving its rights.

In witness whereof I, the said Acting Registrar of Deeds, have subscribed to these presents and caused my seal of office to be affixed thereto.

Thus done and executed at the Office of the Registrar of Deeds, at Pretoria, on this ..... day of ....., in the year of Our Lord One thousand Nine hundred and .....

A. N. ROWAN,
Acting Registrar of Deeds.

Registered in the Register of.....
Book..... Page.....

CERTIFIKAAT VAN GEGEGISTREERDE TITEL.

Uitgereikt onder de voorzieningen van artikel *zeven en twintig* van de Registratie Kantoren Wet, 1918 (No. 13 van 1918).

Nademaal, Marthinus Elebertus Gey, in zijn hoedanigheid als Eksekuteur Datief in de Boedel van wijlen Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey, applikatie gemaakt heeft voor de uitreiking aan gezegde boedel voor een Certifikaat van Geregistreerde Titel in de plaats van Akte van Transport, gedateerd 26 Februarie 1866, welke verloren of vernietigd is, en nademaal het blijkt dat de gezegde Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey, de geregistreerde eigenaar is van de hierna beschreven grond;

Zo is het, dat ingevolge de bepalingen van gezegde Wet, ik, de Registrateur van Akten, te Pretoria, hiermede certificeer dat de gezegde Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey, zijn erfgenamen, eksekuteurs, administrateuren en gemachtigden de geregistreerde eigenaar is van zeker gedeelte van de leningsplaats Blinkklip No. 26, gelegen in het Distrikt Wolmaransstad (voorheen No. 173, Distrikt Lichtenburg), groot 137 morgen 460 vierkante roeden, zoals meer ten volle zal blijken uit de aangehechte kaart, vervaardigd door Landmeter J. E. de Villiers in November 1893.

En dat uit krachte hiervan de gezegde Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey, zijn erfgenamen, eksekuteurs, administrateuren en gemachtigden, nu overeenkomstig plaatselik gebruik daartoe gerechtigd is en voortaan gerechtigd zal zijn, het Goevernement echter zijn rechten behoudende.

Ten blijke waarvan ik, de gezegde Registrateur van Akten, dit dokument heb ondertekend en mijn kantoorzegel daaraan doen hechten.

Aldus gedaan en gepasseerd ten Kantore van de Registrateur van Akten, te Pretoria, op deze .....dag van ..... in het jaar Onzes Heren Negentien honderd en.. .....

A. N. ROWAN,
Waarnemende Registrateur van Akten.

Geregistreerd in het Register van.....
Boek..... Bladzijde.....

✱ NOTICE No. 736 OF 1919.

Notice is hereby given that I have appointed Alexis Jankowitz, of Johannesburg, to act as Deputy-Sheriff of and for the Districts of Johannesburg, Krugersdorp, Germiston, and Boksburg, during the absence of Harry William Smith, on leave, with effect from the 26th September, 1919.

Pretoria, this 26th day of September, 1919.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

✱ KENNISGEVING No. 736 VAN 1919.

Kennis wordt hierdoor gegeven dat ik Alexis Jankowitz, van Johannesburg, aangesteld heb als Waarnemende Onderbaljuw van en in de Distrikten Johannesburg, Krugersdorp, Germiston en Boksburg, gedurende de afwezigheid van Harry William Smith, op verlof, met ingang van af de 26ste dag van September 1919.

Pretoria, 26 September 1919.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Baljuw van Transvaal.

✱ NOTICE No. 737 OF 1919.

BREEDE RIVER CONSERVATION BOARD, ROBERTSON DIVISION, CAPE PROVINCE.

ELECTION OF MEMBERS.

With reference to my Notice No. 642, appearing in the *Government Gazette* of the 29th August, 1919, notice is hereby given that the following gentlemen were duly elected as members for the above Board for a period of three years:—

Albertus Jacobus van der Merwe.
Adrian Izak van Zyl.
Johannes Jacobus Nothling.
Nicolaas Louwrens Jonker.

D. D. LESLIE,
Magistrate.

Robertson, 16th September, 1919.

✱ KENNISGEVING No. 737 VAN 1919.

BREEDERIVIER WATERBEWARINGSRAAD, AFDELING ROBERTSON, KAAP PROVINCIE.

VERKIEZING VAN LEDEN.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving No. 642 in de *Staatskoerant* van 29 Augustus 1919, geschiedt kennis hiermede dat de volgende heren behoorlik gekozen zijn als leden van de bovengemelde raad voor een tijdperk van drie jaren:—

Albertus Jacobus van der Merwe.
Adrian Izak van Zijl.
Johannes Jacobus Nothling.
Nicolaas Louwrens Jonker.

D. D. LESLIE,
Magistraat.

Robertson, 26 September 1919.

✱ NOTICE No. 738 OF 1919.

DEEDS REGISTRY AT CAPETOWN.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, 1879.

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act, that it is intended on the 3rd day of December, 1919, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918, to the estate of the late William Rishworth in respect of—

certain piece of ground, called Rishworth, situate in Queen's Street, Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, in extent 457 square roods 97 square feet, bounded north by Queen's Street and a strip of municipal land, east by Suffolk Street, south by St. Patrick's Road and a strip of municipal land, north-west by Lot H, Town Hall Lands, and Lot No. 3 of Erf No. 2;

the Executors of the said estate having applied for the issue of such certificate of amended title by reason of the deceased and his estate being registered owner of certain land situate as above, aggregating 455 square roods 95.21 square feet, by virtue of the following deeds of transfer, viz.:—

No. 3837, on the 1st September, 1891; No. 394, on the 13th December, 1881; No. 189, on the 7th March, 1881; No. 251, on the 21st February, 1883; No. 484, on the 20th June, 1881; No. 834, on the 30th August, 1881; No. 1229, on the 19th March, 1892; No. 422, on the 18th November, 1880; No. 221, on the 11th July, 1882; No. 419, on the 18th August, 1880; No. 4666, on the 13th September, 1892; No. 782, on the 8th February, 1919;

all the said deeds of transfer being in favour of the said William Rishworth, except the last-mentioned deed, which is in favour of the said estate.

W. DE N. LUCAS,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry, Capetown,
18th September, 1919.

✱ KENNISGEVING No. 738 VAN 1919.

REGISTRATIEKANTOOR VAN AKTEN, KAAPSTAD.

KENNISGEVING IN TERMEN VAN DE LANDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879.

In termen van artikel *zeven* van de bovengenoemde wet wordt hiermede kennis gegeven dat het plan bestaat om op de 3de dag van Desember 1919, of zo spoedig mogelik daarna, krachtens de bepalingen van de bovengenoemde wet en van Wet No. 13 van 1918. een certifikaat van geamendeerde titel uit te reiken aan de boedel van wijlen William Rishworth, ten aanzien van—

zeker stuk grond genaamd Rishworth, gelegen in Queenstraat, Port Elizabeth, Afdeling Port Elizabeth, groot 457 vierkante roeden 97 vierkante voeten, begrensd noord door Queenstraat en door een stuk van de municipale grond, oost door Suffolkstraat, zuid door St. Patricks-weg en een stuk van de municipale grond, noordwest door Perceel H, Stadshuisgronden en Perceel 3 van Erf No. 2;

de eksekuteurs in de genoemde Boedel voor de uitreiking van zodanig certifikaat van geamendeerde titel applikatie gemaakt hebbende, daar de overledene en zijn Boedel geregistreerde eigenaar is van zekere grond als boven gelegen, gezamenlik groot 455 vierkante roeden 95.21 vierkante voeten, krachtens de volgende akten van transport, namelik:—

No. 3837, op de 1ste September 1891; No. 394, op de 13de Desember 1881; No. 189, op de 7de Maart 1881; No. 251, op de 21ste Februarie 1883; No. 484, op de 20ste Junie 1881; No. 834, op de 30ste Augustus 1881; No. 1229, op de 19de Maart 1892; No. 422, op de 18de November 1880; No. 221, op de 11de Julie 1882; No. 419, op de 18de Augustus 1880; No. 4666, op de 13de September 1892; No. 782, op de 8ste Februarie 1919;

al deze genoemde akten van transport ten gunste zijnde van de genoemde William Rishworth, behalve de laatstgenoemde akte, welke ten gunste is van de genoemde boedel.

W. DE N. LUCAS,
Registrateur van Akten.

Registratiekantoor van Akten, Kaapstad,
18 September 1919.

✱ NOTICE No. 739 OF 1919.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT, 1912.

In the Water Court of the Water Court District No. 10 of the Union of South Africa.

Application of the Municipality of Fort Beaufort, owner of the Fort Beaufort Commonage, in the Division of Fort Beaufort, which commonage is riparian to the Kat River, for protection in respect of works already constructed and to be constructed for the storage and diversion of surplus water of the said river, and for permission in respect thereof, to wit:—

Already Constructed.

A concrete weir across the said river at Blinkwater, impounding about 3,000,000 cubic feet.

To be Constructed.

1. An earthen dam in a kloof with a capacity of 2,000,000 cubic feet.
2. A concrete-lined conduit from the above-mentioned weir to the said earthen dam 11,300 yards in length.
3. A weir at intake to Baddaford furrow.
4. An earthen dam at Campbell's Kloof with a capacity of 50,000,000 cubic feet.
5. A canal from the last-mentioned weir to the last-mentioned dam to carry 25 cusecs.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the same will be heard in the Magistrate's Court, Fort Beaufort, on Friday, the 10th day of October, 1919, at 10 o'clock in the forenoon, or on such date thereafter as shall be fixed by me by subsequent notice in the *Gazette*.

The proceedings which will take place at the sitting of the Court commencing on the said date will be the preliminary investigation prescribed by section *sixteen* (1) of Act No. 8 of 1912, and the Court, if satisfied by such investigation, will cause written notices to be served on every riparian owner who, in its opinion, might be affected by the grant of the permission applied for. It is not necessary, therefore, for any party, other than the applicant, to appear at this sitting, as no order of permission or protection will be made at this sitting.

C. T. KRUMMECK,
Registrar.

P.O. Box 23, Capetown,
25th September, 1919.

✱ NOTICE No. 740 OF 1919.

WINDSORTON IRRIGATION BOARD.—KLIPDAM, SUB-DISTRICT OF BARKLY WEST.

With reference to my Notice No. 690 of 1919 appearing in the *Government Gazette* of the 19th September, 1919, notice is hereby given that the following gentlemen have been duly elected as members of the above Board for a period of three years:—

George Charles Wakeford.

Pieter Hendrik van Wijk.

R. W. M. RUSHTON,
Magistrate.

Klipdam, 26th September, 1919.

✱ NOTICE No. 741 OF 1919.

LOUISVALE IRRIGATION BOARD, DIVISION OF KENHARDT, CAPE PROVINCE.

With reference to my Notice No. 670 appearing in the *Government Gazette* of the 5th September, 1919, notice is hereby given that the following gentlemen were elected as members of the above Board for a period of three years:—

J. C. Kruger.

Tobias A. Hannekamp.

ARTHUR B. LEGG,
Magistrate, and Returning Officer.

Magistrate's Office,
Kenhardt, 12th September, 1919.

✱ NOTICE No. 742 OF 1919.

With reference to my Notice No. 651 of 1919, dated 5th September, 1919, it is hereby notified that at a Court held in the Magistrate's Court, Tarkastad, Cape Province, on the 27th September, 1919, the following persons were elected as members of the Smalfontein Irrigation Board:—

William Benjamin Phillips,

Robert John McEwan,

for a period of three years, and

Hubert William James

for a period of two years from the date of the publication of this notice in the *Union Gazette*.

HENRY W. HERMANS,
Magistrate and Returning Officer.

Tarkastad, 29th September, 1919.

✱ KENNISGEVING No. 739 VAN 1919.

BESPROEIINGS- EN WATERBEWARINGSWET, 1912.

In het Waterhof van het Waterhofdistrikt No. 10, Unie van Zuid-Afrika.

Applikatie van de Municipaliteit van Fort Beaufort, als eigenaar van het Stadsgebied van Fort Beaufort, Distrikt Fort Beaufort, welk stadsgebied oever aan de Katrivier is, tot bescherming ten opzichte van werken reeds aangelegd en te worden aangelegd ter bewaring en afkering van surpluswater van de gezegde rivier, en tot verlof daartoe, d.w.z.:—

Reeds Aangelegd.

1. Een konkreet stuwdam in de gezegde rivier te Blinkwater met een bewaringsruimte bij benadering van drie millioen kubieke voeten.

Te worden Aangelegd.

1. Een aarden dam in een kloof met een bewaringsruimte van twee millioen kubieke voeten.
2. Een konkreet kanaal van af de bovengemelde stuwdam tot de gezegde aarden dam, 33,900 voeten lang.
3. Een stuwdam bij water-inname van Baddaford voor.
4. Een aarden dam te Campbells Kloof met een bewaringsruimte van vijftig millioen kubieke voeten.
5. Een kanaal van af de laatstgenoemde stuwdam tot de laatstgenoemde dam dat 25 kuseks kan nemen.

Kennis geschiedt hiermede dat de applikatie als boven behoorlik is ingediend en dat dezelve door het Hof zal gehoord worden in het Magistraatshof te Fort Beaufort, op Vrijdag, de 10de dag van Oktober 1919, des voormiddags te tien uur, of op zodanige datum darna als door mij zal worden bepaald door latere kennisgeving in de *Staatskoerant*.

Bij deze zitting van het Hof beginnende op genoemde datum zal het voorlopig onderzoek plaatsvinden dat voorgeschreven wordt door artikel *zestien* (1) van Wet No. 8 van 1912, en indien het Hof door zulk onderzoek bevredigd is zullen geschreven kennisgevingen uitgezonden worden aan elk oevereigenaar die, in de mening van het Hof, de verlening van het verlof mochten betreffen.

Dus is het niet nodig dat enige partij, behalve de applikant, bij deze zitting zou verschijnen want geen order van vergunning of bescherming zal bij deze zitting verleend worden.

C. T. KRUMMECK,
Griffier.

Postbus 23, Kaapstad,
25 September 1919.

✱ KENNISGEVING No. 740 VAN 1919.

WINDSORTON BESPROEIINGSRAAD.—KLIPDAM, ONDERDISTRIKT VAN BARKLY WEST.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving No. 690 of 1919 in de *Staatskoerant* van 19 September 1919, geschiedt kennis hiermede dat de volgende heren behoorlik gekozen zijn als leden van de bovengemelde Raad voor een tijdperk van drie jaren:—

George Charles Wakeford.

Pieter Hendrik van Wijk.

R. W. M. RUSHTON,
Magistraat.

Klipdam, 26 September 1919.

✱ KENNISGEVING No. 741 VAN 1919.

LOUISVALE BESPROEIINGSRAAD.—KIEZING VAN TWEE LEDEN.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving No. 670, gepubliceerd in de *Staatskoerant*, gedateerd 5 September 1919, geschiedt hiermede kennis dat de volgende heren behoorlik gekozen zijn als leden van de Louisvale Besproeiingsraad voor een tijdperk van drie jaren:—

J. C. Kruger.

Tobias A. Hannekamp.

ARTHUR B. LEGG,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Kenhardt, 12 September 1919.

✱ KENNISGEVING No. 742 VAN 1919.

Met betrekking tot mijn Kennisgeving No. 651 van 1919, gedateerd 5 September 1919, geschiedt hiermede kennis dat bij een Hof gehouden in de Hofzaal van de Magistraat te Tarkastad, Kaap Provincie, op de 27ste September 1919, de volgende personen gekozen waren als leden van de Smalfontein Besproeiingsraad:—

William Benjamin Phillips,

Robert John McEwan,

voor een tijdperk van drie jaren, en

Hubert William James

voor een tijdperk van twee jaren van de datum van publikatie van deze kennisgeving in de *Staatskoerant*.

HENRY W. HERMANS,
Magistraat en Kiesbeambte.

Tarkastad, 29 September 1919.

✱ NOTICE No. 743 OF 1919.

RANCH-KARINO IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified, in terms of clause *nineteen*, Part IV of Government Notice No. 1692 of the 9th December, 1912, that at a meeting held this day in the Court-house of the Special Justice of the Peace at Nelspruit, in the District of Barberton, the undermentioned person was duly re-elected a member of the Ranch-Karino Irrigation Board, Transvaal Province, for a period of three years from the date of the publication of his name in the *Union Gazette*:—

John Connaghton.

A. G. E. PIENAAR,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Barberton, 27th September, 1919.

✱ KENNISGEVING No. 743 VAN 1919.

RANCH-KARINO BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig sektie *negentien*, Deel IV, van Goevernements Kennisgeving No. 1692 van 9 Desember 1912, dat op een vergadering heden gehouden in de Hofzaal van de Speciale Vrederechter te Nelspruit, in het Distrikt Barberton, de hieronder genoemde persoon behoorlik herkozen werd als lid van de Ranch-Karino Besproeiingsraad, Transvaal Provincie, voor een tijdperk van drie jaren van af de datum van publikatie van zijn naam in de *Staatskoerant*:—

John Connaghton.

A. G. E. PIENAAR,
Verslaggevende Ambtenaar.

Magistraatskantoor,
Barberton, 27 September 1919.

✱ NOTICE No. 747 OF 1919.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 39 OF 1919,

for week ended 27th September, 1919.

EPIDEMIC INFLUENZA.

Cases reported during the week, 904; deaths 101.

The area most affected has been Glen Grey, whilst small numbers of cases have been reported from 35 other districts.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks: Genadendal Mission Station, Caledon; farm Moordenaarshoek, Wodehouse (Cape); farms Rietvlei No. 168 and Klipfontein No. 17, Witbank Area, and farm Hoetspruit No. 57, Middelburg (Transvaal); Reddersburg Area. Bloemfontein (Orange Free State).

Small outbreaks being dealt with in the Districts of Steynsburg, Glen Grey, Cathcart, Matatiele, Mount Currie, Mount Frere, Mount Ayliff, St. Marks (Cape); Paulpietersburg (Natal); Bloemfontein, Harrismith (Orange Free State); Waterberg, Middelburg, Johannesburg, Boksburg, Piet Retief, Pretoria (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks: Nil.

Small outbreaks being dealt with in the Districts of Butterworth, Bedford, Fort Beaufort, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Maclear, Molteno, Mount Currie, Mount Fletcher, Mount Frere, Queenstown, Umzimkulu, Tsolo, Tsomo, Stockenstrom, St. Marks, Victoria East, Wodehouse, and Xalanga, Cape Province.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available reports there existed:—

Cholera in Calcutta, Rangoon, Bassein, Akyab, Mandalay; Bangkok; Batavia; Baria, Cholon, Longxuyen, My-Tho, Saigon, Vinh-Long (Indo-China); Hong-Kong, Shanghai; several Provinces in the Philippines.

Plague in Nairobi, Kisumu, and several other localities in the East African Protectorate; Nyasaland; Bombay, Rangoon, Calcutta, Bassein, Karachi, Moulmein; Goa; Penang, Singapore; East Java; Cholon, Longxuyen, Saigon; Hong-Kong; Alexandria, Assiut, Minia; Bagdad.

Smallpox in Gwelo; Dar-es-Salaam; Mombasa, Nairobi, and several other localities in the East African Protectorate; Liverpool, Lowestoft; Berlin, Dresden, Leipzig; Paris; Oporto, Lisbon; Copenhagen; Prague; Budapest; Naples, Rome, Palermo, Taranto, Salerno, Brindisi, Messina, Trapani; Salonika, Serres, Pavalla, Sedes; Tunis; Alexandria, Cairo; Calcutta; West Java; Saigon; Kobe, Dairen, Yokohama; Amoy, Antung, Chung King, Hong-Kong, Nan-king; Manila; Halifax, Montreal, Ottawa, Quebec; St. Johns; San Francisco; Guaymas, Piedras Negras (Mexico); Bahia; San Paulo.

Typhus fever in Quthing (Basutoland); Antwerp, Namur; Oporto, Lisbon; Vienna; Naples, Sicily; Salonika; Alexandria, Ismalia, Port Said, Cairo, and several other localities in Egypt; Bagdad; Tunis; Nagasaki; Antung, Changsha; Mexico City.

Yellow fever in Congo Free State; Narangito (Ecuador); Brazil; Peru; Honduras; Nicaragua; Yucatan.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✱ KENNISGEWING No. 747 VAN 1919.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 39, 1919,

Vir week geëindig op 27 September 1919.

EPIDEMIESE GRIEP.

Gevalle gedurende die week gerapporteer, 904; sterfgevalle, 101.

Die Glen Grey gebied het die swaarste gelij; Klein aantalle gevalle is ook gerapporteer uit 35 ander distrikte.

KINDERPOKKE.

Nuwe uitbrekinge: Die Genadendal Sendingstasie, Caledon; die plaas Moordenaarshoek, Wodehouse (Kaap); die plase Rietflei No. 168 en Klipfontein No. 17; die Witbank omtrek en die plaas Hoetspruit No. 57, Middelburg (Transvaal); Reddersburg omtrek, Bloemfontein (Oranje Vrijstaat).

Klein uitbrekinge word bestrij in Distrikte Steynsburg, Glen Grey, Cathcart, Matatiele, Mount Currie, Mount Frere, Mount Ayliff, St. Marks (Kaap); Paulpietersburg (Natal); Bloemfontein, Harrismith (Oranje Vrijstaat); Waterberg, Middelburg, Johannesburg, Boksburg, Pietretief, Pretoria (Tranvaal).

TYFUSKOORS.

Nuwe uitbrekinge: Nil.

Klein uitbrekinge word bestrij in Distrikte Butterworth, Bedford, Fort Beaufort, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Maclear, Molteno, Mount Currie, Mount Fletcher, Mount Frere, Queenstown, Umzimkulu, Tsolo, Tsomo, Stockenstrom, St. Marks, Victoria East, Wodehouse en Xalanga, Kaap Provinsie.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Op datum van jongs beskikbare berigte bestaan daar:—

Cholera te Calcutta, Rangoen, Bassein, Akyab, Mandalay; Bangkok; Batavia; Baria, Cholon, Longxuyen, My-Tho, Saigon, Vinh-Long (Indo-China); Hong-Kong, Shanghai; verskeie provinsies in die Philippijne.

Die Pes te Nairobi, Kisumu en verskeie ander lokaliteite in die Oosafrika-Protektoraat; Nyasaland; Bombay, Rangoen, Calcutta, Bassein, Karachi, Moulmein; Goa; Penang, Singapore; Oosjava; Cholon, Longxuyen, Saigon; Hong-Kong; Alexandria, Assuit, Minia; Bagdad.

Kinderpokke te Gwelo; Dar-es-Salaam; Mombasa, Nairobi en verskeie ander lokaliteite in die Oosafrika-Protektoraat; Liverpool, Lowestoft; Berlijn, Dresden, Leipzig; Parijs; Oporto, Lissabon; Copenhagen; Praag; Budapest; Napels, Rome, Palermo, Taranto, Salerno, Brindisi, Messina, Trapani, Salonika, Serres, Pavalla, Sedes; Tunis; Alexandria, Cairo; Calcutta; Wesjava; Saigon; Kobe, Dairen, Yokohama; Amoy, Antung, Chung King, Hong-Kong, Nanking; Manila; Halifax, Montreal, Ottawa, Quebec; St. John's; San Francisco; Guaymas, Piedras Negras (Mexiko); Bahia, San Paulo.

Tyfuskoors te Quthing (Basoetoeland); Antwerpen, Namur; Oporto, Lissabon; Weenen; Napels, Sicilië; Salonika; Alexandria, Ismalia, Port Said, Cairo en verskeie ander lokaliteite in Egypte; Bagdad; Tunis; Nagasaki, Antung, Changsha, Mexiko.

Gelekoors in die Congo Vrijstaat; Narangito (Ecuador); Brazilië; Peru; Honduras; Nicaragua; Yucatan.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris vir Volksgesondheid.

✱ NOTICE No. 748 OF 1919.

SCHOONSPRUIT RIVER BOARD.

It is hereby notified for general information that more than one candidate having been nominated in respect of Ward No. 1 of the Schoonspruit River Board, a poll will be taken at the Magistrate's Office, Ventersdorp, on Monday, the 20th day of October, 1919, commencing at 8 a.m. and closing at 1 p.m.

The Magistrate, Potchefstroom, will act as Polling Officer.

Given under my hand, at Potchefstroom, this 30th day of September, 1919.

H. BRITTEN, Magistrate,
Returning Officer.

✱ KENNISGEWING No. 748 VAN 1919.

SCHOONSPRUITRIVIERRAAD.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat daar er meer dan een kandidaat genomineerd is in verband met Wijk I van de Schoonspruitrivierraad een stemming zal plaats vinden in het Magistraatskantoor, Ventersdorp, op Maandag, de 20ste Oktober 1919, beginnende om 8 uur voormiddag en sluitende om 1 uur namiddag.

De Magistraat, Potchefstroom, zal als voorzittend beambte ageren.

Gegeven onder mijn hand, te Potchefstroom, de 30ste dag van September 1919.

H. BRITTEN, Magistraat,
Verslaggevende Beambte.

✱ NOTICE No. 749 OF 1919.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Instrument defining the constitution of a Foreign Company, Notices of Change of Name, Prospectuses, Special and

✱ KENNISGEVING No. 749 VAN 1919.

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die hieronder vermelde Maatskappije, Buitelandse Maatskappije, veranderinge in en bijvoeginge tot die akte wat 'n Buitelandse Maatskappij beskrijwe, Kennisgewinge van Verandering van

Extraordinary Resolutions, Notices of Increase of Capital, Notices of Liquidation, and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of September, 1919.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 1st October, 1919.

Naam, Prospektusse, Spesiale en Buitengewone Besluite, Kennisgewinge van Vermeerdering van Kapitaal, Kennisgewinge van Likwidasie en Kennisgewinge van Verandering van Adres, gedurende die maand September 1919, behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappije.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappije,
Pretoria, 1 Oktober 1919.

Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

Die Maatskappije Registrasiekantoor kan die juistheid van sij mededelinge nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaard vir onjuisthede of weglatinge of die gevolge daarvan.

LIST OF COMPANIES, SEPTEMBER, 1919.—*Lijs van Maatskappije, September* 1919.

No. / *No.*	Name of Company. / *Naam van Maatskappij.*	Address. / *Adres.*	Date of Registration. / *Datum van Registrasie.*	Capital and Remarks. / *Kapitaal en Aanmerkinge.*
6076	Bembesi Mines, Limited	148/151 Exploration Buildings, Johannesburg	6/9/19	£100
6077	The Reinforcing Steel Company, Limited	Central House, Main Street, Johannesburg	„	£10,000. Private Company.—*Private Maatskappij.*
6078	The Geldenhuis Small Holders Association, Limited	The Assembly Hall, Geldenhuis Estate, Johannesburg...	„	£800
6079	City Brass and Iron Foundry, Limited...	236 Main Street, Johannesburg	8/9/19	£3,000. Private Company.—*Private Maatskappij.*
6080	Hedall Gorge Gold Mining Company, Limited	90/94 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	„	£1,000 „ „
6081	Hector Lezard, Limited	Strathearn House, corner Rissik and Fox Streets. Johannesburg	„	£1,000 „ „
6083	Joffe, Limited	137 Bree Street, Johannesburg	11/9/19	£2,300 „ „
6084	Murray Bros., Limited	94 President Street, Johannesburg	„	£3,000 „ „
6085	The Schoongezicht Collieries (Witbank), Limited	Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg	„	£75,000
6086	De Spectator, Beperkt	157 Durban House, Church Street, Pretoria	„	£2,500. Private Company.—*Private Maatskappij.*
6087	Producers, Limited	3 & 4 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg	„	£1,500 „ „
6089	Herbert C. Gain, Limited	13 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	16/9/19	£55,000 „ „
6090	The Governor-General's Fund Properties	104 Stock Exchange Buildings, Johannesburg	19/9/19	£1 Section 21.—*Sektie* 21.
6091	Modder Brickyards, Limited	58 Cranbourne Avenue, Benoni	„	£500. Private Company.—*Private Maatskappij.*
6092	Lion Bacon Company, Limited	3 & 4 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg	„	£3,000 „ „
6093	Picot & Moss, Limited	Hatfield House, corner Eloff and President Streets, Johannesburg	„	£1,000 „ „
6094	Southern Printers, Limited	55 Commissioner Street, Johannesburg	„	£1,000 „ „
6095	Brakpan Produce and Live Stock Agency, Limited	9 South African Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	„	£2,000 „ „
6096	Transvaal Wholesale Company, Limited	30 Von Weilligh Street, Johannesburg	„	£25,000 „ „
6097	Picot and Company (O.F.S.), Limited ...	Hatfield House, Eloff Street, Johannesburg	„	£1,000 „ „
6098	Upper White River Estates, Limited ...	58 National Bank Buildings, 5th Floor, Simmonds Street, Johannesburg	„	£20,000 „ „
6099	L. U. Partridge, Limited...	50/52 Cullinan Buildings, Johannesburg...	„	£7,500 „ „
6100	Rustplaats Coal & Chemical Company, Limited	6th Floor, Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg	„	£20,000
6101	The Albion Collieries, Limited	Klerk Street, Ermelo	26/9/19	£2,000. Private Company.—*Private Maatskappij.*
6102	Eureka Gate and Fence Company, Limited...	171 Fox Street, Johannesburg	„	£2,000 „ „
6103	British Reinforced Concrete Sleeper Company, Limited	98 Stock Exchange Buildings, Marshall Square, Johannesburg	„	£500 „ „
6104	Die Westelik Transvaalse Eksekuteurskamer & Voogdij Maatskappij, Beperk	Schweizer Reneke Straat, Schweizer Reneke	30/9/19	£15,000 „ „
6105	Roodepoort Land Company, Limited ...	Smuts Street, Greylingstad	„	£1,008 „ „

FOREIGN COMPANIES.—*Buitelandse Maatskappije.*

No. / *No.*	Name of Company. / *Naam van Maatskappij.*	Address. / *Adres.*	Date of Registration. / *Datum van Registrasie.*	Capital. / *Kapitaal.*
6082	Rouxville Diamonds, Limited	C/o F. H. Down, Consolidated Goldfields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	8/9/19	£200,000.
6088	Angra Pequena Diamonds, Limited ...	C/o T. E. Duckles, 17-18 Standard Bank Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	11/9/19	£50,000.

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES—*Veranderinge in en Bijvoeginge tot Buitelandse Maatskappije.*

No. / *No.*	Name of Company. / *Naam van Maatskappij.*	Address. / *Adres.*	Date of Registration. / *Datum van Registrasie.*
3307	Hepworths, Limited	Johannesburg ...	6/9/19
3426	Nederlandsch Zuidafrikaansche Hypotheekbank	Johannnesburg ...	11/9/19

CHANGE OF NAME.—*Verandering van Naam.*

No. / *No.*	Name of Company. / *Naam van Maatskappij.*	Date of Registration. / *Datum van Registrasie.*
3299	The Colonial Banking and Trust Company of Africa Limited, Johannesburg, to The Colonial Banking and Trust Company	19/9/19.

PROSPECTUSES.—*Prospektusse.*

No. / *No.*	Name of Company. / *Naam van Maatskappij.*	Address. / *Adres.*	Date of Registration. / *Datum van Registrasie.*
—	African Screenart Corporation, Limited	Johannesburg ...	6/9/19
—	African Screenart Corporation, Limited	Johannesburg ...	26/9/19

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitengewone Besluite.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappij.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluit.*
5422	Rand Malt & Produce Company, Limited ...	Johannesburg...	6/9/19	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
6001	Franco-African Trading Company, Limited ...	„ ...	„	Alteration of Name—*Verandering van Naam.*
4675	Scantlebury's Garage & Motor Works, Limited	„ ...	8/9/19	Dissolution—*Ontbinding.*
6024	Grain Mills, Limited	Pretoria ...	„	Loan—*Lening.*
1011	Bantjes Exploration Syndicate, Limited ...	Johannesburg...	„	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
5393	Far East Rand Building Association Investment & Trust Company, Limited	Springs ...	19/9/19	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
656	Transvaal Consolidated Land & Exploration Company, Limited	Johannesburg...	„	Reduction of Capital—*Vermindering van Kapitaal.*
1324	South African Townships Mining & Finance Corporation, Limited	„ ...	17/9/19	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
4748	Swaziland Minerals, Limited	„ ...	26/9/19	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
5790	Modder West Gold Mining Company, Limited	„ ...	„	Alteration of Articles and Reduction of Capital—*Verandering van Reglement en Vermindering van Kapitaal.*

NOTICES OF INCREASE AND DECREASE OF CAPITAL.—*Kennisgewinge van Vermeerdering en Vermindering van Kapitaal.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappij.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Increased or Decreased from *Vermeerderd of Verminderd van*			
4895	Vereeniging Milling Company, Limited ...	Springs	8/9/19	Increased	£30,000	to—*tot*	£50,000.
4968	Co-operative Furnishers, Limited	Pretoria	19/9/19	„	£1,000	to—*tot*	£10,000.
4168	Continuous Centrifugal Separators, Limited ...	Johannesburg	„	„	£15,000	to—*tot*	£25,000.
5455	Heydenreich Bros., Limited	„	26/9/19	„	£1,000	to—*tot*	£10,000.
5621	Grootpan Collieries, Limited	„	„	„	£12,000	to—*tot*	£15,000.
5670	Economical Coal and Produce Company, Limited	„	„	„	£1,000	to—*tot*	£2,000.
2088	Grootvlei Proprietary Mines, Limited	„	„	„	£400,000	to—*tot*	£650,000.
5976	The Alkali Exploration Syndicate	„	30/9/19	„	£2,500	to—*tot*	£4,000.

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—*Die volgende Maatskappije is in Likwidasie geplaas.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappij.*	Address. *Adres.*	Capital. *Kapitaal.*	Remarks. *Aanmerkinge.*
5475	Davis & Hughes, Limited	Johannesburg	£600	Voluntary—*Vrijwillig.*
3571	Macaulay Limited	„	£2,000	„ „
4467	Frieda Pietersburg Gold and Developing Company, Limited	Pietersburg...	£10,000	„ „
5286	Northern Houses Limited	Johannesburg	£100	„ „
5674	Moynihan Limited	„	£60,000	„ „
5080	Industrial Development Company, Limited	„	£100,000	„ „
4753	Nolan Lime Works, Limited	„	£40,000	„ „
5987	Atlas Iron and Brass Foundry, Limited	„	£300	„ „
5120	South African Asbestos Company, Limited	„	£5,000	„ „

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS.—*Kennisgewinge van Verandering van Adres.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappij.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
1739	Coronation Syndicate, Limited	Delmore, Transvaal...	2/9/19
3046	Machavie Gold Mining Company, Limited	„ „	„
4135	Pan African Exploration Syndicate, Limited	„ „	„
4208	Allen Wack & Company, Limited	„ „	„
4290	Premier Whaling Company, Limited	„ „	„
5287	Wellington Bacon and Provisions Factory, Limited ...	„ „	„
4872	W. C. A. Shepherd, Limited	„ „	„
6049	Allen Wack & Shepherd, Limited	„ „	„
3236	Louis Moore Proprietary Mines, Limited	„ „	„
4753	Nolan Lime Works, Limited	97A Commissioner Street, Johannesburg...	„
5020	The Lomati Estates, Limited	68, 69 and 70 6th Floor, National Bank Buildings, Johannesburg	„
5930	Denver Timber Mills, Limited	„ „ „ „ „	„
6020	L. H. Marthinusen Limited	159 3rd Floor, Exploration Buildings, Johannesburg	„
4213	Torf Brothers & Zinn, Limited	1 and 2 City House, Harrison Street, Johannesburg	„
4829	Valley Stores, Limited	17 London House, Loveday Street, Johannesburg	„
5708	Dutton & Seymour, Limited	12 Paul Nel Street, Hillbrow, Johannesburg	„
5956	South African Poultry Review, Limited	226 Marshall Street, Johannesburg	9/9/19
4168	Continuous Centrifugal Separators, Limited	21 Royal Chambers, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	„
4312	American Novelty Company, Limited	69 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	17/9/19
5823	African Lime Works, Limited	58 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	„
6028	Boschhoek Anthracite Coal, Limited	Colonial Motors Building, cor. Marshall and Eloff Streets, Johannesburg ...	„
6037	Hawthorne, Limited...	4 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	„
5991	South-West Prospecting Syndicate, Limited	3 Ulster Buildings, 38 Eloff Street, Johannesburg	„
5039	Maritz & Company, Limited	44 Permanent Building, Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	„
2241	Alexandra Township, Limited	Saley & Co.'s Buildings, Leeuwdoorns Station	19/9/19
4716	Taylor & Ries, Limited	Alexandra Township, P.O. Bramley, Johannesburg	11/9/19
5140	The British & Canadian Hydraulic Tube Company, Limited	201 Commissioner Street, Johannesburg	„
5442	Rand Office and Shop Furnishing Company, Limited ...	125/9 Exploration Buildings, Johannesburg	„
5789	W. R. Everett, Limited	33 Rissik Street, Johannesburg	„
4317	Hermann & Canard, Limited	C/o R. F. Burnie, 33/36 Beckett's Building, President Street, Johannesburg	19/9/19
3551	George Angus & Company, Limited	C/o Chas. S. Dodd, 55 Smal Street, Johannesburg	„
3411	Messina (Transvaal) Development Company, Limited ...	C/o M. L. Adam, 7 Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg ...	„
6088	Angra Pequena Diamonds, Limited	C/o A. B. Emery, Messina...	26/9/19
5161	Erfbloem Diamond Prospecting Syndicate, Limited ...	C/o T. E. Duckles, 119/20 Stock Exchange Buildings	„
4943	New Compound Diamonds, Limited.	„ „ „ „	„
4470	Betsiriry Proprietary Oil Fields, Limited...	„ „ „ „	„
4776	Cape and Transvaal Land and Finance Co., Limited. ...	„ „ „ „	25/9/19
6075	J. and R. Niven, Limited	119/120 Stock Exchange Buildings, Johannesburg	„
6083	Joffe, Limited	Barsdorf's Buildings, Marshall Square, Johannesburg	„
5426	De Velmont & Co., Limited...	32/3 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	„
5595	Knight Light Company, Limited	„ „ „ „	„
5759	Rand United Boot Manufacturers, Limited	70 Rissik Street, Johannesburg	„
5861	Babasahib & Hussen, Limited	Cor. Kerk and Fraser Streets, Johannesburg	„
5805	M. G. Hussen & Company, Limited	427 Fourteenth Street, Vrededorp	„
5201	Parbhoo Chiba Govind Narain Company, Limited ...	„ „	„
5851	Turffontein Investment, Limited	„ „	„

* NOTICE No. 750 OF 1919.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration ot Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 3rd October, 1919.

* KENNISGEVING No. 750 VAN 1919.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel *ses* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 3 Oktober 1919.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—*LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.*

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Mabotse, John	Mabotse, J.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Macdonald, Mrs.	Macdonald, M.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Mahomed, Abdool	Mahomed, A.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mahomed, O.	Mahomed, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Mahomed, Tayob Noor	Mahomed, T. N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Tweespalk, Dist. Waterberg.
Makham, Valoo	Makham, V.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Molokomme, Petrus	Molokomme, P.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Manuel	Manuel (4623)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mashela, Jan	Mashela, J.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Mashuku	Mashuku (4644)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg
Masiya	Masiya (4624)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Motibi, Joel	Motibi, J.	Hawker—Venter	Springs.
Matthew	Matthew (4619)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mbambo	Mbambo (4648)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Merwitz, A.	Merwitz, A.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Meyer, G.	Meyer, G.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Miles, C.	Miles, C.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Miller, Barnet	Miller, B.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Mokhoti, Israel	Mokhoti, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Money	Money (3646)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mooljie, Visram	Mooljie, V. (5366)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Moosa, Mahomed	Moosa, M. (8821)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg
Morris, H.	Morris, H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Mothi, Ahmed	Mothi, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bosjespruit, Dist. Standerton.
Mpongo	Mpongo (4642)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mtanyane	Mtanyane (4647)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mtomba	Mtomba (4625)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Mulder, Hendrik Lewis	Mulder, H. L.	Hawker—Venter	Rietvlei, Muldersdrift, Dist. Krugersdorp.
Muthoo, Vigaverie	Muthoo, V.	Pedlar—Marskramer	Springs.
Nagar, Bhana	Nagar, B. (13848)	Hawker—Venter	Johannesburg.
Naryansamy	Naryansamy (13699)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Nathan & Berger	Nathan, J.; Berger, C. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietvlei, Dist. Lichtenburg.
Nel, J.	Nel, J.	Hawker—Venter	Boksburg.
Nelkin, S., and H. Lipschitz	Nelkin, S.; Lipschitz, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Township, Springs.
Nigosha, Charlie	Nigosha, C. (96504)	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Nagar, Beham	Nagar, B.	Hawker—Venter	Springs.
Osman, Latib	Osman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Naboomspruit, Dist. Waterberg.
Parker, M.	Parker, M.	Dairy—Melkerij	Doornfontein, Johannesburg.
Parktown North Masonic Hall	Comber, H. (Secretary—Sekretaris)	Public Hall—Publieke Zaal	Parktown North, Johannesburg.
Pauliso, Bohlze	Pauliso, B. (89410)	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Payne, A. H.	Payne, A. H.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Segalla, Dist. Barberton.
Pedlar, F. S.	Pedlar, F. S.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Philomon	Philomon (30888)	Hawker—Venter	Springs.
Picannin	Picannin (38957)	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Picola & Co.	Picola, C.; Linford, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Pillay, Muttyah	Pillay, M.	Hawker—Venter	Springs.
Pinzi, Elijah	Pinzi, E.	Hawker—Venter	Boksburg.
Plessis, du, and West	Plessis, W. G. du; West, G. J. B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Poole, A. K.	Poole, A. K.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Potgieter, H. P.	Potgieter, H. P.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Poznanovich, Maxim	Poznanovich, M.	General Dealer and Kaffir Eating-house—Algemene Handelaar en Kaffereethuis	Driefontein, Dist. Boksburg.
Preez, H. J. du	Preez, H. J. du	Hawker—Venter	Nylstroom.
Pretorius, A. M. J.	Pretorius, A. M. J.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Pretorius, A. M. J.	Pretorius, A. M. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rhenosterpoort, Dist. Nylstroom.
Pretorius, C. J.	Pretorius, C. J.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Pretorius, J. A.	Pretorius, J. A.	Wagon Agent—Wagenagent	Krugersdorp.
Prison Officers Dry Goods Canteen	Burden, G. H. (Chairman—Voorzitter)	General Dealer—Algemene Handelaar	Barberton.
Qingani	Qingani (60023)	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Rambhai, Muggan	Rambhai, M. (11870)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Ramesolata, Samuel	Ramesolata, S.	Hawker—Venter	Boksburg.
Ramjee, Gosai	Ramjee, G. (3749)	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Ranwell, H. A.	Ranwell, H. A.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
Rensburg & Oosthuizen, van	Rensburg, S. S. L. v.; Oosthuizen, J.	Boiler—Stoomketel	Lichtenburg Dist.
Rose, H.	Rose, H. P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Rubidge, Achmat	Rubidge, A.	Cab Proprietor—Rijtuigeigenaar	Johannesburg.
Rushovich & Co., A.	Rushovich, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Sagorin, A.	Sagorin, A.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Saidt, H. C. F. W.	Saidt, H. C. F. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp West.
Salem, Ali Ben	Salem, A. B.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Sam	Sam (4643)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Samuel	Samuel (4630)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Schamotta, Chas.	Schamotta, C.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Schutte, S. C.	Schutte, S. C.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Seetso, Nicodemus	Seetso, N.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Shub, J.	Shub, J.	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Small, B.	Small, B.	Hawker—Venter	Boksburg.
Smulian, Solomon	Smulian, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Somtunzi, Elijah	Somtunzi, E.	Hawker—Venter	Boksburg.
Springs Colliery Agency	Campbell, J.; Howells, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Springs Fisheries	Falkson, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Springs.
Springs West Boarding-house	Jones, E.	Boarding-house—Logieshuis	Springs.
Standard Butchery	Berkowitz, N. & I.	Butchery—Slachterij	Vereeniging.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*
Stein, Sogolato	Stein, S. (903346)	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Stern, A.	Stern, A.	Boiler—Stoomketel	Coleguy, Dist. Lichtenburg.
Steyn, Nicholaas J.	Steyn, N. J.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Stoddart, M.	Stoddart, M.; Barrowman, M.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.
Stuurman	Stuurman (50234)	Hawker—Venter	Springs.
Suka, Baba	Suka, B.	Tearoom—Teekamer	Springs.
Suliman, M.	Gora, M. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Suris & Benardus	Suris, C.; Benardus, C.	Billiard-room—Biljartzaal	Malvern, Johannesburg.
Thomas Dairy	Thomas, M.	Dairy—Melkerij	Albertsville, Johannesburg.
Tobias, I.	Tobias, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Noordkaap, Dist. Barberton.
Tom	Tom (4635)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Tom	Tom (4628)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Tom	Tom (4638)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Tregaskis, V.	Tregaskis, V.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Treisman & Edelstein	Treisman, L.; Edelstein, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Valjee, Hirjee	Valjee, H.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Venter's Dairy	Venter, S.	Dairy—Melkerij	Boksburg North.
Vice	Vice (4629)	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Viljoen, J. H.	Viljoen, J. H.	Hawker—Venter	Boksburg.
Vlakfontein Stores	Smith, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vlakfontein, Dist. Standerton.
Volschenk, C. G.	Volschenk, C. G.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Vorster, P. A.	Vorster, P. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Walt, A. van der	Walt, A. van der	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Waterfall Store	Pritchard, E. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waterfall, Dist. Barberton.
Wessels, A. J. L.	Wessels, A. J. L.	Hawker—Venter	Lichtenburg.
West Rand Produce Supply Co.	Lurie, C.; Pessen, S.	General Dealer and Wholesale and Grocery and Produce—Algemene Handelaar en Kruidenier en Produktehandelaar in 't Groot	Krugersdorp.
Wholesale Bookseller, Stationer, etc.	Blows, E.	Representative—Vertegenwoordiger	Potchefstroom.
Williams, C. L.	Williams, C. L.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Wylie, G.	Wylie, G.	Hawker—Venter	Barberton.
Young, J. B.	Young, J. B.	Boarding-house—Logieshuis	Pretoria.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Pretoria Hospital, additions to Nurses' Home	Pretoria	Tender forms, plans, specifications and schedules of quantities	1919. 3rd October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	1919. 15th October.
Erection of Teachers' Quarters at Roodekop No. 27	Ventersdorp	Tender forms, plans, and specifications	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	"	"
Erection of Teachers' Quarters at Damascus, No. 16	Ermelo	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	"	"
Erection of School for 64 pupils, Vrederust No. 1547	Pietersburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D. Pretoria		
Erection of Teachers' Quarters at Vrederust, No. 1547	"	"	"	"	"	"
Erection of School for 64 pupils, Umqwempies No. 113	Piet Retief	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	"	"
Erection of School for 64 pupils, Opraap No. 545	Lichtenburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	"	"
Erection of Teachers' Quarters Opraap No. 545	"	"	"	"	"	"
Johannesburg Southern Suburbs Technical School, Science Equipment	Johannesburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	"	"
Johannesburg Commercial High School, Science Equipment	"	"	"	"	"	"
Heidelberg Volks High School, Heating Installation	Heidelberg	"	"	"	"	"
*Additional Classroom for 25 pupils at Blesbokfontein No. 130	Bethal	"	10th October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	"	22nd October.
*Additions to School at Burmansdrift No. 105	Marico	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	"	"
*Erection of School for 64 pupils, in wood and iron, Putfontein No. 70 (farm Kaffirspan No. 64)	Lichtenburg	Tender forms, plans, and specifications	"	"	"	"
*Erection of Teachers' Quarters, in brick, Blesbokfontein No. 130	Bethal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	"	"
*Erection of Teachers' Quarters, in wood and iron, at Uitschot No. 8	Lichtenburg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	"	"
*Erection of Teachers' Quarters, in wood and iron, at Lisbon No. 1516	Waterberg	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	"	"
*Erection of Teachers' Quarters, in brick, at Hartebeestfontein No. 702	Rustenburg	"	"	"	"	"
*Erection of Teachers' Quarters, in brick, at Doornkom No. 896	Rustenburg	"	"	"	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Pretoria Hospitaal, aanbouw aan Verpleegsters Tehuis	Pretoria	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1919. 3 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie Postbus 1040, Pretoria	1919. 15 Oktober
Oprichten van Onderwijzerswoning te Roodekop No. 27	Ventersdorp	Tendervormen, plannen en bestekken	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	„	„
Oprichten van Onderwijzerswoning te Damaskus No 16	Ermelo	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	„	„
Oprichten van School voor 64 leerlingen te Vrederust No. 1547	Pietersburg	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	„	„
Oprichten van Onderwijzerswoning te Vrederust No. 1547	„	„	„	„	„	„
Oprichten van School voor 64 leerlingen te Umgwempies No. 113	Pietretief	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	„	„
Oprichten van School voor 64 leerlingen te Opraap No. 545	Lichtenburg	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	„	„
Oprichten van Onderwijzerswoning te Opraap No. 545	„	„	„	„	„	„
Johannesburg Zuidelike Buitensteden Techniese School : Wetenschappelike Uitrusting	Johannesburg	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	„	„
Johannesburg Hogere Handelsschool Wetenschappelike Uitrusting	„	„	„	„	„	„
Heidelberg Volks Hogere School Verwarmingsinstallatie	Heidelberg	„	„	„	„	„
✱Aan te bouwen Klaslokaal voor 25 leerlingen te Blesbokfontein No. 130	Bethal	„	10 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	„	22 Oktober
✱Aanbouw aan School te Burmansdrift No. 105	Marico	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	„	„
✱Oprichten van School voor 64 leerlingen, in hout en ijzer, te Putfontein No. 70 (plaats Kaffirspan No. 64)	Lichtenburg	Tendervormen, plannen en bestekken	„	„	„	„
✱Oprichten van Onderwijzerswoning, in baksteen, te Blesbokfontein No. 130	Bethal	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	„	„
✱Oprichten van Onderwijzerswoning, in hout en ijzer, te Uitschot No. 8	Lichtenburg	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	„	„
✱Oprichten van Onderwijzerswoning, in hout en ijzer, te Lisbon No. 1516	Waterberg	„	„	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	„	„
✱Oprichten van Onderwijzerswoning, in baksteen, te Hartebeestfontein No. 702	Rustenburg	„	„	„	„	„
✱Oprichten van Onderwijzerswoning, in baksteen, te Doornkom No. 896	„	„	„	„	„	„

Een deposito van £2, in kontant geld, inlage-kwintantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

ORANGE FREE STATE PROVINCIAL TENDER BOARD.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and sealed Tenders are hereby invited for the undermentioned service :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due.
Ladybrand Kindergarten School	Ladybrand	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	1919. 27th Sept.	Magistrate, Ladybrand ; Supt., Roads and Local Works, Bloemfontein	Chairman, O.F.S. Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1919. At or before noon on the 23rd October.

A deposit of £2, either in cash, post office order, or initialed cheque, must be paid by every tenderer, and will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to the Department of Roads and Local Works.

The envelope containing a tender must be superscribed "Tender for Ladybrand Kindergarten School," and must also bear the name and address of the tenderer.

All tenders must be on the Departmental Tender Form and must be filled up and completed in all particulars.

The lowest or any tender is not necessarily accepted.

A. M. N. DE VILLIERS,
Chairman, Orange Free State Tender Board.

Provincial Secretary's Office, Bloemfontein, Orange Free State,
24th September, 1919.

ORANJE-VRIJSTAATSE PROVINCIALE TENDERKOMMISSIE.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en verzegelde tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde dienst :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te adresseren aan.	Tenders ingewacht tot.
Ladybrand Kindergarten School	Ladybrand	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1919. 27 Sept.	Magistraat, Ladybrand ; Hoofdopzichter, Wegen en Plaatselike Werken, Bloemfontein	Voorzitter, O.V.S. Tenderkommissie, Kantoor Prov: Sekretaris, Bloemfontein	1919. Op de middag van 23 Oktober.

Een deposito van £2 in konstant, postwissel of geparafeerde cheque moet door elke inschrijver betaald worden, en zal worden teruggegeven mits een bona fide tender zal zijn ingediend en plannen en bestekken terugbezorgd zijn aan het Departement van Wegen en Plaatselike Werken.

De omslag bevattende een tender moet tot opschrift hebben "Tender voor Ladybrand Kindergarten School" en moet ook de naam en adres van de tenderaar dragen.

Alle tenders moeten zijn op de tendervorm van het Departement en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De laagste of enige tender wordt niet noodzakelik aangenomen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris,
Bloemfontein, Oranje Vrijstaat, 24 September 1919.

A. M. N. DE VILLIERS,
Voorzitter Oranje-Vrijstaatse Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m on
Erection of Post Office at Somerset East	Somerset East	Cape	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	1919. 3rd Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	The Chairman, Union Tender Board, Department of Justice, Union Buildings, Pretoria	1919. 22nd Oct.
Glen Agricultural College: Science Equipment	Bloemfontein	Orange Free State	Tender forms, plans, and specifications	3rd Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	" "	22nd Oct.
✱Fort Hare (Alice) South African Native College : Science Fittings	Alice	Cape	"	10th Oct.	Sec. P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	" "	29th Oct.

A deposit of £2 either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental tender forms and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n m. op
Oprichten van Postkantoor te Somerset Oost	Somerset Oost	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1919. 3 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Unie-gebouw, Pretoria	1919 22 Okt.
Glen Landbouwkollege : Wetenschappelike Uitrusting	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	Tendervormen, plannen en bestekken	3 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	" "	22 Okt.
✱Fort Hare (Alice) Zuidafrikaanse Naturellen Kollege : Wetenschappelike Installatie.	Alice	Kaap	"	10 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" "	29 Okt.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop het betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Erection of Teachers' Quarters, Memel	Vrede	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities	1919 26th Sept.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1919. 14th Oct.
Erection of Kindergarten School, Bethlehem	Bethlehem	"	26th Sept.	" "	" "	14th Oct.
✱Erection of Teachers' Quarters, Tweespruit	Thaba 'Ncho	"	1 th Oct.	" "	" "	28th Oct.
✱Erection of Bridge over Wilge River ; Road Frankfort to Harrismith, Farm Sterkfontein No. 331	Frankfort	"	10th Oct.	" "	" "	28th Oct.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GYDE,
Acting Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
Oprichten van Onderwijzerswoning te Memel	Vrede	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1919. 26 Sept.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1919. 14 Okt.
Oprichten van Kindergarten School te Bethlehem	Bethlehem	"	26 Sept.	" " "	" "	14 Okt.
✱Oprichten van Onderwijzerswoning te Tweespruit	Thaba 'Ncho	"	10 Okt.	" "	" "	28 Okt.
✱Oprichten van Brug over de Wilgerivier ; Weg Frankfort naar Harrismith, Plaats Sterkfontein No. 331	Frankfort	"	10 Okt.	" "	" "	28 Okt.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

C. J. GYDE,
Waarnemende Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Bergville School, erection of Residence for Headmaster	Ladysmith	Tender forms, plans, specifications, and schedules of quantities; security: 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1919. 3rd October	Sec.,P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1919. 15th Oct.
South Barrow School, (Lower Umkomaas), erection of Residence for Headmaster	Alexandra Division	"	3rd October	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist., Engr., P.WD., Pietermaritzburg ; Asst. Engr., P.W.D., Durban	" "	15th Oct.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
			1919.			1919.
Bergville School, oprichten van Woning voor Hoofdonderwijzer	Ladysmith	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit: 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	3 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Dist. Ingr., D.P.W. Ladysmith	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	15 Okt.
South Barrow School (Lower Umkomaas), oprichten van Woning voor Hoofdonderwijzer	Alexandra	" "	3 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	" "	15 Okt.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

FARM SANDFONTEIN, DIVISION OF UITENHAGE.

Tenders are invited for the purchase at an upset price of £11,125 of the farm Sandfontein, Division of Uitenhage, Cape Province, in extent about 2537 morgen, and alternatively for the lease of the farm for a period of five years.

This farm has well-known water potentialities, and a spring with a tested flow of 200,000 gallons per diem has been struck. With certain reservations all water supplied will be at the disposal of the purchaser or lessee.

Full particulars of the property and conditions of lease may be obtained on application at the Office of the Divisional Superintendent, Port Elizabeth, and Assistant General Manager, Bloemfontein.

Tenders, envelopes containing which should be endorsed "Tenders for Purchase or Lease of Farm Sandfontein," should be addressed to the Assistant General Manager, Bloemfontein, and should reach him not later than the 27th October, 1919.

The highest or any tender not necessarily accepted.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, September, 1919. 9219—19-26-3

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

WARMBATHS REFRESHMENT ROOMS.

Tenders are invited for the priviledge of selling light refreshments at Wambaths Station.

Full particulars may be obtained from the Manager, Catering Department, Box 6140, Johannesburg. All tenders to be forwarded to the Secretary, Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, by noon, Monday, 20th October.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg,
24th September, 1919. 9596—3

*TENDER FOR THE PURCHASE OF PENGUIN EGGS FROM DASSEN ISLAND.

Signed and sealed tenders (endorsed as above) will be received by the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, up to 3 p.m. on Wednesday, the 15th October, for the purchase of Penguin Eggs on Dassen Island during the seasons 1920, 1921, and 1922, inclusive.

The Board reserves to itself the right to reject or accept any of the tenders submitted.

Conditions of tender and further particulars may be obtained from the Superintendent of the Government Guano Islands, 69 Strand Street, Capetown.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

PLAATS SANDFONTEIN, GEDEELTE VAN UITENHAGE.

Inschrijvingen worden ingewacht, tegen een inzetprijs van £11,125, voor de aankoop van de plaats Sandfontein, Gedeelte van Uitenhage, Provincie de Kaap, ter oppervlakte van ongeveer 2537 morgen en anderszins voor de huur of pacht van gezegde plaats voor een tijdperk van vijf jaar.

Deze plaats bezit wel bekende watervermogen en een fontein met een beproefde stroom van 200,000 gallons per vier en twintig uur is opengemaakt geworden. Onder zekere beperkingen zullen alle wateropbrengsten ter beschikking van de koper—of wel huurder—of wel pachter—staan.

Volle biezonderheden van het eigendom en voorwaarden van huur kunnen op aanvraag ten kantore van de Afdelings Superintendent te Port Elizabeth en van de Assistent Algemene Bestuurder te Bloemfontein verkregen worden.

Inschrijvingen, in omslagen, met het opschrift "Inschrijvingen voor Aankoop—of wel Huur—van de plaats Sandfontein," behoren aan de Assistent Algemene Bestuurder te Bloemfontein geadresseerd te worden en moeten deze niet later dan op de 27ste Oktober 1919 bereiken.

De hoogste dan wel enige inschrijving zal niet noodwendig aangenomen worden.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, September 1919.

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

VERVERSINGSKAMERS TE WARMBAD.

Inschrijvingen worden ingewacht voor het voorrecht om lichte verversingen op het station te Warmbad te mogen verkopen.

Volle biezonderheden kunnen van de Bestuurder van het Restauratiedepartement te Johannesburg, Postbus 6140, verkregen worden. Alle inschrijvingen moeten aan de Sekretaris, Inschrijvingsraad, Zuidafrikaanse Spoorwegen Hoofdkantoren, te Johannesburg niet later dan op de middag van Maandag, 20 Oktober, toegezonden zijn.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 24 September 1919.

*TENDERS VOOR DE AANKOOP VAN PIKKEWIJNEIEREN VAN DASSENEILAND.

Getekende en verzegelde tenders (met bovengenoemd opschrift) zullen ontvangen worden door de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, tot op 3 uur n.m. op Woensdag, de 15de Oktober a.s., voor de aankoop van pikkewijneieren op het Dasseneiland gedurende de seizoenen 1920, 1921 en 1922, ingesloten.

De kommissie behoudt zich het recht voor enige ingezonden tender aan te nemen of te verwerpen.

De voorwaarden voor het tenderen en verdere biezonderheden kunnen verkregen worden van de Superintendent van de Goevernements Guano-eilanden, 69 Strandstraat, Kaapstad.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

3 September 1919.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF VULCANIZED INDIA-RUBBER WIRE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of V.I.R. Wire," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 15th day of October, 1919:—

10 Miles Wire, Vulcanized India-rubber, Leading in, 7/22, Black, as per Specification No. 8.
10 Miles Wire, Vulcanized India-rubber, Leading in, 1/18, Single, Black, as per Specification No. 8.

Specifications can be viewed and forms of tender may be obtained upon application to the Controller of Post Office Stores, Room 62, Palace of Justice, Pretoria; District Stores Clerks, Capetown, Johannesburg, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, and Bloemfontein; and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the condition on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDERS FOR MAKING LEAD SEALS.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs during the period 1st November, 1919, to 31st March, 1920.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for Making Lead Seals," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Department of Justice, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock afternon on Wednesday, the 15th day of October, 1919.

The approximate requirement will be 300,000 seals monthly.
Lead to be supplied by the Department.
Quotations must hold firm for thirty days from closing date for receipt of tenders, and must be for delivery into store, Johannesburg or Capetown, or f.o.r. at the nearest railway station.

Samples of seals it is proposed to supply should be forwarded to the Controller of Postal Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria.

Any further particulars may be obtained upon application to the Controller of Stores, Room 59, Palace of Justice, Pretoria; the District Stores Clerks, Capetown, Johannesburg, Pietermaritzburg, Bloemfontein, East London; and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 10th September, 1919.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR SUPPLY OF 60,000 FEET OF 6¼-INCH SCREWED AND SOCKETTED PIPING.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of 60,000 feet of Piping," must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 5th day of November, 1919.

60,000 feet of Lapwelded Wrought-iron or Mild Steel Piping of 6¼ inches clear inside diameter in random lengths of from 14 to 20 feet.

Material to be No. 7 British Imperial Wire Gauge in thickness (the variation in thickness not to exceed 3 per cent.) and to have a tensile strength of 24 tons per square inch with an elongation of at least 20 per cent. in 8 inches.

Weight of piping per foot (including socket), 12½ lb. with a rolling margin of 5 per cent. variation over or under this weight. Each length of pipe to be screwed at both ends for a length of 1¾ inch with English Standard threads (11 threads per inch), fitted at one end with a plain socket 4½ inches long and at the other end with a suitable protecting ring to prevent damage to screws in transit.

Piping to be capable of withstanding an internal pressure equal to a 500-feet head and to be coated inside and outside with Dr. Angus Smith's or other approved protective solution.

Delivery of at least 15,000 feet of piping to be made in South Africa within four and a half months of the acceptance of the tender to supply.

DEPARTEMENT VAN POST- EN TELEGRAAFWEZEN.

* TENDER VOOR HET LEVEREN VAN GEVULKANISEERD KAOETSJOEKDRAAD.

Tenders worden mits deze gevraagd voor het leveren van de ondergenoemde artikelen aan het Departement van Post- en Telegraafwezen.

Getekende en verzegelde tenders, op de officiële vorm, onder het opschrift "Tender voor het leveren van Gevulkaniseerd Kaoetsjoekdraad," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur 's namiddags, Woensdag, 15 Oktober 1919:—

10 Mijl Draad, Gevulkaniseerd Kaoetsjoek, Binnenshuis, 7/22, Zwart, volgens Specifikatie No. 8.
10 Mijl Draad, Gevulkaniseerd Kaoetsjoek, Binnenshuis, 1/18, Enkel, Zwart, volgens Specifikatie No. 8.

Specifikaties kunnen bezien en tendervormen verkregen worden op aanvraag bij de Kontroleur van Postvoorraden, Kamer No. 62, Paleis van Justitie, Pretoria; de Distriktsmagazijnklerken, Kaapstad, Johannesburg, Port Elizabeth, Oost-Londen, Pietermaritzburg en Bloemfontein; en de Postmeester, Durban.

De Kommissie behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van een tender aan te nemen en niet in zijn geheel en verbindt zich niet om de laagste of enige tender aan te nemen en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden vermeld op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDERS VOOR HET MAKEN VAN LODEN ZEGELS.

Tenders worden mits deze gevraagd voor het leveren van de ondergenoemde artikelen aan het Departement van Post- en Telegraafwezen gedurende het tijdvak 1 November 1919 tot 31 Maart 1920.

Getekende en verzegelde tenders, op de officiële vorm, onder 't opschrift "Tender voor het maken van Loden Zegels," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Departement van Justitie, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur 's namiddags op Woensdag, 15 Oktober 1919.

De maandelikse benodigdheden zullen bij benadering 300,000 zegels zijn.

Het lood zal door het Departement worden verschaft.

Prijsopgaven moeten dertig dagen geldig blijven gerekend van de vervaldag van de tenders en moeten zijn voor aflevering in het magazijn te Johannesburg of Kaapstad, of vrij op spoor aan het naaste spoorwegstation.

Monsters van zegels, die men van plan is te leveren, moeten gezonden worden aan de Kontroleur van Postvoorraden, Kamer 59, Paleis van Justitie, Pretoria.

Nadere biezonderheden kunnen verkregen worden op aanvraag bij de Kontroleur van Postvoorraden, Kamer 59, Paleis van Justitie, Pretoria; Distriktsmagazijnklerken, Kaapstad, Johannesburg, Pietermaritzburg, Bloemfontein, Oost-Londen; en de Postmeester, Durban.

De kommissie behoudt zich het recht voor om enig gedeelte van een tender aan te nemen zonder het geheel en verbindt zich niet om de laagste of enige tender aan te nemen en alle tenderaars zijn gebonden door de voorwaarden vermeld op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 19 September 1919.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR HET LEVEREN VAN 60,000 VOET 6¼ DUIM PIJPEN MET SCHROEF EN SOK.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van 60,000 voet Pijpen," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m. op Woensdag, de 5de dag van November 1919.

60,000 voet over elkaar gewelde pijpen van gesmeed ijzer of zacht staal, 6¼ duim ruim binnen-doorsnede, in verschillende lengten vanaf 14 tot 20 voet.

Materiaal te zijn van No. 7 Britse Imperiale Draad Maat in dikte (het verschil in dikte te zijn niet boven 3 percent) en een rekbare sterkte te hebben van 24 ton per vierkante duim met verlenging van minstens 20 percent in 8 duim.

Gewicht van pijpen per voet (insluitende sok) 12½ pond met een schuivend gewicht van 5 percent verschil boven of onder dit gewicht. Beide einden van elke lengte pijp te zijn geschroefd voor een lengte van 1¾ duim met Engelse Standaard draden (11 draden per duim), toegerust bij een eind met een gewone sok 4½ duim lang en bij het ander eind met een geschikte beschermring om schade aan de schroef gedurende vervoer te beletten.

Pijpen te zijn van een sterkte om een binnendruk te weerstaan gelijk met 500 voet drukhoofd en te zijn bedekt binnen en buiten met Dr. Angus Smith's of andere goedgekeurde beschermoplossing.

Levering van minstens 15,000 voet pijpen te geschieden in Zuid-Afrika binnen vier en een halve maand vanaf aanneming van tender.

Prijsopgaven te zijn per voet (insluitende sok en ring), v.o.s. bij enige zuidafrikaanse haven.

Quotations to be at per foot (including socket and ring), free on rail at any South African port.

Any further particulars may be obtained upon application to the Acting Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR SUPPLY OF MANILLA DRILLING CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Manilla Drilling Cable," must be addressed to the Chairman of the Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 5th day of November, 1919.

15,000 feet of 1¾ inch diameter Hawser laid Manilla Drilling Cable. Cable to be 5½ inch in circumference and guaranteed to withstand a breaking strain of 16,000 lb.

To be in coils of 900 or 1200 feet.

The weight of cable per 100 feet to be stated.

Quotations should be at per pound f.o.r. at a South African port.

Sample of cable 6 feet in length should be sent to the Department of Irrigation, Union Buildings, Pretoria.

Delivery to be effected within four and a half months of the date of the acceptance of tender.

Any further particulars may be obtained upon application to the Acting Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Tender Board.

UNION TENDER BOARD.

ACCEPTANCE OF TENDERS.

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—

Supply of Patrol Shirts.

I. Back, Capetown.

Supply of Provisions, etc., Defence Department, Cape Peninsula.

Bechuanaland Dairies, Capetown; Heynes, Mathew & Co., Capetown; Mulvihals, Ltd., Capetown; E. K. Green & Co., Capetown; Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Capetown; Southern Cross & Co., Capetown; Buchanan, Ltd., Capetown; Castle Wine and Brandy Co., Capetown; Drukker & Etkin, Capetown; E. Brown, Capetown; Vaal River Salt Works, Capetown; H. Drukker, Capetown; H. C. Collison & Co., Capetown; Van Ryn Wine and Spirit Co., Capetown; Daniel Mills & Co., Capetown; Verster & Co., Capetown; L. D. Lester, Wynberg; H. Elliott & Co., Wynberg; Smithfield Cold Storage, Woodstock; J. Goldblatt, Woodstock; S.A. Breweries, Woodstock; Pyott, Ltd., Woodstock; Universal Food Supply, Pietermaritzburg; A. P. de Villiers, Kalk Bay; R. S. Whyte, Simonstown; Transvaal Trading Co., Pretoria; C. B. Johnstone, Plumstead; African Meat Co., Maitland; Union Meat Co., Maitland.

Supply of Groceries and Provisions.

Union Fresh Meat Supply, Johannesburg; The Rand Mines Produce Supply Co., Johannesburg; The Rand Tobacco Co., Johannesburg; Hess & Co., Johannesburg; J. Herold, Johannesburg; Vaal River Salt Works, Johannesburg; The Castle Wine and Brandy Co., Johannesburg; Wolfowitz Bros., Johannesburg; S. Pillemer, Johannesburg; B. Gundelfinger, Johannesburg; Rand Cold Storage Supply Co., Johannesburg; S. Mylrea, Johannesburg; Frenkel & Co., Johannesburg; J. Boerstra, Pretoria; Natal Fisheries Co., Pretoria; Ziman Bros., Pretoria; Transvaalsche Koelkamers, Pretoria; L. te Groen, Pretoria; Transvaal Vinegar Works, Pretoria; United Mineral Water Factories, Pretoria; Planters' and Importers' Tea and Coffee, Pretoria; Colonial Wine and Spirit Co., Pretoria; Wulfse & De Vries, Pretoria; Goldblum & Glass, Pretoria; Jaffe & Boner, Pretoria; B. Gundelfinger, Pretoria; Transvaal Trading Co., Pretoria; Natal Creamery Co., Pietermaritzburg; Greenberg, Anderson, & Co., Pietermaritzburg; W. Merrick & Co., Pietermaritzburg; E. Turnbull & Co., Pietermaritzburg; Sparks & Young, Durban; Diploma Bacon Co., Ficksburg; Imperial Cold Storage, East London; The Cereal Manufacturing Co., Moorreesburg; H. McGregor, Rustenburg; Patlansky & Schauder, Port Elizabeth; H. C. Gain, Germiston; The Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Capetown; Murphy & Co., Pietermaritzburg; Irving & Co., Grahamstown; Imperial Cold Storage and Supply Co., Port Elizabeth; Corona Dairy, Pietermaritzburg; City Meat Supply Co. Pietermaritzburg; H. Fairman, Pietermaritzburg; Smithfield Cold Storage, Pietermaritzburg; United Tobacco Co., Capetown; O. Landsberg, Capetown; Whyte & Co., Port Elizabeth; Brown

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Waarnemende Direkteur van Irrigatie, Uniegebouw, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR HET LEVEREN VAN MANILLA BOORKABEL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Manilla Boorkabel," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m. op Woensdag, de 5de dag van November 1919.

15,000 voet 1¾ duim doorsnede wantslag Manilla Boorkabel. Kabel te zijn van 5½ duim omtrek en gewaarborgd om een breeksterkte van 16,000 lb. te weerstaan.

Kabel te zijn in rollen van 900 of 1200 voet.

Het gewicht van kabel per 100 voet te worden vermeld.

Prijsopgaven te zijn per pond v.o.s. bij enige Zuidafrikaanse Haven.

Monster van kabel 6 voet in lengte moet aan het Departement van Irrigatie, Unie-gebouw, Pretoria, gezonden worden.

Levering te geschieden binnen vier en half maanden van af datum van aanneming van tender.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Waarnemende Direkteur van Irrigatie, Uniegebouw, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

UNIE-TENDERKOMMISSIE.

AANGENOMEN TENDERS.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd, nl.:—

Het Leveren van Patrolliehemden.

I. Back, Kaapstad.

Het Leveren van Proviand, enz., Verdedigingsdepartement, Kaap Schiereiland.

Bechuanaland Dairies, Kaapstad; Heynes, Mathew & Co., Kaapstad; Mulvihals, Ltd., Kaapstad; E. K. Green & Co., Kaapstad; Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Kaapstad; Southern Cross Co., Kaapstad; Buchanan, Ltd., Kaapstad; Castle Wine and Brandy Co., Kaapstad; Drukker & Etkin, Kaapstad; E. Brown, Kaapstad; Vaal River Salt Works, Kaapstad; H. Drukker, Kaapstad; H. C. Collison & Co., Kaapstad; Van Rijn Wine and Spirit Co., Kaapstad; Daniel Mills & Co., Kaapstad; Verster & Co., Kaapstad; L. D. Lesler, Wijnberg; H. Elliott & Co., Wijnberg; Smithfield Cold Storage, Woodstock; J. Goldblatt, Woodstock; S. A. Breweries, Woodstock; Pyott, Ltd., Woodstock; Universal Food Supply, Pietermaritzburg; A. P. de Villiers, Kalkbaai; R. S. Whyte, Simonsstad; Transvaal Trading Co., Pretoria; C. B. Johnston, Plumstead; African Meat Co., Maitland; Union Meat Co., Maitland.

Het Leveren van Kruidenierswaren en Proviand.

Union Fresh Meat Supply, Johannesburg; The Rand Mines Produce Supply Co., Johannesburg; The Rand Tobacco Co., Johannesburg; Hess & Co., Johannesburg; J. Herold, Johannesburg; Vaal River Salt Works, Johannesburg; The Castle Wine and Brandy Co., Johannesburg; Wolfowitz Bros., Johannesburg; S. Pillemer, Johannesburg; B. Gundelfinger, Johannesburg; Rand Cold Storage Supply Co., Johannesburg; S. Mylrea, Johannesburg; Frenkel & Co., Johannesburg; J. Boerstra, Pretoria; Natal Fisheries Co., Pretoria; Ziman Bros., Pretoria; Transvaalsche Koelkamers, Pretoria; L. te Groen, Pretoria; Transvaal Vinegar Works, Pretoria; United Mineral Water Factories, Pretoria; Planters and Importers Tea and Coffee, Pretoria; Colonial Wine and Spirit Co., Pretoria; Wulfse & De Vries, Pretoria; Goldblum & Glass, Pretoria; Jaffe & Boner, Pretoria; B. Gundelfinger, Pretoria; Transvaal Trading Co., Pretoria; Natal Creamery Co., Pietermaritzburg; Greenberg, Anderson & Co., Pietermaritzburg; W. Merrick & Co., Pietermaritzburg; E. Turnbull & Co., Pietermaritzburg; Sparks & Young, Durban; Diploma Bacon Co., Ficksburg; Imperial Cold Storage, Oost-Londen; The Cereal Manufacturing Co., Moorreesburg; H. McGregor, Rustenburg; Patlansky & Schauder, Port Elizabeth; H. C. Gain, Germiston; The Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Co., Kaapstad; Murphy & Co., Pietermaritzburg; Irving & Co., Grahamsstad; Imperial Cold Storage and Supply Co., Port Elizabeth; Corona Dairy, Pietermaritzburg; City Meat Supply Co., Pietermaritzburg; H. Fairman, Pietermaritzburg; Smithfield Cold Storage, Pietermaritzburg; United Tobacco Co., Kaapstad; O. Landsberg, Kaapstad; Whyte & Co., Port Elizabeth; Brown & Lurie, Bloemfontein; Free State Dairy, Bloemfontein; S. Kap-

& Lurie, Bloemfontein; Free State Dairy, Bloemfontein; S. Kaplan, Grahamstown; W. D. F. Smith, Grahamstown; Imperial Cold Storage and Supply Co., Bloemfontein; J. Baynes, Ltd., Durban; H. Harwin, Durban; G. Locke, Durban; Imperial Cold Storage, Durban; Union Fresh Meat Co., Durban; F. Hartley, Magaliesberg; K. Machol & Co., Commissie Drift; J. Dingler, Standerton; Standerton Fresh Meat Supply, Standerton; Greeff & V. d. Spuy, Standerton; T. Reed, Port Alfred; C. A. Smith, Port Alfred; V. R. Smith, Port Alfred; B. Capcan, Middelburg; J. A. Kahl, Middelburg; J. Chapman, Fordsburg; Mullins Bros., Fort Beaufort; A. Schmidt, Fort Beaufort; W. Curle, Fort Beaufort; L. Sindall, Idutywa; E. Brown, Idutywa; D. J. Zeeman, Heidelberg; J. Schulman, Potchefstroom; W. Berry, Grahamstown; C. A. Fichardt, Bloemfontein; J. F. van Graan, Potchefstroom.

G. MARAIS,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

DEPARTMENT OF EDUCATION FOR UNION.

FIRST ASSISTANT SCHOOLMISTRESS.

Applications are invited for the above-mentioned post at the Government Industrial School for Girls at Paarl, Cape Province.

The salary attaching to the post is £130 per annum, with yearly increases of £10 per annum to £150, with free quarters, rations, light, and washing. Applicants must be bilingual.

The selected applicant will be required to serve a probationary period of twelve months, and must assume duty on the 15th January, 1920, or as soon thereafter as possible. A free rail warrant to Paarl will be provided.

Applications, with copies of testimonials and certificates of education and professional training, and of birth, health, and character, should reach the Chairman of the Board of Management, Industrial School for Girls, Paarl, Cape Province, not later than the 10th October, 1919.

GEO. M. HOFMEYR,
Under-Secretary for Education.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR CHIEF INSPECTOR OF EXPLOSIVES.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post on the establishment of the Department of Mines and Industries, with headquarters in Johannesburg. The commencing salary is £850 per annum, and rises, subject to satisfactory service, by annual increments of £30 to £1100 per annum, plus the relative local allowance. Transport and subsistence allowances will be payable as provided by the Pubic Service Regulations.

A knowledge of both official languages will be required, and in the event of the successful applicant not possessing the necessary knowledge of one or other of such languages, he will be required to acquire a working knowledge thereof within a reasonable period.

The successful applicant will be required to serve for a period of twelve months on probation, and to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by particulars of qualifications, age, and experience, and copies of testimonials, should reach the undersigned not later than the 30th November, 1919.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
Union Buildings, Pretoria, 19th August, 1919.

VACANCY FOR AN ASSISTANT INSPECTOR OF MINES.

Applications are invited for appointment to the above-mentioned post on the establishment of the Mines Department. The commencing salary is £450 per annum, and rises, subject to satisfactory servce, by annual increments of £20 to £550 per annum. In the Transvaal, Orange Free State, and certain portions of the Cape and Natal Provinces a local allowance is granted in addition to salary, and transport and subsistence allowances will be payable as provided by the Public Service Regulations.

A knowledge of both official languages will be required, and in the event of the successful applicant not possessing the necessary **knowledge of one or other of such languages, he will be required** to acquire a working knowledge thereof within a reasonable period.

The successful applicant will be required to serve on probation for a period of twelve months. He will further be required to furnish satisfactory certificates of birth and health.

Applications, supported by particulars of qualifications, age, and experience, and copies of testimonials, should reach the undersigned not later than the 15th October, 1919.

P. J. H. HOFMEYR,
Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission,
Union Buildings, Pretoria, 4th September, 1919.

lan, Grahamsstad; W. D. F. Smith, Grahamsstad; Imperial Cold Storage and Supply Co., Bloemfontein; J. Baynes, Ltd., Durban; H. Harwin, Durban; G. Locke, Durban; Imperial Cold Storage, Durban; Union Fresh Meat Co., Durban; F. Hartley, Magaliesberg; K. Machol & Co., Commissie Drift; J. Dingler, Standerton; Standerton Fresh Meat Supply, Standerton; Greeff & V. d. Spuy, Standerton; T. Reed, Port Alfred; C. A. Smith, Port Alfred; V. R. Smith, Port Alfred; B. Capcan, Middelburg; J. A. Kahl, Middelburg; J. Chapman, Fordsburg; Mullins Bros., Fort Beaufort; A. Schmidt, Fort Beaufort; W. Curle, Fort Beaufort; L. Sindall, Idutywa; E. Brown, Idutywa; D. J. Zeeman, Heidelberg; J. Schulman, Potchefstroom; W. Berry, Grahamstad; C. A. Fichardt, Bloemfontein; J. F. van Graan, Potchefstroom.

G. MARAIS,
Sekretaris Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

DEPARTEMENT VAN HOER ONDERWIJS.

EERSTE ASSISTENT ONDERWIJSERES.

Applikasies word gevra vir bowegenoemde betrekking aan die Goevernements Industrieskool vir Meisies te Paarl, Kaap Provinsie.

Die aanvangsalaris is £130 per jaar opgaande met £10 per jaar tot £150 met vrije inwoning, rantsoene, lig en bewassing.

Applikante moet tweetalig wees.

Die geslaagde applikante sal vir twaalf maande op proef moet dien en moet haar werksaamhede op 15 Januarie 1920 aanvaar of so spoedig daarna as moontlik. Sij sal 'n vrije reiskaart naar Paarl ontvang.

Applikasies met kopieë van getuigskrifte en sertifikate van opvoeding, vakkundige opleiding, geboorte, gesondheid en karakter moet die Voorsitter van die Raad van Beheer van die Paarl Industrieskool vir Meisies bereik nie later dan 10 Oktober 1919 nie.

GEO. M. HOFMEYR,
Ondersekretaris vir Onderwijs.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR HOOFINSPEKTEUR VAN ONTPLOFBARE STOWWE.

Applikasies word gevra vir bowegenoemde pos in die Departement van Mijnwese en Nijwerheid met Johannesburg als standplaas. Die beginsalaris is £850 per jaar, opklimmende, naar gelang van bevredigende diensverrigting, met jaarlikse verhoginge van £30 tot £1100 per jaar, benewens plaaslike toelaag. Vervoer- en onderhoudstoelae is betaalbaar ingevolge Staatsdiensregulasies.

Kennis van albei offisiële tale word vereis en indien die suksesvolle applikant die nodige kennis van een van die tale nie besit nie, sal hij verplig wees 'n voldoende kennis daarvan binne 'n redelike tijdperk aan te leer.

Die suksesvolle kandidaat sal twaalf maande op proef moet dien, en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies met besonderhede aangaande kwalifikasies, ouderdom en ondervinding en kopieë van getuigskrifte moet die ondergetekende bereik nie later nie as 30 November 1919.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris Staatsdienskommissie.

Kantoor van die Staatsdienskommissie,
Uniegebouw, Pretoria, 19 Augustus 1919.

VAKATURE VIR 'N ASSISTENT MIJNINSPEKTEUR.

Applikasies word ingewag vir aanstelling tot die bogenoemde pos in die Departement van Mijnwese. Die beginsalaris is £450 per jaar, opklimmende, naar gelang van bevredigende diensverrigting, met jaarlikse vermeerderinge van £20 tot dit £550 per jaar word. In Transvaal, Oranje Vrijstaat en sekere dele van die Kaap en Natal Provinsies word 'n plaaslike toelaag toegestaan behalwe die salaris. Vervoer- en onderhoudstoelae sal volgens die bepalinge van die Staatsdiensregulasies betaal word.

'n Kennis van albei offisiële tale word vereis, en ingeval die suksesvolle kandidaat nie die nodige kennis van een van die tale besit nie, sal van hem verwag word dat hij binne redelike tijd 'n bruikbare kennis daarvan aanleer.

Die suksesvolle applikant sal 'n proeftijd van twaalf maande moet dien. Hij zal verder bevredigende sertifikate van geboorte en gesondheid moet verskaf.

Applikasies, vergeseld van besonderhede aangaande kwalifikasies, ouderdom en ondervinding, en kopieë van getuigskrifte, moet die ondergetekende bereik nie later nie as 15 Oktober 1919.

P. J. H. HOFMEYR,
Sekretaris, Staatsdienskommissie.

Kantoor van die Staasdienskommissie,
Uniegebouw, Pretoria, 4 September 1919.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notice is published for general information.

G. R. HUGHES,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1245.] [26th September, 1919.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Ladismith, will be offered for sale by public auction in front of the Office of the Magistrate at Ladismith, at 11 o'clock a.m., on Wednesday, the 3rd December, 1919, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Ladismith.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF LADISMITH.

Field Cornetcy of Anysberg.

Lot No. 8610, called Miere Fontein Outspan, in extent 199 morgen 588 square roods; bounded north and east by Miere Fontein and Willige Fontein, and west and south by Kruitfontein. Upset price, £1000; expenses of survey, £6; cost of title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This lot (No. 8610) will be offered for sale subject to the following special condition:—

That the right to outspan over all uncultivated portions of the land is reserved to the public.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

G. R. HUGHES,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1245.] [24 September 1919.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Ladismith, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het kantoor van de Magistraat te Ladismith, op Woensdag, de 3de Desember 1919, des voormiddags om 11 uur, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de meestbiedende, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee* van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de Magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Ladismith.

POVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING LADISMITH.

Veldkornetschap Anijsberg.

Perceel No. 8610, genaamd Miere Fontein Uitspanning, groot 199 morgen 588 vierkante roeden, begrensd ten noorden en oosten door Mierefontein en Willigefontein en ten westen en zuiden door Kruitfontein. Inzetprijs, £1000; kosten van opmeting, £6; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor van Akten fooi, 5s.

Dit perceel (No. 8610) zal te koop aangeboden worden behoudens de volgende speciale voorwaarde:—

Dat aan het publiek het recht is voorbehouden om op alle onbebouwde gedeelten van de grond uit te spannen.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE TRAFFIC EARNINGS FOR WEEK ENDED 27TH SEPTEMBER, 1919.

OPFAAF DE VERVOERVDRDIENSTEN VOOR DE WEEK, GEËINDIGD 27 SEPTEMBER 1919, BIJ BENADERING AANGEVENDE.

	Passengers. *Reizigers.*	Parcels. *Pakketten.*	Goods. *Goederen.*	Coal. *Steenkool.*	Live Stock. *Leveude Have.*	Miscellaneous. *Diversen.*	Total Earnings. *Totaal Verdiensten.*	Miles Open. *Mijlen Open.*
	£	£	£	£	£	£	£	No. *Aantal.*
Total week ended 27th September, 1919 ... / Totaal week geëindigd 27 September 1919 ...	91,776	8,277	155,290	71,471	12,997	11,717	351,528	9,541
Estimate	83,579	7,937	155,102	66,974	10,318	10,156	334,066	9,514
Over (+) under (—)	+ 8,197	+ 340	+ 188	+ 4,497	+ 2,679	+ 1,561	+ 17,462	+ 27
Weekly average from / Gemiddeld wekeliks bedrag van af 1st April, 1919, to 27th September, 1919 (approximate) ... ... / 1 April 1919 tot 27 September 1919 (bij benadering)	92,355	8,768	144,169	65,622	12,951	11,290	335,155	—
Estimate	83,579	7,937	155,102	66,974	10,318	10,156	334,066	—
Over (+) under (—)	+ 8,776	+ 831	— 10,933	— 1,352	+ 2,633	+ 1,134	+ 1,089	—
Total for period from / Totaal voor tijdvak van of 1st April, 1919, to 27th September, 1919 (approximate) ... ... / 1 April 1919 tot 27 September 1919 (bij benadering)	2,374,845	225,471	3,724,375	1,695,240	334,565	290,310	8,644,806	—
Proportion of Estimate	2,149,175	204,095	4,001,632	1,727,929	266,204	261,154	8,610,189	—
Over (+) under (—)	+ 225,670	+ 21,376	— 277,257	— 32,689	+ 68,361	+ 29,156	+ 34,617	—
PREVIOUS EIGHT WEEKS:—								
Week ended 2nd August, 1919 ... ... / Week geëindigd 2 Augustus 1919	98,415	7,969	119,102	53,835	9,409	10,936	299,666	—
Week ended 9th August, 1919 ... ... / Week geëindigd 9 Augustus 1919	110,706	6,524	112,567	51,962	11,661	11,578	304,998	—
Week ended 16th August, 1919 ... ... / Week geëindigd 16 Augustus 1919 ...	92,362	8,735	178,847	64,790	12,480	11,153	368,367	—
Week ended 23rd August, 1919 ... ... / Week geëindigd 23 Augustus 1919 ...	88,221	8,399	169,309	68,493	14,326	11,851	360,599	—
Week ended 30th August, 1919 ... ... / Week geëindigd 30 Augustus 1919 ...	82,769	7,883	171,853	64,958	11,212	11,417	350,092	—
Week ended 6th September, 1919 ... / Week geëindigd 6 September 1919 ...	102,293	7,956	144,526	65,494	11,495	12,552	344,316	—
Week ended 13th September, 1919 ... / Week geëindigd 13 September 1919 ...	87,538	8,465	155,438	78,636	11,302	11,647	353,026	—
Week ended 20th September, 1919 ... / Week geëindgid 20 September 1919 ...	84,027	8,424	155,861	70,666	11,093	11,501	341,572	—

Accounting Office, Johannesburg, 30th September, 1919.
Boekhouding, Johannesburg, 30 September 1919.

G. A. REID, { Chief Accountant. / Hoofdboekhouder.

MILITARY PENSIONS.—MILITAIRE PENSIOENEN.

The Secretary for Finance notifies that the following pensions have been assessed by the Military Pensions Board and passed for payment by the Military Pensions Commissioner.

De Sekretaris voor Financieën maakt bekend dat de volgende pensioenen door de Militaire Pensioenraad vastgesteld zijn en voor betaling gepasseerd zijn door de Militaire Pensioenkommissaris.

Case No. *Zaak No.* M.P.O.	Regt. No. *Regt. No.*	Name. *Naam.*	Rank. *Rang.*	Regiment. *Regiment.*
DISABILITY CASES ASSESSED BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON THE 12TH SEPTEMBER, 1919.				
5205 (2nd ren.)	1987	Myers, B. H.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
16693 (2nd ren.)	2512	Strydom, M. J.	Pte.	1st S.A.I.
18798 (1st ren.)	5945	Plank, v. d., A.R.	Pte.	2nd S.A.I.
16229 (1st ren.)	4427	McDuling, A. P. J.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
24026 (1st ren.)	6608	Becket, W. V.	Spr.	S.A.S.C., R.E.
26079 (1st ren.)	908	Olivier, P. J.	Spr.	S.A.P.B.
17193 (2nd ren.)	474	Stopforth, W.	Far.	10th S.A.H.
13153 (2nd ren.)	912	Hibbard, J. G.	Gnr.	S.A.F.A.
30238	1119	Quail, J.	Bombdr.	S.A.F.A.
24275 (1st ren.)	4799	Nathan, N.	L.-Cpl.	1st S.A.I.
24383 (1st ren.)	949	Rohland, A. F.	Gnr.	—
19152	6885	Crosby, E. W.	Pte.	1st S.A.I.
28671	28671	Everitt, W. H.	Pte.	2nd S.A.I.
24765 (1st ren.)	4155	Haylock, J. W.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
15731 (1st ren.)	659	Nevens, J.	Sgt.	S.A.V.C.
6260 (ren.)	A.A.9731	Hugent, J.	Bndsm.	12th S.A.I.
10690 (1st ren.)	841	Lewis, G. E.	Gnr.	4th S.A.F.A.
11736 (2nd ren.)	1398	Williams, W.	Gnr.	3rd S.A.F.A.
28665 (1st ren.)	14394	Edwards, H. J.	Pte.	2nd S.A.I.
19565 (2nd ren.)	710	Burns, S.	Sgt.	S.A.S.C., M.T.
27203	12373	Koning, F.	Pte.	2nd S.A.I.
24451	1357	Collett, F. B.	C.S.M.	S.A.S.C., M.T.
31197	13174	Clarke, H. C.	A.C.Q.M.S.	2nd S.A.I.
3925	1852	Proudfoot, C. A.	Pte.	4th S.A.I.
24263 (1st ren.)	482	McDougal, A. W. T.	Gnr.	S.A.H.A.
33439	1653	Hodgson, F.	Gnr.	S.A.F.A.
27785	—	Peacock, F.	2nd Lt.	4th S.A.I.
27315	X.278	O'Brien, J. M.	S.-Sgt.	S.A. Pay Corps.
27232 (1st ren.)	17164	Lamont, R.	Pte.	4th S.A.I.
33031	—	Johnstone, L. B.	S. Nrse.	S.A.M.N.S.
27487	13979	Van Rooyen, N. P.	Pte.	3rd S.A.I.
32578 (1st ren.)	1452	Millner, P. J.	S.-Mjr.	7th S.A.I.
33149	21080	Gloss, C. T.	L.-Cpl.	1st S.A.I.
12922 (2nd ren.)	948	Richard, H. W.	Gnr.	S.A.H.A.
26179 (1st ren.)	558	Haggerthy, T. W.	L.-Sgt.	S.A.N.L.C.
30347 (1st ren.)	247	Dibden, E. C.	Cpl.	1st S.A.R.S., O.D. Section.
17609 (2nd ren.)	14506	Roestoff, C. J.	Pte.	5th S.A.I.
33418	X.707	Amos, E. G.	Sgt.	C.A.H.T.C.
1922	4472	Corthing, J. H.	Pte.	7th S.A.H.
18786 (1st ren.)	400	Fearnhead, E. A.	S.-Sgt.	S.A.P. Corps.
6098 (3rd ren.)	8945	Welsh, C. A.	Pte.	1st S.A.I.
7037 (2nd ren.)	2350	Kinrade, J. J.	Mac. Gr.	5th S.A.I.
18402 (3rd ren.)	P.421	Windell, A. B.	S.-Sgt.	Pay Corps (M.).
32360	10630	Daniels, C. G.	L.-Cpl.	4th S.A.I.
24266 (1st ren.)	4481	Pittam, T.	Pte.	2nd S.A.I.
18657 (2nd ren.)	6410	Bowles, R. J.	Signlr.	2nd S.A.I.
15276 (2nd ren.)	6302	Dreyer, G. J.	Cpl.	1st S.A.H.
25544 (1st ren.)	4035	Palm, D.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
24920 (1st ren.)	7530	MacFarlane, J. W.	Dvr.	S.A.S.C., M.T. (N)
18839 (1st ren.)	11890	Hollanby, A.	L.-Cpl.	7th S.A.I.
11713 (2nd ren.)	6190	O'Bree, S.	L.-Cpl.	4th S.A.I.
32149	21219	Greenwood, C. G.	Pte.	1st S.A.I.
32675	827	Chalmers, J.	Spr.	S.A.R. Section.
32930	744	Stevens, T.	Whlrt.	S.A.F.A.R.T.
32887	1484	Keith, W. J.	Gnr.	S.A.H.A.
32528	V.423	Crompton, W. J.	Spr.	Mis. Trades.
12667 (1st ren.)	15734	Redlinghuis, J. H.	Pte.	7th S.A.I.
15714 (2nd ren.)	589	Robinson, B. T.	Tpr.	10th S.A.H.
WIDOWS AND OTHER DEPENDANTS CASES DEALT WITH BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON 15TH SEPTEMBER, 1919.				
Widows' Cases.				
21733	19790	Gill, C.	Pte.	1st S.A.I.
6393	—	Watson, W. R.	2nd Lt.	7th S.A.I.
7986	—	Birt, L. W.	Capt.	Oxford & Bucks Light Infry.
32641	—	Moseley, F. A. D. H.	Mjr.	53rd Ryl. Susx.
7979	8415	Carr, G. R.	L.-Cpl.	4th S.A.I.
21430	181870	Forrest-Dunlop, J. J.	Cadet	Ryl. Air Fce.
8715	P.275	Mantell, J. A. E.	S.-Sgt.	S.A. Pay Corps.
29858	X.371	Still, J. F.	Pte.	2nd S.A.I.
21722	21449	Hitzeroth, S. E. G.	Pte.	1st S.A.I.
8636	2497	Hicklin, J.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
12612	714	Rautenbach, J. S.	Spr.	S.A.R. (O.S.).
21733	21734	Duncan, A.	Pte.	4th S.A.I.
29976	6507	Skorbinski, G. A.	Pte.	11th S.A.I.
7173	4484	Wells, P.	Sgt.	7th S.A.I.
17089	12217	Chandler, J.	Pte.	2nd S.A.I.
15673	16212	Dalgetty, or Swan, D.	Pte.	4th S.A.I.
7750	5927	Lashbrooke, H.	Pte.	3rd S.A.I.
8369	—	MacKenzie, A. R.	Capt.	8th S.A.I.
4685	4773	Bursford, H. J.	Pte.	2nd S.A.I.
7815	10813	V. d. Riet, T. J.	Pte.	2nd S.A.I.
4091	11392	Nienaber, G. H.	Pte.	5th S.A.I.
22198	2416	Williams, J. H.	Pte.	Cape Corps.
5437	—	Pitt, J. H.	Capt.	S.A.S.C.
22151	1649	Small, W.	Bmbdr.	S.A.H.A.
3625	—	Jeppe, F. A.	Lieut.	R.A.F.
30100	—	Jeffery, A. A. C.	Capt.	Uganda Rly.
25416	—	Roberts, A. H. S.	Lieut.	Welsh Regt.
191	4881	Donnelly, J. E.	Sgt.	5th S.A.I.
21764	20484	V. d. Merwe, J. P.	Pte.	1st S.A.I.
22299	3442	Simmons, A. R.	Pte.	S.A.S.C., M.T.
22338	22931	Stubbs, D. J.	Pte.	1st S.A.I.
Other Dependents.				
9330	21937	Dismore, J. H.	Pte.	3rd S.A.I.
21811	16709	Ackermann, A. J.	Pte.	2nd S.A.I.
17650	—	Hogg, A. W.	2nd Lt.	1st S.A.I.
24323	8270	Dunstan, J. S.	Pte.	4th S.A.I.
18499	16585	Kelly, A.	Pte.	2nd S.A.I.
11444	1395	McInerney, J.	Pte.	3rd S.A.I.
7194	—	Wood, W. T.	2nd Lt.	S.A.M.R., attch. West Rid. Rgt.
28007	—	Jaffe, J.	Capt.	2/4 Somerset L.I.
8678	12752	Luyt, A. G.	Pte.	3rd S.A.I.
30960	—	Murray, W. R.	2nd Lt.	R.A.F.
31411	—	Cruickshank, H. A.	Lieut.	2nd R.S. Fus.
17955	14359	Carstens, W. A.	L.-Cpl.	1st S.A.I.
16541	4121	Zara, M. P.	Pte.	1st S.A.I.
22234	321	Coulton, P. E.	Pte.	S.A.M.C.
22793	8766	Singlehurst, E. M.	Cpl.	4th S.A.I.
1297	3452	Singlehurst, F. J. A.	Pte.	3rd S.A.I.
29465	—	Allen, W. J.	Hon. Lt.	Stf. Intl. Dept.
23015	13444	Krog, C. I.	Spr.	S.A.C.R.E.
31097	—	Payne, L. A.	Capt.	R.A.F.
30978	—	Andrews, J. W. F.	Lieut.	R.A.F.
22780	1390	Willis, C. G.	L.-Cpl.	4th S.A.I.
17658	2121	Chapman, R.	Pte.	4th S.A.I.
20812	—	Allen, V. W.	2nd Lt.	4th S.A.I.
22978	P.72	Muller, J. H. D.	S.-Sgt.	Com. Pay Staff.
DISABILITIES DEALT WITH BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON THE 17TH SEPTEMBER, 1919.				
31927	17586	Naylor, J. R.	Pte.	4th S.A.I.
32022	961	Treloar, W. J.	Pte.	4th S.A.H.
27485	9995	Nelson, M. H. T.	L.-Cpl.	4th S.A.I.
5049	864	Green, H. G.	Pte.	4th S.A. Scotsh.
7534 (2nd ren.)	1226	Byfield-Kern, L. F.	Pte.	S.A.M.C.
14066 (4th ren.)	244	Botha, C. P. J. M.	Scout	10th S.A.H.
16202 (3rd ren.)	—	Lecuona, A.	Lieut.	—
26134	490	Milson, F. T.	Sgt.	S.A.M.C., 2nd F.A.
11481 4th ren.)	2985	Jacobson, W. R.	Pte.	1st S.A.I.
33116	8141	D'Hotman, E. F.	Cpl.	S.A.S.C., M.T.
28933 (1st ren.)	X.821	Hailstone, E.	Spr.	92 S.A.R.O.D. Sc.
31699	12757	Haskins, F. L.	L.-Cpl.	2nd S.A.I.
25143	A.A.6893	Freestone, P. T.	Gnr.	10th S.A.I.
13997 (2nd ren.)	89	Keys, R. B.	Gnr.	10th S.A.I.
28432	202	Simcox, F. A.	Pte.	S.A.M.C. (O/S).
27168 (1st ren.)	8353	Hawtrey, A. W.	Cpl.	4th S.A.I.
24287	A.A.1435	De Villiers, D. F.	Gnr.	S.A.H.A.
29101	A.A.7837	McNevin, T. B.	Cpl.	S.A.S.C., Supplies (N).
16942	A.A.266	Devine, W. R.	Pte.	S.A.P.B.
29916	12620	Carter, W. C.	Pte.	1st S.A.I.
29464 (1st ren.)	—	Beatty, H.	Lieut.	S.A. Gen. List.
DISABILITIES DEALT WITH BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON THE 17TH SEPTEMBER, 1919.				
14571 (2nd ren.)	420	McCarthy, J. J.	Sgt.	S.A.N.L.C.
28582	166	Van der Merwe, T.	Pte.	Road Corps (E.A.)
93221 (9322)	3587	Donald, J. H.	Pte.	8th S.A.I.
15831 (1st ren.)	6724	Pike, R.	L.-Cpl.	1st S.A.I.
16203 (1st ren.)	419	Du Preez, W.	Tpr.	10th S.A.H.
28551	12990	Botha, J. P.	Pte.	2nd S.A.I.
23264	A.A.5838	Furze, J. L.	Pte.	3rd S.A.I.
18806 (3rd ren.)	679	Clohessy, A. H.	Bombdr.	S.A.H.A.
18376 (2nd ren.)	324	Magee, R. K.	Sgt.	S.A.M.C.
17510 (1st ren.)	508	Gibson, G. A.	Sgt.	10th S.A.H.
17239 (1st ren.)	547	Newby, T.	Cyclist	S.A.M.C.C.
16807 (2nd ren.)	1535	Joubert, L. E.	Cpl.	1st S.A.I.
23820	12977	Darlow, H. J.	Pte.	2nd S.A.I.
15982 (2nd ren.)	1733	Caswell, J. A.	Pte.	6th S.A.I.
19820 (3rd ren.)	15030	Viljoen, P. W.	Pte.	8th S.A.I.
12697 (3rd ren.)	—	Goldsborough, F. M.	S.-Nrs.	S.A.M.N.S.
11848 (3rd ren.)	5064	Hundermark, W. G.	Pte.	4th S.A.I.
11505 (3rd ren.)	2077	Smart, A. R.	Pte.	4th S.A.I.
8412 (3rd ren.)	2130	Mulvey, A. J.	Cpl.	1st S.A.H.
5982 (5th ren.)	8420	Cochrane, J.	Pte.	9th S.A.I.
5046 (2nd ren.)	1110	Doddemeade, D.	Sgt.	S.A.N.L.C.
4676	A.A.8538	Thomas, W.	Pte.	10th S.A.I.
24019 (1st ren.)	5637	Brunner, E. C.	Pte.	2nd S.A.I.
14771 (3rd ren.)	580	Snelling, E.	Cpl.	S.A.R.
18796 (ren.)	—	Adendorff, V. E.	Lieut.	2nd S.A.I.
7970 (3rd ren.)	4040	Burgoyne, A. McA.	Pte.	1st S.A.I.
16317 (2nd ren.)	2160	Swartz, B.	Gnr.	S.A.F.A.
14512 (2nd ren.)	95	Bennett, R.	Signlr.	Div. Sig. Coy.
5823	2061	Vining, W.	Tpr.	3rd S.A.H.
7659 (2nd ren.)	12883	Matthews, G. H.	Pte.	10th S.A.I.
8332 (2nd ren.)	11994	Davis, A. G.	Pte.	10th S.A.I.
10514	1376	Kennedy, J. R.	Gnr.	S.A.F.A.
21679 (2nd ren.)	—	Van Niekerk, R. J.	Pte.	S.A. Road Corps.
24332 (1st ren.)	1073	Pascoe, J. C.	Gnr.	S.A.H.A.
28575 (1st ren.)	—	Keith, K.	Capt.	1st S.A.I.
29070 (1st ren.)	628	Graham, T.	Spr.	S.A.P.B.
32843	998	Bailey, B. I. C.	Spr.	S.A.H.A.
28478	15149	Coombs, A.	Cpl.	1st S.A.I.
24771	8332	Clayton, H.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
32372	9390	Fraser, J.	Sgt.	4th S.A.I.
5646 (3rd ren.)	4796	Hoffman, H. L.	Pte.	1st S.A.I.
6482 (3rd ren.)	1061	Claase, M. G.	Sgt.	1st S.A.H.
6056 (3rd ren.)	936	Hudson, H.	Gnr.	S.A.H.A.
3886 (ren.)	7474	Cook, H. T.	L.-Cpl.	3rd S.A.I.
4115 (3rd ren.)	772	Murray, P.	Pte.	8th S.A.I.
19740 (1st ren.)	12558	Gate, W. F.	Pte.	3rd S.A.I.

Case No. Zaak No. M.P.O.	Regt. No. Regt. No.	Name. Naam.	Rank. Rang.	Regiment. Regiment.
24201	7188	Simons, T. W.	Sgt.	2nd S.A.I.
24178 (1st ren.)	9086	Rensford, J. A.	Pte.	3rd S.A.I.
28758	11983	Nichols, E. A.	Pte.	2nd S.A.I.
28470	13712	Wallace, T.	Pte.	4th S.A.I.

DISABILITIES DEALT WITH BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON THE 18TH SEPTEMBER, 1919.

7947 (4th ren.)	2558	Flint, B. S.	Sgt.	7th S.A.I.
10536 (3rd ren.)	2581	Kohler, A.	Pte.	6th S.A.I.
32696	576	Turner, W. E.	L.-Cpl.	S.A.R.O.D.
26779	2072	Van der Berg, G. J.	Gnr.	S.A.H.A.
26475	5464	De Jager, M. A. N.	Pte.	4th S.A.I.
24365 (1st ren.)	5	Des Vages, V.	C.Q.M.S.	S.A.N.L.C.
18697	7130	Pearson, A.	Mech.	Rly Trnspt. Coy.
12814 (1st ren.)	5718	Adensorff, G.	Pte.	3rd S.A.I.
25180	73	Bergman, O. A.	Sgt.	2nd S.A.E.T.
7286	C.M.91	Jones, S. C.	Cyclist	S.A.M.C.C.
29939	213	Scholes, C. E.	Bombdr.	S.A.H.A.
20578	—	Pinker, W.	2nd Lt.	2nd S.A.R.
26669	7784	McManus, H.	Pte.	2nd S.A.I.
28619 (1st ren.)	13120	Belcher, J. P.	Cpl.	2nd S.A.I.
25708 (1st ren.)	6246	Howarth, F. T.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
23892 (1st ren.)	9190	De Kock, R. G.	Pte.	2nd S.A.I.
3670	2277	Fraser, D. N.	Gnr.	1st S.A.H.
21608 (3rd ren.)	47	Hemmings, H.	Cpl.	S.A.R. Section.
14933 (1st ren.)	1208	Stewart, R. G. T.	Pte.	3rd F.A., trans. to S.A.P.C.
14799	A.A.5327	Schroeter, C. J.	Pte.	5th S.A.I.
11079 (2nd ren.)	5258	Addison, W. E.	Sgt.	5th S.A.I.
20437 (1st ren.)	412	Williams, A. J.	Cpl.	S.A.M.C., E.A.
20123	4553	Van Tonder, A. J.	—	2nd S.A.I.
19693 (2nd ren.)	4086	Comins, C. L.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.

DISABILITY CASES ASSESSED BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON THE 18TH SEPTEMBER, 1919.

29613	130	Finch, R. J.	Gnr.	R.G.A.
29821 (1st ren.)	—	Corrie, M.	2nd Lt.	R.A.F.
30272	A.354	V. d. Spuy, S.	S. Sgt.	S.R.C.
30521	12307	Little, J.	Cpl.	M.L.C.
30612 (2nd ren.)	—	MacDonald, K.	2nd Lt.	Seaforth Highlrs.
33419	4472	Roberts, W.	Pte.	Cape Corps.
33420	4940	Bruiners, F.	Pte.	Cape Corps.
33421	4500	Baatjes, T. J.	Pte.	Cape Corps.
33425	786	Gordon, H.	Pte.	Cape Corps.
33427	2778	Hoskins, G.	Pte.	Cape Corps.
33428	7463	Kleinsmith, N.	Pte.	Cape Corps.
25334 (2nd ren.)	17098	Downes, T. H.	Cpl.	M.G.C.
25713 (ren.)	300130	Jones, J. F.	Rflmn.	Lon. Rifle Bde.
26271 (1st ren.)	12219	Moseley, J. B.	Cpl.	M.L.B.
29036	12503	Dwelly, H.	S. S.-Mj.	M.L.C.
30616	308048	Lavin, H.	Mech.	R.A.F.
31729	3376	Koopman, D.	Pte.	1st Cape Corps.
32131	—	Wright, K. C.	Lieut.	2/2 K.A.R.
32713 (1st ren.)	15607	Hoffenburg, J.	1st A.M.	R.A.F.
32877	3254	Bailey, T.	Pte.	Cape Corps.
8030	1338	Montgomery, S.	L.-Cpl.	2nd Rhod. Rgt.
33431	5264	Clark, G.	Pte.	Cape Corps.
33444	16	Van Rooi, L.	L.-Cpl.	Cape Corps.
33474	5291	Bartman, C.	Pte.	Cape Corps.
33479	3249	Bailey, J.	Pte.	Cape Corps
33520	2666	Livers, J.	Cpl.	1st Cape Corps.
33533	3664	Swartz, D.	Pte.	1st Cape Corps.
33556	7038	Adams, B.	Pte.	Cape Corps.
29158 (2nd ren.)	—	Binnie, L. R.	Lieut.	7th Ryl. Scots.
23007 (2nd ren.)	—	Whiddington, F. P.	2nd Lt.	R.G.A.
23391	H.T.444	Cochrane, J.	Dvr.	C.A.H.T.C.
24842 (1st ren.)	6001	Opperman, R.	Cpl.	2nd Cape Corps.
33034	H.T.2683	Jacobs, F.	Dvr.	C.A.H.T.C.
13259 (2nd ren.)	2260	Philander, L.	Pte.	Cape Corps.
32204	—	Clift, L. A. W.	Lieut.	R.F.C.
33085	353	Afrika, A.	Pte.	Cape Corps.
28948	R.R.1818	Roberts, L. C.	Pte.	2nd Rhod. Rgt.
33529	4767	October, A.	Pte.	1st Cape Corps.
33417	5678	Dolan, J. T.	Sgt.	M.L.C.
33528	4165	Petersen, C.	Pte.	1st Cape Corps.
33513	4440	Schwartz, C.	Pte.	1st Cape Corps.
32816	4995	Uithalder, N.	Pte.	1st Cape Corps.
21406 (2nd ren.)	R.15177	Meade, H. M. T.	Rflmn.	6th Bat., K.R.R.
33413	5882	Wheeler, H. P.	Sgt.	M.L.C.
8304	63823	Quinn, O.	Spr.	R.E.
17233 (1st ren.)	3423	Tregurtha, T. W.	2nd A.M.	R.F.C.
18016	3212	Kivido, J.	Pte.	1st Cape Corps.
19676 (2nd ren.)	2123	Stevens, L. T.	C.Q.M.S.	E.A.M.T.C.
20854	4896	Korraad, E.	Dvr.	C.A.H.T.C.

Case No. Zaak No. M.P.O.	Regt. No. Regt. No.	Name. Naam.	Rank. Rang.	Regiment. Regiment.
26305 (ren.)	—	Ingram, B.	Lieut.	R.A.F.
30959 (1st ren.)	R/15555	Palmer, J. A.	Rflmn.	K.R.R.C.
29481	R/421071	Godwin, W. H.	Pte.	R.A.S.C.
19917 (4th ren.)	1528	Malvena, J. C.	L.-Cpl.	R.A.M.C.
21361	—	Foaden, G.	2nd Lt.	9th Lon. Regt.
21970 (1st ren.)	2313	Joseph, C.	Cpl.	1st Cape Corps.
22294 (1st ren.)	643	Julius, A. H.	Pte.	1st Cape Corps.
22968 (1st ren.)	3344	Scholtz, J.	Pte.	1st Cape Corps.
28234 (1st ren.)	—	Crowder, P. G. (M.C.)	Lieut.	R.E.
27759	R.R.1812	Matthews, A. J.	Pte.	2nd R.R., attch. 1st S.A.I.
25443	7100	Harris, H. R.	S.S.M.	E.A.P. Corps.
29457	6370	Downs, C. J.	Gnr.	Cape Corps.
3352	3770	Williams, J.	Pte.	1st Cape Corps.
32336	R.R.1594	Osborne, H. G.	Pte.	2nd R.R., attch. 1st S.A.I.
28579 (1st ren.)	—	Long, G.	Lieut.	B.S.A.P.
24520	M.T.107	Van Schalkwyk, D. J.	Dvr.	B.S.A.P., M.T.C.
20449 (ren.)	13875	Murrell, G. D. C.	Rflmn.	Rifle Brigade.
25938	28	Van Zyl, A. J.	Sgt.	2nd K.A.R.
7961 (4th ren.)	2587	Petersen, K.	Pte.	Cape Corps.
32945	4302	Jansen, J.	Pte.	Cape Corps.
21752 (1st ren.)	12189	Gallagher, M. J.	Cpl.	M.L.C.
23796	350357	Mutton, J.	Pte.	10th Essex Rgt.
33652	5750	Johnson, G. R.	S. S.-Mjr.	M.L.C.

DISABILITY CASES ASSESSED BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON THE 19TH SEPTEMBER, 1919.

27207	1483	Keeney, R.	Gnr.	S.A.H.A.
12488 (2nd ren.)	12145	McNeil, T. F.	A.-Sgt.	10th S.A.I.
24474 (1st ren.)	1816	V. d. Spuy, A. J.	Sgt.	S.A.S.C., M.T. (N)
28547	X.175	Douglas, C. J. S.	Spr.	S.A.S.C., R.E.
25657 (1st ren.)	C.M.519	Terry, E. J.	Cpl.	S.A.M.C.C.
19628 (2nd ren.)	1317	Wichelo, P. G.	Signlr.	6th S.A.H. trans. to 7th S.A.I.
12983 (2nd ren.)	14313	Peacock, H.	Pte.	6th S.A.I.
5048 (2nd ren.)	1900	Eldridge, H. D. F.	Ds. Rdr.	S.A.D. Riders.
20142 (1st ren.)	9120	Bleach, G. H.	Pte.	1st S.A.I.
8427	A.P.46	Hart, F. J.	Spr.	W.S. Corps.
29372	4131	Murray, W. C.	Pte.	1st S.A.I.
28643 (1st ren.)	3075	Clarke, R.	Pte.	2nd S.A.I.
27167 (1st ren.)	3256	Harrison, T. F.	Cpl.	4th S.A.I.
27011 (1st ren.)	286	Andrews, A. F.	Spr.	S.A.R.O.D. Sec.
26939 (1st ren.)	—	Cooke, K.	P. Nrs.	S.A.M.N.S.
25508	6419	Williams, H. S.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
25491 (1st ren.)	795	Harrower, R.	Sgt.	S.A.P.B.
9034	19172	Barnes, J.	Pte.	4th S.A.I.
13529 (1st ren.)	688	Cameron, F. G.	Gnr.	S.A.H.A.
22306 (2nd ren.)	16037	Marshall, S. E.	Pte.	6th S.A.I.
24783 (2nd ren.)	V.213	Blewitt, E.	Spr.	S.A.M.T.C.
24985 (1st ren.)	16510	Payne, A.	Pte.	1st S.A.I.
25174	3056	Stander, J. H.	Pte.	S.A.M.C., 2nd F.A.
26020 (1st ren.)	940	Knott, W. T.	L.-Sgt.	S.A.N.L.C.
24939 (1st ren.)	820	Orsmond, J. D.	Gnr.	S.A.H.A.
24355 (1st ren.)	16798	Smith, R. V.	Pte.	4th S.A.I.
24908 (1st ren.)	7690	Van Vreden, F. J.	Dvr.	S.A.S.C., M.T. (N)
24312 (1st ren.)	10302	Oxenham, W. T.	Spr.	S.A.S.C.
24304 (1st ren.)	12460	Laubser, J. S.	Pte.	3rd S.A.I.
24301 (1st ren.)	2020	King, D.	Pte.	1st S.A.I.
24280 (1st ren.)	12769	Brockman, A. J.	Pte.	1st S.A.I.
24277 (1st ren.)	10277	Aldridge, E. S. J.	Pte.	4th S.A.I.
24261 (1st ren.)	9230	Kloka, C. F.	L.-Cpl.	2nd S.A.I.
24036 (1st ren.)	3349	Botha, S. J.	Pte.	4th S.A.I.
6403 (3rd ren.)	9033	Lottering, B. F.	Pte.	10th S.A.I.
24927 (1st ren.)	987	Kekewich, E. B.	Sgt.	S.A.M.C., E.A.
8648 (3rd ren.)	3162	Wahl, C.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
17484 (1st ren.)	3194	Van Schalkwyk, J. J.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
15329 (1st ren.)	C.M.621	Neebe, P. F.	Cyclist	S.A.M.C.C.
13605 (2nd ren.)	299	Lindenberg, N. G.	Gnr.	8th S.A.I.
16416 (1st ren.)	—	Haswell, F.	Lieut.	8th S.A.I.
16895 (2nd ren.)	4951	Williams, W. R.	Dvr.	S.A.S.C., M.T. (N)
17057 (2nd (ren.)	9322	Hancock, T. A.	Pte.	3rd S.A.I.
18406 (1st ren.)	2094	Du Preez, de. V.	Pte.	4th S.A.I.
20441 (2nd ren.)	6322	Hiles, F. L. P.	Dvr.	S.A.S.C., M.T.
31336	M.18	Fourie, L.	Gnr.	S.M. Batty.
4462 (5th ren.)	6903	Theunissen, H. J.	Pte.	4th S.A.I.

DISABILITY CASES ASSESSED BY THE IMPERIAL PENSIONS BOARD ON 19TH SEPTEMBER, 1919.

27914 (1st ren.)	—	Nettleton, A.	Nurse	S.J.A.A. (V.A.D.)
22720 (1st ren.)	—	Wake, J. H.	Lieut.	A.V.D.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 27TH SEPTEMBER, 1919.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
765	22/9/19	(1) George Walton Hannay (2) Keith Mullin	Both P.O. Box 277, Benoni, Transvaal	Ball-operated air-cock	Provisional.
766	22/9/19	William Hyde	Uitkijk, Leeuwdoorns Station, Transvaal	Hyde's hand mealie-husker for tipping and butting mealie cobs for seeding purposes	Provisional.
767	22/9/19	Arthur Thackeray Edwards	109 Loop Street, Capetown	Improvements in straps and more especially in straps suitable for railway carriage windows	Provisional.
768	22/9/19	John Swanson Johnstone	Durban, Natal	A new and improved fuel for internal combustion engines and the like	Complete.
769	22/9/19	(1) Robert Murton Poole (2) Henry Freemantle Davis	(1) Mount Gambier, in the State of South Australia, Commonwealth of Australia (2) Cadby Street, Brighton, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in process and apparatus for washing or scouring wool	Complete.
770	22/9/19	Frederick Sage & Co., Ltd.	145 President Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in sliding sashes	Complete.
771	23/9/19	William Gallagher	C/o P.O Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means or instruments for use in surveying bore-holes and the like	Provisional.
772	24/9/19	Hyman Ospovat	—	Improvements in means for connecting bars or rails to posts or pillars, applicable for use in the construction of bedsteads, cots, and the like, and for other analogous purposes	Complete.
773	25/9/19	George Alexander Kinnear	P.O. Box 4057, Johannesburg, Transvaal	An improvised government envelope	Provisional.
774	25/9/19	Joseph Coats	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for locking the steering-gear of motor-driven road vehicles	Provisional.
775	25/9/19	James Richard Armstrong-Kelly	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in or relating to shovels and the like	Complete.
776	25/9/19	Harold Eustace Deyes	C/o P.O. Box 776, Johannesburg, Transvaal	Deyes, interlocking concrete block	Provisional.
777	26/9/19	The Holt Manufacturing Co.	444 South Street, Stockton, County of San Joaquin, State of California, U.S.A.	Track link	Complete.
778	26/9/19	The Holt Manufacturing Co.	444 South Street, Stockton, County of San Joaquin, State of California, U.S.A.	Anti-vibrating means for self-laying tracks	Complete.
779	26/9/19	The Holt Manufacturing Co	444 South Street, Stockton, County of San Joaquin, State of California, U.S.A.	Chain-track tractor	Complete.
780	26/9/19	The Holt Manufacturing Co.	444 South Street, Stockton, County of San Joaquin, State of California, U.S.A.	Removable grouser for track links	Complete.
781	26/9/19	Aktiebolaget Kvafveindustri	Kopmansgatan 20, Gotherburg, Sweden	Improved apparatus for the production of nitrogen products	Complete.
782	26/9/19	B. J. & E. Clein	3844 West Twenty-sixth Street, New York City, New York	Improvements in and relating to combs and curling-irons	Complete.
783	26/9/19	Henry Kendall	Martin Place, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in or relating to bale-band fasteners	Complete.
784	26/9/19	Frederick Matthew Fulton	39 Park Road, Bloemfontein, Orange Free State	A new and improved method of road signalling for motor-cars and other vehicles	Complete.
785	26/9/19	William James Lilly	Tacoma, in the County of Pearce, and State of Washington, U.S.A.	Improvements in hoisting-engine control	Complete.
786	26/9/19	The Owens Bottle Company	Nicholas Building, in the City of Toledo, County of Lucas, State of Ohio, U.S.A.	Means for making bottles	Complete.
787	26/9/19	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Union Works, Belgrave Road, Leicester, in the County of Leicester, England	Improvements in or relating to sewing machines	Complete.
788	27/9/19	(1) Edwin Fleming Trevail (2) Mark Morrison	Both of 25A Seventh Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, Transvaal	Improvements in collapsible boxes	Provisional.
789	27/9/19	(1) Herbert Alfred Read (2) Alexander Jeremiah Orenstein	Both of Corner House, Johannesburg, Transvaal	Improvements in boxes for shipping ingots	Provisional.
790	27/9/19	Lewis P. Halladay	Streator, Illinois, U.S.A.	Improvements in shock-absorber for road vehicles	Complete.
791	27/9/19	Ateliers Leonard Rocour, Societe Anonyme	Ans-lex-Liege, Belgium	Improvements in means for automatically stopping pneumatic tools	Complete.
792	27/9/19	Ateliers Leonard Rocour, Societe Anonyme	Ans-lex-Liege, Belgium	Improvements in pneumatic hammers for riveting, chipping, cutting, and the like	Complete.
793	27/9/19	(1) The International Electric Co., Ltd. (2) Frederick Rowland Baldock	Both of Ashley Road, Tottenham, in the County of London, England	Improvements in or relating to electric selective switching systems and apparatus	Complete.
794	27/9/19	John Miller Larsen	1604 Harris Trust Building, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improved process of storing fish	Complete.
795	27/9/19	Frederick Richard Graham-Yooll	Dulham Towers, East Trinity Road, Leith, Scotland	Improvements in mouthpieces for feeding-bottles	Complete.
796	27/9/19	Albert John Frederick Lee	204 Giroud Avenue, Notre Dame de Grace, Montreal, Canada	Improvements relating to submersible vessels	Complete.

ADVERTISEMENTS.

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
608	1/8/19	23/9/19	Charles Henry Armistead	9 Major Avenue, Benoni, Transvaal	Improvements in moulding pipes and like hollow bodies from concrete, clay, and the like
607	1/8/19	23/9/19	Sigismund Rudolph James Maynard	152 Market Avenue, Benoni, Transvaal	Improvements in securing axial water-tubes in rock-drilling machines
606	30/7/19	23/9/19	Thomas Edwards Bond	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in rope-supporting rollers
610	6/8/19	24/9/19	George Wilson	37 Railway Cottages, Retreat, Cape Province	Improved fishplate for railway rail connections
616	6/8/19	25/9/19	Walter John Compton	76 Tenth Avenue, Mayfair, Johannesburg, Transvaal	Improvement in toys
617	6/8/19	25/9/19	Laura Helena Mary Funston	24 Kooyong Road, Malvern, in the State of Victoria, Australia	Improved means for attaching wearing strips pads or the like to boots and shoes
621	6/8/19	26/9/19	South African Chrome Industries, Limited	Lewis and Marks Building, President Street, Johannesburg	Improvements in the preparation of chromium compounds
622	7/8/19	26/9/19	Harry August Stockman	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in positive rotary or displacement pumps
623	7/8/19	26/9/19	William Calway	3 Breynmill Crescent, Swansea, in the County of Glamorganshire, South Wales	Apparatus for building *in situ* and section by section and course concrete and like cavity walls

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
793	27/12/18	26/9/19	William Frederick Hosking	Consolidated Langlaagte Mines, P.O. Box 13, Langlaagte, Transvaal	Cylindrical or tubular saw
115	17/2/19	26/9/19	Alexander Orr	Bonthron Farm, Choma, District Batoka, Northern Rhodesia	New and useful improvements in the tyres of road and like vehicles
798	27/12/18	26/9/19	Leonard Praeg	47 Albert Street, Johannesburg, Transvaal	Improvements in carburetting apparatus

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
202	30/3/18	25/9/19	Firmin Blanc	Aero propeller cycle attachment
358	1/7/18	25/9/19	Evan Owen Williams	Improvements in or relating to the construction of reinforced concrete ships, barges, floating structures, floors, decks, deck floors for bridges, and the like
359	1/7/18	25/9/19	Evan Owen Williams	Improvements in or relating to reinforced concrete ships, barges, floating structures, and the like
366	2/7/18	25/9/19	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Improvements in or relating to buttoning machines
367	2/7/18	25/9/19	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Improvements in or relating to machines for shaping uppers to lasts in the manufacture of boots or shoes
491	15/8/18	25/9/19	Lionel Isaac Harris	Improvements in purifying air in mine-working places
41	22/1/19	25/9/19	Ludvik Rasch	Improvement in centrifugal separators
84	6/2/19	25/9/19	Alec John Gerrard	Improvements in a device for fastening strands of wire
105	12/2/19	25/9/19	George Smith Morison	Automatically adjusting speed or revolution change gear
147	4/3/19	25/9/19	Frederick John Gustav Hauff	Improvements in separating diamonds from their admixtures
228	31/3/19	25/9/19	Charles Howard Smith	Furnace retorts
229	31/3/19	25/9/19	Charles Howard Smith	Furnace retorts
287	17/4/19	25/9/19	George Alfred Bennett	Improvements relating to loose-leaf books or binders
377	14/5/19	25/9/19	Alexander Gillies	Improvements in teat-cups for milking-machines
380	16/5/19	25/9/19	Percival Medway Brabazon	Improved mould board for ploughs
383	16/5/19	25/9/19	Marconi Wireless Telegraph Company, of America	Method and apparatus for radio signalling
392	21/5/19	25/9/19	The British Westinghouse Electric and Manufacturing Co, Ltd.	Improvements relating to rotary electric converters
396	21/5/19	25/9/19	(1) John Macdonald & Son, Ltd. (2) William Walker	An improved blower for portable rivet hearths or forges

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
720	27/11/18	Harold Platt	26/9/19
722	28/11/18	(1) Henry Samuel Potter ; (2) Oliver Trevillion Jenkins	27/9/19
723	28/11/18	Louis Robert Vierdag	27/9/19

PATENTS VOID.

WARNING.

The public are warned that entries under the following head must not be accepted as final, as under the provisions of Section 4 (9) of "The Public Welfare and Moratorium Act Amendment Act, 1917," the Registrar may, under certain circumstances, extend the time prescribed by Act No. 9 of 1916 for doing any act or lodging any document therein provided for.

In regard to Patents granted under the repealed Act No. 17 of 1860 (Cape of Good Hope), renewal fees may also still be paid in terms of Act No. 28 of 1904 (Cape of Good Hope).

The Patent Office will, however, on request, supply definite information, so far as possible, relative to the position of any particular application or Patent referred to below.

Patents granted in the Province of the Orange Free State that have become void since 1st January, 1917, through non-payment of the third years' renewal fee :—

Nos. 1186, 1187, 1188, 1190, 1192, 1193, 1195, 1198, 1199, 1200, 1203, 1208, 1209, 1210, 1212, 1216, 1217, 1218, 1219, 1222, 1223, 1224, 1225, 1228, 1229, 1231.

ADVERTISEMENTS.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 27 SEPTEMBER 1919.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
608	1/8/19	23/9/19	Charles Henry Armistead	9 Major Avenue, Benoni, Transvaal	Verbeteringen in het vouwen van pijpen en dergelijke holle lichamen uit beton, klei en dergelijke
607	1/8/19	23/9/19	Sigismund Rudolph James Maynard	152 Market Avenue, Benoni, Transvaal	Verbeteringen in de bevestiging van axiale waterpijpen in rotsboormachines
606	30/7/19	23/9/19	Thomas Edwards Bond	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in touwdragende rollers
610	6/8/19	24/9/19	George Wilson	37 Railway Cottages, Retreat, Kaap Provincie	Verbeterde stoollas voor spoorstaaf-verbindingen
616	6/8/19	25/9/19	Walter John Compton	76 Tenth Avenue, Mayfair, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in speel-goed
617	6/8/19	25/9/19	Laura Helena Mary Funston	24 Kooyong Road, Malvern, in the State of Victoria, Australia	Verbeterde middelen voor het bevestigen van beslagstroken kussentjes of dergelijke aan schoenen en laarzen
621	6/8/19	26/9/19	South African Chrome Industries, Limited	Lewis en Marks Buildings, Presidentstraat, Johannesburg	Verbeteringen in de bereiding van chroomverbindingen
622	7/8/19	26/9/19	Harry August Stockman	P/a Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in positieve roterende of verplaatsingspompen
623	7/8/19	26/9/19	William Calway	3 Breynmill Crescent, Swansea, in the County of Glamorganshire, South Wales	Apparaat voor het bouwen ter plaatse en gedeelte bij gedeelte en betonlagen en dergelijke holle muren

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvrage.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
793	27/12/18	26/9/19	William Frederick Hosking	Consolidated Langlaagte Mines, Postbus 13, Langlaagte, Transvaal	Cylindriese of buisvormige zaag
115	17/2/19	26/9/19	Alexander Orr	Bonthron Farm, Choma, Distrikt Batoka, Noordelik Rhodesia	Nieuwe en nuttige verbindingen in de banden van weg- en dergelijke voertuigen
798	27/12/18	26/9/19	Leonard Praeg	47 Albertstraat, Johannesburg, Transvaal	Verbeteringen in carburateurinrichting

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Titel van Uitvinding.
202	30/3/18	25/9/19	Firmin Blanc	Aeroschroef voor bevestiging aan rijwielen
358	1/7/18	25/9/19	Evan Owen Williams	Verbeteringen in of in verband staande met de konstruktie van schepen, lichters, drijvende samenstellingen, vloeren, dekken, dekvloeren voor bruggen en dergelijke, vervaardigd uit gewapend beton
359	1/7/18	25/9/19	Evan Owen Williams	Verbeteringen in of betrekking hebbende op schepen, lichters, drijvende samenstellingen en dergelijke, vervaardigd van gewapend beton
366	2/7/18	25/9/19	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Verbeteringen in of betrekking hebbende op knopemachinerie
367	2/7/18	25/9/19	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	Verbeteringen in of betrekking hebbende op machines voor het aanpassen van overleer aan leesten, in verband met schoen- of laarzemakerij
491	15/8/18	25/9/19	Lionel Isaac Harris	Verbeteringen in het zuiveren van lucht in mijnwerkplaatsen
41	2/1/19	25/9/19	Ludvik Resch	Verbeteringen in centrifugale scheiders
84	6/2/19	25/9/19	Alec John Gerrard	Verbeteringen in middelen voor het vastmaken van de strengen van staaldraden
105	12/2/19	25/9/19	George Smith Morison	Drijfwerk dat automaties de snelheid of het aantal omwentelingen wijzigt
147	4/3/19	25/9/19	Frederick John Gustav Hauff	Verbeteringen in het scheiden van diamanten van de stoffen waarmede zij voorkomen
228	31/3/19	25/9/19	Charles Howard Smith	Ovenretorten
229	31/3/19	25/9/19	Charles Howard Smith	Ovenretorten
287	17/4/19	25/9/19	George Alfred Bennett	Verbeteringen in verband met boeken of kaften voor het vasthouden van losse bladeren
377	14/5/19	25/9/19	Alexander Gillies	Verbeteringen in tiet-koppen voor melkmachines
380	16/5/19	25/9/19	Percival Medway Brabazon	Verbeterd oor voor ploegen
383	16/5/19	25/9/19	Marconi Wireless Telegraph Company, of America	Methode en toestel voor radiotelegrafie
392	21/5/19	25/9/19	The British Westinghouse Electric and Manufacturing Co., Ltd.	Verbeteringen in verband met roterende elektriese transformatoren
396	21/5/19	25/9/19	(1) John Macdonald & Son, Ltd. (2) William Walker	Een verbeterde blaasbalg voor verplaatsbare vuurhaard of smidse

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam.	Datum van Verval.
720	27/11/18	Harold Platt	26/9/19
722	28/11/18	(1) Henry Samuel Potter. (2) Oliver Trevillion Jenkins	27/9/19
723	28/11/18	Louis Robert Vierdag	27/9/19

ADVERTISEMENTS.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
588	2/10/17	15/10/17	Dudley Wright	Bankfield, Ulverton, County of Lancaster, England	Improvements in or relating to liquid-fuel heated furnaces
604	30/9/18	25/9/19	W. & T. Avery, Limited	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvements in and connected with scales for automatically weighing granular or like substances
614	8/10/18	24/9/19	Frank Popper	"Schoenbrunn," Torwood Road, Parktown West, Johannesburg, Transvaal	An improvement in hose, water, air, steam, and other pipe connections
765	13/12/18	23/9/19	The Eclipse Petrol Economiser System Company, Limited	140 Hereford Street, Christchurch, New Zealand	An improved carburettor
203	21/3/19	22/9/19	Haliburton Arthur Sheppard	331 Collins Street, Melbourne, State of Victoria, Australia	Improvements in and relating to magneto-electric machines for engine ignition purposes
295	23/4/19	22/9/19	(1) Moubray Gore Farquhar (2) Arthur Henry Hill	(1) 46 Calthorpe Road, Edgbaston, Birmingham, England (2) 16 Loveday Street, Birmingham, England	Improvements in or relating to automatic fire-arms
296	23/4/19	22/9/19	(1) Moubray Gore Farquhar (2) Arthur Henry Hill	(1) 46 Calthorpe Road, Edgbaston, Birmingham, England (2) 16 Loveday Street, Birmingham, England	Improvements in or relating to automatic fire-arms
332	1/5/19	9/9/19	Alexander Walker Hauman	C/o Messrs. Walker, Jacobsohn & Le Roux, 58 Burg Street, Capetown	An instrument for the quick and bloodless removal of hæmorrhoids and resection of *prolapsus recti* (prolapse of the rectum)
339	5/5/19	22/9/19	James McQuinn	65 Alderson Road, Wavertree, Liverpool, England	Improvements in or relating to gram phones or the like talking-machines of the disc-record type
496	26/6/19	24/9/19	(1) Robert Edwin Bateman (2) Sidney Harold Hills	Both of the Simmer & Jack Gold Mining Co., Ltd., Germiston	Piston-hammer type of rock-drilling machine and the like
593	28/7/19	17/9/19	Algernon Bertie Louis Crowe	42 Fairmile Avenue, Streatham, London, S.W. England	Improvements in sound-reproducing and recording machines
594	28/7/19	17/9/19	Thomas Edgar Richards	19 St. James Street, London, S.W., England	Improvements relating to structures
602	29/7/19	19/9/19	Alfred Walter Alexander Barnard	Russell Street, Foxton Provincial District of Wellington, Dominion of New Zealand	An improved safety device for fowling-pieces, rifles, and the like
603	29/7/19	19/9/19	Henry Petrie Fletcher	64 Arundel Street, Forest Lodge, Sydney, State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Means for the conversion of water pastes into oil pastes by chemical and mechanical action
604	29/7/19	20/9/19	Ernest Feuerheerd	Walton, 50 Lower Oldfield Park, Bath, England	Improvements in and relating to rotary engines, rotary pumps, air compressors, and the like
605	29/7/19	22/9/19	Muir's Proprietary, Limited	1–21 Henderson Street, North Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved process for the manufacture of of small spiked metal articles, such as horse-nails and the like
612	6/8/19	24/9/19	Noel Pemberton-Billing	Hertford House, Hertford, County of Hertford, England	Improvements in or relating to domestic heating and cooking apparatus
613	6/8/19	24/9/19	Noel Pemberton-Billing	Hertford House, Hertford, County of Hertford, England	Improvements in or relating to domestic heating and cooking apparatus
614	6/8/19	24/9/19	Noel Pemberton-Billing	Hertford House, Hertford, County of Hertford, England	Improvements in or relating to stoves
619	6/8/19	25/9/19	John Nicolson Goudie	Rosemount, Hunters Quay, Firth of Clyde, Scotland	Improvements in luffing mechanism for jib-cranes
620	6/8/19	26/9/19	Henri Prosper Gerdil	7 Rue Gustave Nadand, Paris, France	Improvements in rotary cutting tools
625	7/8/19	26/9/19	Thomas Henry West	53 West Jackson Street, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in and relating to carburetting devices
626	7/8/19	30/9/19	(1) John White (2) Arthur William Wall	(1) Boulton Road, Handsworth, Birmingham, England (2) The Laurels, Lyndon End, Sheldon, near Birmingham, England	Improvements in or relating to internal combustion engines
627	7/8/19	30/9/19	(1) John White (2) Arthur William Wall	(1) Boulton Road, Handsworth, Birmingham, England (2) The Laurels, Lyndon End, Sheldon, near Birmingham, England	Improvements in or relating to carburettors for internal combustion engines
630	7/8/19	29/9/19	Alfred James Jung	Thames Street, Kingston-on-Thames, County of Surrey, England	Improvements in or relating to carburettors
631	7/8/19	29/9/19	Edward Brice Killen	27 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England	Improvements in or relating to suspensions specially suitable for vehicles
632	7/8/19	29/9/19	E. R. Calthorp's Aerial Patents, Limited	Eldon Street House, Eldon Street, London, England	Improvements relating to parachutes

SECOND ADVERTISEMENT.

860	31/12/17	29/5/18	Nobel's Explosives Company, Limited	Ardeer Factory, Stevenston, Ayrshire, Scotland	Improvements in explosives
9	9/1/18	29/5/18	(1) Chance & Hunt, Limited (2) Alfred Ewart Holley (3) Owen Edwin Mott	(1) and (2) Chemical Works, Oldbury, England (3) The Research Department, Royal Arsenal, Woolwich, England	An improved apparatus for the treatment of one liquid with another
42	22/1/18	17/5/18	Thomas Harvey	10 Newton Terrace, Sauchiehall Street, County and City of Glasgow, Scotland	Improvements in detectors for wireless telegraphy, and other purposes
231	16/4/18	6/5/18	Guglielmo Marconi	Marconi House, Strand, London, England	Improvements in electric accumulators
595	28/7/19	19/9/19	Francis Joseph James Gibbons	St. John's Works, Church Lane, Wolverhampton, County of Stafford, England	Improvements in metal window frames and sashes of the sliding sash type

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address	Title of Invention.
596	28/7/19	19/9/19	Urlyn Clifton Tainton	1414 Richardson Street, Martinez Contra Costa County, State of California, U.S.A.	Method of roasting ores or concentrates
597	28/7/19	19/9/19	Walter Harrison Biddle	96 Victoria Street, Westminster, County of London, England	Improvements in or relating to railway and similar signals
598	28/7/19	19/9/19	(1) Harry Craighill Badder (2) Spencer Freeman Burrows (3) Henry Lewis Phipps Allender	(1) 27 Southfield Road, Bedford Park, London, W. 4, England (2) and (3) 26, 27, and 28 Billiter Street, London, E.C. 3, England	Improvements in and connected with compositions for, and the production of waterproof cements, concretes, and mortars

THIRD ADVERTISEMENT.

191	20/4/17	16/8/19	John Hettinger	34 Ribblesdale Road, Streatham, London, S.W. 16, England	Improvements in and relating to aerial conductors for wireless signalling and other purposes
464	14/8/17	16/9/19	Phillip Poore	8 Old Jewry, London, E.C., England	Improvements relating to the destructive distillation of wood, woody fibre, and similar substances
319	1/7/18	7/11/18	Frank Edward Elmore	Three Fields, Boxmoor, Herts, England	Improvements in processes for the extraction of lead and zinc from their ores
426	24/7/18	15/8/18	(1) The Sopwith Aviation Company, Limited (2) Harry Alexis Kauper	(1) Canbury Park Road, Kingston-on-Thames, in the County of Surrey, England (2) In the employ of the said Company	Improvements in and relating to means for synchronizing the firing of a gun with the rotation of a propeller upon aeroplanes
466	12/8/18	28/8/18	The Honourable Sir Charles Algernon Parsons, K.C.B.	Heaton Works, Newcastle-on-Tyne, County of Northumberland, England	Improvements in the mounting of reflectors
539	2/9/18	25/9/18	Nobel's Explosives Company, Limited	Ardeer Factory, Stevenston, Ayrshire, Scotland	Improvements relating to explosives
561	11/9/18	30/9/18	Nitrogen Products and Carbide Company, Limited	Winchester House, Old Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the destructive distillation of carbonaceous materials to increase the aromatic by-products thereof
583	21/9/18	9/9/19	Alfred George Newkey Burden	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in machines or apparatus for reducing or disintegrating minerals and similar materials
643	5/11/18	11/12/18	George Constantinesco	Westoe, Stanley Avenue, Alperton, County of Middlesex, England	Improvements in speed indicating devices
712	25/11/18	7/12/18	The Sopwith Aviation Company, Limited	Canbury Park Road, Kingston-on-Thames, County of Surrey, London, England	Improved device for indicating the level of liquid in a tank or other receptacle
281	17/1/19	9/9/19	Charles Weizmann	67 Addison Road, Kensington, London, W. 14, England	Improvements relating to the carrying out of bacteriological processes
493	25/6/19	29/8/19	Agnera Mercy Osmond	The Links, Wenhill, Bishops-Stortford, Hertford-shire, England	An improved string fastener for use in tying-up parcels and the like
562	19/7/19	1/9/19	(1) The South African Wire Company, Limited (2) Frederick Charles Bartholomew	Both of 310 Smith Street, Durban, Natal	Improvements in or relating to gates and the like
582	28/7/19	12/9/19	James Henry Jerrim	The Oaklands, Bromsgrove, County of Worcester, England	Improvements in machine and other vices
584	28/7/19	15/9/19	(1) James Davidson Sloan (2) David Sloan	Both of 37 Cariha Street, Langside, Glasgow, Scotland	Improvements in and relating to water wheels
585	28/7/19	15/9/19	Ernest Vaughan	Green Royde, Pedmore, Stourbridge, County of Worcester, England	Improvements in or relating to means for effecting the attachment and detachment of pneumatic tyres to and from the wheels of automobiles and other vehicles
587	28/7/19	15/9/19	George Peter Wigginton	314 West Kalamazoo Avenue, Kalamazoo, State of Michigan, U.S.A.	Improvements in loose sheet devices
588	28/7/19	15/9/19	George Peter Wigginton	314 West Kalamazoo Avenue, Kalamazoo, State of Michigan, U.S.A.	Improvements in loose sheet devices
589	28/7/19	13/9/19	Ernest Tribe	8 Well Walk, Hampstead, London, N.W. 3, England	Improvements in and connected with pipe joints
590	28/7/19	13/9/19	(1) Horace Scott Laycock (2) Percy John Ogle	(1) Martin's Hall, Stebbing, Essex, England (2) 6 Broad Street Place, London, England	Improvements in warming and ventilating gas stoves

NOW READY.

HALF-YEARLY ABSTRACT

— OF —

UNION STATISTICS

(No. 1—JUNE, 1919).

Containing Latest Available Statistics, from Official Sources, regarding Population and Social Matters, Cost of Living, Production, Trade, Transportation, Finance, etc.

PRICE 1/- POST FREE.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NU GEREED.

HALFJAARLIKSE BIJDRAGEN

TOT DE

UNIE STATISTIEK

(No. 1—JUNIE 1919).

Bevattende de Laatste Statistiese Opgaven van Officiële Bronnen, betreffende Bevolking en Sociale Aangelegenheden, Kosten van Levensonderhoud, Produktie, Handelsvervoer, Financieën, enz.

PRIJS 1/- POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 836/19 and 837/19. No. 836/19, in Class 3, for hypodermic injection ampoule syringes (medicated) for human use; No 837/19, in Class 11, for hypodermic ampoule syringes (not medicated) for surgical or curative purposes, or in relation to the health of men or animals, in the name of The Hoffman-La Roche Chemical Works, Limited, of 7 and 8 Idol Lane, London, E.C. 3, England, manufacturing chemists.

Filed the 1st day of August, 1919.

(*No.* 837/19 *to be associated.*)

Ampoule-Syringe
Tubunic
BRAND
Ampoule-Syringe
Tubunic
BRAND

9348—1st Advt.

Nos. 838/19, in Class 3, for medicinal preparations for human use, and 839/19, in Class 3, for a medicinal preparation for human use, in the name of Thomas Powell, Limited, of 85 Blackfriars Road, London, S.E., England, manufacturers of proprietary medicines.

Filed the 1st day of August, 1919.

No. 838/19.

No. 839/19.

The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*Both to be associated.*)

9367—2nd Advt.

No. 862/19, in Class 45, for cigarettes, cigars, and tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Goldie's, Limited, of corner President and Rissik Streets, Johannesburg, tobacco merchants.

Filed the 8th day of August, 1919.

SOLAR

9391—2nd Advt.

SOCIALE STATISTIEKEN.

STATISTIEKEN VAN PRIVATE SCHOLEN VOOR HET JAAR 1917

EN VAN

HUURGELDEN VAN WOONHUIZEN VOOR DE JAREN 1910 TOT 1918.

UITGEGEVEN ONDER DE AUTORITEIT VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

Prijs 1s.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoefte-kantoren te Pretoria en Kaapstad

No. 279/19, in Class 45, for cigarettes and tobacco, in the name of Hermann & Canard, Limited, of 139 Plein Street, Capetown, manufacturers.

Filed the 15th day of March, 1919.

(*To be associated.*)

9603—1st Advt.

No. 840/19, in Class 3, for chlorodyne, in the name of J. T. Davenport, Limited, of 117 Union Street, London, S.E., England, operative chemists.

Filed the 1st day of August, 1919.

TRADE MARK

DR. J. COLLIS BROWNE'S
CHLORODYNE.
SOLE MANUFACTURERS.
J. T. DAVENPORT, LIMITED,
OPERATIVE CHEMISTS & PHARMACEUTISTS
117, UNION STREET, LONDON, S.E. ENGLAND.
J. T. Davenport.

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

(*To be associated.*)

9620—1st Advt.

No. 880/19, in Class 42, for substances used as food or as ingredients in food, in the name of Gordon, Walker & Company, Limited, of Bronnley's Corner, Warple Way, Acton Vale, London, W., England, manufacturers and merchants.

Filed the 11th day of August, 1919.

NUTIPAN

9619—1st Advt.

Nos. 834/19 and 835/19. No. 834/19, in Class 40, for all goods included in Class 40; No. 835/19, in Class 37, for leather and artificial leather, in the name of Wood-Milne, Limited, of 21 Albion Street, Graythorn, Manchester, County of Lancaster, England, manufacturers.

Filed the 1st day of August, 1919.

PEDITE

9349—2nd Advt.

No. 602/19, in Class 24, for cotton piece goods of all kinds, in the name of Louis Adler, Adolphe Oppenheimer, James Adler, and Felix Klugmann, trading as A. Oppenheimer & Co., of 38 Finsbury Square, London, E.C., England, merchants.

Filed the 3rd day of June, 1919.

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

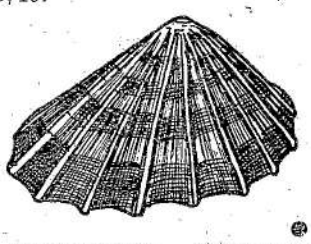
(*To be associated.*)

9204—3rd Advt.

Nos. 866/19 and 867/19. No. 866/19, in Class 50, for asbestos packing; No. 867/19, in Class 50, for lubricative packing, in the name of J. W. Roberts, Limited, of Midland Works, Armley, near Leeds, Yorkshire, England, manufacturers.

Filed the 8th day of August, 1919.

No. 866/19.



LIMPET BRAND

No. 867/19.

STREBOR

(*Both to be associated.*)

9493—2nd Advt.

No. 865/19, in Class 48, for perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name The Tozana Perfumery Company, Limited, of 257 Grays Inn Road, London, W.C. 1, England, merchants and manufacturers.

Filed the 8th day of August, 1919.

TOZANA

9492—2nd Advt.

No. 860/19, in Class 40, for tyre patches (included in this class), for repairing automobile tyres and inner tubes, in the name of Winfield C. Wood, trading as W. C. Wood & Co., of 74 Western Avenue, Minneapolis, in the State of Minnesota, United States of America, manufacturers.

Filed the 7th day of August, 1919.

EVERLOC

9206—3rd Advt.

No. 879/19, in Class 47, for oils and greases included in Class 47, in the name of Sterns, Limited, of 16 Finsbury Square, London, E.C., England, oil refiners, grease and lubricator manufacturers.

Filed the 11th day of August, 1919.

STERNOL

9412—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 742/18 to 745/18. Nos. 742/18 and 743/18, in Class 13, for horseshoes, hoes, picks, hammers, spades, shovels, trowels, and crowbars, all being metal goods not included in other classes; Nos. 744/18 and 745/18, in Class 13, for metal goods not included in other classes, in the name of The Chillington Tool Company, Limited, of Chillington Tool Works, Wolverhampton, Staffordshire, England, manufacturers.

Filed the 13th day of August, 1918.

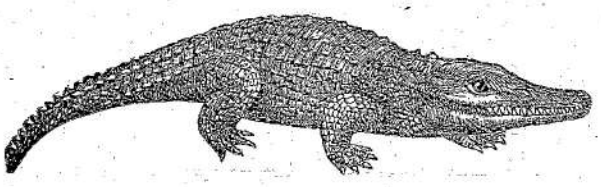
No. 742/18.

No. 743/18.

No. 744/18.

CROCODILE

No. 745/18.



Nos. 742/18 and 743/18. The said Marks have been used as Trade Marks within all the Provinces of the Union by the applicants in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to 1st January, 1917, and down to the date of application.

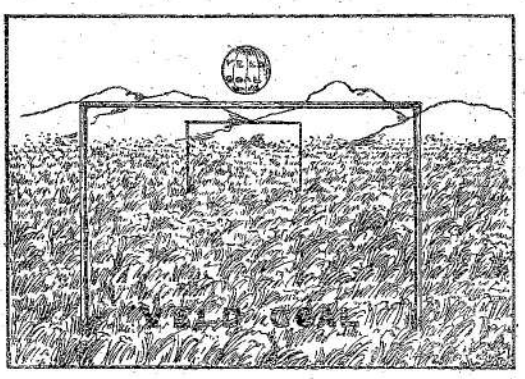
(*All to be associated.*)

9215—3rd Advt.

No. 674/19, in Class 3, for a herbal substance prepared for use as a medicine included in this class, in the name of Sarah Johanna Henrietta Shum, sole proprietor of The South African Herbal Association of Hilton Road, Natal.

Filed the 23rd day of June, 1919.

9086—3rd Advt.



No. 454/19, in Class 13, for bodkins, bodice and corset steels, blouse grips or retainers, busks, belt clasps, button hooks, button fastening devices, crochet hooks, curtain hooks, curtain rings, curtain rods, collar supports, collar studs, dress suspenders, dress fasteners, dress stiffeners, eyelets, fasteners or attachments for neckties and similar articles, hooks and eyes, hairpins, hair curlers, hair wavers, hatpins, hooks (hanging or holding), knitting pins, needles (brass or steel for sewing), needle cases, pins (toilet) of brass or steel, pins (safety or shield), press buttons, press studs, ribbon threaders, sewing thimbles, skirt supporters, sewing machine needles, all the said goods being of metal and included in class 13, in the names of Olney Amsden & Sons, Limited, of 9, 10, and 11 Falcon Street, London, England, manufacturers and warehousemen.

Filed the 5th day of May, 1919.

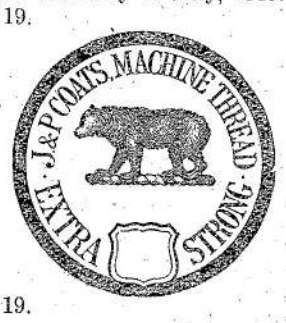
By consent of Alex. Mathieson & Sons, Limited, the registered proprietors of Marks Nos. 434/17 (Union), 1091 (Transvaal), 1763 (Cape), 93/03 (Natal), and 287 (Orange Free State).

7207—3rd Advt.

Nos. 794/19 and 795/19, in Class 23, for sewing cotton or crochet cotton on spools, reels, hanks, or balls, in the name of J. & P. Coats, Limited, thread manufacturers, Paisley, Scotland.

Filed the 18th day of July, 1919.

No. 794/19.



No. 795/19.

(*Both to be associated.*)

9090—3rd Advt.

Nos. 1324/17, 1327/17, and 1328/17, in Class 42, for tinned, canned, or otherwise preserved sausages, meats, fish, fruits, vegetables, soups, milk, puddings, pickles, sauces, extracts, and fats included in this class, in the name of Libby, McNeill & Libby, a corporation organized under the laws of the State of Maine, located and doing business at Union Stock Yards, in the City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, United States of America.

Filed the 10th day of August, 1917.

No. 1324/17.

LIBBY, McNEILL & LIBBY

No. 1327/17.

Libby's

No. 1328/17.

The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*Nos. 1327/17 and 1328/17 to be associated.*)

9211—3rd Advt.

Nos. 363/19 and 364/19. No. 363/19, in Class 40, for all goods included in Class 40, but not including cycle tyres and cycle tyre covers and goods of a like nature for the Transvaal Province, and in respect of all goods included in Class 40, for the Cape, Natal, and Orange Free State Provinces; No. 364/19, in Class 50, for engine and machine packings, jointings, and hose, all being goods included in Class 50, in the name of The Beldam Packing and Rubber Company, Limited, of 29 Gracechurch Street, in the City and County of London, England, manufacturers.

Filed the 16th day of April, 1919.

SPRINGBOK

9217—3rd Advt.

Nos. 594/19 and 595/19. No. 594/19, in Class 48, for a hair tonic; No. 595/19, in Class 48, for perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Lysol, Limited, of 9 and 10 St. Mary-at-Hill, London, E.C. 3, England, chemical manufacturers.

Filed the 3rd day of June, 1919.

No. 594/19.

LYSOLINE

No. 595/19.

OSYL

9210—3rd Advt.

No. 214/19, in Class 42, for substances used as food, or as ingredient in food, in the name of Rand Cold Storage and Supply Company, Limited, of north-west corner Railway Goods Shed, Kazerne, Johannesburg.

Filed the 26th day of February, 1919.

COWSLIP

9217—3rd Advt.

No. 624/19, in Class 34, for cloths and stuffs of wool, worsted or hair, in the name of Charles William Stewart and John Mackenzie Stewart, trading as Stewart Bros. & Company, of 136 Ingram Street, Glasgow, Scotland, woollen merchants.

Filed the 5th day of June, 1919.

STEBRO

9209—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1786 to 1788 of 1917. Nos. 1786/17 and 1788/17, in Class 40, for all goods included in this class; No. 1787/17, in Class 40, for tyres, in the name of The Fisk Rubber Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, United States of America, of Chicopee Falls, Hampden County, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed the 19th day of October, 1919.

No. 1786/17.

GOLD BOND

No. 1787/17.

RED TOP

No. 1788/17.

9214—3rd Advt.

No. 970/18, in Class 17, in respect of portland cements, in the name of Soufflet-Leblond, Limited, Portland Cement Works, 42 to 46 Whitecross Street, London, E.C., 1, England, Portland Cement manufacturers.

Filed the 12th day of October, 1918.

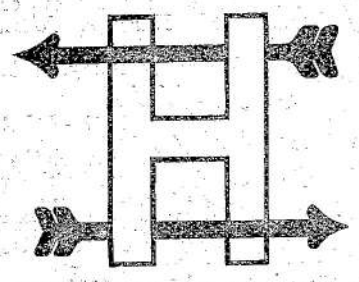
The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

(*To be associated.*)

9205—3rd Advt.

No. 586/19, in Class 7, for harrows, in the name of William Homer, of Old Field Works, Old Hill, in the County of Stafford, England, harrow manufacturers, trading as William Homer & Son.

Filed the 2nd day of June, 1919.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "H."

9208—3rd Advt.

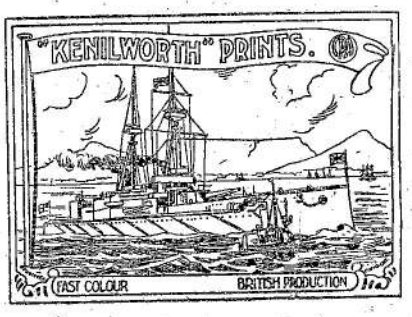
Nos. 670/18 to 674/18. Nos. 670/18 and 674/18, in Class 24, for cotton piece goods of all kinds, excluding India-rubber and waterproof piece goods having cotton predominating in their fabric; Nos. 671/18 to 673/18, in Class 24, for cotton piece goods of all kinds, in the name of The Calico Printers' Association, Limited, of St. James's Buildings, Oxford Street, Manchester, England, calico printers and merchants

Filed the 25th day of July, 1918.

No. 670/18.

The description of goods appearing on the Mark in use varies.

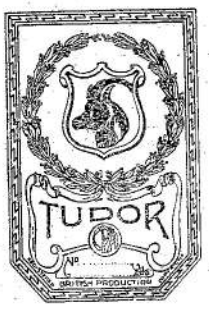
No. 671/18.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Kenilworth."

No. 672/18.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Tudor."



No. 673/18.

The description of goods appearing on the Mark in use varies.

No. 674/18.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Lancaster."

(*All to be associated.*) 9434—2nd Advt.

No. 878/19, in Class 48, for perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Alfonso Carreras, of 207 King Street, Hammersmith, London, W., England, perfumer.

Filed the 11th day of August, 1919.

ENOLIN

9411—2nd Advt.

No. 525/19, in Class 3, for chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Somah Sachs, of 116 Hout Street, Capetown, a chemist.

Filed the 20th day of May, 1919.

ESMA

9543—2nd Advt.

No. 235/19, in Class 43, for spirits and cordials included in this class, in the name of Seager, Evans & Company, Limited, of Millbank Distillery, 2 Grosvenor Road, London, S.W., England, distillers and rectifiers.

Filed the 6th day of March, 1919.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Seager's."

By consent of James Buchanan & Company, Limited, the registered proprietors of Marks Nos. 437 (Transvaal) and 750 (Cape).

9685—1st Advt.

No. 294/19, in Class 13, in respect of all goods included in this class, excepting metal pipes, tubes, and casings, spades, and electric arc and other lamps and controlling and adjusting devices and fittings connected therewith and goods of a like nature to the excluded goods for the Transvaal Province; in respect of all goods included in this class, excepting metal pipes, tubes, and casings, woven wire fencing and wire fencing generally, shovels and electric lamps and goods of a like nature to the excluded goods for the Cape Province; in respect of all goods included in this class, excepting metal pipes, tubes, and casings, and electric lamps and goods of a like nature to the excluded goods for the Orange Free State Province; and in respect of all goods included in this class, excepting metal pipes, and casings, woven wire fencing and wire fencing generally, electric headlights and driving, connecting, controlling, and operating devices therefor and goods of a like nature to the excluded goods for the Natal Province, in the name of National Galvanizers, Limited, of Pallion New Road, Sunderland, in the County of Durham, England, galvanizers and metal hollowware manufacturers.

Filed the 22nd day of March, 1919.

NATIONAL

9687—1st Advt.

Nos. 856/19 and 857/19, in Class 8, for electric accumulators and parts thereof, included in this class, in the name of The Chloride Electrical Storage Company, Limited, of Clifton Junction, Manchester, in the County of Lancaster, England, makers of electric accumulators.

Filed the 7th day of August, 1919.

No. 856/19.

Exide

No. 857/19.

Ironclad-Exide

(*No. 857/19 to be associated.*)

9688—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1042/18, in Class 22, for three-wheeled velocipedes (included in this class) for the use of children, in the name of H. C. White Company, a Company incorporated under the laws of the State of Vermont, United States of America, of 613 River Street, North Bennington, Vermont, United States of America, manufacturers.

Filed the 19th day of November, 1918.

KIDDIE-KAR

9682—1st Advt.

Nos. 868/19 to 870/19. Nos. 868/19 and 869/19, in Class 42, for corn flour; No. 870/19, in Class 42, for a raising powder for cooking purposes, in the name of John Armour Brown, The Right Honourable Archibald Cameron, Baron Rowallan, The Honourable Lieutenant Thomas Godfrey Polson Corbett, The Honourable Elsie Cameron Corbett, and William Shanks, trading as Brown & Polson, of Corn Flour Works, Falside Road, Paisley, Scotland, manufacturers.

Filed the 8th day of August, 1919.

No. 868/19.

CLEMENTS

No. 869/19.

No. 870/19.

PAISLEY FLOUR

The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*All to be associated.*)

9653—1st Advt.

No. 1073/17, in Class 45, for tobacco, whether manufactured or unmanufactured, in the name of Abdulla & Company, Limited, of 173 New Bond Street, London, England, manufacturers.

Filed the 22nd June, 1919.

ABDULLA

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

(*To be associated.*)

9684—1st Advt.

No. 361/17, in Class 13, for metal goods not included in other classes for the Transvaal, Natal, and Orange Free State Provinces, and in respect of lamps and bells for the Cape Province, in the name of Brown Brothers, Limited, of 22-34 Great Eastern Street, London, England, manufacturers.

Filed the 22nd day of March, 1917.

HALYCON

9678—1st Advt.

No. 42/18, in Class 50, for a saponaceous material for cleansing and polishing included in this class, in the name of The Cudahy Packing Company, a company incorporated under the laws of the State of Maine, one of the United States of America, located and doing business at 111 West Monroe Street, Chicago, Illinois, United States of America, and elsewhere (successors to The Cudahy Packing Company, corporation of the State of Illinois, United States of America).

Filed the 3rd day of January, 1918.

Old Dutch

(*To be associated.*)

9679—1st Advt.

No. 368/19, in Class 8, for motion picture machines, parts, and accessories thereof, included in this class, in the name of Nicholas Power Company (incorporated), of 90 Gold Street, New York City, in the County and State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed the 16th day of April, 1919.

POWER'S

CAMERAGRAPH.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Power's."

9680—1st Advt.

No. 872/19, in Class 45, for cigarettes, in the name of Alexander Goodstein, of 44 Compton Street, Russell Square, London, W.C. 1, England, cigarette manufacturer.

Filed the 8th day of August, 1919.

RIZKALLA

9686—1st Advt.

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Philip Poore, of 8 Old Jewry, London, E.C., England, seeks leave to amend by way of correction and explanation the specification of Patent Application No. 464 of 1917, for "Improvements relating to the destructive distillation of wood, woody fibre, and similar substances."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. T. JUTA,
Registrar.

9689—3-10-17

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Gogu Constantinesco, of the Haddon Engineering Works, Honeypot Lane, Alperton, in the County of Middlesex, and Walter Haddon, of 132 Salisbury Square, Fleet Street, London, E.C., England, seek leave to amend by way of disclaimer and explanation the specification of Natal Letters Patent No. 92 of 1916 for "Improvements in the storage and utilization of energy by means of liquids."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

9518—26-3-10

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Gogu Constantinesco, of the Haddon Engineering Works, Honeypot Lane, Alperton, in the County of Middlesex, England, and Walter Haddon, of 132 Salisbury Square, Fleet Street, London, E.C., England, seek leave to amend by way of disclaimer and explanation the specification of Orange Free State Letters Patent No. 1294 of 1916 for "Improvements in the storage and utilization of energy by means of liquids."

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar.

9522—26-3-10

NOTICE OF REMOVAL.

The business hitherto carried on by PELLATT & CO. at 84A Main Street has been removed to 17A Simmonds Street as from the 10th September, 1919.

9088—19-26-3

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by VICTOR SAIS KARK and MOSES BERMAN, trading as BERMAN, KARK & CO., at Bank Station, Potchefstroom District, will be changed, as from the 4th October, 1919, by the admission of HARRY ROSEN as a partner, and the said business will thereafter be carried on under the style of ROSEN, BERMAN & CO.

Johannesburg, this 19th day of September, 1919.

HYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

13-22 Marais Court,
Commissioner Street,
Johannesburg.

9075—19-26-3

The general dealer's business registered at Pretoria in the name of W. H. TUCK, at 177 Booysens, has been transferred to Leeuw Kraal as from the 11th of September.

9111—19-26-3

Notice is hereby given that the trade licence issued by the Johannesburg Municipality in favour of SCLAVOUNOS MICHEL for the premises known as the HOTEL NORMAN, on Stand No. 414, Bree Street, Johannesburg, will be transferred to HARRY RUBIN and GEORGE HELFAND, trading together under the style or firm of RUBIN & HELFAND.

Johannesburg, this 11th day of September, 1919.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the parties.

Sacke's Buildings, Johannesburg.

9113—19-26-3

The general dealer's business of MAHMED HASSEN, Klipkuil, District Wolmaransstad, has now closed down.

Date of licence, 13th May, 1919.

Klipkuil, Maquassi,
4th September, 1919. 9093—19-26-3

The agent's and broker's business carried on by KARNOFSKY & CO., 17-18 South African Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to HYMAN MYERSON as from the 12th day of September, 1919.—HYMAN MYERSON, Box 2783, Johannesburg. 9098—19-26-3

I, the undersigned, carrying on business as a hawker in soft goods, have from the 1st September, 1919, abandoned my business. All claims against me must be sent in fourteen days from publication of this notice to P.O. Box 30, Vereeniging.

CASSIM AMOD KADODIA.

Vereeniging, 10th September, 1919.

9101—19-26-3

General dealer, Kaffir eating-house and butchery licences registered Boksburg, 1919, name MAXIM POZNANOVICH, Stand No. 344, Driefontein, Boksburg, will be abandoned on the 30th September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9247—19-26-3

General dealer business registered Johannesburg, 1919, name FOK MING, Stand No. 89, corner Eloff and Anderson Streets, Johannesburg, removed to Stand No. 789, 6 Delvers Street, Johannesburg, from 1st October, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9233—19-26-3

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), that the partnership hitherto existing between ROBERT KATZ and ABE KATZ, carrying on business on Stand No. 36, Market Square, Exploration Buildings, Springs, as general dealers under the style or firm of THE MANCHESTER WAREHOUSE COMPANY has been dissolved by mutual consent as and from the 12th day of September, 1919.

The said ABE KATZ retires from the said business as and from that date, and the business will henceforth be carried on for his own benefit at the same address and under the same style by the said ROBERT KATZ, who has taken over all the assets and liabilities of the said firm.

Dated at Springs, this 22nd September, 1919.

C. C. N. LAWRANCE,
Solicitor for the parties.

P.O. Box 232. 9429—26-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HILAMALL S. PILLAY at Riverside (Hartebeestspruit No. 9), Middelburg, has been sold to PERUMAL TOMMY, and will be transferred to him on the expiration of the period prescribed for this notice.

HARVEY & PRINSLOO,
Solicitors for the parties.

Witbank, 9th September, 1919.

9069—19-26-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the businesses of auctioneers, general dealers and agents carried on by the undersigned at Erf No. 932, Springs, will be transferred to Erf No. 17, Springs, as and from the 10th day of October, 1919.

Dated at Springs, this 26th September, 1919.

THE EASTERN DISTRICT GENERAL AGENCY, LTD.,
L. GUINSBERG,
Director.

9431—26-3-10

KENNISGEVING.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de slachterijbezigheden voorheen op Stand No. 600, Rayton, en op Erf No. 182, Lanhamstraat, Erasmus, door SOLOMON SLOMOVITZ gedreven, in het vervolg door gemelde SOLOMON SLOMOVITZ en zijn broer BARNEY SLOMOVITZ in vennootschap onder de naam van Gebroeders SLOMOVITZ gedreven zullen worden.

R. G. COETSEE,
Prokureur voor partijen.

9383—26-3-10

General dealer's business registered Johannesburg, 27th August, 1919, by WILLIAM EDWARD WATKINS, Stand No. 107, Jules and Betty Streets, Jeppes, will be transferred to Stands Nos. 175-71, 30 Mint Road, Fordsburg, as from the 15th September, 1919.

9277—19-26-3

General dealer's business registered Johannesburg, 29th January, 1919, by EDWARD MAIR RAE, trading as V.M. CHEAP STORE, Stand No. 876, 1 Von Weilligh Street, has been sold to G. E. INGRAM, trading as before, from the 15th September, 1919.

9278—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by N. R. PATEL, at 503 Boom Street, Pretoria, has been removed to 393 Boom Street, Pretoria, as from 1st September 1919.

N. R. PATEL.

9443—26-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by W. DIAMOND, in Lond Street, Middelburg, Transvaal, has been transferred to L. MAYERSON from the 1st of September, 1919.

9440—26-3-10

The general dealer's business hitherto carried on by GEORGE MARTUS, on Stand No. 116, Open Market, Marshall Square, Johannesburg, is transferred to 226B Market Street (Stand No. 2), Old Doornfontein, as from 20th September, 1919.

9413—26-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36, 1909.

Notice is hereby given that the business registered and known as BLAIR & BAKER, carried on by GEORGE CALEB BAKER, on Stand No. 7, First Street, Witbank, will henceforth be carried on by the said GEORGE CALEB BAKER, under the style of THE BON MARCHE.

Witbank, this 23rd September, 1919.

JAMES N. FICHAT,
Solicitor for G. C. Baker.

9471—26-3-10

The business carried on by ASHER BERNSTEIN, Stands Nos. 989 and 993, Marshall Township, Johannesburg, will from 1st September, 1919, be carried on by ASHER BERNSTEIN, SOLOMON NATHAN BERNSTEIN, and CHARLES ELIAS BERNSTEIN, under the style of ASHER BERNSTEIN.

9473—26-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of Act No. 36 of 1909, that the agency business heretofore carried on in Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria, by MARY ELIZABETH GOODRICH GOVE, widow, under the style of H. W. GOVE, will be transferred as from the 1st September, 1919, to MARY ELIZABETH GOODRICH GOVE and ALAN EVELYN GLOVER, carrying on business under the style or firm of H. W. GOVE; and that application will be made to the Civil Commissioner, Pretoria, to have this change registered in accordance with said Act.

Pretoria, this 24th day of September, 1919.

LUNNON & TINDALL,
Solicitors for the parties.

9472—26-3-10

Notice is hereby given that the business of the ECONOMICAL ELECTRIC COMPANY, carried on by H. A. & C. W. MORGAN on Stand No. 517, Cason Road, Boksburg North, has been abandoned as from the 1st September, 1919.—J. P. Bosch, agent for the parties, 33 Sixth Avenue, Boksburg North. 9452—26-3-10

The general dealer's business carried on by J. J. HUTCHEONS on Stand No. 81, corner Fourth and Krause Streets, Vrededorp Township, registered at the Revenue Office, Johannesburg, on the 7th January, 1919, will be abandoned as from the 11th October, 1919.

H. J. HOFMEYR,
Attorney for Estate late J. J. Hutcheons.

Standard Bank Chambers, Johannesburg.

9459—26-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's licence taken out by BAYLISS & COLLINS for the purpose of carrying on business at farm Witvlei No. 1014, Rustenburg District, has been transferred to Quaggasfontein No. 996, Waterberg District as from 26th September. 9445—26-3-10

The general dealer business registered under the name of THE NEW SOUTH AFRICAN CONDIMENT WORKS, by RALPH LEVINSON, on the 24th February, 1919, in respect of 65-67 Sivewright Avenue, Johannesburg, will be changed to the ZYP PRODUCTS CO. as from the 10th October, 1919.

9446—26-3-10

General dealer's business registered name SPRINGS FISHERIES (E. FALKSON), Stand No. 72, Second Avenue, Springs, transferred to M. CROUSE as from 1st October, 1919. E. FALKSON.

9447—26-3-10

Business registered Receiver of Revenue, Germiston, January, 1919, by S. & A. KALMEK, 81 Knox Street, Germiston, will be transferred to A. KALMEK from 10th October, 1919.—P. Cronson & Son, parties' agents.

9448—26-3-10

Native eating-house registered Receiver of Revenue and Johannesburg Municipality, January, 1919, by I. B. LAZER, Stands Nos. 37-8, New Doornfontein, Johannesburg, will be transferred to W. SENIOR from 10th October, 1919.—P. Cronson & Son, parties' agents.

9449—26-3-10

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 8th March, 1919, by S. GOULD, Stand No. 223, 1 Plein Street, Johannesburg, has been abandoned from 15th September, 1919.—P. Cronson & Son, parties' agents.

9450—26-3-10

The tearoom and general dealer registered in Johannesburg, on 20th June, 1919, by B. LAMBOURNE and J. CLOETE, trading as VIOLETTE TEAROOMS, 82 Market Street, Johannesburg, has been sold to Mrs. D. MACGREGOR as from 10th October, 1919.—Alan Leigh, Victoria Buildings, agent.

9466—26-3-10

General dealer's business registered at Johannesburg, 3rd June, 1919, by AARON HERSOWITZ, Stand No. 377, 17 Isleworth Road, Brixton, will be abandoned as from the 30th September, 1919.

9467—26-3-10

General dealer's business registered at Johannesburg, by NEEBE & HERRING, 146 Stock Exchange, Johannesburg, will be transferred to ARTHUR FREDERICK NEEBE as from the 10th October, 1919.

9468—26-3-10

The general dealer's licence registered by JACOB SACKS (also SACHS), at Krugersdorp, on the 22nd January, 1919, in respect of Stand No. 17, Randfontein, has been altered in the following particulars:—By the admission of MORRIS AKIVO ODFSS as a partner therein as and from the 16th September, 1919, and that the business will in future be carried on under the style of J. SACHS & CO.

L. KAPLAN,
Attorney for parties.

South Chambers, Randfontein.

9506—26-3-10

Notice is hereby given that the business registered in the name of JACOB LAPITZKE, in respect of Stand No. 772, corner of Human and Market Streets, will be abandoned as and from the 30th September, 1919.—M. Alexander, solicitor for party, Box 394, Krugersdorp.

9496—26

ADVERTISEMENTS.

General dealer business registered Germiston, 1919, name ISMAIL HOOSAN and ABRAHAM ISMAIL HOOSAN (ISMAIL HOOSAN & SON), Stand No. 874, Germiston Location, sold to ISMAIL HOOSAN from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9238—19-26-3

General dealer business registered Louis Trichardt, 1919, name ABOO AYOB (AYOB, ABBA & CO.), Erf No. 208, Louis Trichardt, abandoned on 30th September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9241—19-26-3

General dealer and tearoom licences registered Germiston, 1919, name NICHOLAS SCOTTIS (NEW PRINCESS CAFE), Stand No. 113, 119 President Street, Germiston, transferred to DEMOS SCOTTIS and NICHOLAS SCOTTIS (NEW PRINCESS CAFE), from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9242—19-26-3

Laundry licence registered Johannesburg, 1919, name JOONG KOW, 222 Jeppe Street, Johannesburg, sold to AH NIE from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9244—19-26-3

The business carried on by SULIMAN EBRAHIM PATEL, on Erf No. 34, Van Zijl Street, Rustenburg, has been removed to Stand No. 1060, Plein Street, Rustenburg, from 1st August, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9246—19-26-3

General dealer's business registered Boksburg, name ALEX. BALLEN, on Stand No. 314, Driefontein Farm, abandoned on the 30th July, 1919, and stock removed to Stand No. 315, Driefontein Farm.—Chas. Hoppenstein, agent, P.O. Box 152, Boksburg. 9229—19-26-3

General dealer's business registered Boksburg, name I. SANDLER, trading as EASTERN RAND PRODUCE CO., corner First Street and Fifth Avenue, Boksburg North, abandoned on the 30th August, 1919.—Chas. Hoppenstein, P.O. Box 152, Boksburg. 9230—19-26-3

Business registered by the Boksburg Municipality, name LOUIS FRIEDMAN, manager, LEVINE & CO., slaughterhouse, on Claim No. 8286, Driefontein Farm, transferred to Mrs. D. LEVINE and M. COHEN, trading as ANGELO FRESH MEAT, as from the 1st September, 1919.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 9231—19-26-3

General dealer, agent, and auctioneering business registered Boksburg, name J. C. PERKS, Stand No. 456, 40A Commissioner Street, Boksburg, transferred to J. C. PERKS and S. F. HUMAN, trading as PERKS & HUMAN, and removed to 40 Commissioner Street, as from the 1st September, 1919.—Chas. Hoppenstein, Boksburg. 9232—19-26-3

Businesses registered at the Receiver of Revenue, Johannesburg, 20th January, 1918, and 29th January, 1919, by B. NAGOOL, Stands Nos. 148-9, Mayfair, one licence has been abandoned from 31st December, 1918, and other licence will be removed to Stand No. 114, Crown Road, Fordsburg, from 3rd October, 1919. 9259—19-26-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 17th January, 1919, by HYMEN GARB, Stand No. 4, Pioneer Road, Fordsburg, will be removed to Stands Nos. 105-6, corner of Park Drive and Eleventh Avenue, Mayfair, from 3rd October, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents. 9260—19-26-3

MUTUAL CASH STORES registered Receiver of Revenue, Germiston, in January, 1919, by A. ROSSFIELD, 171 President Street, Germiston, will be transferred to J. WEINER & CO. from 3rd October, 1919.—P. Cronson & Son, parties' agents. 9261—19-26-3

Business registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, January, 1919, by DAVID LURIE, Stand No. 529, 38 Rustenburg Road, Krugersdorp, will be transferred to MORRIS FLEISHMAN from 3rd October, 1919. All assets and liabilities belong to FLEISHMAN. 9263—19-26-3

Tearoom registered Receiver of Revenue and Johannesburg Municipality in May, 1919, by N. PASIFAKIS, 24 Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to N. PASIFAKIS and E. PARASKEVAS from 10th October, 1919.—P. Cronson & Son, parties' agents. 9264—19-26-3

General dealer business registered Johannesburg, 1919, name FOK MING, Stand No. 89, corner Eloff and Anderson Streets, Johannesburg, removed to Stand No. 447, corner Anderson and Kruis Streets, Johannesburg, from 1st October, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9234—19-26-3

General dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1919, name WILHELMINA VAN DER BANK, Stand No. 304, 67a Delarey Street, Vrededorp, sold to EMILY JACOBA MARY MAGDALENE CLIFFORD from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9235—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer, butchery, and Kaffir eating-house licences registered in the name of LEWIS COOPER and LOUIS ASEFOVITZ, on Stands Nos. 871-2, 2 Smal Street, Johannesburg, will be transferred to LEWIS COOPER and CHARLES ASEFOVITZ from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9236—19-26-3

General dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1919, name RAPHAEL HERTZIKOWITZ, Stand No. 741, corner Main and Nursery Roads, Fordsburg, sold to HARRY GROOSEN from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9237—19-26-3

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name JOHN JOSEPH, Stand No. 113, Crown Road, Fordsburg, removed to Stand No. 695, High Road, Fordsburg, from 1st September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9251—19-26-3

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name ANNIE PETER, Stand No. 113, Crown Road, Fordsburg, abandoned on 1st September, 1919.—E & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9249—19-26-3

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name ANTONIO JACOB, Stand No. 110, Crown Road, Fordsburg, removed to 5 Park Drive, Mayfair, from 10th September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9245—19-26-3

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name ISIDOR WEISS, Stand No. 69, 30 President Street, Johannesburg, transferred to SAMUEL WEISS from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9243—19-26-3

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name M. SWANEPOEL, Stand No. 192, Delarey Street, Vrededorp, sold to T. L. BOTHA from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9240—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by S. FINKELSTEIN, at Leliefontein No. 344, District Ventersdorp, has been removed to Rietfontein No. 402, District Rustenburg, as from the 1st October, 1919. 9282—19-26-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the licences registered in the name of C. LURIE in respect of Stand No. 399, corner of Commissioner and Kruger Streets, Krugersdorp, will be transferred to BARNETT ALBERT and DAVID LURIE, trading as ALBERT & LURIE as and from the 6th day of October, 1919.

Dated at Krugersdorp, this 16th day of September, 1919.

M. ALEXANDER,
Solicitor for parties.

Box 394, Krugersdorp. 9295—19

Notice is hereby given that the general agent's business carried on by BOWINS & CO., at African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg, has been transferred to J. G. BOWINS, LTD., 50-53 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.

Johannesburg, 15th September, 1919. 9292—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer's business known as the T.H.E. TOILET SALOON AND TOBACCONIST, will be transferred by L. BISCHOFF to the S.A.I.F. CO-OPERATIVE DEVELOPMENT CO., LTD., as from the 16th September, 1919. 9291—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer's business at 299 Market Street, Pretoria, registered in the name of JACOB MILLER, has been sold and will be transferred to PHILIP NOWOSENETZ and ABRAHAM NOWOSENETZ, trading together as P. & A. NOWOSENETZ, on the 4th October, 1919.

Pretoria, this 17th day of September, 1919.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for parties.

Pretoria. 9287—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer's business, known as the CONCESSION STORE, carried on by STEPHANUS SEBASTIAN LOMBARD and WOLFF JOFFA, under the style or firm of S. S. LOMBARD & CO., at the Vlakfontein Training Farm, District of Standerton, has been sold, together with all stock in trade and fixtures, to ELIAS SMITH as and from the 28th August, 1919.

Standerton, 16th September, 1919.

JOHAN NEPGEN,
Attorney for the parties.

Box 73. 9280—19-26-3

The partnership hitherto existing between JOSEPH SOLOMON FREEMAN and ETTE GOMER, carrying on business at Stands Nos. 863-4, Kort Street, Ferreiras, Johannesburg, as RAND PROVISION AND SWEETS MERCHANTS, general dealers, will be dissolved on 4th October, 1919, the said JOSEPH SOLOMON FREEMAN retiring from the business, which will be carried on by ETTE GOMER and NATHAN GOMER, trading as THE RAND PROVISION AND SWEETS MERCHANTS (GOMER & CO.) who will take over all the liabilities and the stock. 9281—19-26-3

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name S. B. LIGHTER, S. PAGLIN, and E. FRANKEL (O.F.S. BUILDING MATERIAL CO.), 165 Bree Street, Newtown, removed to 174 Bree Street, Newtown, from 15th September, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9239—19-26-3

The business carried on by the late LAZAR SOLOMON and ISRAEL MATZ, in co-partnership at the farm Doornspruit, District Krugersdorp, will be sold to LOUIS GLAUBER as and from the 3rd day of October, 1919.—Allan & Abrahamson, attorneys for parties, 18-19 Aegis Buildings, Johannesburg. 9308—19-26-3

ADVERTISEMENTS.

Notice is herewith given that the TURF TEAROOM, situated in Green's Buildings, Fox Street, registered by Mr. WM. McCALLUM has been sold to Mr. A. F. FERGUSON as from the 1st October, 1919. —S. J. Franklin, broker, Phone 3395, Johannesburg. 9319—26-3-10

Notice is herewith given that the NEW TEAROOM, situated at Robinson's Buildings, Simmond Street, registered by E. V. BARKER will be sold to Mrs. E. M. PRIMMER as from 1st October, 1919.—S. J. Franklin, broker, Phone 3395, Johannesburg. 9320—26-3-10

Notice is herewith given that the general and tearoom, known as ART GALLERY TEAROOM, registered by E. INGLIS, situated at corner of Bok and Twist Streets, Johannesburg, will be sold to Mrs. C. KEAYS as from the 1st October, 1919.—S. J. Franklin, broker, Box 867, Phone 3395, Johannesburg. 9321—26-3-10

The general dealer and tearoom registered on 15th September, 1919, by JOSEPH D. SIMON, Pretoria Buildings, 92 Smal Street, Johannesburg, has been sold to MICK SHANAHAN as from 3rd October, 1919, —Alan Leigh, Victoria Buildings, agent for S. J. Franklin, broker, Box 867, Phone 3395. 9321—26-3-10

Kennis wordt bij deze gegeven dat de algemene bezigheid gedreven door WILLIAM BROWN, op Erf No. 145, Scheidingstraat, Amersfoort, overgenomen is als vanaf 1 Julie 1919, door WILLIAM BROWN en KENNETH FINLAY MACKENZIE, handelende tezamen als WM. BROWN & CO. De gezegde WILLIAM BROWN zal alle schulden van zijn bezigheid tot 1 Julie 1919 betalen, en moeten alle vorderingen van zijn bezigheid tot die datum aan hem worden betaald.

Amersfoort, 16 September 1919.

H. OUDHOFF,
Prokureur voor de partijen.

9323—26-3-10

The general dealer's businesses carried on by PETRUS JOHANNES DENYSSEN, on Lots Nos. 18 and 81, Sabie Township, have been transferred to HENRY GEORGE BROOKS and ABRAHAM JACOBUS BROOKS, trading as H. & A. BROOKS, as and from 15th September, 1919. 9325—26-3-10

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by ISAAC SIDELSKY and JOE WESLEY, trading as SIDELSKY & WESLEY, on portion of the farm Brugspruit, District Wakkerstroom, Ward Amersfoort, has been dissolved on this day. The said ISAAC SIDELSKY will continue to carry on the business in his own name and for his own benefit, and he will pay all liabilities of the firm of SIDELSKY & WESLEY. All accounts owing to that firm must be paid to I. SIDELSKY.

Amersfoort, this 16th September, 1919.

H. OUDHOFF,
Attorney for the parties.

9324—26-3-10

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that the general dealer's business carried on by E. RABINOWITZ, Stand No. 142, Laversburg, Nigel, has been removed to portion "E" in the Reserve of the township of Laversburg, Nigel, as from the 15th September, 1919.

A. VON GEUSAU,
Solicitor for E. Rabinowitz.

Heidelberg, 16th September, 1919.

9328—26-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LEOPOLD AUSTOKER on the farm Welgevonden No. 368, District Pretoria, has been transferred to JOSEPH JODEIKIN and ISRAEL GREEN, carrying on business under the style or firm of JODEIKIN & GREEN as from the 5th August, 1919.

Creditors and Debtors are called upon to file their claims with and pay their debts to the said L. AUSTOKER within thirty days from date hereof.

Devon, 16th September, 1919.

BATTESON & CURLEWIS,
9267—19-26-3 Attorneys for parties.

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HARRY ABEL, ROBERT REICHMAN, and SIMON DORFAN, trading as ABEL, REICHMAN & CO., at Stand No. 56, Leslie, Bethal, has been changed in the following respects:—

The said HARRY ABEL and SIMON DORFAN have retired from the business, which is now being carried on by the said ROBERT REICHMAN alone.

Johannesburg, this 19th day of September, 1919.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Robert Reichman.
13-22 Marais Court,
Commissioner Street, Johannesburg.
9258—19-26-3

The business of A. OLSEN & CO., general dealers and manufacturer's agents, at Sauer's Building, Loveday Street, has been removed to Howard's Building, 82 Main Street, as from 1st September, 1919. 9223—19-26-3

The business of the UNION IMPORTING AND EXPORTING CO., representatives of foreign firms, at Sauer's Building, Loveday Street, has been removed to Howard's Building, 82 Main Street, as from 1st September, 1919. 9222—19-26-3

General dealer's business registered Boksburg, name H. M. JOGEE (Licence 1628), at No. 6 Klipfontein Farm, transferred to S. J. LAHER as from the 5th September, 1919.—Chas. Hoppenstein, Box 152, Phone 152, Boksburg. 9226—19-26-3

General dealer's business registered Boksburg, name C. WEITZMAN, trading as BOKSBURG NORTH CYCLE WORKS, on Stand No. 530, 23 Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 31st July, 1919.—Chas. Hoppenstein, Box 152, Phone 152, Boksburg. 9227—19-26-3

General dealer's business registered Boksburg, name Mrs. A. STEINBERG, on Stand 514, 7 Cason Road, Boksburg North, removed to Stand No. 518, same street, as from the 1st October, 1919.—Chas. Hoppenstein, agent, 42 Commissioner Street, Boksburg. 9228—19-26-3

Notice is hereby given that the dairy business carried on by HARRY MYERSON, Stand Nos. 147-8, 54 Fourth Street, Booysens Reserve, is transferred to Mrs. E. ROBINSON of same address from 1st September, 1919. 9072—19-26-3

Notice is hereby given, in terms of Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by ALBERT WILLIAM FEATHERSTON at the farm Bongaspoort, District Piet Retief, has been abandoned as from the 30th September, 1919.—W. I. DEAS, solicitor for party, Box 29, Piet Retief. 9538—26-3-10

General dealer's business registered Johannesburg, 28th February, 1919, by CONNIE and JEANE, Pollock Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 13th September, 1919. 9279—19-26-3

TRANSFER OF BUSINESS.

The tearoom business registered in the name of HENRY GLENN, 39 Commissioner Street, Boksburg, has been transferred to Mrs. VINCENT RYAN as from the 9th September, 1919. 9150—19-26-3

Notice is hereby given that the business carried on by HELEN EMONT BRETON (ELITE TEAROOMS), at 297 Market Street, Pretoria, will be abandoned from the 1st day of October next.

Creditors are requested to send in their accounts to Messrs. Marais, Clark & Price, Pretoria.

Dated at Pretoria, this 16th day of September, 1919.

MARAIS, CLARK & PRICE,
Attorneys for parties.
Church Square, Pretoria. 9195—19-26-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by FLEISHMAN & LURIE, at 39 Rustenburg Road, West Krugersdorp, has been transferred to MORRIS FLEISHMAN, who has taken over all assets and liabilities as from the 1st day of September, 1919.

Krugersdorp, 11th September, 1919. 9190—19-26-3

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by J. R. RATTRAY, on Stand No. 469, Louws Creek, Barberton, has been abandoned as from the 1st of July, 1919.—J. A. Spear, agent for the party, Barberton. 9186—19-26-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that GEORG ERNST STREIT has retired as from the 12th September, 1919, from the general dealer's business carried on by him in partnership with JOHANNES BERNHARD HEINRICH ENGELBRECHT, under the style or firm of G. E. STREIT & CO., at the farm Basel No. 137, District Piet Retief, and that in future the business will be carried on by said JOHANNES BERNHARD HEINRICH ENGELBRECHT for his sole benefit under the style of J. B. H. ENGELBRECHT.

W. I. DEAS,
Solicitor for parties.
Box 29, Piet Retief. 9187—19-26-3

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the general dealer's business at present carried on at Standerton on Erf No. 116, corner of Market and Burger Streets, by JOHN GIBSON and ALEXANDER GIBSON, under the style or firm of JOHN & A. GIBSON, will as and from the 1st day of October, 1919, be transferred to SAMUEL MILLER who has purchased the stock-in-trade and goodwill of the said business. The said JOHN GIBSON and ALEXANDER GIBSON will pay all liabilities of the said business up to the 30th September, 1919, after which date their responsibilities in connection with the said business shall cease and they cease to have any further interest in same. From the 1st October, 1919, the business will continue under the style of S. MILLER, late JOHN & A. GIBSON for the sole account and benefit of the said SAMUEL MILLER.

Standerton, 6th September, 1919.

JOHN GIBSON.
ALEXANDER GIBSON.
SAMUEL MILLER.

8958—19-26-3

General dealer licence registered Pretoria, 1919, name AMOD MOOSA, 338 Church Street, Pretoria, sold to ABDOOL CARRIM ISMAIL & CO. from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9239A—19-26-3

ADVERTISEMENTS.

General dealer and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1919, name AH HON, Stand 243, 17 Commissioner Street, Ferreiras, Johannesburg, sold to WAH CHONG from 10th October, 1919.—B. de R. Malraison, attorney for parties, Johannesburg. 9480—26-3-10

General dealer licence registered Krugersdorp, 1919, name AMOD EBRAHIM, Stand No. 1, 44 Commissioner Street, Burgershoop, Krugersdorp, sold to ISMAIL MAHOMED VANIA and MAHOMED ESSOP (M. I. VANIA) from 10th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9481—26-3-10

General dealer licence registered Pretoria, 1919, name LAI WAI, Stand No. 201, Indian Location, Pretoria, sold to CHONG AH YONG from 10th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9482—26-3-10

General dealer business registered Johannesburg, 1919, name CHARLES LIPSCHITZ, Stand No. 158, 88 Harrison Street, Johannesburg, removed to Stand No. 157, 2 Harrison Street, Johannesburg, from 1st October, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9483—26-3-10

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name L. TOSEFSKY, 109 Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, abandoned on 15th September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9484—26-3-10

General dealer licence registered Benoni, 1919, name A. BAKER, Stand No. 2619, Cranbourne Avenue, Benoni, abandoned on 30th September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9485—26-3-10

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name GOVIND HIRA, Stand No. 404, 2 Jules Street, Jeppes, transferred to RAMA HIRA from 10th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9489—26-3-10

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name HARRY LUTRIN, Stand No. 115, Park Drive, Mayfair, removed to Stand No. 148, 6 Park Drive, Mayfair, from 1st September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9490—26-3-10

Notice is hereby given that the business of boot manufacturers and general merchants carried on by the AFRICAN GUARANTEE BOOT MANUFACTURERS, LIMITED, at 96 End Street, Johannesburg, together with all the assets and liabilities attaching thereto has on the 25th day of August, 1919, been sold and transferred to BENJAMIN SAPERSTEIN, of Johannesburg, who will continue the said business in his own name and for his own benefit at the said address.

Johannesburg, this 17th day of September, 1919.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.
16 New Court Buildings, Johannesburg.

9491—26-3-10

The general dealer's business carried on by J. JOOMAL, at Erf No. 111, King Edward Street, Potchefstroom, has been transferred to Stand 381, Kimberley Road, Klerksdorp, as from 24th September, 1919.

9507—26-3-10

The general dealer's business carried on by GANI EBRAHIM & CO. has been transferred from Erf No. 87 to Erf No. 89, Potgieter Street, Potchefstroom, as from the 28th September, 1919.

9508—26-3-10

Notices appearing *Government Gazette* and *African* on 5th, 12th, and 19th September, 1919, that ISRAEL STUTZEN (THE NEW EGG CIRCLE), 16 Old Arcade, Market Street, Johannesburg, has sold his business to ABRAHAM BROIDE, are herewith cancelled, and the business retained by ISRAEL STUTZEN.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9488—26-3-10

General dealer business registered Johannesburg, 1919, name HARRY ISAACSON, Stand No. 724, 44A Market Street, Johannesburg, abandoned from 10th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9487—26-3-10

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name SIMON MILLAR, 4 Sauer Street, Marshalls, Johannesburg, abandoned on 30th September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9486—26-3-10

Notice is hereby given that the business formerly carried on by L. U. PARTRIDGE, as auctioneer and live stock dealer, at Pim Street, Newtown, Johannesburg, has been transferred to L. U. PARTRIDGE, LTD., as from 1st September, 1919.

9509—26-3-10

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by NANJEE OMARSHI at 350 Asiatic Bazaar, Pretoria, has been removed to 94 Prinsloo Street as from 1st October.

9513—26-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at 29 Market Avenue, Benoni, by ROBERT KATZ and ABE KATZ, trading together in co-partnership under the style or firm of the MANCHESTER WAREHOUSE, will be transferred to THE MANCHESTER WAREHOUSE, LIMITED, as from the 1st day of October, 1919.

MEYER, FOLEY & LEVY.
Solicitors for parties.

51o Market Avenue, Benoni.
P.O. Box 155, Benoni. 9533—26-3-10

Notice is hereby given, in terms of Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by COLLIN STANLEY WINTER and HERBERT STANLEY JONES, under the style or firm of WINTER & JONES, at Delft No. 20, District Piet Retief, has on the 24th September, 1919, been sold by them to ALBERT WILLIAM FEATHERSTON, who will, from that date, carry on same under style of ALBERT WILLIAM FEATHERSTON.

W. I. DEAS,
Solicitor for parties.
Box 9, Piet Retief. 9539—26-3-10

Notice is hereby given that on the 1st day of October, 1919, PAOLO BALDOCCHI will retire from the partnership carried on by him and COSTANTE MARTINELLI, GUIDO UNGHARETTI, and ALFONSO LANDUCCI, under the style of the TRANSVAAL CARRIAGE BUILDERS, at the corner of Plein and Harrison Streets, Johannesburg, and that the business will thereafter be continued and carried on under the same style by the said COSTANTE MARTINELLI, GUIDO UNGHARETTI, and ALFONSO LANDUCCI for their own sole benefit and account.

P. BALDOCCHI,
C. MARTINELLI,
G. UNGHARETTI,
A. LANDUCCI,
trading as the Transvaal Carriage Builders.
Corner Plein and Harrison Streets,
Johannesburg. 9530—26-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of Estate Agency carried on by me on Stand No. 1286, Commissioner Street, Boksburg, has been abandoned as from 1st day of September, 1919.—J. P. Bosch, P.O. Box 14, Boksburg North. 9312—19-26-3

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by GERHARDUS GEORGE VISSER, under the style of the PHOENIX HOTEL, on Erf No. 187, Louis Trichardt, has been sold to DAVID LEWIS, Louis Trichardt, and HERBERT GOLDMAN, Bandolier Kop, who will carry on the business under the style of the ZOUTPANSBERG HOTEL as from the 2nd September, 1919.

Louis Trichardt, 2nd September, 1919.

E. C. BARRETT,
Attorney for the parties.
P.O. Box 21, Louis Trichardt.

9337—26-3-10

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by PHILLIPUS WILHELM DE BRUIN and GERHARDUS GEORGE VISSER, as general forwarding and receiving agents and auctioneers under the style of DE BRUIN & VISSER, on Erf No. 282, Louis Trichardt, has been sold to PHILLIPUS WILHELM DE BRUIN and HENDRIK THEODOR ROOD, who will carry on business under the style of DE BRUIN & ROOD as from 1st September, 1919, and the partnership heretofore subsisting between the said P. W. DE BRUIN and G. G. VISSER has been dissolved as from the 31st day of August, 1919.

Dated at Louis Trichardt, this 1st day of September, 1919.

E. C. BARRETT,
Attorney for the parties.
P.O. Box 21, Louis Trichardt.

9338—26-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by SIMON HOSSIOSSOHN, as proprietor of a Kaffir eating-house on Stand No. 84, in the town of Messina, Transvaal, will be abandoned as from the 17th September, 1919.

Dated at Louis Trichardt, this 11th day of September, 1919.

E. C. BARRETT,
Attorney for the party.
P.O. Box 21, Louis Trichardt.

9339—26-3-10

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business carried on by ROBERT NIVEN, trading as J. & R. NIVEN, at Barsdorf's Buildings, Stand No. 107, Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to J. & R. NIVEN, LIMITED, a private Company registered under the Limited Liability Laws of the Transvaal, as from the 11th October, 1919.

Johannesburg, this 18th day of September, 1919.

BOWMAN & GILFILLAN,
Attorneys for the parties.
United Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

9340—26-3-10

CANCELLATION OF NOTICE.

Notice dated 2nd September, 1919, is hereby cancelled. The business of DAVIDOW & GADDIE will be carried on as heretofore by JOE DAVIDOW and ALEX. GADDIE under the style or firm of DAVIDOW & GADDIE.

Middelburg, 19th September, 1919.

LIESCHING & MORTIMER,
9439—26-3-10 Attorneys for the parties.

ADVERTISEMENTS.

The financial agent's and broker's business registered Johannesburg, carried on by HECTOR NORRIS, trading as the UNIVERSAL FINANCE AND DISCOUNT COMPANY, 17-18 South African Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, has been transferred to HYMAN MYERSON as and from the 12th day of September, 1919.—HYMAN MYERSON, P.O. Box 2783, Johannesburg. 9099—19-26-3

Notice is hereby given that the hawker licence issued at Zeerust Revenue Office to JACK COHEN TAMPOSSTAD will be abandoned as from the 25th September, 1919.

9276—19-26-3

Business registered at the Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1919, by NATHANIEL SPRINZ and LOUIS HORWICH, trading (S. RODD & CO.), 15A Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg, will be removed to Stands Nos. 507-8, Sanderson's Buildings, corner of Harrison and President Streets, Johannesburg, from 10th October, 1919.

9265—19-26-3

NOTICE.

Notice is hereby given that as from the 1st October, 1919, a branch of the business of HANSEN'S MOTOR GARAGE, Erf No. 109, Church Street, Piet Retief, will be opened and carried on on Erf No. 50, Market Street, Piet Retief, the firm name and members of the firm remaining the same.

OLMESDAHL & OLMESDAHL,
Solicitors for the parties.

P.O. Box 88, Piet Retief,
11 September, 1919. 9109—19-26-3

Two general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1919, name LALA JIVAN and RAMA HIRA, Stand No. 511, 83 Bezuidenhout Street, Bertrams, transferred to LALA JIVAN from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9248—19-26-3

General dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1919, name COSTIS GERITIS and VASSILIS DUROS, Stand No. 241, 2 Derby Road, Bertrams, transferred to COSTIS GERITIS and PETER GERITIS from 3rd October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9250—19-26-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the costumier business carried on at Manner's Mansions, 56 Jeppe Street, Johannesburg, by ETHEL VIOLETTE CALVERT, trading as Madam GAINSBOROUGH, has been transferred to EVERARD CALVERT as from the 26th day of June, 1919.

Johannesburg, this 24th day of September, 1919.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Attorneys.

Mercantile Buildings,
Simmonds Street, Johannesburg.

9556—3-10-17

Notice is hereby given that the business carried on by THOMAS EDGAR BRIEN, at Stands Nos. 1678-80, Pritchard Street, Johannesburg, and hitherto known as the HOTEL AFRICAN, will hereafter be known as HEATH'S HOTEL.—T. E. BRIEN, Proprietor, Johannesburg, 20th September, 1919. 9557—3-10-17

Notice is hereby given that the business carried on by TAYLOR & EDWARTHY, trading as the CITY VULCANIZING AND RETREADING CO., at 175 Pretorius Street, Pretoria, has been sold and transferred to G. THOMSON, carrying on business as CITY VULCANIZING AND RETREADING CO., as from the 1st day of August, 1919.

All outstanding accounts must be paid and accounts filed at the above address within fourteen days hereof. 9547—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, No. 36 OF 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISMAIL MOOSSA, MAHOMED JOOSUB, and JOOSUB MOOSSA, under the style of EBRAHIM MOOSSA & BROTHERS, will be altered as from the 23rd September, 1919, by the exclusion of ISMAIL MOOSA as a partner and the inclusion as a member of the partnership of TAYOB JOOSUB, the style of the firm remaining EBRAHIM MOOSA & BROTHERS.

BEKKER & NIEMEYER,
Agents for the parties.

P.O. Box 72, Ermelo. 9566—3

The general dealer's business carried on by ISMAIL DAWOOD, at Witpoort, Bosmansrust District, will be transferred to Wildebeestkuil No. 70, District Wolmaransstad, as and from the 25th September, 1919.

Maquassi, 25th September, 1919.

REG. C. READ,
9589—3-10-17 Solicitor for the party.

LEGAL NOTICE.

Notice is hereby given that the engineering and mining material business carried on by C. H. WILKINS & CO., at Bettelheim Buildings, Simmonds Street, has been removed to Cullinan Buildings, Simmonds Street, as from 15th September, 1919.

9595—3-10-17

Notice is hereby given that the café, restaurant, and fruiterer's business carried on by Mrs. M. LENTHALL, of Vereeniging, on Erf No. 484, Vereeniging, has been sold to Mr. MYERS SILBERMAN as and from the 22nd day of September, 1919.—Vorster & Rood Bros., solicitors for parties, Vereeniging, 25th September, 1919.

9597—3-10-17

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ERNEST BARTON BRINKWORTH and THOMAS EDWARD DUCKLES, carrying on business under the style or firm of BRINKWORTH & CO., as Representative of Foreign Firms, at 17-18 Standard Bank Chambers, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent as and from the 1st September, 1919, the said THOMAS EDWARD DUCKLES retiring from the firm.

The business of the firm of BRINKWORTH & CO. will be continued by ERNEST BARTON BRINKWORTH and SYDNEY EVANS YORKE in the said premises.

The said THOMAS EDWARD DUCKLES will continue to carry on his secretarial business on his own account at 119-20 Stock Exchange Buildings, Johannesburg.

Dated at Johannesburg, this 25th day of September, 1919.

E. B. BRINKWORTH.
T. E. DUCKLES.
BRINKWORTH & CO.

E. B. BRINKWORTH.
S. E. YORKE.
BRINKWORTH & CO.

As witnesses:
James A. Ham.
N. Tye.
J. E. Spence.

T. E. DUCKLES.

A. R. Peirson, Solicitor,
16 Standard Bank Chambers,
Johannesburg. 9599—3-10-17

The general dealer and tearoom business carried on by THEODORE DEMITRI and LOUIS ANDRONIKAS, under style of NELSON CAFE, at Stand No. 79, 177 President Street, Germiston, transferred to THEODORE DEMITRI as from 14th August, 1919. 9675—3-10-17

The general dealer's business carried on by LEWIS DUPEE BLAKE, on Stand No. 410 (formerly No. 240), Klerksdorp, will be transferred to Stand No. 514, Klerksdorp, as and from the 1st October, 1919.—M. E. Rood, attorney for L. D. Blake, P.O. Box 6, Klerksdorp. 9554—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JACOB SCHMILG, GUTTEL FRIEDMAN, ABRAHAM COHEN, and MAX GOLACH, trading in partnership as J. SCHMILG & CO., on the farm Spitzkop No. 63, Ermelo, has been abandoned as from the 15th September, 1919. 9565—3

The cycle business carried on by BROUZE & MEIROWITZ, at corner King Edward and Retief Streets, Potchefstroom, has been taken over by L. MEIROWITZ as from the 1st October, 1919.

9676—3-10-17

NOTICE.

Advertisement No. 9385, appearing in page 16 of the *Government Gazette* No. 1001, dated the 26th September, 1919, is hereby amended as follows:—

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MARCUS HYMAN and MYER JOFFE, trading as HYMAN & JOFFE, at Stand No. 905, Modder Road, Brakpan, has been sold to MANDLE ROTTANBURG and MORRIS ABRAMS, trading as the AMERICAN STORE, to whom the assets of the said business, excluding the outstanding accounts, will be transferred upon the expiration of the period prescribed by law for this advertisement.

TROLLIP & BOND,
Solicitors for the parties.

National Bank Buildings, Brakpan.

9385—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that after compliance with the provisions of this Act, the general dealer business registered in January, 1919, with the Receiver of Revenue, Johannesburg, in name of M. & H. SHAPIRO, trading under the names of SHAPIRO & SON, in respect of premises situate on Stand No. 20, being 11 Bezuidenhout Street, Troyeville, will be transferred to THE BEAUFORT SUPPLY STORES, LIMITED, a Company about to be formed and registered under the Companies Act, 1909.

TERON & RUTHENBERG,
Agents.

Exploration Buildings, Johannesburg.

9671—3-10-17

Kennis geschiedt mits deze dat de algemene handelaarsbezigheid, gedreven onder de naam van KALOO MITHA, te Witrandsfontein No. 297, Distrikt Potchefstroom, verplaatst is naar Sterkstroom, Distrikt Potchefstroom.

A. R. FLEISCHACK,
Prokureur voor Kaloo Mitha.

Bus 64, Potchefstroom, 3 Oktober 1919.

9674—3-10-17

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the business of general dealer and grocer registered by MOHAMED ISMAIL PATEL, with the Receiver of Revenue, Krugersdorp, in respect of Stand No. 154, situate on Commissioner Street, in the town of Krugersdorp, will be transferred as and from the 1st of October, 1919, to Stand No. 11, situate on Naude's portion of the farm Paardekraal No. 73, adjoining Burgershoop, Krugersdorp.

Dated at Krugersdorp, this 30th day of September, 1919.

A. G. BLAKE,
Solicitor for M. I. Patel.

9668—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

The general dealer business registered at Revenue Office, Johannesburg, 18th September, 1919, by ISRAEL MERWITZ and NATHAN TRAUB, Stands Nos. 526-7, corner Marshall and End Streets, Johannesburg, will be transferred to LOUIS MERWITZ as and from 17th October, 1919.

9715—3-10-17

NOTICE.

The baker's business carried on by S. A. SOLE on Lots Nos. 531-2, Geduld Township, Springs, was discontinued on 30th September, 1919.

9693—3-10-17

THE LION SWEET AND CHICORY WORKS carried on by MORRIS WIES and NATHAN LEVITAN, at 171 Fox Street, Johannesburg, transferred to SAMUEL WIES and NATHAN LEVITAN from 17th October, 1919, and business removed to 18 Nugget Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9696—3-10-17

General dealer business registered Pretoria North, 1919, name MOOSA MAHOMED and ISMAIL EBRAHIM MIMTY (MOOSA MAHOMED & CO.), Pretoria North, transferred to MOOSA MAHOMED (MOOSA MAHOMED & CO.) from 17th October, 1919, with all assets and liabilities.—B. Pencharz, attorney for parties, Johannesburg. 9697—3-10-17

General dealer business registered at Schweizer Reneke, 1919, name S. FARFEL, farm London No. 33, Schweizer Reneke, abandoned on 31st August, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9709—3-10-17

The general dealer business registered in the name of JOSEPH ORDMAN, trading as the STANDARD BOTTLE AGENCY, Stand No. 841, Staib Street and Beacon Road, Doornfontein, Johannesburg, abandoned as from 18th October, 1919.—L. Friedman, party's attorney, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 9708—3-10-17

Notice is hereby given that ESSOP ISMAIL PUKSA and ESSOP MOHOMED TAGARI have been admitted as partners in the business carried on by us on Erf No. 419 and 450, Potgietersrust, as from 17th October, 1919.—Mohomed Ismail & Co.

9707—3-10-17

Two general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1919, name PETER GERITIS, ANASTASIS GALIOTOS, and VASSILIS DOUROS, Stand No. 782, 360 Main Street, transferred to A. GALIOTOS and V. DOUROS from 17th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9706—3-10-17

General dealer business registered Johannesburg, 1919, name BARNETT SHALL and FRANK LIEBSON (SHALL & LIEBSON), Stand No. 1665, 178A Jules Street, Jeppes Extension, sold to FRANK LIEBSON and DAVID LIEBSON (LIEBSON & LIEBSON) from 27th September, 1919, and transfer will be applied for on 17th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

9704—3-10-17

Laundry licence registered Johannesburg, 1919, name TAM SAM and HO HANG, Stand No. 2435, Pretoria and Twist Streets, Hospital Hill, sold to HO HANG from 17th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9702—3-10-17

General dealer and hawker licences registered Heidelberg, 1919, name GOOLAM HOOSEN, farm Panfontein, District Heidelberg, has been abandoned on 25th September, 1919.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9700—3-10-17

General dealer business registered Johannesburg, 1919, name WM. BROWN, Stand 441. 84 Delarey Street, Vrededorp, sold to CHRISTIAN PARRYMORE from 17th October, 1919.—A. B. Savory, attorney for parties, Johannesburg. 9699—3-10-17

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name KAN CHEONG, Stand No. 18, 28 Staib Street, Doornfontein, sold to ISMAIL MAHOMED from 17th October, 1919.—L. W. Ritch, attorney for parties, Johannesburg.

9698—3-10-17

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name N. TSOUPAKIS, Stand No. 727, corner Delarey and Sixteenth Streets, Vrededorp, sold to HENRIETTE WISSIGKEIT from 17th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9701—3-10-17

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name ISIDOR WEISS, Stand No. 320, 50 President Street, Johannesburg, sold to HARRY SHER from 17th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street Johannesburg.

9703—3-10-17

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name LALA CHIBHA, Stand No. 6, farm Elandsfontein, No. 26, District Johannesburg, transferred to LALA CHIBHA and LALA RUDER from 17th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 9705—3-10-17

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business registered at the Office of the Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 1919, under the name of CECELIA KEAY, trading as the ART GALLERY TEAROOMS, on the Stands Nos. 1966-8, corner Bok and Twist Streets, Johannesburg, will be transferred to RACHEL KAPLAN, a woman married out of community of property to JOSEPH KAPLAN, as from the 17th day of October, 1919, who will also take over all the assets including the fixtures, fittings, furniture, etc., contained on the said premises.—N. Werksman, attorney for the parties, 16 New Court Buildings, Johannesburg.

9710—3-10-17

Notice is hereby given that MAHOMED HASSIM SOOMAR, general dealer, carrying on business on Erf No. 124, Standerton, has this day disposed of the stock-in-trade of his business to LATIB CARIM & CO., to give possession of same on 1st November, 1919. All liabilities of the said business up to 31st October, 1919, will be paid by the said SOOMAR, and all outstanding accounts must be paid to him at his office at the place indicated.

Standerton, 30th day of September, 1919.

M. H. SOOMAR.
LATIB CARIM & CO.

9713—3-10-17

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between EDEL REBECK and JACOB ORELOWITZ, trading under the style or firm of REBECK & ORELOWITZ, as cattle speculators, dealers, and farmers, and under the style of the STANDERTON FRESH MEAT SUPPLY, as butchers, on Erf No. 159, Standerton, has this day been dissolved by mutual consent. All liabilities of the late firm will be paid by the said late partners up to the 30th September, 1919, and all outstanding accounts will have to be paid to them. The said EDEL REBECK has taken over for his sole account and benefit as and from 1st October, 1919, the butchery business of the said partnership carried on as herein before referred to, and will continue to carry same on under the style of the STANDERTON FRESH MEAT SUPPLY.

Standerton, 30th September, 1919.

J. ORELOWITZ.
E. REBECK.

9714—3-10-17

The general dealer's business registered Germiston, 1919, name NICOLAS DERIS, Stand No. 36, 311 Meyer Street, Germiston, has been transferred to 92 Railway Street, Germiston, as from 4th October, 1919.

9658—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom licences registered in the name of MARY FULTON, trading as the RETREAT TEAROOMS, Stand No. 195, 28 Harrison Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. ROSETTA TREVITT as from the 1st of October, 1919.

9659—3-10-17

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 14th January, 1919, by JOE BERMAN, Stand No. 827, 188 Market Street, Johannesburg, will be abandoned from 1st October, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.

9662—3-10-17

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 14th January, 1919, by LAZER BERMAN, Stand No. 833, 196 Market Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 827, 188 Market Street, Johannesburg, from 1st October, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.

9663—3-10-17

The business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 21st July, 1919, by ISAAC DAVIDOWITZ, Stand No. 80, 34B Market Street, Johannesburg, has been abandoned from the 23rd September, 1919.—P. Cronson & Son, party's agents.

9664—3-10-17

Native eating-house registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, in January, 1919, by B. SACKS, Stand No. 119, Langlaagte Royal Gold Mining Co., will be transferred to LOUIS MARGOLIUS from 17th October, 1919. 9665—3-10-17

Greengrocery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 24th February, 1919, by Miss D. M. THIEL, trading as RETURNED SOLDIERS STORE, Stand No. 274, 10B De Beer Street, Braamfontein, will be transferred to A. TICKEN from 17th October, 1919.

9666—3-10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 4 (1) of the Registration of Businesses Act, that the business of an hotel heretofore carried on by JOHN EDWARD JACKSON, at the Grand Hotel, on Stands Nos. 502, 503, and 504, Krugersdorp, has been sold to WILLIAM WHYTE TROTTER, to take effect as and from the 1st of October, 1919, and that the said business will in future be carried on in the said premises by the said WILLIAM WHYTE TROTTER for his sole benefit.

Dated at Krugersdorp, this 30th day of September, 1919.

A. G. BLAKE,
Solicitor for the parties.

9667—3-10-17

Notice is hereby given that the business carried on by EMANUEL EMANUEL as THE SMOKERS SUPPLY STORE, at 4 Church Square, Pretoria, has been sold and transferred to JOHN DUDLEY MEREDITH EVANS, who will continue to carry on the said business as THE SMOKERS SUPPLY STORE as from the 1st September, 1919. 9681—3-10-17

General dealer licence registered Johannesburg, 1919, name B. SAKS, Stand No. 847, 216 Market Street, Johannesburg, transferred to B. SAKS and JACOB SCHER (SAKS & SCHER) from 17th October, 1919.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

9697A—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by FRANK WEINER, as WEINER'S CYCLE WORKS, on Stands Nos. 879-80, Marshallstown (21 Sauer Street), has been abandoned as from 24th September, 1919.

9626—3-10-17

Notice is herewith given that the business registered by G. H. RALPH, trading as RALPH & COUTTS, at 58 Loveday Street, has been transferred to Stern's Building, 63 Harrison Street. 9628—3-10-17

The general dealer's business carried on by ISAAC AMALER, at Grootvlei No. 453, District Middelburg, will be abandoned as and from the 1st October, 1919.

Witbank, 29th September, 1919.

J. E. MANASEWITZ,
9634—3-10-17 Attorney for I. Amaler.

NOTICE.

The business of H. W. WEDDERBURN, weighing machine manufacturer, has been transferred from 129 President Street to 187 Commissioner Street, corner Mooi Street, as from 15th September, 1919.

9646—3-10-17 H. W. WEDDERBURN.

Notice is hereby given that the licence of the NEW UNIFIED G.M. CO. BOARDING-HOUSE is transferred from Mrs. BRAMWELL to Mrs. D. HARRIS from the 1st October, 1919.

9647—3

The business carried on by ELIAS MILWIDSKY and ISRAEL LAZARUS under the style of the BOMBARDY SUPPLY STORES, on the farm Bombardy No. 388, District of Middelburg, has been sold to LEOPOLD MILWIDSKY as from 1st September, 1919, and the same will be carried on by him under the same style as from the said date.—Liesching & Mortimer, attorneys for the parties. 9652—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of hotel-keeper, at present carried on by HENRY STEW, on Erf No. 139, Standerton, and known as the Masonic Hotel, will as and from the 1st October, 1919, be transferred to JOSHUA DAVID TABACK, he having purchased the interest of the said STEW in the said business as and from the date mentioned. The said HENRY STEW will pay all liabilities of the said business up to the date mentioned and all outstanding accounts must be paid to him.

Standerton, 30th September, 1919.

H. STEW.
J. D. TABACK.

9654—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business registered with the Receiver of Revenue, Rustenburg, by PAUL KLING will be transferred to ISRAEL LIFMAN as from the 1st of October, 1919.

T. P. TAYLOR,
Attorney for party.
Plein Street, P.O. Box 24,
Rustenburg. 9744—3-10-17

General dealer's business registered Johannesburg, 30th January, 1919, by BHAGLIA BROS., Stand No. 1922, 55 Hay Street, Turffontein, will be transferred to MAHOMED HASSON KHOTA as from the 17th October, 1919. 9740—3-10-17

General dealer's business registered Johannesburg, 5th February, 1919, by J. B. THOMSON, Stand No. 924, 29 Highgate Street, Jeppes, will be transferred to JOHN SHAND as from the 1st October, 1919.

9741—3-10-17

The general dealer's and agent's or broker's licences registered in the name of GEORGE VICTOR ARNOLD and FRANK COETZEE, trading as THE ARCO TRADING CO., at 30 Goodman's Buildings, 37 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to HARRY SILSON, trading as THE ARCO TRADING CO., as from the 1st October, 1919. 9737—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business registered on Erf No. 221, Market Street, Middelburg, in the name of HENDRIK OOSTENWALD EKSTEEN has been sold to RACHMAEL LAZARUS and LOUIS BROZIN, trading as LAZARUS & BROZIN as from the 1st October, 1919.

A. BLAAS,
Agent for the parties.

Middelburg, 30th September, 1919.
9734—3-10-17

The hotel premises and the business carried on presently by CLARA ROSIN, on Erf No. 448, Matilda Street, Bloemhof, has been sold to ELLEN BACKEBERG as from 1st October, 1919, and the hotel liquor licence will be transferred to her.—A. J. Marais, attorney for the parties.

Bloemhof, 29th September, 1919.
9730—3-10-17

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MARY PAEZEES, under the style or firm of the OLYMPIA TEAROOMS AND STORES, on Lot No. 800, Benoni Township, has been transferred as from the 1st day of September, 1919, to HARRY LEONDOS and ATHOS PAPAS, trading together in partnership as LEONDOS & PAPAS, who will continue the business under the style of OLYMPIA TEAROOMS AND STORES.

Benoni, 30th September, 1919.

KUPER & REID,
Attorneys for the parties.
P.O. Box 29, Benoni.
9723—3-10-17

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between FREDERICK THEODORE HORAK and ABRAHAM HERCULES VAN DIJK, carrying on business at 177 Pretorius Street, Pretoria, under the style or firm of HORAK & VAN DIJK, estate agents and brokers, has been dissolved by mutual consent, as from the 20th September, 1919. The said FREDERICK THEODORE HORAK has taken over the assets and liabilities of the aforesaid firm and will henceforth conduct and carry on the said business under the style or name of HORAK & VAN DIJK for his own benefit.

Pretoria, 29th September, 1919.
9751—3-10-17

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dta die algemene handelsaak gedrewe deur JACK SATEKGE en WILLIAM LETSOALO onder die stijl of firma van SATEKGE & LETSOALO op Erf No. 253, Pietersburg, in die toekoms gedrewe sal worde op Erf No. 247, Pietersburg.

J. F. NAUDE,
Prokureur vir Parteie.
Bus 44, Pietersburg.
1 Oktober 1919. 9743—3-10-17

The following steam boilers have been sold by J. THOMSON & SON:—
No. 9091 to N. Sandler, P.O. Lucerne.
No. 8027 to P. Lonergan, P.O. Gaberones, B.P.
No. 109 to Basson Bros., P.O. Kaffirskraal.
9399—26-3-10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 2nd October, 1919.

In the matter between THE SOUTH AFRICAN PRODUCE SUPPLY COMPANY, Applicant, and EMANUAL PETER ZULU, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 16th day of September, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded, and the petition discharged by order of the aforementioned Court, dated the 25th day of September, 1919.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 2nd October, 1919.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 2 Oktober 1919.

In de zaak tussen SOUTH AFRICAN PRODUCE SUPPLY COMPANY, Applikant, en EMANUAL PETER ZULU, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 16de dag van September 1919, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 25ste dag van September 1919.

UNWIN S. BARRETT,
9690—3 Meester van het Hooggerechtshof.

In die Boedel van wijle GERHARDUS PETRUS DE VILLIERS en nagelate eggenoot CATHARINA CORNELIA DE VILLIERS (MOUTON), van Bultfontein, Distrik Middelburg.

Geliewe kennis te neem dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusie-rekening in die bowegenoemde Boedel ter insage sal lê op die kantore van die Weesheer te Pretoria en die Resident Magistraat te Middelburg, Transvaal, vir veertien dae vanaf 3 Oktober 1919.

TAYLOR & MINNAAR,
Agente vir die Eksekutrice Datief.

Middelburg, Transvaal, 26 September 1919.

9580—3

In de Boedel van wijlen JACOBA ELIZABETH COLIJN (born STEIJN) and surviving spouse, HENDRIK JACOBUS REINIER COLIJN, of Rooderand, Potchefstroom (No. 41389).

Creditors in the above-mentioned Estate are hereby called upon to lodge their claims, duly substantiated by affidavit, with the undersigned within three weeks from the date of publication hereof.

Potchefstroom, 29th September, 1919.

FREDERICK P. CROTS,
q.q. Executor Testamentary.

In de Boedel van wijlen JACOBA ELIZABETH COLIJN (geboren STEIJN) en nagelaten echtgenoot HENDRIK JACOBUS REINIER COLIJN, van Rooderand, Potchefstroom (No. 41389).

Krediteuren van bovengemelde Boedel worden hierbij opgeroepen om hun vorderingen, behoorlik gestaafd met beëdigde verklaringen, bij de ondergetekende in te dienen binnen drie weken van datum van publikatie hiervan.

Potchefstroom, 29 September 1919.

FREDERICK P. CROTS,
q.q. Eksekuteur Testamentair.

9636—3

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that ROSE MASEROW, trading as a general dealer, at Boksburg North, in the Witwatersrand District, under the style of MASEROW & CO., has made an assignment of her property in favour of WILLIAM LEOPOLD COUSINS and ARCHIBALD GEORGE GUTHRIE, of Johannesburg, in trust for her Creditors if they accept the same, and that the schedules of the said Rose Maserow, together with the Deed of Assignment, will lie for inspection and signature of all the Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate of Boksburg for a period of fourteen (14) days from the 4th day of October, 1919, to the 20th day of October, 1919.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on the 30th day of October, 1919, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Rose Maserow as insolvent.

Johannesburg, this 29th day of September, 1919.

MARKS & AARONSON,
Solicitors for Rose Maserow.

113 Exploration Buildings,
Johannesburg. 9627—3

In the Testate Estate of the late LOUIS COHEN (No. 41579), of Johannesburg.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within thirty days from date of publication hereof.

G. B. VAN LEGGELO,
Agent for Executor Testamentary.

Galpin's Buildings, Commissioner Street,
Johannesburg, 3rd October, 1919.
P.O. Box 1380. Phones 4584 and 1216.

9585—3

Estate of the late HESTER MAGDALENA COETZER (born VENTER) and surviving spouse, WENZEL CHRISTOFFEL COETZER.

Creditors in the above Estate are required to lodge their claims within fourteen days from date hereof with the Magistrate, Rustenburg.

9594—3

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in Chambers, on Tuesday, the 18th day of November, 1919, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard for the rehabilitation of the Estate of GEORGE RICHARD WILSON, of Pretoria.

Dated at Pretoria, this 1st day of October, 1919.

FINDLAY, MacROBERT & NIEMEYER,
Attorneys for G. R. Wilson.

187 Pretorius Street, Pretoria.

9719—3

In the Estate of the late OLGA LIND GULLYES (born OVERTON) (No. 38223).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days of this publication.

J. SILKE,
Attorney for Executor Testamentary.

Box 347, Benoni. 9651—3

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Tuesday, the 11th day of November, 1919, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of BENSON CLARK WOODWARD, who formerly carried on business at Germiston under the firm or style of ROSS & WOODWARD.

Germiston, 30th September, 1919.

FRANK BENJAMIN,
Applicant's Attorney.

19 Knox Street, P.O. Box 65,
Germiston. 9669—3

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Lease No. 90/1909, granted under the Settlers Ordinance, No. 45 of 1902, and the Land Settlement Act, 1907, on the 29th day of March, 1919, to William Richard Mitchell, of certain portion A of the farm Digger's Rest No. 2321, situate in the District of Zoutpansberg, Ward Low Country, measuring 204 morgen 266 square roods; and of certain Deed of Extension of said Lease, No. 91/1909, dated the 30th March, 1909; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 24th September, 1919.

DE BEER & SLADE,
Applicant's Attorneys.

Sidney Buildings, Pretoria. 9517—26-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. A2386A/03, dated the 13th May, 1903, passed by Stephanus Petrus Hermans in favour of Samuel Daniels, in respect of certain Leasehold Stand (or Lot) No. 376, situate in the township of Turffontein, and in the Mining District of Johannesburg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 26th day of September, 1919.

HERSHENSON, CILLIERS & MALHERBE,
Applicant's Attorneys.

Grosvenor Chambers, Loveday Street,
P.O. Box 255, Johannesburg.

9601—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. L577/12, dated the 4th April, 1912, passed by William Henwood in favour of Edward Maisey Butler, in respect of certain Stand No. 229, situate in the Fawcus (Fairview) Township, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, 15th September, 1919.

PRINSLOO & PEARSON,
Applicant's Attorneys.

Bettelheim Buildings, Johannesburg.
9184—19-26-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2698/1894, dated the 12th June, 1894, passed by the Estate of the late Cornelis Jansen Uys in favour of Gerhardus Paulus Swart, in respect of certain portion of the quitrent farm called Plessieskraal No. 529, situate in the District of Potchefstroom, Ward Vaal River, measuring 352 morgen and 246 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Potchefstroom, 18th September, 1919.

MEYER & GAISFORD,
Attorneys for Applicant.

9189—19-26-3

VERLOREN TRANSPORTAKTE.

Bij deze wordt kennis gegeven dat wij voornemens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 6043/1904, gedateerd 16 Julie 1904, gepasseerd door de boedel van wijlen Petrus Jacobus van Schalkwijk aan Michael Joseph Adendorff, ten opzichte van Erf No. 636, ten dorpe Amsterdam, Distrikt Ermelo, groot 200 vierkante roeden.

Allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift worden bij deze verzocht hun bezwaren schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Pretoria, 19 September 1919.

ROUX & JACOBSZ,
9193—19-26-3 q.q. Applikant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7223/1915, made on the 4th day of December, 1915, by the Estate of the late William Allan King in favour of Alice Sara Allan King, widow (born Plunkett), whereby certain portion A of portion marked No. 15 of the southern portion of the freehold farm Tamboekiesfontein No. 211, situate in the District of Heidelberg, Ward Suikerboschrand, measuring 50 morgen, was conveyed.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 17th September, 1919.

ADAMS & ADAMS,
Applicant's Attorneys.

17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.

9212—19-26-3

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6781/1915, dated the 17th November, 1915, passed in favour of Paul Wilmsen, in respect of certain portion marked G of the quitrent farm Schraalhans No. 2061, situate in the District of Pietersburg, Ward Klein Letaba, measuring 118 morgen 520 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 26th day of September, 1919.

W. A. TINDALL,
q.q. Paul Wilmsen.

9458—26-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 585/1904, dated the 30th January, 1904, passed in favour of Rudolf Martinus de Beer, in respect of certain undivided 1/22nd part or share of and in the quitrent farm Vrederust (portion No. 1) No. 712, situate in the District of Zoutpansberg, Ward Marabastad, measuring 1097 morgen 69 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 26th day of September, 1919.

W. A. TINDALL,
q.q. Executrix Estate R. M. de Beer.

9457—26-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that application will be made by the undersigned to the Registrar of Deeds of the Transvaal Province for a certified copy of Deed of Transfer No. 11185/1904, dated the 2nd December, 1904, whereby Johannes Lodewicus van Heerden is the registered owner of certain remaining extent of Erf No. 357, situate on Market Street, in the town of Middelburg, measuring as such 156 square roods 36 square feet.

All persons having objection to the issue of such certified copy are hereby required to lodge such objection in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication hereof.

LUNNON & TINDALL,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 400, Pretoria. 9677—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F952/17, dated 10th April, 1917, passed by Malvern Estates, Ltd., in favour of Reuben Jones in respect of certain Lot No. 1513, situate in St. Amant Street, on that portion known as Malvern Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 30th September, 1919.

WEBSTER & BERRY,
Applicant's Attorneys.

Alliance Building, Box 529.
Johannesburg. 9646—3-10-17

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(*a*) Deed of Transfer No. 19/89, dated the 12th day of March, 1889, and registered on the 25th day of May, 1889, passed by Ginsberg & Abrahams, in favour of Thomas Taynton and Philip Sydney Taynton, in respect of certain Stand No. 99, situate in the Jeppes Township, in the Mining District of Johannesburg, which Deed is now only in respect of an undivided one-third (1/3rd) share in the said stand in favour of the said Philip Sydney Taynton;

(*b*) Deed of Transfer No. A1990/06, dated the 8th day of October, 1906, passed by Thomas Taynton in favour of Philip Sidney Taynton, in respect of an undivided one-third (1/3rd) share in Stand No. 92, situate in the Jeppes Township, in the Mining District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same in writing with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, 26th September, 1919.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for Applicants.

13-22 Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 9642—3-10-17

In the matter between ALLAN HUGH SANCROFT BAKER, Plaintiff, and FREDERICK GEORGE WALDRON, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 14th day of October, 1919, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale, viz.:—

Certain Lots Nos. 1 and 2 and the remaining extent of Lot No. 3, in the Township of Rietfontein, Pretoria District, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal.
Pretoria, 1st October, 1919.

9720—3-10

In the matter between JOSEPH WILLIAM MOGG, Plaintiff, and JEFFERSON & LOCK, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 14th day of October, 1919, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale, viz.:—

Certain Erf No. 19, situate on Kerk and Joubert Streets, in the Town of Pietersburg, the property of the Defendants.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal.
Pretoria, 1st October, 1919.

9722—3-10

In a suit between MINISTER OF FINANCE, Plaintiff, and CHARLES BARNETT DUNMAN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Sale of the Defendant's Immovable Property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria, 1st October, 1919.

9721—3-10

SALE IN EXECUTION.

In the matter of STEWART BALLARD, Plaintiff, *versus* CHRISTOFFEL HERMANUS PAULSEN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office at Johannesburg on Wednesday, the 8th October, 1919, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain Stands Nos. 822 and 824, situate in Eighth Avenue, in Bezuidenhout Valley Township, Johannesburg, on which is a cottage built of wood and iron and lined with brick, containing three rooms, kitchen, and verandah. Attached is a large shed about 60 by 20 feet, built of wood and old iron. There are about 30 fruit trees. The property is enclosed with a fence consisting partly of wood and iron and partly of wooden poles and wire.

CONDITIONS OF SALE.

The sale will be subject to a reserve price. One-third of the purchase price is to be payable in cash, one-third in three months, and one-third in six months, with interest at 8 per cent. per annum. The purchaser is to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and such arrear rates, taxes, and licences as must be paid to enable transfer to be passed, and he must produce at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 22nd September, 1919.

9516—26-3

In the matter between AMBROSE AUSTIN LANE, *N.O.*, Plaintiff, and MARION FIELD (born SMITH), Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 7th day of October, 1919, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Certain portion of the southern portion of Erf No. 409, Kruger Street, Potchefstroom, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 22nd September, 1919.

9514—26-3

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, *versus* ARON PILLEMER, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office at Boksburg, on Saturday, the 11th October, 1919, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Certain Lot No. 773, situate in Seventh Street in Boksburg North (Extension) Township, on which are three shops, with two rooms and a cottage containing four rooms and kitchen. There are also a stable and a shed. All the buildings are of burnt brick.

CONDITIONS OF SALE.

One-third of the purchase price is to be payable in cash, one-third in three months, and one-third in six months, with interest at 8 per cent. per annum. The purchaser is to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and such arrear rates, taxes, and licences as must be paid to enable transfer to be passed. He must produce at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Pretoria, 22nd September, 1919.

9515—26-3

CHANGE OF NAME.

I, GODFREY TRAPOWSKI, born in Manchester, England, on the 3rd November, 1883 (Entry No. 471, Register Book of Births No. 39, Sub-district Broughton), do hereby make known that I have changed by name to GODFREY TREVOR.

A Deed Poll has this day been executed by me before the Notary NATHAN GOULD, of Johannesburg.

Johannesburg, this 1st day of October, 1919.

G. TRAPOWSKI,
Attorney-at-Law, Notary Public, etc.
Permanent Buildings, Johannesburg.

9648—3

In the matter of G. MILLER & CO., LTD. (in Liquidation) (C.A. 834).

Notice is hereby given, in terms of Rule No. 19, framed under the Companies Act of 1909, that the List of Contributories will lie for inspection at the Offices of the Assistant Resident Magistrate (Civil Division), Johannesburg, and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days, reckoned from the 4th to the 25th October, 1919, and that application will be made to the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 6th November, 1919, for confirmation of the said list.

This cancels the notice published in the *Union Gazette* of the 26th ultimo.

HARRY COHEN,
Sole Liquidator.

P.O. Box 1598, Johannesburg.

9604—16

In the matter of GURNEY'S, LIMITED (in Liquidation) (C.A. 812).

The First Liquidation and Distribution Accounts in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Assistant Resident Magistrate (Civil Division), Johannesburg, from Friday, 3rd October, 1919, until Friday, 17th October, 1919.

S. SUGDEN,
D. P. C. BLAIR,
Joint Liquidators.

1 Sauer's Buildings, Johannesburg,
3rd October, 1919. 9629—3

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDER FOR STORES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 17th November, 1919, for the supply of—

TEA.

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein; Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and the S.A.R. Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 26th September, 1919.

9602- -3

SOUTH AFRICAN ASBESTOS COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

(In Voluntary Liquidation.)

Notice is hereby given that the above Company has been placed in Voluntary Liquidation, and that the undersigned has been appointed Liquidator.

And notice is also hereby given that, in compliance with Section 162 (1) of the Companies Act, 1909, a Meeting of the Creditors of the Company will be held at 28 Royal Chambers, Simmonds Street, on Saturday, the 4th October, 1919, at 9.30 a.m.

Creditors are requested to file their claims with the undersigned before the above date.

FREDK. E. ROBERTS,
Liquidator.

28 Royal Chambers, Simmonds Street,
Johannesburg, 26th September, 1919.

9600—3

NOTICE OF APPLICATIONS FOR THE SUPPLY OF POWER FROM THE SABIE FALLS POWER STATION (LICENSEES, GLYNN'S LYDENBURG, LTD.), IN TERMS OF THE LEASE ENTERED INTO BETWEEN THE ACTING SECRETARY FOR MINES AND GLYNN'S LYDENBURG, LTD., DATED THE 23RD NOVEMBER, 1914.

Notice is hereby given that the following holders of mining title on the Sabie Goldfields have filed application for the supply of Electric Power in the several quantities as shown against their names, i.e.:—

T. J. M. Macfarlane, 10 horse-power.

J. Anderson (Heather Mine), 35 horse-power.

Buchanan Gold Mining Syndicate, Ltd. (additional allotment), 12 horse-power.

These applications and any objections thereto will be heard by me on the 29th day of October, 1919, at 11 o'clock in the forenoon, at the office of the Claim Inspector at Sabie.

All persons having objections to the granting of the aforesaid applications are hereby requested to give notice of the same and their reasons therefor in writing to the Mining Commissioner at Pilgrims Rest, to Glynn's Lydenburg, Ltd., P.O. Sabie, and to the said T. J. M. Macfarlane, J. Anderson, and the Buchanan Gold Mining Syndicate, Ltd., all care of the Post Office, Sabie, on or before the 22nd day of October, 1919.

The applicants with their witneses (if any) and all persons having objections to the granting of these applications must appear before me at the time and place above-mentioned.

Dated at Pilgrims Rest, this 19th day of September, 1919.

W. DYKE POYNTER,
Mining Commissioner,
Pilgrims Rest District.

9437—26-3-10

SPAARWATER GOLD MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the First Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Friday, the 28th day of November, 1919, at 11.30 o'clock in the forenoon, for the purposes following:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and the Report of the Auditors at 31st August, 1919, together with the Report of the Directors for the period ended the same date.

2. To confirm the appointment of Sir Abe Bailey, Bart., and Messrs. S. B. Joel, John Munro, and Gustav Imroth as Directors in place respectively of Messrs. E. M. Hind, B. Southwell, W. J. Gau, and A. A. Barker, resigned; and to elect Directors in the place of Sir Abe Bailey, Bart., and Mr. John Munro, who retire in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.

3. To appoint Auditors for the current year, and to fix the remuneration for the past audit.

4. To transact any other business which, under the Articles of Association, may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books will be closed from the 13th to the 28th November, 1919, both days inclusive.

By Order of the Board.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries,
per FRANK HALL.

Head Office, Johannesburg,
27th September, 1919. 9661—3

LACE PROPRIETARY MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Thirteenth Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Board-room, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Friday, the 28th day of November, 1919, at 12 o'clock noon, for the purposes following:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and the Report of the Auditors at 31st August, 1919, together with the Report of the Directors for the year ended the same date.

2. To confirm the appointment of Messrs. John Munro and Gustav Imroth as Directors of the Company, also the appointment of Sir Abe Bailey, Bart., and Mr. S. B. Joel as Directors in place respectively of Messrs. E. M. Hind and B. Southwell, resigned; and further to elect Directors in the place of Sir Abe Bailey, Bart., and Mr. Julius Jeppe, who retire in terms of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.

3. To appoint Auditors for the current year, and to fix the remuneration for the past audit.

4. To transact any other business which, under the Articles of Association, may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books will be closed from the 13th to the 28th November, 1919, both days inclusive.

By Order of the Board.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries,
per FRANK HALL.

Head Office, Johannesburg,
27th September, 1919. 9660—3

ADVERTISEMENTS.

TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 26.

A dividend of 3¾ per cent. (9d. per share) has been declared by the Board for the period ending 30th September, 1919, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th September, 1919.

The Transfer Books will be closed from the 1st to 7th October, 1919, both days inclusive.

If possible, the dividend will be paid early in November, 1919, but owing to the irregularity in the mail service it is impossible to state the actual date of payment. The warrants, however, will be dispatched to Shareholders as soon as possible after receipt of the final transfer returns from the London Office. Those dispatched from the London Office to persons resident in the United Kingdom will be subject to a deduction of English Income Tax.

Coupon No. 26, attached to Share Warrants will be payable at the London Office of the Company. Coupons must be deposited four clear days before being paid, and, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, they will be subject to a deduction of English Income Tax.

By Order of the Board.

TRANSVAAL CONSOLIDATED LAND AND EXPLORATION CO., LTD.,
Secretaries,
per C. L. READ.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 24th September, 1919.

9593—3

THE BEADON PROSPECTING SYNDICATE, LIMITED
(In Liquidation).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

In terms of Section 168 (2) of the Transvaal Companies' Act, 1909, a General Meeting of Shareholders of the above Syndicate will be held at 88 Exploration Building, Commissioner Street, Johannesburg, on Friday, the 24th October, 1919, at 4.15 p.m., for the purpose of placing before Shareholders the Liquidation Account of the Syndicate for the six months ended 30th September, 1919.

By order of the Liquidators,

CHAS. STUART,
Secretary to the Liquidators.

Johannesburg, 30th September, 1919.

9712—3

SALT AGENCIES, LTD.

(In Voluntary Liquidation.)

In terms of the Companies Act, 1909, it is hereby notified that a special resolution was passed at an Extraordinary Meeting of Shareholders held on the 19th September, 1919, placing the above-named Company in voluntary liquidation and appointing SYDNEY JAMES DAVIDSON as Liquidator.

Notice is hereby given in terms of the said Act that a Meeting of Creditors of the above-named Company will be held at 22 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg, on Wednesday, the 8th October, 1919, at 10 a.m.

SYDNEY J. DAVIDSON,
Liquidator.

22 Steytler's Buildings,
Loveday Street (P.O. Box 2480),
Johannesburg, 1st October, 1919.

9736—3

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed SYDNEY MELVILLE SLADE, Esq., of Ventersdorp, Transvaal, to act as Sworn Appraiser for the Sub-District of Ventersdorp.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Pretoria, this 25th day of September, 1919. 9718—3

THE VEREENIGING ESTATES, LTD.

(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that application having been made for a duplicate certificate No. 19963 for 200 shares, being distinctive numbers 94771 to 94820, 569940 to 570089, inclusive, in the above Company registered in the name of Sidney John Groves, of 12 Woodbastwick Road, Sydenham, S.E. London, which certificate is alleged to have been lost, mislaid, or destroyed. Should no objection be lodged with the undersigned on or before the 15th October, 1919, such duplicate will be duly issued.

WILLIAM MALLINSON,
Secretary.

Vereeniging, 27th September, 1919.

9733—3

NOTICE.

Notice is hereby given that the power of attorney granted by us to Mr. SAMUEL WERBELOFF, of Marydale, District Prieska, has been cancelled as and from the 20th day of September, 1919.

L. WERBELOFF & CO.

Marydale, District Prieska,
27th September, 1919. 9672—3

In the Estate of the late WALTER BRADFORD, commercial traveller, of Cala (170/57/3904/19).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from publication of this notice.

Cala, 23rd September, 1919.

F. HOFFA,
Attorney for the Executrix Testamentary.

9586—3

In the Estate of the late ABRAHAM STEPHANUS VAN STRATEN, of Charnwood, in the District of Maclear.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Maclear, for a period of three weeks, reckoned from the 8th day of October, 1919, and thereafter, should no objections be made thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved for the confirmation thereof.

J. J. MALHERBE,
Attorney for Executor Dative.

Maclear, 25th September, 1919.

9604—3

In the Estate of the late JERRIE SAWANA, of Maitlands, Peddie District (No. 164/817/2982/18).

Notice is hereby given that all persons claiming to be Creditors in this Estate are required to lodge their claims with and those indebted thereto are required to pay the amounts due by them to the undersigned within thirty (30) days from the date of the publication of this notice.

T. GORDON BENNETT,
Attorney for the Estate.

Peddie, 24th September, 1919.

9561—3

Estate late SAMUEL ITZIKOWITZ, of Sutherland.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection for a period of three weeks from 7th October, 1919, at the Master's Office, Capetown, and a duplicate thereof at the Magistrate's Office at Sutherland.

Dated at Sutherland, this 20th September, 1919.

NICO. VLOK,
COENRAD H. GELDENHUYS,
9548—3 Executors Dative.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN EN DEBITEUREN.

In de Boedel van wijlen SCHALK WILLEM BURGER en nagelaten echtgenote JOHANNA JOCOMINA BURGER (geboren LOOTS), van Prieska (No. 170/460/3969/19).

Krediteuren en Debiteuren in de bovengemelde Boedel worden hiermede verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen ten kantore van de ondergetekende binnen een tijdperk van dertig dagen van af datum van publikatie hiervan.

VAN NIEKERK & HAUPTFLEISCH,
Agenten voor Eksekutrice Testamentair.
Prieska, 23 September 1919. 9549—3

Estate JOSEPH JOELSON, of Krankuil, Cape Province.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate's Court, Hopetown, for a period of three weeks, reckoned from the 8th day of October, 1919.

Capetown, 16th September, 1919.

JAMES C. O'REILLY,
Attorney for the Executor Dative.
4 Hofmeyr Chambers, Capetown.
9568—3

Boedel wijlen JACOBUS LODEWICUS DE WIT, in zijn leeftijd van Scholtzkloof, in de Afdeling Prins Albert.

Alle eisen tegen genoemde Boedel moeten binnen zes weken bij de ondergetekende ingediend worden, en alle schulden aan de Boedel betaalbaar moeten dadelik betaald worden.

G. F. DE VILLIERS,
Bestuurder van de S.A. Nasionale Trust,
Kerkstraat, Prins Albert,
Agent voor de Boedel.

9570—3

In the Estate of the late HELGARD MULLER TERBLANS, of Grootzorgfontein, District Mossel Bay.

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty (30) days, calculated from the date of publication hereof.

Dated at Mossel Bay, this 24th day of September, 1919.

E. S. PUCKLE & CO.,
Agents for Executor Dative.

9572—3

ADVERTISEMENTS.

Estate of the late GEORGE MAKUNGA, of Solani's Ward, Nqamakwe.

Creditors and Debtors in the above Estate are called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within six weeks, calculated from the date of publication hereof.

WALTER HALL,
JAMES MAKUNGA,
Executors Testamentary,

or to LOUIS R. P. FENNELL,
Attorney for Executors.
Butterworth, 22nd September, 1919.
9559—3

In the Estate of the late HESTER BEACK (born ROSTOLL), of Beack's Rest, District Mafeking.

Creditors and Debtors are requested to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days after the publication of this notice.

Mafeking, 26th September, 1919.

S. A. MINCHIN,
Attorney for Executor Testamentary.
9613—3

In the Estate of the late MARGARETHA LOUISA ACKERMANN (born HUGO) and surviving spouse, CHRISTMAN JOEL ACKERMANN, of Fransch Hoek, Cape Province (No. 170/314/3964/19)

All persons having claims against the above Estate are requested to file same with the undersigned within thirty days, reckoned from the 7th day of October, 1919.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Attorney for Executor Testamentary.

Fransch Hoek, Cape Province,
29th September, 1919. 9635—3

Estate of the late DANIEL JACOBUS GERHARDUS WIESE, of Van Rhynsdorp.

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Van Rhynsdorp, for a period of three weeks, reckoned as and from the 7th October, 1919.

VAN WYK & STEGMANN,
Attorneys for the Executrix.
Van Rhynsdorp, 22nd September, 1919.

9609—3

Estate of the late CYRIL BAUMGARDT MASON and surviving spouse, CECILIA MASON, of Upington, Gordonia.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie open for inspection at the Offices of the Assistant Master of the Supreme Court in Kimberley and the Magistrate in Upington for twenty-one days from the 8th day of October, 1919.

J. F. OLIFF,
Executor Dative.

Upington, 25th September, 1919.

9578—3

In the Estate of the late ROBERT JOHN HENRY ENGLEDOE, of Kimberley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of three weeks, reckoned from the 6th day of October, 1919.

H. C. ROTHMAN
(Duncan & Rothman),
Executor Dative.

7 Old Main Street, Kimberley.
9579—3

Krediteure en Debiteure in die Boedel van wijle JOHANNES ALWYN KRUGER, van Delports Hoop, word hiermee in kennis gestel hulle vorderinge in te stuur en hulle skulde te betaal bij die ondergetekende, binnen drie weke van hierdie kennisgewing.

Namens Eksekutrice,
P. J. KRUGER.

Delports Hoop, 13 September 1919.
9584—3

Estate of the late JACOB DANIEL SCHOLTZ (166/748), of the Strand.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Somerset West, for a period of three weeks, reckoned from the 7th of October, 1919.

A. J. SOLOMON,
Attorney for the Executor Dative.

Somerset West, 25th September, 1919.

9588—3

In the Joint Estates of ALEXANDER McGILL (159/545/434/17) and ANNIE McGILL (165/220/3708/18), both deceased, in their lifetime of Kentani, Transkei.

All persons claiming to be Creditors of the above Estates are hereby notified to lodge their claims with the undersigned within a period of thirty days, dating from the publication of this notice.

Kentani, the 18th September, 1919.

H. NEETHLING,
Attorney to Executor.

Kentani, Transkei. 9590—3

In the Estate of the late ABRAHAM STEPHANUS VAN STRATEN, of Charnwood, in the District of Maclear.

Notice is hereby given that all amounts due to the above Estate must be paid to the undersigned and all accounts owing by the said Estate lodged with the undersigned within three weeks from the date hereof.

J. J. MALHERBE,
Attorney for Executor Dative.

Maclear, 24th September, 1919.

9605—3

In the Testate Estate of the late EDGARE ROWLAND, of Mafeking.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Assistant Master of the Supreme Court at Kimberley, and the Magistrate at Mafeking for a period of three weeks, reckoned from the 4th October, 1919.

M. E. RICE,
Attorney for Executor Testamentary.
Mafeking. 9752—3

In the Estate of the late MARIA MAGDALENA [illegible], a widow, of Peamore, Wynberg, Cape Province (163/442).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from Tuesday, the 7th October, 1919.

M. VERSFELD,
ALICE LIND,
Executors Testamentary.

Capetown, 26th September, 1919.

9623—3

In the Estate of the late ROELOF OOSTHUIZEN, of Steynsburg (No. 149/585).

The Third Liquidation and Distribution Account in above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and a duplicate copy thereof at the Office of the Resident Magistrate, Steynsburg, for a period of twenty-one days as from the 8th October, 1919.

Dated at Capetown, this 27th day of September, 1919.

D. J. MICHAU,
Attorney for the Executors Testamentary.
5 Church Street, Capetown. 9640—3

In the Estate of the late RACHEL JACOBA DU TOIT (born VAN DER MERWE) and surviving spouse, PIETER DANIEL STEPHANUS DU TOIT, of Uitkijk, Fransch Hoek, Cape Province (No. 169/569/3240/19).

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Paarl for a period of three weeks, reckoned from the 7th October, 1919.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Attorney for Executor Testamentary.
Fransch Hoek, Cape Province.
September, 1919. 9641—3

In the Estate of the late WILLIAM LOGAN, formerly of Capetown Tattersall's Club, bookmaker and turf commission agent (169/474/3122/19).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate of the late William Logan (who died in Dublin, Ireland, on the 24th day of October, 1918), will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 7th day of October, 1919.

Capetown, 29th September, 1919.

C. BRADY,
Executor Dative.
47 Parliament Street. 9637—3

OPROEPING.

In de Boedel van wijlen MARIA ELIZABETH MARE (geboren STANDER) en nagelaten echtgenoot PHILIPPUS PETRUS MARE.

Alle Krediteuren en Debiteuren in bovenvermelde Boedel worden verzocht hun vorderingen in te leveren en hun schulden te betalen binnen 30 dagen van af publikatie dezes bij de ondergetekende,

Belfast, 29 September 1919.

O. J. COETZEE, SEN.,
q.q. P. P. MARE.
Belfast, Transvaal. 9638—3

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD., PIQUETBERG.

In the Joint Estate of JASPER JACOBUS COETZEE and MARIA ELIZABETH COETZEE (born FRIESLICH), of De Klipfontein, in the Division of Piquetberg.

Notice is hereby given that the undersigned have, by an order dated 13th June, 1919, of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) been appointed receivers for the purpose of making a division of the above Estate, and all persons having claims against the said Estate, or being indebted thereto, are hereby required to file their claims, or pay the amount of their indebtedness, at the office of the first undersigned, at Piquetberg, within a period of three weeks, reckoned from 3rd October, 1919.

H. J. S. DU TOIT, Manager,
African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Piquetberg.

J. E. P. CLOSE,
Colonial Mutual Chambers,
9630—3 Adderley Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JEFFREY WILLIAM JOHN HUGHES (R164/327), of Exonxa, Glen Grey.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate at the Office of the Resident Magistrate of Queenstown for a period of three weeks, reckoned from the 10th day of October, 1919.

Dated at Queenstown, this 30th day of September, 1919.

N. L. GOLDSCHMIDT,
Executor Testamentary.

9746—3

In the Estate of the late ORLANDO GEORGE THORMAN HENRY TROUNCE, of Queenstown (165/820/3674/18).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Queenstown, for a period of three weeks, reckoned from 4th October, 1919.

COLLINGWOOD & McCONNELL,
Solicitors for Executrix.
Queenstown, 30th September, 1919.

9747—3

In the Estate of the late ROBERT LAMBERT THOMPSON, of Queenstown (168/835/2120/19).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

COLLINGWOOD & McCONNELL,
Attorneys for Executor Testamentary.
Queenstown, 1st October, 1919. 9748—3

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late SUSANNA CATHERINA NEL and surviving spouse, JOHANNES HENDRIK NEL (R169/756/2944/19).

Creditors are required to file their claims and Debtors to pay their accounts to the undersigned within thirty days of the publication hereof.

LOUIS L. NEL,
Agent for the Executor.
P.O. Box 23, Oudtshoorn,
29th September, 1919. 9725—3

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late MARYNA ADRIANA VAN GRENNEN and surviving spouse, GERHARDUS JOHANNES VAN GRENNEN (R169/264/2628/19).

Creditors are required to file their claims and Debtors to pay their accounts to the undersigned within thirty days of the publication hereof.

LOUIS L. NEL,
Agent for the Executor.
P.O. Box 23, Oudtshoorn,
29th September, 1919. 9726—3

In the Estate of the late HENDRIK CORNELIS BEZUIDENHOUT (R167/43/6013/18).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Oudtshoorn, for a period of three weeks, reckoned from Wednesday, the 8th October, 1919.

LOUIS L. NEL,
Agent for Executrix.
P.O. Box 23, Oudtshoorn,
29th September, 1919. 9727—3

In the Estate of the late ROBERT CHRISTIAN HEMPEL, of Mafeking.

All persons having claims against the above Estate are hereby required to lodge the same with and any persons indebted thereto to pay their indebtedness to the undersigned within six weeks from date.

Mafeking, 29th September, 1919.

DE KOCK & DE KOCK,
Attorneys for the Executor Dative.

9673—3

In the Estate of the late LEWIS ATKINSON, of Kimberley.

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of three weeks, reckoned from the 7th of October, 1919.

Kimberley, 30th September, 1919.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executors
9695—3 Testamentary.

Estate of the late ARTHUR JOHN BENJAMIN CLAUDE and surviving spouse, SALOMINA PETRONELLA CLAUDE (born TERBLANCHE).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to pay their debts and file their claims with the undersigned within thirty days from date.

S. CLAUDE,
Executrix Testamentary.

39 Central Road, Beaconsfield,
30th September, 1919. 9711—3

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late GEORGE JOHNSTON (165/373).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks, reckoned from the 7th October, 1919.

W. A. CURREY, Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.

9617—3

NOTICE TO TRUSTEE AND TO CREDITORS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape of Good Hope Provincial Division).

In the Insolvent Estate of WILLIAM LOWENBERG, of De Aar (No. 93/460).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court, by motion, on Monday, 1st December, 1919, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 27th day of September, 1919.

D. J. MICHAU,
Applicant's Attorney.

5 Church Street, Capetown. 9639—3

In the Estate of the late CUTHBERT EVERARD BRISLEY, formerly of The Pines, Umzimkulu District, Cape Province, and Market Drayton, England.

All Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims against or pay their indebtedness thereto within one month from the date of the publication hereof. Claims must be filed with or payments made to the undersigned.

Dated at Kokstad, this 27th day of September, 1919.

BERNING & GARNER,
9745—3 Attorneys for the Executrix.

Notice is hereby given that copies of the First Administration and Distribution Account in the Estate of the late WILLIAM HENRY HUCK will be open to all persons interested therein for inspection for a period of twenty-one days from the 1st day of October, 1919, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Matatiele. Should no objection thereto be lodged during the period of inspection payments will be made forthwith by the Executor in accordance therewith.

RAYMOND ROGERS,
Attorney for the Executor Dative.
Matatiele. 9558—3

The undersigned, duly instructed by the Sole Curator in the Insolvent Estate of OCKERT JACOBUS VAN SCHALKWYK (S/240), will sell by public auction in front of their offices at Ventersburg, on Saturday, the 18th of October, 1919, at 10 a.m.:—

1. The farm Katbosch No. 583, in extent 204 morgen 24 square roods.
2. The farm Damplaats No. 614, in extent 300 morgen, both situated in the District of Hoopstad.

For further particulars apply to the undersigned.

D. J. DU PLESSIS & CO.,
Auctioneers.
Ventersburg, 30th September, 1919.

9753—3

In the Insolvent Estate of EDMUND EMIL ANDERSSEN, trading at Ceres as ANDERSSEN & CO. (90/556).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be open for inspection of Creditors at the Office of the Resident Magistrate, Ceres, for a period of seven days, reckoned from the 6th October, 1919, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days, reckoned from the 17th October, 1919, after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Attorneys for the Trustees.

32 Church Street, Capetown,
25th September, 1919. 9611—3

In the Insolvent Estate of SAUL SEPTEMBER, of Tigerhoek, Umzimkulu District (No. 92/711).

The Third Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be for inspection of Creditors for a period of seven days at the Office of the Resident Magistrate, Umzimkulu, from the 7th October, 1919, and thereafter at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days, reckoned from the 20th October, 1919, after which date the Honourable the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) will be moved to confirm the same and order the distribution thereof.

H. K. DELL,
Trustee.
Umzimkulu, 25th September, 1919.

9591—3

ADVERTISEMENTS.

In the Insolvent Estate of WILLIAM DONNE DELAFIELD, formerly of Naauwpoort, now Windhuk, South-West Africa (R89/537).

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), by motion, on the 18th day of November, 1919, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above insolvent, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Capetown, this 22nd day of September, 1919.

FULLER, DE KLERK & OSLER.

9622—3

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 4059, dated 8th May, 1905, passed by George William Steytler and Edward Ridge Syfret, in their capacity as Joint Trustees of the Insolvent Estate of Michael Francis Hennessy in favour of William Searle, in respect of the following landed property:—

(1) Certain land, situate at the Military Lines, in the Cape Division, being portion A of Lots Nos. 31, 33, and part of 35 of the divided estate Zonnebloem, measuring 26 square roods 66 square feet.

(2) Certain land, situate as above, being Lots Nos. 31 and 33, the remainder of Lots Nos. 31, 33, and part of 35 of Zonnebloem aforesaid, measuring (remainder) 53 square roods 118 square feet.

(3) Certain lot of ground with buildings thereon, situate as above, being Nos. 37, 39, and part of 35, the remaining portion of Lots Nos. 31, 33, 35, 37, and 39 of Zonnebloem aforesaid, measuring 81 square roods 96 square feet.

(4) Certain two lots of ground, being Nos. 47 and 48 of the divided estate Zonnebloem, situate in the Capetown Municipality at the Military Lines, measuring 31 square roods 74 square feet.

(5) Certain lot of land, situate as above, being No. 49 of the divided estate Zonnebloem aforesaid, measuring 10 square roods 143 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of September, 1919.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown.

9169—19-26-3

LOST POLICY OF INSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 203721, for £200, on the life of ANNA WILHELMINA LANGENEGGER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been destroyed by fire, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date a duplicate will be issued.

By order of the Board.

W. N. DEWAR,
Manager.

106 Adderley Street, Capetown,
23rd August, 1919.

8694—S5-03-N7

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7522, dated 16th August, 1906, passed by John William Sephton in favour of Charles Arthur Augustus Sephton in respect of:—

(1) Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Barkly East, formerly Aliwal North, called Glengyle, measuring 2510 morgen 443 square roods;

(2) Certain piece of quitrent land, situate in the Division of Barkly East, called Skiddaw, measuring 1838 morgen 310 square roods;

(3) Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Maclear, Griqualand East, being Lot No. 5728, called Ben Farraday, measuring 948 morgen 236 square roods.

(4) Certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Maclear, Griqualand East, being Lot No. 5729, called Mount Tyndall, measuring 1136 morgen 46 square roods;

(5) Certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being Lot No. 5730, called Springton, measuring 877 morgen 113 square roods;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 5th day of September, 1919.

SYFRET, GODLONTON & LOW,
Applicant's Attorneys.

9087—19-26-3

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 3147, dated the 21st of June, 1919, passed by BARNARD EDWARD CECIL SPRINGER in favour of DORA LEVI, spinster, for the sum of £200, hypothecating as a second mortgage, certain piece of land, being Lot A, in Heathfield Road, Sea Point, in the City of Capetown, Cape Division, measuring twenty-one square roods seventy-nine square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks of the last publication of this notice.

Capetown, 13th September, 1919.

DICHMONT & DICHMONT,
Attorneys for the Mortgagee.

9329—26-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 502, passed on the 28th day of July, 1916, in favour of Edward Robert Wainwright, in respect of (1) certain piece of land together with the buildings and erections thereon, situate in the Division of Stutterheim, being Lot No. 9, Block O, in the Upper Kabousie (Lot No. 1231, audit folio 5), containing fourteen morgen three hundred and sixty square roods; (2) a certain piece of land together with the buildings and erections thereon, situate in the Division of Stutterheim, being Lot No. 1229, called Lot No. 7, Block O, Upper Kabousie (audit folio 20), containing forty-four morgen five hundred and eighty square roods; (3) a certain piece of perpetual quitrent land, containing thirty-three morgen one hundred and ten square roods (registered folio 321), being Lot No. 1230, known as Lot No. 8, Block O, situate in the Upper Kabousie, in the Division of Stutterheim; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kingwilliamstown, this 4th day of September, 1919.

C. R. ATHERSTONE,
Applicant's Attorneys.

8909—12-19-26-3

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Transfer Deed No. 983, dated 24th February, 1893, passed by the Executors Testamentary of the Estate of the late Abou Beku Effendi in favour of Hadje Mosah or Mousah, in respect of—

(1) certain piece of land with the buildings thereon, being the remaining extent of the remainder of Lot 32 now marked Lot A, situate in Capetown, south-east of Lion's Rump, called Smitsburg, measuring as such two (2) square roods twenty-eight (28) square feet;

(2) certain piece of land, being the remaining extent of part of Lot No. 39 now marked E, situate in Capetown, south-east of Lion's Rump, called Smitsburg, measuring as such thirteen (13) square roods one hundred and forty-two decimal five (142.5) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of September, 1919.

J. F. HARTNADY,
Applicant's Attorney.

39 Adderley Street, Capetown.

9302—19-26-3

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 256, dated 21st May, 1885, passed by Frederick Stripp in favour of Andrew O'Dea, in respect of certain piece of freehold land, situate in the town of George, at the back of Lot CC, measuring five hundred and eighty-two square roods, the original whereof as well as a certified copy thereof issued on the 29th July, 1891, are stated to be lost or mislaid; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Stellenbosch, this 11th day of September, 1919.

A. F. MARKOTTER,
Attorneys for Applicant.

Mill Square, Stellenbosch.

9182—19-26-3

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7686, dated the 27th October, 1910, passed by Jacobus Albertus van Zyl in favour of John Marquard van Zyl, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Swellendam, called Riverside, being part of that portion of the farm Sanddrift, transferred to J. A. van Zyl on the 6th October, 1884 (audit folio 806), measuring 406 morgen and 400 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of September, 1919.

A. WAGNER DE VILLIERS,
Applicant's Attorney.

17 and 18 Marais' Court,
Wale Street, Capetown.

9178—19-26-3

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11616, dated 3rd November, 1902, passed by Thomas Gadsby and Joseph Ryder, trading as Gadsby & Ryder, in favour of Frances Edith Menai Gillett, in respect of certain piece of land with the buildings thereon, situate at Roodebloem, Woodstock, in the Cape Division, being portion C of Lots Nos. 61, 64, 65, 68, 69, 72, 73, 76, 77, 80, 81, 84, 85, 88, 89, and 92, portion of Lot Q, measuring 42 square roods and 85 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of September, 1919.

SYFRET, GODLONTON & LOW.

9405—26-3-10

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 509, dated 24th January, 1903, passed by Peter Adler to and in favour of Andrew Cunningham, for the sum of £400, hypothecating as a Second Mortgage certain piece of land, situate at Roodebloem, Woodstock, in the Cape Division, being the remaining extent of Lots Nos. 66, 67, 70, 71, 74, and 75, a part of Lot Q, measuring as per remaining extent 62 square roods and 2 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at his Office in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 19th day of September, 1919.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Rhode's Buildings,
St. George's Street, Capetown.

9403—26-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 9508, dated the 28th October, 1913, passed by Christina Johanna du Toit (born Kriel), married out of community of property to Andreas Stephanus du Toit in favour of Joseph Simon, in respect of certain two-fifth share in a piece of land, situate in the Village and Division of Laingsburg, being Lot No. 27, portion of the farm Vischkuil aan de Buffels Rivier, in extent 69 square roods and 64 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of September, 1919.

MICHAU & DE VILLIERS,
Attorneys for J. Simon.

5 Bureau Street, Capetown.

9139—19-26-3

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a copy of certain Deed of Transfer No. 12128, dated 17th November, 1902, passed by Achmat Slemeng in favour of Hadje Mosah or Mousah, in respect of certain piece of ground, situate in the Cape Division, at Wynberg, being Lot No. 8, Block B, of portion G of Lots Nos. 81 to 85, and part of 86, of the divided Estate Battswood, measuring thirty-one (31) square roods thirty-four (34) square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of September, 1919.

J. F. HARTNADY,
Applicant's Attorney.

39 Adderley Street, Capetown.

9303—19-26-3

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9812, dated 13th December, 1907, passed by Finlay McIntyre in favour of Emil Kuttenkeuler, in respect of certain piece of land situate at Tamboers Kloof, Capetown, in the Cape Division, being Lot C. C1 of Lot CC, originally a portion of Lot M, measuring 31 square roods 36 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of September, 1919.

C. & A. FRIEDLANDER,
Applicant's Attorneys.

9298—19-26-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 12488, dated 7th November, 1904, passed by William Moythan Lewis and Charles Sims, trading as Lewis, Sims & Co., to and in favour of Cornelius Nicolaas Groenewald in respect of certain piece of land with the buildings thereon, situate at Sea Point, in the Cape Division, being Lots Nos. 36 and 37, the remaining extent of Lots Nos. 36, 37, and 39 of the divided estate Bordeaux, measuring as per remainder 49 square roods 143.25 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown this 15th day of September, 1919.

DEMPERS & VAN RYNEVELD,
Applicant's Attorneys.

9318—19-26-3

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 12, dated 1st December, 1883, passed by Samuel Cawood, Robert Godlonton, and Cornelius Cock, in their capacity as Trustees for certain persons, formerly shareholders in a certain Company, called Kowie Harbour Improvement Company, in favour of Herman Francis Becker, Alexander William Hay Aitchison and Frederick Graham, in their capacity as Trustees for the time being of the Good Templars of Port Alfred, in respect of certain piece of freehold land, situate at Port Alfred, Division of Bathurst, being Lots Nos. 301 and 293, measuring fifty square roods each; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Captown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Port Alfred, this 16th day of September, 1919.

ESPIN & ESPIN,
Applicant's Attorneys.

9358—26-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8110, dated 11th October, 1917, passed by Christiaan Hendrik Boshoff in favour of Daniel Jacobus Struwig, in respect of certain piece of ground, being Dry Erf No. 163, situate in Broad Street, in the Town and Division of Philipstown, measuring 25 square roods; and all persons having objection to the isue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 13th September, 1919.

MICHAU & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

5 Bureau Street, Capetown.

9160—19-26-3

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 437, dated 2nd February, 1895, passed by Simon Londt in favour of James Peter Barrent Kuypers Mons, in respect of certain piece of land, now marked No. 8, with buildings thereon, situate in the Cape Division, near the Camp Ground, being part of the property—a portion of the Estate Rouwkoop—transferred to John Steinbach on 8th February, 1858, measuring 47 square roods 15.4 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of September, 1919.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown.

9170—19-26-3

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the following Deeds of Transfer—

(*a*) No. 7877, dated 1st November, 1910, passed by Andries Daniel Petrus van Wyk in favour of Jacobus Johannes Philippus Potgieter, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Ladismith, being Lot No. 3 of Lot A of Lot F of the farm Huis River, measuring 1 morgen 43 square roods;

(*b*) Deed of Transfer No. 8985, dated 12th December, 1910, passed by the Trustee in the Insolvent Estate of Bernardus Lambertus Saayman (P.s' son), in favour of Jacobus Johannes Philippus Potgieter, in respect of—

(1) certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Ladismith, being the remaining extent of Lots D and A of Lot G of the farm Huis River, measuring as per remaining extent 3 morgen 192.77 square roods.

(2) certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being Lot T of Lot F of the farm Huis River, measuring 3 morgen 45 square roods;

(3) certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being Lot E of Lot F of the farm Huis River, measuring 7 morgen 360 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby requested to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Oudtshoorn, this 6th day of September, 1919.

S. KAPLAN,
Attorney for Trustees,
Insolvent Estate J. J. P. Potgieter.

9117—19-26-3

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFERS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Transfer No. 6096, dated the 28th October, 1893, passed by Frans Jacobus van der Merwe in favour of Johannes Ludowicus Schalkwyk, in respect of the remaining portion of the perpetual quitrent land being Building Lot No. 40, Block C, situate in the Division fo Calvinia, village of Brandlei, measuring as per remaining extent 200 square roods (folio 1385).

(2) Deed of Transfer No. 7924, dated the 30th September, 1899, passed by Frans Johannes van der Merwe in favour of Johannes Ludowicus Schalkwyk, in respect of a piece of perpetual quitrent land, being portion of two erven or lots of ground, situate as above, being Building Lot No. 40, Block C, and Arable Lot No. 13 (reg. folios 1385 and 1386), measuring 1 morgen 520 square roods 120 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Calvinia, Cape Province, this 16th day of September, 1919.

MALHERBE & DE VILLIERS,
Agents for Executor Dative, Estate late Johannes Ludowicus Schalkwyk.

9330—26-3-10

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Executor Dative in the Estate of the late Cornelius Jacob Swart for a certified copy of the Deed of Transfer No. 9469, dated 7th December 1911, passed by Lancelot Mathew Fabling in favour of Cornelius Jacob Swart, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate in the village of Gordons Bay, near Somerset West, Division of Stellenbosch, being Lots Nos. 28 and 29, the remaining extent of Lots Nos. 26, 27, 28, and 29, transferred to C. R. Davidson on 3rd April, 1902, measuring as such remainder 49 square roods 99 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Somerset West, this 24th day of September, 1919.

LOUW & DUMMER,
Applicant's Attorneys.

83 Main Street, Somerset West.

9582—3-10-17

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 36038, effected for the sum of £250, on the life of FRANCIS ALEXANDER NICOLL.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the said original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOT,
Secretary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 29th August, 1919.

8636—S5-03-N7

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Mortgage Bond No. 1645, dated the 13th April, 1907, passed by Michael Bernardus Francois van Eyk for the sum of £900 in favour of William Daniel Hockly and Robert Reid Dower, carrying on business under the style or firm of Hockly & Dower, in respect of—

(1) piece of freehold land, situate in Caledon Street, in the town of Bedford, being Erf No. 2, Block K, in extent 104 square roods 24 square feet;

(2) piece of freehold land, situate in Bedford, being Lot No. 3, Block K, in extent 104 square roods 24 square feet;

(3) certain land, situate as above, being Lot No. 66, Block K, in extent 104 square roods 24 square feet;

(4) piece of freehold land, situate as above, being the remainder of I ? No. 4, Block K, in extent as such 60 square roods 73 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 20th September, 1919.

MICHAU & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

5 Bureau Street, Capetown.

9409—26-3-10

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the undermentioned Transfer Deed, viz.:—

Transfer Deed No. 6900, dated 18th October, 1913, passed by Julius Rosenblatt, formerly trading under the style or firm of S. Solomon & Co., in favour of Jacobus Andreas Johannes du Plessis, in respect of certain piece of quitrent land, being the remaining extent of the farm called Gemsbok Laagte, situate in the Division of Vryburg (audit folio 375), measuring one thousand and ninety-six (1096) morgen and one hundred and thirty-nine (139) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 25th day of September, 1919.

D. WESSELS & CO.,
Attorneys for Applicant.

9607—3-10-17

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 35682, effected for the sum of £500 on the life of ROBERT DICKSON.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the said original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOT,
Secretary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 29th August, 1919.

8635—S5-03-N7

EASTERN PROVINCE BUILDING SOCIETY.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given, in terms of Ordinance No. 13 of 1846, that application has been made to the Directors of the above Society for a fresh certificate of the Shares Nos. 168 to 171, inclusive, in the 16th Section, registered in the name of Joseph George Mitchell Gates, on the ground that the original has been lost, mislaid, or destroyed, and that should no objection be lodged at the Society's Head Office on or before the 24th day of October, 1919, the said fresh certificate will be issued.

Dated at Grahamstown, this 23rd day of September, 1919.

HAROLD C. SCAIFE,
Manager.

Mutual Buildings, Grahamstown.

9550—3

LOST.

Fixed Deposit Receipt No. 29/78, dated 16th September, 1918, for £200 in favour of Mrs. Gladys Gwendoline Parr, issued by Standard Bank of South Africa, Ltd., Mafeking.

9592A—3

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the undermentioned Transfer Deed, viz.:—

Transfer Deed No. 8030, dated 22nd September, 1916, passed by Anna Maria Fouche (born Bekker), married out of community of property to Hermanus Hendrik Fouche, in favour of Jacoba Petronella Enright (born Van Wyk), married out of community of property to Gerald David Enright, in respect of certain piece of land, being the farm Kabus, a portion of the farm Uplands, situate in the Division of Kuruman, measuring five hundred (500) morgen and two hundred and forty-two (242) square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Vryburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Vryburg, this 25th day of September, 1919.

D. WESSELS & CO.,
Attorneys for Applicant.

9606—3-10-17

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying on behalf of the Executor of the Estate of the late Johannes Petrus Nel for a certified copy of the Partitional Deed of Transfer No. 346, dated 27th October, 1888, passed by Johannes Hendrik Strydom and others, among whom was the said Johannes Petrus Nel, in favour of Johannes Gerhardus Strydom, Marthinus Johannes Meyer, Johannes Theodorus Claassen, Johannes Petrus Nel, and Coenraad Josephus Strydom, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Oudtshoorn, Field Cornetcy of Cango, being the Lots M, I, G, U, E, and R of the perpetual quitrent farm called Kruis Rivier, measuring 570 morgen 479.18 square roods; and all persons claiming to have objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

R. BARRY,
Applicant's Attorney.

Calitzdorp, 25th September, 1919.

9631—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4188, passed on the 29th day of July, 1895, by Emily Markham, married without community of property to Henry William Markham, in favour of Henry Atkins, in respect of the under-mentioned landed property:—

(1) Certain land, situate at Sea Point, in the Cape Division, north of the Lion's Rump, near Three Anchor Bay, being Lots Nos. 1, 6, 7, and 8, portions of original Lot No. 15, called Tweeside, in extent 1 morgen 182 square roods 109 square feet.

(2) Certain land, situate as above, being Lot No. 2, in extent 35 square roods 22 square feet 80 square inches.

(3) Certain land, situate as above, being Lots Nos. 3 and 4, in extent 96 square roods 96 square feet.

(4) Certain land, situate as above, being Lots Nos. 5, 10, and 11, in extent 156 square roods 104 square feet 86 square inches.

(5) Certain land, situate as above, being Lot No. 9, in extent 67 square roods 109 square feet 89 square inches.

(6) Certain land, situate as above, being Lots Nos. 12, 13, and 14, in extent 133 square roods 67 square feet.

(7) Certain land, situate as above, being Lots Nos. 15 to 26, in extent 491 square roods 78 square feet.

(8) Certain land, situate as above, being the remainder of original Lot No. 15, in extent (Remainder) 89 square roods 133 square feet 33 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of September, 1919.

W. E. MOORE & SON,
Applicant's Attorneys.

37 Castle Street, Capetown.

9625—3-10-17

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 50, dated 8th day of January, 1915, passed by Jacob Christian Jonker for £2544. 4s. 1d. in favour of Barry's, Ltd., Daniel Jacobus Grewe, Pieter Blomeris Fourie, "Grewe & Fourie," Nicolaas Louiens Jonker, and Andrew George Henry Teubes, in respect of certain piece of land, measuring 1207 morgen and 300 square roods, situate in the Division of Swellendam, being a portion of the farm Rietfontein, now called Angora; (2) certain piece of land, situate in the Division of Swellendam, being the remaining extent of Lot B, a sub-division of the farm Bosjesmansdrift, measuring as per remaining extent 685 morgen and 277 square roods; (3) certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Swellendam, being the remaining extent of Lot A, a sub-division of the farm Bosjesmansdrift, measuring as such 13 morgen and 4 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Robertson, this 27th day of September, 1919.

A. G. H. TEUBES,
Applicant's Attorney.

9724—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 174, dated 12th November, 1872, passed by Hendrik Lodewijk Jacobus Momberg in favour of Daniel Charl Stephanus du Toit, in respect of—

(1) certain piece of ground, being a Subdivision of Erf No. 9 La A, situated in the town of Graaff-Reinet, in Somerset Street, transferred to D. S. M. C. C. Schultz on 1st February, 1861, measuring 80 square roods 127 square feet 28.8 square inches;

(2) certain piece of ground, being a Subdivision of Dry Erf No. 9, situated in Cradock Street, in the town of Graaff-Reinet, transferred to D. S. M. C. C. Schultz on 19th May, 1862, measuring 39 square roods 75 square feet 10.8 square inches.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of September, 1919.

VAN ZYL & BUISSINNE,
Applicant's Attorneys.

Capetown. 9614—3-10-17

NOTICE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Mortgage Bond No. 5815, dated 27th November, 1899, passed by Catharina Elizabeth Brink, widow, of Johannes Lodevicus Victor, in favour of Maria Magdalena Bothma and Anna Elizabeth Bothma, spinsters, for £213, in respect of the following land, in the Division of Sutherland, formerly Worcester, in the Field Cornetcy of Klein Roggeveld, to wit.:—

(a) Quitrent part of Lot No. 4, of Koornplaats, measuring 201 morgen 148 square roods.

(b) Quitrent part of Lot No. 6, of Koornplaats, measuring 39 morgen 2 square roods.

(c) Quitrent remainder or part of land, including late loan place Koornplaats, measuring 1940 morgen 167 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 26th day of September, 1919.

MICHAU & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

5 Bureau Street, Capetown.

9612—3-10-17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2222, dated 24th March, 1897, passed by Stephanus Petrus Denyssen in favour of Stephanus Cornelis Louw, in respect of the following landed property, to wit:—

(1) Certain piece of perpetual quitrent land with the buildings thereon, being part of the place Rondeboschjesberg, situate at Koeberg, in the Cape Division, measuring 467 morgen 113 square roods.

(2) Certain piece of perpetual quitrent land with the buildings thereon, situate as above, being originally part of Rondeboschjesberg, measuring 202 morgen 420 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd September, 1919.

LEROUX & WEGE,
Applicant's Attorneys.

114 St. George's Street, Capetown.

9621—3-10-17

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1703, dated the 12th March, 1903, passed by Jacob Abrahams, for the sum of one hundred pounds sterling, in favour of Johannes Lodovicus Steyn and Charles Lodewyk Serrurier, carrying on business under the style or firm of Steyn & Serrurier, in respect of certain piece of land, situate in Shortmarket Streets, Capetown, marked Lot No. 19, measuring eight (8) square roods.

And all persons having objection to the issue of such a copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five (5) weeks from the last publication of this notice.

Capetown, 26th September, 1919.

M. VERSFELD,
Applicant's Agent.

9624—3-10-17

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Policy No. 23098, effected for the sum of £1000, on the life of GEORGE FREDERICK STEGMANN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the said original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOT,
Secretary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 29th August, 1919.

8637—S5-03-N7

NOTICE.

E. H. BRIDGES PRINTING AND PUBLISHING CO., LTD. (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that the above Company has been placed into Voluntary Liquidation by special resolution of the Shareholders, and that the undersigned have been appointed Liquidators.

All persons having claims against the Company are requested to file same with the second undersigned within thirty days from the date hereof, and all persons indebted to the said Company are hereby called upon to pay their debts within the same period.

A. F. BATTY,
D. RICHMOND RYALL,
Voluntary Liquidators.

D. Richmond Ryall, A.S.A.A.,
Incorporated Accountant,
Certified Account (Cape),
Parker's Buildings. Burg Street,
Capetown, 7th October, 1919.

9633—3

NOTICE.

EXECUTION SALE.

DISTRICT OF HUMANSDORP.

In the suit between ZWART BOOI MTOMBO, in his capacity as Executor of the Estate of ADRIANA MTOMBO, Plaintiff, and JOHN M. ZUZWANA, of Weston Hankey, Defendant.

In execution of judgment of the Resident Magistrate's Court in the above suit a sale will be held at Hankey, in the said district, on Saturday, the 11th day of October, 1919, at 10 a.m., of the following, viz.:—

Defendant's rights in and to the property, as follows:—One piece of arable land, situate in Blocklands Hankey, being Lot No. 1, Block No. 9, area 3 acres, also Lots Nos. 4 and 5, Block I, situate at Weston Hankey.

F. CARY,
Messenger of the Court.

9732—3-10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

THE DETINNING AND CHEMICAL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Official Liquidator in the above-mentioned Company by order of Court, dated 15th September, 1919. All persons having any claims against the above-mentioned Company are requested to file same at the office of the Official Liquidator within thirty days from the date hereof, and all persons indebted to the said Company are hereby called upon to pay their debts within the same period.

D. RICHMOND RYALL,
Official Liquidator.

D. Richmond Ryall, A.S.A.A.,
Incorporated Accountant,
Certified Accountant (Cape),
Parker's Buildings, Burg Street,
Capetown, 7th October, 1919.

9632—3

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between FRANCOIS JACOBUS RETIEF and JOHAN MICHIEL DE VILLIERS, trading at Paarl, Cape Province, as vehicle builders and manufacturers, under the style or firm of F. J. RETIEF & CO., has been dissolved by mutual consent as and from the 15th day of August, 1919.

The business hitherto carried on by the said firm will in future be conducted by the said JOHAN MICHIEL DE VILLIERS as from that date, under the same style or firm of F. J. RETIEF & CO., for his own account and for his sole benefit.

All outstanding accounts must be paid to the said JOHAN MICHIEL DE VILLIERS and all liabilities will be paid by him.

Dated at Paarl, this 24th day of September, 1919.

J. SMUTS DE VILLIERS,
9645—3 Attorney for the parties.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF FORT BEAUFORT.

In the suit between JOHN NGQONGWA, Plaintiff, and MENZELWA MALUNGA, Defendant.

EXECUTION SALE.

Notice is hereby given that the undermentioned two lots of land attached in writ of execution in the above matter will be sold by public auction in front of the Courthouse at Fort Beaufort, on the 27th day of October, 1919, at 10 a.m., namely:—

1. Certain piece of perpetual quitrent land, situate at Healdtown, in the Division of Fort Beaufort, being Garden Lot No. 107, Zezala, measuring two morgen (A.O. folio 1681).
2. Certain piece of perpetual quitrent land, situate as above, being Building Lot No. 6, Block N, Zezala, measuring fifty-two (52) square roods and twelve (12) square feet (audit folio 1469).

The property to be sold for cash, the purchase amount to be paid immediately after the purchase thereof.

The purchaser shall pay the transfer dues to Government and all expenses in completing the said transfer and conditions of sale.

The property is sold subject to the Government approval to the purchaser.

The property is sold as to its extent such as it lies, and the seller will not benefit in any eventual overplus, nor will he be answerable for any possible deficiency in the extent thereof.

Fort Beaufort, 24th September, 1919.

T. T. ARNOLD,
Messenger, Resident Magistrate's Court.

9562—3-10

PROVINCIAL INSURANCE CO., LTD.

This notice serves to intimate that the Head Office for South Africa of the Provincial Insurance Co., Ltd., is Mansion House Chambers, Adderley Street, Capetown. The manager for South Africa is ROBERT GILRAY BRYDONE.

Capetown, 23rd September, 1919.

GEORGE SMART,
9555—3 Local Director.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between the firm of NEL & LAURENCE, of Calvinia, and GEORGE McGREGOR, of Nieuwoudtville, carried on under the style of NEL & LAURENCE, Nieuwoudtville, has been dissolved as from the 1st May, 1919, and that the said GEORGE McGREGOR has taken over all the assets and liabilities of the said co-partnership.

NEL & LAURENCE.
9618—3 G. McGREGOR.

In die Boedel van wijle MARTHA ELSIE ALETTA KILIAN (gebore MOUTON) (No. 4541), van Zevenfontein, Vrijheid.

Krediteure en Debiteure in bowegemelde Boedel word versoek hul vorderinge in te lewer en hul skulde te betaal aan die ondergetekendes binne 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan.

CADLE & VAN REENEN,
q.q. Eksekuteur Testamentair.

Vrijheid, 26 September 1919. 9571—3

Intestate Estate late LINDSAY HOWARD EXALL, of Barberton, Transvaal.

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts in the above Estate have been filed with the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a copy with the Magistrate, Barberton, where they will lie for inspection for a period of twenty-one days from the 3rd day of October, 1919.

Durban, 25th September, 1919.

BROKENSHA & CHAPMAN,
Solicitors to Executor Dative.

345 Smith Street, Durban. 9577—3

In the Testate Estate of ANGELLAH and surviving spouse, S. VALOO PADAYACHEE (No. 51/50).

Notice is hereby given that the Executor's First and Final Administration and Distribution Accounts in the above Estate have been lodged with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, where the same will lie open for inspection for twenty-one days from the date of publication hereof.

Dated at Durban, this 27th day of September, 1919.

BURNE & BURNE,
Attorneys for Executor Testamentary.
Hooper Lane, Durban. 9581—3

In the Insolvent Estate of BALWANT BEHARRY, of Greytown (No. 112.)

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate (Umvoti Division), Greytown, on Friday, 17th October, 1919, at 10.30 a.m.

Business: Proof of Debts.

V. J. DUNCAN, R.P.A.,
Trustee.

Greytown, 26th September, 1919.

9567—3

Insolvent Estate AMOD GOOLAM RANDAREE, of Durban, merchant.

Notice is hereby given that it is my intention to apply for an extension of time within which to file accounts in this Estate.

Durban, this 30th September, 1919.

B. E. SWINBOURN, R.P.A. (Natal),
Trustee.

37 and 38 Anglo-African House,
Smith Street, Durban.

9754—3

Insolvent Estate of M. B. NAIK, of Durban, merchant.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 19th October, 1919, at 10 a.m.

Business: Proof of Debts.

Durban, this 30th September, 1919.

B. E. SWINBOURN, R.P.A. (Natal),
Trustee.

37 and 38 Anglo-African House,
Smith Street, Durban.

9755—3

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division), on the 10th day of November, 1919, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CASSIM ESSA, of Tongaat, Natal, storekeeper, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Verulam for a period of fourteen days from the 22nd day of October, 1919. to the 6th day of November, 1919.

29th September, 1919.

C. P. ROBINSON & GOULDING,
9650—3 Applicant's Attorneys.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 1384/1914, dated 2nd October, 1914, passed by Maria Swart, wife of Nicolaas Barend Swart, of Vaalbank, Paardekraal, in the Orange Free State, farmer, for £600, in favour of Francis Augustus Robert Johnstone, in respect of certain piece of freehold land, situate in the Division of Newcastle, County of Klip River, Natal, and being the remainder of the farm known as Redcliffe, in extent 1989 acres 3 roods and 33 perches; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within five weeks from the last publication of this notice.

Newcastle, Natal, 23rd September, 1919.

ANDERSON & EDMONDS,
Attorneys for Applicant,
9503—26-3-10 F. A. R. Johnstone.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 55013 for £250 on the life of CECIL EDWARD GURNEY BENHAM.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the Order of the Board.
H. F. BRINK,
Resident Secretary, Natal Branch.
Durban, 24th September, 1919.

9574—30-7N-5D

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business of grocers and provision merchants carried on by CHOWSON & CO. at 538 Point Road, Durban, with all assets, including debts owing to the business, has this day been purchased by the undersigned, WONG FAN & CO., and that all accounts owing to the said business should therefore be paid to the said WONG FAN & CO. at the above address.

All liabilities of the said business up to the said date of purchase will be discharged by the said CHOWSON & Co., who will continue to conduct the grocery business hitherto carried on by them at 145 Field Street, Durban.

Dated at Durban, this 8th day of September, 1919.

WONG FAN & CO.

9095—19-26-3

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 46736 for £250 on the life of CECIL EDWARD GURNEY BENHAM.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office or at the Head Office of the Society, Capetown, within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By the Order of the Board.

H. F. BRINK,
Resident Secretary, Natal Branch.

Durban, 24th September, 1919.

9575—30-7N-5D

Notice is hereby given, in terms of Section 9 of the Registration of Firms Act, 1906 (Natal), that on the 30th day of October, 1918, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of ISMAIL EBRAHIM, of 37 Murchison Street, Newcastle, that is to say, AMOD SULIMAN VAWDA ceased to be a member through death.

Newcastle, 27th September, 1919.

S. E. VAWDA,
E. S. VAWDA,
I. S. VAWDA,
Surviving members of the firm.

9750—3

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division, Natal Provincial Division).

CITATION.

Addressed to MICHAEL BROPHY, formerly of Durban, Natal, but whose present address is unknown.

Take notice that by Citation issued from and now filed in this office you have been cited to enter an appearance at this office on or before the 15th November, 1919, in an action wherein your wife, CATHERINE MARIA BROPHY (born PUGH), is Plaintiff and you are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims an order for (*a*) Restitution of Conjugal Rights, failing which, a Decree of Divorce *a vinculo matrimonii*, on the ground of your malicious desertion of her for an uninterrupted period of more than eighteen months; (*b*) custody of the minor children of the marriage; (*c*) dissolution of community; (*d*) costs of suit.

And take notice that you will sufficiently appear for the purposes of this summons by appointing an Attorney of the said Court at Durban to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar of the said Court an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you.

In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 30th day of September, 1919.

C. V. BORAIN,
Assistant Registrar of the Court.

M. Avlmer Dumat,
Durban,
Plaintiff's Attorney. 9756—3-10

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division).

In the matter of IVY EMMA DAVIDSON (born SCHREIBER), Plaintiff, and DAVID DAVIDSON, Defendant.

CITATION

Addressed to DAVID DAVIDSON, formerly of Durban, Natal, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued from and now filed in this office you have been cited to cause an appearance to be entered with the Registrar of this Honourable Court on or before the 7th day of November, 1919, in an action wherein your wife, IVY EMMA DAVIDSON (born SCHREIBER), claims—

(*a*) Restitution of conjugal rights, failing which a divorce *a vinculo matrimonii*.

(*b*) Custody of the minor children of the marriage.

(*c*) Costs of suit.

(*d*) Such further and other relief as to this Honourable Court may seem meet.

NOTE.—You will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an Attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban this 23rd day of September, 1919.

C. V. BORAIN,
Assistant Registrar.

P. Gordon,
Plaintiff's Attorney,
Murray Court, Smith Street, Durban.

9535—26-3

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed PHILIP JOSEPH LAURENS, of Mount Le Sueur, Inzinga, via Nottingham Road, Natal, to act as Sworn Appraiser for the Districts of Boston and Impendhle.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pieteramitzburg, this 23rd day of September, 1919. 9694—3

Notice is hereby given, in terms of Section 9 of the Registration of Firms Act, 1906 (Natal), that on the 30th day of October, 1918, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of S. E. VAWDA, of 9 Church Street, Newcastle, that is to say, AMOD SULIMAN VAWDA ceased to be a member through death.

Newcastle, 27th September, 1919.

S. E. VAWDA,
E. S. VAWDA,
I. S. VAWDA,
Surviving members of the firm.

9749—3

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 20th day of October, 1919, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of KENNETH HOWARD RIDGWAY, of Durban, for his admission as a candidate attorney of the Supreme Court.

Any objection to this application must be filed with the Registrar of the said Court on or before the day of hearing.

Dated at Durban, this 27th day of September, 1919.

J. H. & R. M. RIDGWAY,
Applicant's Attorneys.

Approved:
R. W. McAlister, Registrar.

9657—3

NOTICE.

Notice is hereby given that we, the undersigned, ARTHUR PEEL and MARY ELLEN MURPHY, have sold and transferred to G. and W. THOMSON all our right, title, and interest of whatsoever kind, of, in, and to the lease, goodwill, etc., of the CAMDEN HOTEL, situated at 99 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, Natal, the said sale taking effect and dating as and from the 1st day of September, 1919.

Dated at Durban this 13th day of September, 1919.

ARTHUR PEEL.
M. E. MURPHY.
PEEL & MURPHY.

As witnesses:
J. T. Cooper.
P. J. Cooper.

9540—26-3

Notice is hereby given that the firm hitherto known under the name of H. S. FORSYTH will, as from the 1st September, 1919, be carried on under the name of FROST & CARBIS, late H. S. FORSYTH.

Dated at Pietermaritzburg, this 22nd day of September, 1919.

E. VARLEY,
Agent for Frost & Carbis.

9592—26

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT

(NO. 9 VAN 1916).

PRIJS 1S., POSTVRIJ.

Verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

SALE OF MILITARY BUILDINGS, ETC., DURBAN.

Attention is directed to Sale of Hutments, Wood and Iron Buildings, Fencing, Water Piping, etc., to be conducted by Messrs. R. Benningfield & Son, Auctioneers, Durban, at the Military Camps at Congella and Jacobs, on the 7th and 8th October, 1919.

Full particulars may be obtained from the Auctioneers, or from the Offices of the Public Works Department.

C. J. GYDE,
Acting Secretary for Public Works.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between MAHOMED MEER and CHOTA AMOD MEER, carrying on business as retail dealers, in Waschbank, Province of Natal, under the style or firm of MAHOMED MEER has been dissolved from the 18th day of September, 1919, and the said MAHOMED MEER retires from the firm.

The said CHOTA AMOD MEER will continue to carry on the said business in his own name and all debts due to and owing by the said late firm will be received and paid by him.

Dated at Dundee, this 26th day of September, 1919.

J. W. GODFREY,
Solicitor for both parties.

100 Boundary Road, Dundee, Natal.
9587—3

Estate late L. D. HUDGSON.

Notice is hereby given to the Debtors and Creditors in the above Estate that a copy of the Executor's Administration and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate, Kroonstad, and another at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of three weeks from date hereof.

M. M. HUDGSON,
9551—3 Executrix.

INSOLVENT ESTATE SALE.

Notice is hereby given that the assets as hereunder, in the Insolvent Estate of FREDERIK WILHELMUS HERMANUS DE LANGE, farmer, of Bothaville, District Kroonstad, will be sold by public auction on Saturday, the 18th October, 1919, at 10 a.m., at Bothaville:—

One horse, one cow, two oxen, and a few pieces of furniture.

J. B. VENTER,
Trustee.

Bothaville, 26th September, 1919.
9569—3

The Amended First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of CHARLES WILLIAM ELKINGTON (E.54), Assistant Magistrate, of Heilbron, formerly of Bethlehem.

Notice is hereby given that the above Account will lie for inspection of Creditors at the Master's Office, Bloemfontein, and the Magistrate, Bethlehem, for a period of fourteen days as and from Monday, the 6th October, 1919.

Bethlehem, this 30th September, 1919.

H. R. ROOD,
9742—3 Sole Trustee.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the matter of the application of GIDEON JOZUA HUGO, farmer, of Damplaats, District Winburg, formerly of Uitkomst, District Bloemfontein, for his discharge from insolvency.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Tuesday, the 18th day of November, 1919, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Gideon Jozua Hugo, farmer, of Damplaats, District Winburg, formerly of Uitkomst, District Bloemfontein.

Dated at Winburg, this 24th day of September, 1919.

D. J. DU PLESSIS & CO,
Applicant's Attorneys.

Church Square, P.O. Box 24,
Winburg. 9560—3

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ALEXANDER BEVERIDGE, trading under the style or firm of A. A. BARKS & CO., booksellers and fancy goods dealers, of Harrismith, has made an assignment of his property in favour of ARTHUR HENRY SIDNEY WELCH, bookseller, of Harrismith, in trust for the Creditors of the said Alexander Beveridge, if they accept the same, and that the schedules of the said Alexander Beveridge will lie for inspection and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate, Harrismith, for a period of fourteen days, reckoned from the 6th day of October, 1919, to the 20th day of October, 1919.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Saturday, the 1st day of November, 1919, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Alexander Beveridge as insolvent.

A. BEVERIDGE.

Harrismith, 25th September, 1919.
9564—3

In the Insolvent Estate of ALBERT BENNETT COWAN (C/148), general dealer, of Heilbron.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office at Bloemfontein and at the Magistrate's Office at Heilbron for a period of fourteen days from date of publication hereof.

H. C. RINGER,
Trustee.

Dated at Heilbron, the 22nd September, 1919.
9717—3

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 95707 for £100 on the life of ABRAHAM JACOBUS SMALL.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By Order of the Board.

ALEX. PEARSON,
Resident Secretary.

Mutual Buildings, Market Square,
Bloemfontein, Orange Free State,
26th September, 1919.
9573—30-7[illegible]

LOST MORTGAGE BOND No. 19,007.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 19,007, dated the 20th day of September, 1910, passed by Rudolf Jan Daniel Froneman for £230 in favour of the General Manager or the General Manager for the time being of the Bank of Africa, Limited, in respect of the farm Gevel No. 332, situate in the District of Senekal; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 1st day of September, 1919.

GORDON FRASER,
9598—3-10-17 Applicant's Attorney.

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 53628, dated the 19th March, 1898, passed by Wilhelmus Jacobus Johannes Paulsen in favour of Mertent Coetzee, in respect of certain Erf No. 190, Parys, District Vredefort, in extent 150 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 22nd day of September, 1919.

VOS & VILJOEN,
Agents for Applicant.

9474—26-3-10

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7256, dated the 19th April, 1904, passed by Petrus Erasmus van Zyl in favour of Jacobus Petrus Steytler and Marthinus Petrus Johannes Lindeque, in their capacity as Executors of the late Barend Roelof Gerhardus Lindeque, in respect of certain farm named De Fontein No. 189, formerly No. 606, District Vredefort, in extent 12 morgen 562 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 22nd day of September, 1919.

VOS & VILJOEN,
Agents for Applicant.

9475—26-3-10

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 39312, dated the 24th October, 1890, registered the 18th November, 1890, passed by Andries van Rooijen in favour of Cornelis Floris Johannes Meyer, in respect of certain undivided one-fourth share of Erf No. 258, situate in Parys, District Vredefort, in extent 150 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Parys, this 22nd day of September, 1919.

VOS & VILJOEN,
Agents for Applicant.

9476—26-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 91, dated the 2nd October, 1906, passed in favour of the late Schalk Willem Visser, in respect of certain eastern portion of Stand B, known as B1, situate in the town of Jagersfontein, in the District of Fauresmith.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Magistrate for the Sub-district of Jagersfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Fauresmith, this 18th September, 1919.

VOIGT & ASHPOLE,
Applicant's Attorneys.

9388—26-3-10

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy to serve as an original of Deed of Transfer No. 2352/1914, dated the 30th day of July, 1914, passed by Gert Hubertus Groenenberg, of Harrismith, carpenter, in favour of Johannes Augustus Dreyer, farmer, residing at Southey's Hoek, District Harrismith, in respect of certain portion of Erf No. 36, situate on the corner of Biddulph and Boshoff Streets, in the town of Harrismith, in extent 82 square roods and 117 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Harrismith, this 24th day of September, 1919.

JOHN F. A. BLAND, *q.q.*

9552—3-10-17

LOST TRANSFER DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer Deed No. 19656, dated 27th December, 1877, passed by Johanna Catharina van Niekerk (born Lubbe), in favour of Willem Petrus van Niekerk, Christoffel Johannes Jacobs, Michiel Adriaan Jacobs, and David Johannes Jacobs, in respect of certain portion of Dry Erf No. 175, town of Fauresmith; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Fauresmith, this 23rd day of September, 1919.

OLIVIER & HAVANGA,
Attorneys for Applicant.

9553—3-10-17

KENNISGEWING.

Kennis geskied hiermee dat die Hogeregshof van Suidafrika (Oranje Vrijstaat Provinsiale Afdeling) op die 15de September 1919 'n bevel uitgevaardig het waarbij ADRIAAN JACOBUS JACOBS, vroeger van Preezfontein, Distrik Fauresmith, en tans woonagtig op Bosjespan, Distrik Fauresmith, tot 'n Hofskind verklaar is en sijn persoon en goedere onder die beheer van die ondergemelde Kuratore geplaas is.

Al die Krediteure van gemelde A. J. JACOBS word gevra om dadelik hulle rekeninge bij die ondergetekende in te lewer.

OLIVIER & HAVENGA
(Prokureurs van S. W. van Wijk Jacobs en H. C. Ferreira),
Kuratore.

Bus 1, Fauresmith. 9670—3

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ABE DAMELIN and JOSEPH RUTTENBERG, carrying on business as general dealers at Main Street, Warden, Orange Free State, under the style or firm of DAMELIN & RUTTENBERG, has been dissolved as and from the 13th day of August, 1919.

The said JOSEPH RUTTENBERG has taken over all the assets and will discharge all the liabilities of the said business, which will in future be carried on in his name. All outstanding accounts must be paid to the said JOSEPH RUTTENBERG.

F STEWART KING,
Attorney for the parties.

Warden, 15th September, 1919.

9347A—26-3

THE EASTERN FREE STATE BOARD OF EXECUTORS AND TRUST CO.

The undersigned, duly instructed by the Sole Curator in the Insolvent Estate of OCKERT JACOBUS VAN SCHALKWYK (S/240), will sell by public auction, in front of their office at Ventersburg, on Saturday, the 18th October, 1919, at 10 a.m.:—

1. The farm Katbosch No. 583, in extent 204 morgen 24 square roods.

2. The farm Damplaats No. 614, in extent 300 morgen, both situated in the District of Hoopstad.

For further particulars apply to the undersigned.

Ventersburg, 18th September, 1919.

H. PIETERSE,
Auctioneer.

9438—26-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HYMAN LURIE, trading as LURIE & CO., on Baumann Square, Bloemfontein, was sold to LOUIS IMBER and NATHAN WASSERMAN on the 22nd day of September, 1919.

Bloemfontein, 23rd September, 1919.

LOVIUS & SHTEIN,
Solicitors for the parties,
Bloemfontein.

9524—26-3

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916.

Notice is hereby given of the intended sale on the 1st November next by MORRIS LEVINSON of his business carried on by him at Erven Nos. 460 and 472, Wepener, to MOVSHA MENDEL REEF, of Germiston.

F. H. S. OCHSE,
Attorney for the parties.

Wepener, 25th September, 1919.

9563—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at Lindley Road, in the name of EDWIN JAMES BROLIN, formerly trading under the style or firm of E. J. BROLIN, and latterly as BROLIN & CO., has, on the 1st August, 1919, been sold to CHARLES HIRSCHMAN, trading here under the style or firm of the LINDLEY ROAD SUPPLY STORES.

Lindley Road, the 25th September, 1919.

E. J. BROLIN.

9583—3

NOTICE.

ALTERATION OF SURNAME.

I, RICHARD S. MOROKA, of Thaba 'Nchu, in the Province of the Orange Free State, son of STEPHEN NYOKONG and MAGGIE S. MOROKA, hereby give notice that I have always been known by the family name of my mother, but that from date of publication hereof I have taken the surname of my father, and that in future I shall be known and do all my legal work and transactions of whatever kind or nature as RICHARD S. NYOKONG.

Signed at Kroonstad, this 27th day of September, 1919.

RICHARD S. MOROKA.

As Witnesses—
1. M. L. BUKES.
2. P. S. NEL.

9731—3

NOTICE.

In re THE AFRICAN GOLD RECOVERY COMPANY (in Liquidation) (No. 98).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account of the assets of this Company has been lodged with the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), and that it will lie for the inspection of all interested parties at his Office in Bloemfontein for a period of fourteen days, reckoned from Saturday, the 4th day of October, 1919.

FRASER & SCOTT,
Attorneys for the Official Liquidator.

Bloemfontein, 27th September, 1919.

9731A—8

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section No. 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa, has appointed HUGO HENDRIK VAN NIEKERK, of Hestersrust, to value properties in the District of Winburg, for the purposes of the said Act in place of ANDRIES CARL HAUPTFLEISCH, deceased.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.

Land and Agricultural Bank of South Africa, Pretoria, this 27th day of September, 1919. 9615—3

NATURALIZATION NOTICES.

I, MYER JOFFE, of 8 Brunswick Road, Tamboers Kloof, Capetown, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9616

I, MARCUS WILHELM JACOBSEN, of 19 Derby Street, Durban, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9610

I, JOSEPH CABLEN KHALED, of Prospect Hall, Umgeni P.O., hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9608

I, JOHANNA CHRISTINA DIEDERIKA DI GAZAR, of Pretoria, 539 Church Street, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9643

I, CATHARINA DI GAZAR (*née* KNETEMANN), of Pretoria, 539 Church Street, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9644

I, MAXIMILIAN FESSEL, c/o R. Lawrenz, Market Square, Harrismith, Orange Free State, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9653—3

I, JACOB NATHAN ESSAKOW, of Post Office, Marikana, District Rustenburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910 for Naturalization under that Act. 9602—3

ADVERTISEMENTS.

I, ZORACH JACOB KOSEFF, of Post Office, Marikana, District Rustenburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for naturalization under that Act. 9691—3

I, GERSZON TACHNA, commonly known as GERY TACKNER, of 52 St. Andrew Street, Durban, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for naturalization under that Act. 9716—3

I, PETTER GUNNAR GAUTE, of Sweetwaters, near Pietermaritzburg, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for naturalization under that Act. 9656—3

I, BORIS FRIEDMANN, of Residency Hotel, Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for naturalization under that Act. 9655—3

I, ABRAHAM ISAAC SMUKLER, of Wolmaransstad, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for naturalization under that Act. 9729—3

I, AARON KORANSKY, of 68 Jules Street, Jeppes, P.O. Box 2335, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9735

I, LEIB LANGE, known as LOUIS LANGE, of 8 Marlborough House, Eloff Street, corner Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9738

I, MANDEL GASMAN, of 89 Staib Street, Doornfontein, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (*a*), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 9739

Annual Report
OF THE
Government Mining Engineer
FOR THE
CALENDAR YEAR ENDED
31st DECEMBER, 1917

Price 10s. 6d.

Obtainable at the
Government Printing and Stationery Offices
at Pretoria and Capetown

Het Jaarrapport
VAN DE
Goevernementsmijningenieur
OVER HET
KALENDERJAAR GEEINDIGD
31 DESEMBER 1917.

Prijs 10s. 6d.
(GEDRUKT IN ENGELS ALLEEN.)

Verkrijgbaar aan de
Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

NOW READY

SUPPLEMENT
TO
HALF-YEARLY ABSTRACT
OF
UNION STATISTICS.

(No. 1—JUNE, 1919.)

Containing Summary of Statistics of Agricultural and Pastoral Production—Agricultural Census taken in 1918, under the Statistics Act.

PRICE 6d. POST FREE.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NU GEREED

SUPPLEMENT
VAN
HALFJAARLIKSE BIJDRAGEN
TOT DE
UNIE STATISTIEK.

(No. 1—Junie 1919.)

Bevattende Uittreksel van Statistiese Opgaven van Landbouw- en Veeteeltproduktie—Landbouwcensus in 1918 genomen, krachtens de Statistiek Wet.

PRIJS 6d. POSTVRIJ.

Verkrijgbaar aan de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.*		Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of. *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.*
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

170/504 3787/19	Mellet	Gerhardus Bartholomeus Saayman	Farmer	6th August, 1919, Ladismith	17th October, 1919, 10 a.m.	Ladismith	Executor.
170/528 4040/19	Mellet	Jacobus Johannes	Farmer	6th August, 1919, Ladismith	17th October, 1919, 10 a.m.	Ladismith	Executor.
170/590 4073/19	Naidoo	Vadivelloo	Fruiterer	8th September, 1919, Paarl	15th October, 1919, 10 a.m.	Wellington	Executor.
170/822 4078/19	Esterhuizen (born Theron)	Christina Alida	Widow	15th July, 1919, Rondegat, Williston	20th October, 1919, 10 a.m.	Williston	Executor.
170/747 4049/19	Schele	Ernst Georg Agantyr	—	27th February, 1919, Sweden	21st October, 1919, 10 a.m.	Capetown	Executor.
170/848 4054/19	Van der Westhuizen	Pieter Jacobus Gerhardus Conradie	Farmer	21st August, 1919, Beaufort West	21st October, 1919, 10 a.m.	Beaufort West	Executor.
170/461 3975/19	Gous (born Lamprechts)	Anna Catharina Hendrina	Housewife	11th June, 1919, Aberdeen	17th October, 1919, 10 a.m.	Aberdeen	Executor and Tutor.
170/35 3755/19	Brown	James Edward Myles	Doctor	30th July, 1919, Aliwal North	17th October, 1919, 10 a.m.	Aliwal North	Executor.
170/582 3833/19	Mayekiso (born Ngewabe)	Julia Lankazi	Widow	11th June, 1919, Indwe	20th October, 1919, 10 a.m.	Indwe	Executor.
128/321 40 1/19	Gerber	Jacobus Johannes	Farmer	15th December, 1905, Oudtshoorn	15th October, 1919, 10 a.m.	Oudtshoorn	Executor.
80/284 2346/19	Heydenrych (born Moss)	Deborah	Housewife	27th January, 1884, Jansenville	17th October, 1919, 10 a.m.	Jansenville	Executor.

TRANSVAAL.

41947	Brown	Maria Jemima	Widow	24th September, 1919, Pretoria	8th October, 1919, 10 a.m.	Pretoria	Executor.

NATAL.

4552	De Jager	Frederick Johannes	Student	21st June, 1919, at Stellenbosch	Monday, 13th October, 1919, at 10 a.m.	Utrecht	Executor Dative.
4478	Jackson	Cuthbert Frederick	Trades-Warder	23st August, 1919, at Durban	Thursday, 9th October, 1919, at 10 a.m.	Durban	Executor Dative.
4453	Sturrock	Bertha	—	16th June, 1919, at Kimberley	Wednesday, 8th October, 1919, at 11 a.m.	Estcourt	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

F/1158	Faure	Joseph Benjamin	Farmer	11th August, 1919, Sophie, District Kroonstad	17th October, 1919, 10 a.m.	Kroonstad	Executor.
B/4460 and since B/4747	Blerk, van deaceased spouse Blerk, van (born Raubenheimer)	Louis Andries Martha Johanna Elizabeth	Tailor	18th October, 1918, and 28th August, 1919, Kroonstad	24th October, 1919, 10 a.m.	Kroonstad	Executor and Tutor.
S/4354	Stevens	Charles	Merchant	25th June, 1919, Ficksburg	22nd October, 1919, 10 a.m.	Ficksburg	Co-executor.

ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van de Overledene.* — Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	Occupation. *Beroep.*	Date and Place of Death. *Datum en Plaats van Overlijden.*	Date and Time of Meeting. *Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Meeting convened for election of *Bijeenkomst belegd voor verkiezing van*
GRIQUALAND WEST.							
R/7/521	Hatton (born Holdom)	Minnie	Draper	18th October, 1918, Kimberley	22nd October, 1919, 10 a.m.	Kimberley	Executor.
R/8/208	Barnard	Johannes Christian	Farmer	15th August, 1919, Koedoesrand, Mafeking	22nd October, 1919, 10 a.m.	Vryburg	Executor.
	and subsequently deceased spouse Barnard (born van Niekerk)	Hester Elizabeth Petronella	—	18th August, 1919, Koedoesrand, Mafeking			

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date. and Hour of Meeting *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* — Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
94/279	Frans Hugo Heijns, of Belleville, Cape	Sequestrated	G. A. W. Clarke	Attorney, 1 Bureau Street, Capetown	Friday	17/10/19	10 a.m	Master's Office, Capetown	21 days.
C/5906	Joseph Judah Radin, trading as J. J. Radin & Co., financial agent and speculator	Sequestrated	S. L. Harris	7 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	16/10/19	11 a.m.	Magistrate, Johannesburg	14 days.
L/117	Frederik Wilhelmus Hermanus de Lange, farmer, of Doornbult, Sub-district Bothaville, District Kroonstad	Sequestrated	Johannes Bernardus Venter	Box 11, Bothaville, Orange Free State	Friday	20/10/19	10 a.m	Magistrate's Court, Bothaville	14 days.
94/273	Johannes Gerhardus de Greeff (J. G.'s son), a speculator, of Malmesbury	Insolvent	W. J. Vos	C/o African Mutual, P.O. Box 27, Malmesbury	Wednesday	15/10/19	10 a.m	Magistrate's Office, Malmesbury	10 days.
C/5910	Gert Johan Daniel Jordaan (junior), boer, van Goedenoop 167, Subdistrikt Schweizer Reneke, Distrikt Bloemhof	Gesekwesteerd	R. W. van Zijl	Bus 6, Schweizer Reneke	Vrijdag	17/10/19	10 uur v.m.	Magistraatskantoor, Schweizer Reneke	14 dagen.
C/5898	Gordon Owen Cockcroft, of the Pretoria Municipal Electric Supply Company, Pretoria	Sequestrated	C. Altmann	Altmann & Brugman, Box 956, Pretoria	Friday	17/10/19	10 a.m	Pretoria	30 days.
148	Aroomugan Apasamy Sinniyen Senasbathy, of Greenwood Park, Natal, farmer	Insolvent	T. G. Graham, (R.P.A.) Natal	Lex Chambers, Parry Road, off Smith Street, Durban	Thursday	16/10/19	10 a.m	Magistrate's Office, Durban	21 days.
C/5908	Philip Kramer, baker, of Benoni	Sequestrated	W. L. Cousins	23/24 Sacke's Buildings, P.O. Box 5654, Johannesburg	Friday	17/10/19	10 a.m.	Benoni	10 days.
152	Gujarat Trading Company (consisting of Parbhoo Makanjee and Bhailal Mathoorbhai Patel, of 112 Victoria Street, Durban, merchants and importers	Sequestrated	B. E. Swinbourn	37/38 Anglo-African House, Durban	Thursday	16/10/19	10 a.m.	Magistrate's Court, Durban	14 days.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoem d, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.*		Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	From. *Van.*	
C/5585	Philip Levin, trading as Ph. Levin & Co., Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	4th October, 1919	—
CA/762	Eastern Bakeries, Ltd., in liquidation	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	4th October, 1919	—
C/5803	Insolvent Estate of Paul Andries van Jaarsveld, farmer, of Klipbank, Middelburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg, Transvaal	3rd October, 1919	14 days.
93/698	Insolvent Estate of Walter Mears, a diamond prospector and farmer, of Gryskop, District Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Aliwal North	7th October, 1919	14 days.
C/3816	Israel Barnett, trading as The Transvaal Milling Co., Fordsburg, Johannesburg	Fourth and Final Liquidation	Pretoria	Johannesburg	4th October, 1919	14 days.
127	Insolvent Estate of Herman Paul Labuschagne, guard, S.A.R., Ladysmith	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg	Ladysmith	3rd October, 1919	14 days.
C/5769	Mahomed Ismail, general dealer and butcher, 100 Struben Street and 60 Potgieter Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution A Special Fee to the Trustee has been provided for in this account	Pretoria	—	4th October, 1919	—
N/87	Insolvent Estate of Johannes Hendrik Venter general dealer, of Bethlie	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethulie	8th October, 1919	14 days.
C/5758	Insolvent Estate of James MacNamara, a miner, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	3rd October, 1919	14 days.
C/5778	Assigned Estate of El Nickolich, furniture manufacturer, of Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	3rd October, 1919	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels *veertig* en *een en veertig* van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4. SCHEDULE. BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Purpose of Meeting. *Doel van Bijeenkomst.*
			Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/5775	Said Joseph Germanus also known as Moses Gandur, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	16/10/19	11 a.m.	Johannesburg	For proof of claims.
91/125	David Resnick a butcher, of Burns Road, Salt River	Sequestrated	Friday	17/10/19	10 a.m.	Master's Office, Capetown	For proof of claims.
—	Frederick James Fisher, trading as F. J. Fisher & Son merchant, of Volksrust	Sequestrated	Friday	17/10/19	11 a.m.	Volksrust	For proof of claims.
C/5826	Lazar Lidiker, general merchant, Fortuna Station, District Heidelberg, Transvaal	Assigned	Thursday	16/10/19	11 a.m.	Johannesburg	Proofs of debt.
C/5826	Lazar Lidiker, general merchant, Fortuna Station, District Heidelberg, Transvaal	Assigned	Thursday	16/10/19	11 a.m.	Johannesburg	* See below.
C/5908	Philip Kramer, baker, of Benoni	Sequestrated	Friday	17/10/19	10 a.m.	Benoni	To consider the following offer of composition, viz.:—7s. 6d. in the £1 to the Creditors to be secured to the satisfaction of the Trustee, payable as to 3s. 6d. in the £1 three months after this meeting, and as to 4s. in the £1 seven months after this meeting. The costs of sequestration and liquidation to be paid in cash upon acceptance of offer.

* For the purpose of giving the Assignee instructions (*a*) as to the acceptance or otherwise of an *ex gratia* payment of £1000 offered by the Central Insurance Company, Limited, in settlement of the Estate's claim under Policy No. 168809 for £1500; (*b*) as to handing over to the Bondholder in settlement of his preferent claim for rent all the iron and other loose movable property on the farm which belong to the Estate; (*c*) leaving the further administration of the estate to the discretion of the Assignee.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. *Datum van Order.*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* — Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*	Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*
94/295	Solomon, John, a speculator, of Paarl	24/9/19	Cape of Good Hope Provincial Division	Wednesday	22/10/19	10 a.m.	Paarl
94/297	Cawcutt, Edward Frank Cranston, grocer and provision merchant, of Main Road, Sea Point, Cape	24/9/10	" "	Friday	17/10/19	10 a.m	Master, Cape-town.
94/298	Nicholias & Co., Leonidas Contelis, café proprietor and fruiterer, trading at 36 Sir Lowry Road, Cape-town, under the style of	24/9/19	" "	Friday	17/10/19	10 a.m.	Master, Cape town.
159	Arnoldus Christiaan Vlok, of Driehoek, Vrijheid, Natal, farmer	30/9/19	Natal Provincial Division	Thursday	23/10/19	10 a.m.	Vrijheid.
160	Hendrik Carel Gerhardus Combrink, of Bankroet, Vrijheid, Natal, farmer	30/9/19	" "	Thursday	23/10/19	10 a.m.	Vrijheid.
C/5921	Pretorius, jun. Abraham Paulus, a farmer, of Groot-pan No. 10, District Bethal	30/9/19	Transvaal Provincial Division	Friday	17/10/19	10 a.m.	Bethal.
C/5924	Smit, Jacobus Albertus, a builder, of 36 Eighth Avenue, Melville, Johannesburg	25/9/19	Witwatersrand Local Division	Tuesday	14/10/19	11 a.m.	Johannesburg.
C/5925	Skuy, Jacob, a general dealer, trading site No. 1, farm Driefontein, in the Mining District of Boksburg	25/9/19	" "	Thursday	16/10/19	10 a.m.	Boksburg.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sixteen*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

J. HEYNEMAN, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
M. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

J. HEYNEMAN, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling
UNWIN S. BARRETT. Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
M. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. *Datum van Orde*	Division of Court. *Afdeling van Hof.*	Upon the Application of. *Op de Applikatie van.*
158	S. Ramsoochit & Company, of Avoca, storekeepers ...	23/9/19	Durban and Coast Circuit Local Division	Hayne & Company, of Durban, Natal, merchants
C/5927	Van Schalkwijk, Simon, a shiftboss at Geduld Proprietary Mines, Brakpan	25/9/19	Witwatersrand Local Division	Charles James Laubscher.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekragtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekragtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
C/5614	I solvent Estate of Ebrahim Ismail Lasania, general dealer, Klerksdorp	23rd September, 1919	Dividend being paid	Harry Cohen	C/o Herman & First, P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/5734	Sayed Mustapha, merchant, of Johannesburg	24th September, 1919	Contribution being collected	B. Kaplan	No. 7, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
C/5741	Morris Donner, clothier, 57 President Street, Johannesburg	24th September, 1919	Dividend being paid	John Cameron	Manager, The Merchants Trust, Ltd. P.O. Box 2037, Eloff and Market Streets, Johannesburg.
C/5705	Insolvent Estate of Max Sugarman	24th September, 1919	Dividend being paid	Melt van der Spuy Dreyer	P.O. Box 5446, Johannesburg.
G/125	Insolvent Estate of Max Goldman, baker, of Bloemfontein	23rd September, 1919	Dividend being paid	S. Rosendorff	P.O. Box 41, Bloemfontein.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE.—*BIJLAGE.*

CAPE

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. *Welke Provincie.*
170/123/3848/19	Mary Ellen White (born Cordingley).....	30 days.....	Albert Percy White, 1 Strand Street, Port Elizabeth....	Cape.
169/227	Jacobus Johannes Erasmus.....	30 days.....	Cloete & Kempen, P.O. Box 5, Victoria West.....	Cape.
169/211/3689/19	Susanna Elizabeth du Plessis and surviving spouse, Andries Johannes du Plessis, of Hanover, Cape Province	3 weeks.....	Euvrard & Van Zyl, P.O. Box 3, Hanover, Attorneys for Executor	Cape.
92/311/2083/18	Roelof Petrus van der Merwe, of Hanover.....	3 weeks.....	Euvrard & Van Zyl, P.O. Box 3, Hanover.....	Cape.
166/676/5755/18	Adam Morffie and surviving spouse, Minnie Morffie (born Plaatjes), of Somerset East	30 days.....	J. C. Annear, Charles Street, Somerset East, Executor Dative	Cape.
170/383	Petrus Johannes de Jongh and surviving spouse, Maria Jacoba Magdalena de Jongh (born Smuts)	30 days.....	P. J. P. Marais & Son, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
169/79/3318/19	Jacoba Isabella Barnard (born Barnard) and surviving spouse, Jacobus Johannes du Toit Barnard	3 weeks.....	Borcherds & Hofmeyer, Attorneys for Executor Testamentary, George, Cape Province	Cape.
170/687/3771/19	Katrina Heathcote, of Kokstad.....	6 weeks.....	Elliot & Walker, Kokstad, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
170/629/3966/19	Catherine Harriett Blewitt.....	30 days.....	Bate & Chubb, African Banking Corporation Buildings, East London, Attorneys to Executor Testamentary	Cape.
168/635/1656/19	Adriaan Paulus Johannes du Plessis, of Wortelfontein, Richmond	21 days.....	S. J. Mostert, Attorney for the Executor, Philipstown...	Cape.
170/312	Carel Johannes Hougaard, of Jakhalsdraai, in the Division of Piquetberg	3 weeks.....	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agents for the Executrix Testamentary	Cape.
169/92	Hendrik Amos Blignaut, of Paarl.....	30 days.....	J. Smuts de Villiers, Paarl.....	Cape.
167/652	Jaftha Pietersen.....	30 days.....	J. Smuts de Villiers, Paarl.....	Cape.
162/411/934/18	Platje Jacobs, of Swellendam.....	4 weeks.....	J. H. K. v. Blommestein, Swellendam, Executor Dative.	Cape.
170/174	Richard Devereux.....	30 days.....	Kannemeyer & Groch, Attorneys to Executrix Testamentary, Burghersdorp, Cape Province	Cape.
169/977	Hester Catharina Johanna du Plessis.....	6 weeks.....	I. M. Ferreira, P.O. Kobeljaws River, Humansdorp Division	Cape.
169/269/2935/19	Alexander Gray, of East London.....	30 days.....	H. M. Stone & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, East London	Cape.
169/335/3234/19	Charles Henry Hayman, of Graaff-Reinet.....	6 weeks.....	K. Wiley, Attorney, Graaff-Reinet; R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
167/710/4067/18	Alexander Ross.....	30 days.....	E. G. P. Burl, Alice.....	Cape.
169/100/3530/19	Martha Farwell Britten (born Bagshot).....	30 days.....	John Reay Shaw, Salem, District Albany.....	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
169/667/3629/19	Alexander MacMillan	30 days	A. J. Lewis, Main Street, Paarl, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
2/19	William Brinkhuis	30 days	G. B. Anderson, Agent, Pacaltsdorp, George; surviving spouse, Sanna Brinkhuis, (born Hendricks)	Cape.
168/93/2035/19	Edward Hartigan and his surviving spouse, Elizabeth Hartigan	30 days	Giddy & Giddy, Attorneys for Executrix, Union Street, East London	Cape.
169/36	Antonie Johannes Christoffel Botes	30 days	Johan Hendrik Gebhard, Kuils River, Cape Province	Cape.
170/38/3813/19	Dawson Batley, of Observatory, Cape	30 days	Herbert J. Morley, 73 St. George's Street, Capetown, Executor Dative	Cape.
170/744/4010/19	Martin Johannes Adriaan Smith, who died on 3rd August, 1919, at Klein Drooge Vlei, District Malmesbury	on or before 7/11/19	Herold & Gie, Temple Chambers, 10 Wale Street, Capetown, Attorney for Executrix	Cape.
168/549	Ebrahim Mohamed, of Capetown	30 days	C. J. Muller, junior, 32 Church Street, Capetown	Cape.
169/932/3750/19	Coenraad Bernardus Marthinus Voges	3 weeks	Paul Michael Heneke, Norman Grange, Grandvue Road, Woodstock	Cape.
170/421/4002/19	Hendrina Francina Alida du Plessis (born Kruger) and surviving spouse, Hendrik Jacob du Plessis, of Philipstown	3 weeks	S. J. Mostert, Attorney for Executor	Cape.
170/217/4014/19	Margaretha Johanna Petronella Visser (born Erasmus)	30 days	J. D. Louw, Attorney, Swellendam	Cape.
165/644	Peter John v. d. Poel	31 days	F. van d. Poel, Peninsula Maternity Hospital, Woodstock.	Cape.
R/8/179	Margaret Jane Glass, widow, of Kimberley	30 days from 6/10/19	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
169/498/3415/19	Maria Magdalena Catharina Coetzee (geboren Myburg)	30 dagen	Smit & Vermooten	Kaap.
169/484	Isaac David Lessing, of Aliwal North	28 days	Alger & Kotze, Attorneys for Executor Dative, Aliwal North	Cape.
169/244/3114/19	Edward Fihla, of Debe Nek, in the District of Kingwilliamstown	6 weeks	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Dative, Kingwilliamstown	Cape.
169/497/3436/19	Henry Mabulu, of Umnxesha, in the District of Kingwilliamstown	6 weeks	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Dative, Kingwilliamstown	Cape.
170/465/3988/19	Violet Emmeline Logie, a spinster, of Aberdeen	6 weeks	C. W. Logie, Aberdeen, Executor Testamentary	Cape.

TRANSVAAL.

41023	Nicolaas Johannes Morris (Morries) en nagelaten echtgenote Anna Christina Elizabeth Morris (Morries) (geboren Jacobs), van Vlakplaats, Distrikt Lichtenburg	30 dagen	E. H. Mathews, Postbus 22, Lichtenburg	Transvaal. [26–3–10]
41449	Johanna Isabella Servasina Potgieter (born Erasmus)	30 days	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico	Transvaal. [26–3–10]
41265	Petrus Willem Hendrik Coetsee en nagelaten echtgenote Martha Margaritha Coetsee (geboren Du Plessis)	14 dagen	V. Velden & Lategan, *q.q.*, Postbus 71, Rustenburg	Transvaal.
41515	Emmerentia Aletta de Bruin (born De Necker) and surviving spouse, Hendrik Jeremia, of Jachtkraal, Post Office Waterpoort, Zoutpansberg	14 days	E. C. Barrett, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 21, Louis Trichardt	Transvaal.
—	Mariam Abraham (born Farres) and surviving spouse, Habib Abraham	30 days	Habib Abraham, P.O. Schoonoord, District Middelburg, Transvaal, Executor and Heir Testamentary	Transvaal.
40748	Theunis (Thunis) Gert Dederik Koorts and surviving spouse, Anna Johanna Koorts (born Van Rensburg), of Turffontein, Johannesburg	30 days	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executrix Testamentary	Transvaal.
41660	Magdalena Elizabeth Aldred (born De Klerk) and surviving spouse, John Christian (Christiaan) Aldred	30 days	M. E. Rood, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 6, Klerksdorp	Transvaal.
41130	Gertruida Elizabeth Wagenaar (born Engelbrecht)	21 days	Liesching & Mortimer, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 68, Middelburg	Transvaal.
41399	Marks Lehrer (also known as L. Marks)	30 days	W. J. Grout, Attorney for Executor Testamentary, 29 Jeppe Arcade, Johannesburg	Transvaal.
40222	Johannes Jacobus Hendrik van Wijk en nagelaten echtgenote Susanna Hendrina van Wijk (geboren Venter), van Downton, P.K. Spruithoek, via Louis Trichardt, Distrikt Zoutpansberg	14 dagen	Charles Edward Schlessinger, P.K. Spruithoek, Louis Trichardt	Transvaal.
41095	Jan Willem Lotz en nagelaten echtgenote Johanna Susanna Magdalena Bussinger Lotz (geboren Scheepers), van Zooals-hij-lijkt, Distrikt Wakkerstroom	3 weken	Albert Kuit, Agent, Postbus 20, Amersfoort	Transvaal.
41333	Catharina Taletha Cronje (born Kahts) ann surviving spouse, Andries Petrus Cornelis Cronje, of Rietvley, District Lichtenburg	30 days	J. W. van Dyk, Attorney for the Executor Dative, P.O. Coligny, District Lichtenburg	Transvaal.
41602	Johannes Gerhardus David Richards and surviving spouse, Maria Elizabeth Dorothea Richards, of Witrandsfontein, District Potchefstroom	14 days	Meyer & Gaisford, Potchefstroom, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
41567	Martha Magdaline Short (born Olivier) and surviving spouse, Reuben Jo ny Short (also known as Reuben Young Short), of Leeuwfontein, District Lichtenburg	30 days	J. W. van Dyk, Attorney for Executor Testamentary, Coligny, District Lichtenburg	Transvaal.
41664	Albert Ogden Lee Barnett and surviving spouse, Elizabeth Constance Barnett (born Russell), late Standard Bank Manager, of Market Street, Standerton	30 days	Johan Nepgen, P.O. Box 71, Standerton, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
41370	Maria Anna Elizabeth Pieterse (geboren Vevier) en nagelaten echtgenoot Gert Johannes Jacobus Pieterse	14 dagen	Gert Johannes Jacobus Pieterse, p.a. Prokureur D. Wessels, Postbus 130, Rustenburg, Prokureur voor Eksekuteur	Transvaal.
41485	Izak Edward Johannes Schutte, of Klipfontein, District Lichtenburg	14 days	J. W. van Dyk, Attorney for Executor Dative, Coligny, District Lichtenburg	Transvaal.
40859	Hendrik de Jongh Luyt (or Alfred Shaw, *alias* Hendrik Luyt)	14 days	A. Tom, P.O. Box 44, Potchefstroom	Transvaal.
36680	Lewis Duke Henderson	14 days	Priscilla Henderson, 35 Second Street, La Rochelle	Transvaal.
41025	Hester Martha Sophia du Plessis (geboren Van Wijk) en nagelaten echtgenoot Lodewikus Johannes du Plessis, van Buffelshoek No. 10, Rustenburg No. 41025	3 weken	Van Velden & Lategan, *q.q.*	Transvaal.
41258	Ester (Esther) Sophia Hall	14 days	P. Chas. Haviland, 46–48 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, Attorney for Executor Dative	Transvaal.
41636	Mary Merson (also known as Mary or Marcia Claributh Arnold)	14 days	P. Chas. Haviland, 46–48 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg, Attorney for Executor	Transvaal.
15946	Alexander Wight	30 days	A. H. Robertson, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
41299	Johannes Theodorus Buys en nagelaten echtgenote Hester Elizabeth Buys (geboren Nel), van Leeuwspruit, Distrikt Heidelberg	21 dagen	P. R. Viljoen, Postbus 33, Balfour, Prokureur voor Eksekutrice	Transvaal.
41662	Edith Beatrice Bradfield (born Bradfield), of Derriquin, District Heidelberg	21 days	P. R. Viljoen, P.O. Box 33, Balfour, Attorney for Executor	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
36984	Agnes McLean (born Joubert), married out of community of property to Albert Charles McLean, of Potchefstroom (formerly Springs)	1 month.....	Hugh Scorgie, P.O. Box 16, Springs, Solicitor for Executor Dative	Transvaal.
41008 and 40916	R. D. W. Noble and F. A. Noble.....	30 days.....	Alexander Archibald Noble, 11–12 Steytler's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
41701	Charles Gilmer Jonker and surviving spouse, Petronella Maria Jonker (born Jacobs)	30 days from 4/10/19	P. Lion-Cachet, Germiston, Solicitor to the Executrix...	Transvaal.
41702	Robert Kwitz.....	30 days.....	Wagner & Klagsbrun, Attorneys for Annie Kwitz, Executrix Testamentary, P.O. Box 846, Pretoria	Transvaal.
41407	William Smith, of Johannesburg.....	14 days.....	Magistrate, Johannesburg.....	Transvaal.
39045	Hester Louisa Cecilia du Toit and surviving spouse, Daniel Jacobus du Toit	14 days.....	D. J. du Toit, P.O. Van Ryn, via Benoni.....	Transvaal.
40913	William Henry Slater.....	1 month.....	Knight & Adamson, Attorneys for Executor Testamentary, Commissioner Street, Boksburg	Transvaal.
40563	Roland Percival Morgan.....	14 days.....	W. E. Oliver, Executor Dative, Kruger Street, Elsburg.	Transvaal.
41711	Johannes Bezuidenhout en nagelaten echtgenote Christina Carolina Bezuidenhout (geboren Minnaar)	1 maand.....	Ludorf, Reitz & Pienaar, 24 Bureaustraat, Pretoria...	Transvaal.
41667	Aletta Johanna de Klerk (geboren Van Rooy) en nagelaten echtgenoot Willem Johannes de Klerk	30 dagen.....	Willem Johannes de Klerk, Postbus 291, Potchefstroom.	Transvaal.
41369	Sophia Cornelia Fredrieka Vorster (geboren Trotzkie) en nagelaten echtgenoot Jan Harem Vorster, van Doornkloof, Distrikt Krugersdorp	14 dagen....	Joh. J. Joubert; P.K. Manhaar Rand, via Magaliesburg.	Transvaal.
40887	Jan Hendrik Viljoen.....	30 dagen....	Van Zijl & Van Hulsteyn, Postbus 74, Zeerust.....	Transvaal.
40857	Annie Berman and surviving spouse, Barnett Woolf Berman, of Brakpan	14 days.....	Barnett Woolf Berman, Executor Dative, P.O. Box 111, Brakpan	Transvaal.
41577	Lilian Gladys Brugman (born Bond).....	21 days from 4/10/19	D. R. Brugman, Executor Testamentary, c/o C. K. Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom	Transvaal.
41578	Johanna Catharina Petronella Bond (born Repsold)...	21 days from 4/10/19	C. Bond, Executor Testamentary, c/o C. K. Barry, P.O. Box 3, Wakkerstroom	Transvaal.
41467	Walter Luckhoff and surviving spouse, Maria Jacoba Luckhoff (born Van Hensden)	14 days.....	S. J. Meintjes, Solicitor, 33 Bureau Lane, Pretoria....	Transvaal.
41767	Hendrina Jacoba Welman (born Steynberg) and surviving spouse, Johan Christian Welman	14 days.....	Rooth & Wessels, Pretoria.....	Transvaal.
41821	Alfred Henry Smith.....	14 days.....	Wilfrid Fearnhead, Master's Representative, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
40825	Robert Jackson, of Clairwood, Natal, recently of Johannesburg	14 days.....	McLea, McEwan & Fearnhead, Attorneys for Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
41297	Jacob Versfeld and surviving spouse, Sophia Elizabeth Versfeld	14 days.....	E. S. Hendrikz, 4 Trades Hall, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
41620	Catharina Levina Gray (born Lombaard).....	6 weeks.....	W. P. Gray, P.O. Box 5, Knights, District Germiston..	Transvaal.
41520	Edward Westermann.....	14 days.....	Mrs. M. C. Westermann, 72 Seventh Street, Boksburg North	Transvaal.
41594	Lewis William Smith, of Malvern, District Johannesburg.	30 days.....	Webber, Wentzel, Solomon & Friel, *q.q.* Executrix Testamentary	Transvaal.
14154	Margaretha Susanna du Preez.....	2 weken.....	Maasdorp & Joubert, Postbus 87, Volksrust.....	Transvaal.
41354	Charles John Wepplemann.....	14 days.....	Macintosh & Cross, Bank Street, P.O. Box 158, Pretoria.	Transvaal.
40310	Henry Alfred John McLellan.....	21 days from 4/10/19	J. Llewellyn Edwards, P.O. Box 214, Krugersdorp.....	Transvaal.
41512	Henry Reynolds.....	21 days from 4/10/19	J. Llewellyn Edwards, P.O. Box 214, 22 Monument Street, Krugersdorp	Transvaal.
41655	Law Dickson.....	14 days.....	Isaac Shaffer, Executor Dative, 39 Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
41243	Alice Annie Floyd (born Milbank), a widow, of 348 Marshall Street, Jeppestown	30 days.....	H. J. Raubenheimer, 5 and 6 Ziman's Buildings, Johannesburg, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
41563	Edith Helen Bird James, widow.....	30 days.....	A. R. T. Ellis, c/o G. B. Shaw, P.O. Box 3210, Johannesburg	Transvaal.
41495	Hermina Catharina de la Rey (geboren Wolvaardt) en nagelaten echtgenoot Adriaan Johannes Gysbertus De la Rey, van Uitduiker, Distrikt Rustenburg	6 weken van 1/10/19	A. J. G. de la Rey, Eksekuteur Testamentair, Postbus 15, Krugersdorp	Transvaal.
41321	Jan Hendrick (Hendrik) Stander and surviving spouse, Maria Johanna Stander (born Fick), of Lyndhurst, District Johannesburg	21 days.....	H. J. P. A. v. d. Linde, Authorized Agent of Executrix Testamentary, 2 Green's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 604, Johannesburg	Transvaal.
41059	Zacharias Marthinus Human.....	30 dagen....	Anna Jemina Human, Eksekutrice, Onverwacht, Carolina, Transvaal	Transvaal.
41601	Peter Marshall.....	1 month.....	M. E. R. Marshall, P.O. Box 73, Vereeniging.....	Transvaal.
41166	Henry Marston.....	30 days.....	Alex. S. Benson, Attorney for Executrix Testamentary, 91/3 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

4554	Thomas Ernest Robinson, of Pinetown, clerk in holy orders	30 days.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
4469	Gert Renier van Rooyen and his wife, Elizabeth Lauretta van Rooyen (born Van Rooyen), of Overvloed, Umvoti County, Natal, farmer	21 days.....	J. C. Becker, Greytown, Natal.....	Natal.
4474	William Alma Ambler.....	21 days.....	D. J. Berry-Jennings, 353 McDonald Road, Durban...	Natal.
3963	Henry John Lawford.....	21 days.....	John Lawford, Mount Hilda, Bergville.....	Natal.
4546	James Fleming Bain.....	3 weeks.....	H. L. Crockett, Nicol's Buildings, Smith Street, Durban.	Natal.
4532	David Anderson, of Durban, pensioner.....	21 days.....	L. G. H. Mayston, Solicitor for Executrix Testamentary, 406 West Street, Durban	Natal.
4501	Lizzie Newlands (born Dean) and surviving spouse, Johnstone Robertson Newlands, of Highfield, Richmond, Natal	30 days.....	R. A. Marwick, Solicitor to Executors Testamentary, P.O. Box 30, Richmond, Natal	Natal.
4492	Johannes Marthinus Potgieter, of Geluksburg, District Ladysmith, Natal	6 weeks.....	H. R. Rood, P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State	Natal.
4440	Lukhia, of New Guelderland.....	21 days.....	Arthur E. Foss, Stanger, Attorney for the Executors...	Natal.
4553	Majhee (also known as Manjee), free Indian No. 6796, of Cotton Lands, near Zwolle, Natal, farmer	21 days.....	J. H. Hugman, Verulam, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
4437	Mary Elizabeth Haworth.....	30 days.....	R. C. Haworth, 48 Victoria Road, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
2459	David Blackie Robb.....	21 days.....	Catherine Hazel Robb, 3 Alexandra Road, Pietermaritzburg	Natal.
4561	Catherine McCallum (born McFarlane), of Pietermaritzburg	3 weeks.....	Alex. J. McGibbon, Solicitor for Executor Testamentary, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
4542	James Davidson.....	21 days.....	J. H. Nicolson, 331A Smith Street, Solicitors for Executrix Testamentary, Durban	Natal.
4562	Jean Stephen Aliphon.....	30 days.....	Mrs. M. M. Aliphon, Merebank, Natal, Executrix.....	Natal.
4527	Wheatley Straffen, of Howick.....	21 days.....	A. Straffen, Executrix Testamentary, P.O. Box 11, Pietermaritzburg	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel van wijlen.*	Within a period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
	ORANGE FREE STATE.			
T/1269	Heubrecht Johanna Taylor and surviving spouse, Thomas Taylor, of Sans Souci, Ladybrand District	3 weeks.....	J. H. Cloete, Manager, the Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., for Executor Testamentary	Orange Free State.
C/1951	Gwyman Willem Chetwayo and surviving spouse, Elizabeth Chetwayo (born Tshabalala), formerly of Broedersdal, District Harrismith	30 days.....	Sink & Dunningham, P.O. Box 157, Harrismith.....	Orange Free State.
W/2351	Anna Martha Wessels (born Steyn) and surviving spouse, Jurie Hendrik Wessels, of Grootkuil, District Kroonstad	21 days.....	Rocco de V. Esterhuysen, Villiers.....	Orange Free State.
C/1968	Beaumont Albert Compton, farmer, of Arcadia, District Senekal, married without community of property to his surviving spouse, Wilhelmina Catharina Christoffelina Compton (born Prinsloo)	6 weeks.....	The Eastern Free State Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 49, Senekal, for D. J. de Villiers and W. C. C. Compton, Co-Executors	Orange Free State.
L/1850	Petrus Gerhardus Lourens and surviving spouse, Johanna Catharina Jansen, of Groot Constantia, Kroonstad	3 weeks.....	I. J. Coetzer, Bothaville, Attorney for Executor.....	Orange Free State.
S/4389	Maria Elizabeth Smit (geboren Scheepers), weduwe, van Franshoek, Distrikt Senekal	3 weken.....	De Oostelike Vrijstaat Eksekuteurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpkt., Postbus 49, Senekal	Oranje Vrijstaat.
M/3825	Frederik Jacobus van der Merwe en nagelaten echtgenote Cornelia Johanna Aletta van der Merwe (geboren Koch), van Koppiesdam, Distrikt Frankfort	1 maand.....	Cornelis Moll & Co., Frankfort.....	Oranje Vrijstaat.
H/2085	Mrs. Mary Jane Harrison, a widow, of Jagersfontein, District Fauresmith	3 weeks.....	J. D. Melvin, Attorney, Jagersfontein, Executor Testamentary	Orange Free State.
P/3046	Simon Johannes du Plooy, junior, van Versterspost, Distrikt Bethulie, en nagelaten echtgenote Susanna Elizabeth Sophia du Plooy (geboren Kruger)	30 dagen....	J. H. de Klerk, Prokureur voor Eksekutrice, Bethulie..	Oranje Vrijstaat.
B/4693	Wiets Beukes and surviving spouse, Susanna Helena Beukes (born Fouchee), of Vlakfontein, District Bloemfontein	21 days.....	Hendrikz & De Vletter, Solicitors, Brandfort.....	Orange Free State.
B/4727	Nikolaas Wilhelmus Bezuidenhout, in his lifetime of the farm Roodewal, District Kroonstad	30 days.....	W. de R. Canisius, P.O. Box 118, Kroonstad.....	Orange Free State.
B/4742	Anna Christina Johanna Bester (born Smith) and surviving spouse, Cornelius Jacobus Bester, of Kruidfontein, District Rouxville	6 weeks.....	W. A. van Renen, *q.q.* Executor, Rouxville, Orange Free State	Orange Free State.
B/4738	Claasina Wilhelmina van den Berg (geboren Greyling) en nagelaten echtgenoot Francois Nicolaas van den Berg, van Rooikop, Distrikt Ladybrand	30 dagen....	Geo. Vlotman, ten kantore Van Vlotman & Archibald, Prokureurs, te Hobhouse, Distrikt Ladybrand	Oranje Vrijstaat.
S/4395	Wijnand Johannes Scheepers en nagelaten echtgenote Delina Salmina Petronella Scheepers (geboren Crause)	3 weken.....	D. de Kock, Postbus 78, Frankfort.....	Oranje Vrijstaat.
R/2274	George Frederik Rautenbach, jonkman, van Esperanza, Distrikt Senekal	30 dagen....	De Oostelike Vrijstaat Eksekuteurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpkt., W. J. M. Visser, Bestuurder, Senekal, *q.q.* Eksekutrice Testamentair	Oranje Vrijstaat.
C/1980	David James Craig and surviving spouse, Isabella Paterson Craig (born Craig), of Heilbron	6 weeks.....	Ernest Insley, *q.q.* Executrix, P.O. Box 26, Heilbron...	Orange Free State.
P/3039	Louisa Maria du Plessis, jongedochter, van Grapfontein, Distrikt Fauresmith	4 weken.....	Olivier & Havenga, *q q.* Postbus 1, Fauresmith.....	Oranje Vrijstaat.
V/2164	Wijnand Johannes Stephanus Jansen van Vuuren (of Van Vuren) en overblijvende echtgenote Pieter Johannes J. van Vuuren (of Van Vuren) (geboren Appelgrijn), van Paul Roux	21 dagen....	W. K. van der Merwe & Kie.....	Oranje Vrijstaat.
P/3047	Willem Petrus Pretorius en nagelaten echtgenote Susanna Catharina Magdalena Pretorius (geboren Dreyer), van Waaihoet, Distrikt Lindley	6 weken.....	M. J. Vermeulen, Postbus 7, Lindley, Prokureur voor Eksekuteuren Testamentair	Oranje Vrijstaat.
C/1974	Johanna Sophia Cilliers (geboren Grove) en nagelaten echtgenoot Sarel Arnoldus Cilliers, van Rivierplaats, Distrikt Lindley	6 weken.....	M. J. Vermeulen, Postbus 7, Lindley, Prokureur voor Eksekuteur Datief	Oranje Vrijstaat.
N/1435	James Nicoll and surviving spouse, Williamine Nicoll (born Whyte), of Bloemfontein	6 weeks.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
T/1270	Maria Christina Taljaard (geboren Taljaard) en nagelaten echtgenoot Jacob Cornelis Francois Taljaard, van Zooikraal, Distrikt Kroonstad	6 weken.....	A. P. Hauptfleisch, Odendaalsrust.....	Oranje Vrijstaat.
S/4394	Hester Jacoba Margaretha Smit (geboren Vorster), eerst gehuwd geweest zijnde met Johannes Lodewijk Pretorius, en nagelaten echtgenoot Willem Stephanus Smit, van Trompsburg	6 weken.....	Jacs. A. du Toit, *q.q.*, Eksekuteur Testamentair, Trompsburg	Oranje Vrijstaat.
—	Maria Magdalena Elizabeth Bezuidenhoud, van Barspan, Distrikt Hoopstad, en nagelaten echtgenoot Hendrik Petrus Johannes Bezuidenhoud	3 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
—	Hans Jacob du Plessis, van Kareespruit, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenote Catharina Maria du Plessis (geboren Pienaar)	6 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [3–10
—	Jacobus Andries Wynand du Plessis, van Boschkop, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenote Anna Cecilia du Plessis (geboren Van Beyen)	4 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [3–10]
—	Hester Carolina du Toit (geboren Fourie), van Vrede, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenoot Jan Daniel du Toit	6 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [3–10]
—	Willem Jacobus Albertus Strauss , van Scheerpan, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenote Abramina Johanna Strauss (geboren Du Plessis)	6 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [3–10]
—	Abraham Jacobus Johannes Kruger, van Middeldam, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenote Martha Maria Elizabeth Kruger (geboren Van Wijk)	6 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat. [3–10]
—	Barend van den Berg, van Rust-en-Vrede, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenote Anna Maria van den Berg (geboren Roodt)	6 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
L/1854	Albertus Gerhardus Lubbe, van Karreeplaat, Distrikt Boshof, en nagelaten echtgenote Heilbrecht Lubbe (geboren Janse van Rensburg)	6 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
—	Mattheus Johannes Willemse, van Aaronslaagte, Distrikt Hoopstad	6 weken.....	C. G. Marais & Co., Boshof.....	Oranje Vrijstaat.
H/2088	William Thomas Hermon and surviving spouse, Cecilia Hermon (born Patterson)	21 days.....	Cecilia Hermon, 23 Orange Street, Bloemfontein.....	Orange Free staat.
V/2175	Barend Johannes Marthinus Vorster en nagelaten echtgenote Maria Elizabeth Vorster (geboren Venter), van Weenen, Distrikt Fauresmith	30 dagen....	J. C. L. Botha, Postbus 14, Petrusburg, Prokureur voor Eksekutrice Testamentair	Oranje Vrijstaat.
1267	Rosina Elizabeth Theron (born Vleyer) and surviving spouse, Thomas Arnoldus Theron, of Bloemhoek, Sub-District Fouriesburg	6 weeks.....	J. H. Meiring, Attorney, Fouriesburg.....	Orange Free State.
B/4744	Louisa Maria Catharina Britz (born Dippenaar) and surviving spouse, Roelof Louis Hosea Britz, of Diepfontein, Alfalfa, District Ficksburg	21 days.....	Dan. J. de Villiers & Co., P.O. Box 11, Ficksburg.....	Orange Free State.
F/1136	Johanna Margaretha Isabella Fourie (geboren Fourie), van Fouriesrust, Distrikt Ficksburg	6 weken.....	De Villiers, Beck & Kie, Prokureurs, Eksekuteur Datief	Oranje Vrijstaat.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified, or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
64/1959 R/161/ 246	Gustav Adolf George Horn.....	Second and Final.....	3/10/19	Capetown	Stutterheim..	Fred H. Bousfield, Agent for Executor Dative, Stutterheim, Cape Province.
165/884/ 4137/18	Gottlieb Christiaan Venter.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	Tarkastad....	Tarka Board of Executors and Trust Company, Ltd., Tarkastad.
167/374/ 6036/18	Johanna Green (born Van Jaarsveld) and surviving spouse, Cornelis Green	Statement of Assets and Liabilities	7/10/19	Capetown	Graaff-Reinet	J. C. M. Els, Secretary, Colonial Trust Corporation, Ltd., Graaff-Reinet.
166/773/ 4980/18	Andries Adriaan Smit and surviving spouse, Susan Katharina Elizabeth Smit (born Slabbert)	Statement of Assets and Liabilities	7/10/19	Capetown	Graaff-Reinet	J. C. M. Els, Secretary, Colonial Trust Corporation, Ltd., Graaff-Reinet.
166/904/ 4996/18	Frederick John van Winkel and surviving spouse, Susanna Johanna van Winkel (born Beunderman)	Statement of Assets and Liabilities	7/10/19	Capetown	Graaff-Reinet	J. C. M. Els, Secretary, Colonial Trust Corporation, Ltd., Graaff-Reinet.
168/61/ 1400/19	Reginald Herbert Cole.....	Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	Graaff-Reinet	J. C. M. Els, Secretary, Colonial Trust Corporation, Ltd., Graaff-Reinet.
167/565/ 683/19	Edith Millicent van den Berg (born Miller)	Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	Graaff-Reinet	J. C. M. Els, Secretary, Colonial Trust Corporation, Ltd., Graaff-Reinet.
166/431/ 5014 /18	Johanna Susanna Els (born De Klerk)..	Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	Graaff-Reinet	J. C. M. Els, Secretary, Colonial Trust Corporation, Ltd., Graaff-Reinet.
168/290/ 2357/19	Hendrik Herholdt Greyle and surviving spouse, Johanna Susanna Helena Greyle (born Muller)	Statement of Assets and Liabilities	7/10/19	Capetown	Graaff-Reinet	J. C. M. Els, Secretary, Colonial Trust Corporation, Ltd., Graaff-Reinet.
156/20	Henry Anderson:.....	Fourth.....	6/10/19	Capetown	Grahamstown	Andrew Barclay Shand, Secretary of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company of Grahamstown, and Cyril Espinell Espin, of Grahamstown, Executors Testamentary.
165/608/ 3781/18	Susanna Sophia Oosthuizen and surviving spouse, Philippus Jacobus Oosthuizen, of Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	Oudtshoorn..	S. J. Wiggett, Attorney for the Executor Testamentary.
167/866	Daniel Jacobus Venter and surviving spouse, Emma Catherina Venter	First and Final.....	3/10/19	Capetown	Barkly East..	H. B. Dampier, Elliot.
152/434	Harriet Craven, of Port Elizabeth....	Fifth Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	Port Elizabeth	McWilliams & Elliott, 64 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor.
169/112	Barend Daniel Louis de Bruin.....	First and Final.....	3/10/19	Capetown	Molteno.....	Hope & Malan, Molteno, Attorney for Executrix.
164/180/ 2770/18	Jonathan Mellor Dorning.....	First and Final Administration and Distribution	7/10/19	Capetown	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys, Kokstad.
168/166	Thomas Benjamin Casey, of Wynberg.	First and Final.....	3/10/19	Capetown	—	A. B. Galloway, Ex. Dative, 71 Burg Street, Capetown.
—	Robert Close, of Kimberley.....	First and Final.....	7/10/19	Kimberley	—	Lezard & Bennett, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary.
167/309	Johannes Petrus Louwrens Hattingh and surviving spouse, Regina Barbara Hattingh (born Van Zijl), of Kraai Riviers Poort, in the District of Aliwal North	First Liquidation.....	3/10/19	Capetown	Lady Grey...	Phillips & Van Aardt, Attorneys for Executrix Testamentary.
166/948/ 5674/18	Martha Emma Magdalena Kurtz and surviving spouse, Johannes Wilhelm Kurtz (also known as John William Kurtz), of East London	First Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executor Testamentary.
163/441/ 1766/18	Glaudina M. van Zijl (geboren Koegelenberg), Avontuur, Namaqualand	Likwidatie en Verdelings.	3/10/19	Kaapstad	Springbok....	Willie Genis, Genisdal, Garies.
164/594/ 2665/18	Barend van Niekerk, Ellenboogsfontein, Namaqualand	Likwidatie.....	3/10/19	Kaapstad	Springbok....	Willie Genis, Genisdal, Garies.
169/49/ 2796/19	Eleanor la Forey Young Brown, of 25 Grasmere Road, Muswell Hill, Middlesex, England	First and Final Liquidation and Distribution	6/10/19	Capetown	Port Elizabeth	Dyason, Hazell & Wilson, 16 to 19 Mutual Buildings, Port Elizabeth, Attorneys for the Executrix Testamentary.
168/151/ 2104/19	William Ronald Campbell.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	Barkly East..	Cotterell & Meintjes, Attorneys for Executor Testamentary, Market Square, Barkly East.
164/694/ 3405/18	Thomas Morgan and surviving spouse, Sophia Jane Mary Morgan (born Webb)	First and Final.....	3/10/19	Capetown	Beaufort West	Rice & De Villiers, Agents for Executrix Testamentary.
162/990/ 2952/17	Dirk Johannes Coetzee, of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., Graaff-Reinet.
—	Nicolaas Jacobus van der Merwe (A.'s son)	Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	Richmond...	A. V. de Villiers, Richmond.
168/376/ 1353/19	Johanna Catharina Hugo (born Jordaan), of Wilgevalley, District Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	Worcester....	J. J. Theron & Sons, Agents for Executor, A.B.C. Buildings, Worcester.
166/46	David Stephanus Mathys Broodrijk...	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	Victoria West	A. F. du Toit, Attorney for Executrix Testamentary, Courtis's Chambers, 132 St. George's Street, Capetown.
164/192	Arthur James Douglas.....	First and Final.....	7/10/19	Capetown	—	Coulter & Co., Solicitors, Capetown.
166/382	Barnet Javetz.....	First and Final.....	7/10/19	Capetown	—	Coulter & Co., Solicitors, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the Kantoor van de: Master. Meester.	Office of the Kantoor van de: Magistrate. Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
169/750	Charlotte McKinon, of Rondebosch, Capetown	First and Final.....	3/10/19	Capetown	—	E. McKinon, Rondebosch, Cape Province.
159/700	Hermanus Abraham Francois le Roux, of Montagu, Cape Province	Seventh.....	3/10/19	Capetown	Montagu.....	Van Zyl & Hofmeyr, Montagu.
168/809/ 2204/19	Janetta Jacoba Jordaan (born Symington (or Symmington), of Welgemoed, in the District of Ceres	First and Final Liquidation and Distribution	4/10/19	Capetown	Ceres.....	Krige & De Wet, Attorneys for the Executor Testamentary.
169/763	Edward Simpkin, of 17 Mostert, Observatory, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	—	Messrs. Gus Trollip, Cleghorn & Mills, Attorneys for Executrix, Capetown.
165/958	Robert Naylor Laurie van Zijl, of Porterville, District Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	Piquetberg...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
163/871	Pieter Daniel Stephanus du Toit, of Uitkijk, French Hoek, District Paarl	First Liquidation.....	7/10/19	Capetown	Paarl.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
166/710	Johanna Blanche Rynhoud, of Sea Point, Capetown	First Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	—	C. A. Raats, Executor Dative, 143 Longmarket Street, Capetown.
166/711	David Pieter Graaff Rynhoud, of Sea Point, Capetown	First Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	—	C. A. Raats, Executor Dative, 143 Longmarket Street, Capetown.
164/830/ 3188/18	Thomas William Smith and surviving spouse, Josephine Johanna Jacoba Smith (born Nicholas), of Maitland, Cape Province	First Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	—	The Woodstock Trust and Agency Company, Ltd., 55 Aberdeen Street, Woodstock.
168/251/ 1808/19	Salomina Philippina Matthee (born Fouchee) and surviving spouse, David Benjamin Matthee, of Veedam, District of Aberdeen, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	4/10/19	Capetown	Aberdeen....	C. W. Logie, Aberdeen, Cape Province, Agent for the Executor Testamentary.
165/308/ 3560/18	Mary Elizabeth Anna Silberbauer (born Honey)	First.....	4/10/19	Capetown	—	C. C. Silberbauer & Son, Solicitors for Executor Testamentary, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Capetown.
163/904	Pieter Abraham Smuts.....	Fourth.....	7/10/19	Capetown	Malmesbury..	W. J. Vos, Secretary, African Mutual, P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-Executors.
164/407/ 3345/18	William Keery.....	First.....	3/10/19	Capetown	—	C. C. Silberbauer, Solicitors for Executor Dative, Provincial Chambers, Keerom Street, Capetown.
R/8/84	V. Manicum Pillay.....	First and Final.....	3/10/19	Kimberley	—	E. I. Sydney, Attorney for Executrix Testamentary, 4 Stockdale Street, Kimberley.
R/8/37	Edward Worthington, of Espachs Drift.	First Liquidation and Distribution	6/10/19	Kimberley	Barkly West.	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
165/675/ 4602/18	Willem Adriaan Nel, of Queenstown..	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Capetown	Queenstown..	Brinkman & Buirski, Attorneys, Queenstown.
165/762	Henry Solomon, of Oudtshoorn.....	First and Final Liquidation and Distribution	9/10/19	Capetown	Oudsthoorn..	S. Kaplan, Attorney for Executors, Testamentary, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
168/127	Robert William Craig, of Port Elizabeth	First Liquidation and Distribution	7/10/19	Capetown	Port Elizabeth	Thos. Stevenson, Secretary of the Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Administering Executor.
165/722/ 4102/18	Andries Johannes Taylor Roodt.....	Eerste Likwidatie en Distributie	7/10/19	Kaapstad	Dordrecht....	Smit & Vermooten.
168/74	William Birnie.....	First and Final Liquidation and Distribution	6/10/19	Capetown	Aliwal North.	Alger & Kotzé, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 54, Aliwal North.
164/16/ 2925/18	Rev. Frederick John Adkin.....	*Curator Bonis*.....	7/10/19	Capetown	Kokstad.....	H. D. Coyte, *Curator Bonis*, P.O. Box 12, Kokstad, E.G.
169/893	Johanna Maria Schmidt (born Van Wijk) and surviving spouse, Johannes Willem Schmidt, of Middelplaat, in the District of Aliwal North	First and Final Liquidation and Distribution	8/10/19	Capetown	Lady Grey..	Phillips & Van Aardt, P.O. Box 10, Ladygrey, Attorneys for Executor Dative.

TRANSVAAL.

39070	Johannes Marthinus van Niekerk en nagelaten echtgenote Cornelia Christina van Niekerk (geboren Steenkamp), van Standerton	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/10/19	Pretoria.	Standerton...	Johan Nepgen, Postbus 73, Standerton, Prokureur voor de Eksekutrice.
39027	Cecilia Jacoba van den Berg (gebore Hermann) en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus van den Berg, van Vlakvarkfontein, Distrik Middelburg	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	3/10/19	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	S. J. van Wijk, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 7, Erasmus.
40509/ 1518	Elsie Sophia de Jager (born Nel) and surviving spouse, Pieter Willem Adriaan de Jager, of Patrijsvlug, District Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Pietersburg..	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Executor.
37245/ 745	Herbert George Bertram Hesse and surviving spouse, Lily Hesse	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	I. Abrahams, Lily Hesse, Executors Testamentary.
26620	Joseph John Yates.....	Third Administration....	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., 23 Cambridge Street, East London, for Self and Co-Executors Testamentary.
40967/ 272	Alice Jeanette Lister (born Baker) and surviving spouse, Frederick Spencer Lister	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Testamentary, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
40741/ 625	Sarah Charles McDonald.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/10/19	Pretoria.	Pietersburg..	W. A. Tindall, Executor Dative, c/o Lunnon & Tindall, Church Square, Pretoria.
35930	Matthys Hendrik Marais en nagelaten echtgenote Susanna Catharina Marais (geboren Oosthuizen)	Eerste Likwidatie en Distributie	3/10/19	Pretoria.	Wakkerstroom	Ben Boshoff, Postbus 26, Amersfoort, Gemachtigde Agent.
40779	Mabel Elizabeth Ann Leslie (born Streak) and surviving spouse, George Stewart Leslie, of Vergenoeg, District Marico	First and Final.....	3/10/19	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executor Testamentary.
37738	Willem Hendrik Barrand and surviving spouse, Helena Elizabeth Barrand (born Swart), of Leeuwfontein, District Marico	First and Final.....	3/10/19	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executrix Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
39280/182	Wilfred Owen Jackson en nagelaten echtgenote Johanna Helena Josina Jackson (geboren Brits), van Biesjesvlei, Distrikt Lichtenburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/10/19	Pretoria.	Lichtenburg..	E. H. Mathews, Agent voor Ek k utr
34758/1239	Thomas David Wilson and surviving spouse, Emma Jane Wilson (born Maddaford)	First and Final Administration and Distribution, lying for inspection	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	Filmer & Anderson, Solicitors for Executrix Dative, 12–13–20 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
37076/809	William Alexander Harper.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/10/19	Pretoria.	Barberton....	C/o J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.
38582/2074	Andrew James Wolhuter.....	First and Final Liquidation and Distribution	4/10/19	Pretoria.	Barberton....	J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton.
38651/39	Judith Petronella van der Merwe (born Van der Merwe) and surviving spouse, Izak Jacobus van der Merwe	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Ermelo.....	Brink & Brink, P.B. Box 73, Ermelo, Attorneys for Executor Testamentary.
31176/36A	Matthew Robin Greenlees, of Pretoria.	Supplementary.....	3/10/19	Pretoria.	—	Lunnon & Tindall, Attorneys for surviving Executor Testamentary, P.O. Box 400, Pretoria.
38035/1376	Roelof Johannes Herbst en nagelaten echtgenote Clara Isabella Herbst (geboren Hallatt), van Jalajala, Subdistrikt Schweizer Reneke	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/10/19	Pretoria.	Schweizer Reneke	R. W. van Zijl, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Postbus 6, Schweizer Reneke.
36780	Sam Lipschitz.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Benoni.....	J. Kuper, P.O. Box 133, Benoni.
38528	David Lavine.....	First Administration and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	Daisy Lavine, Alfred L. Cohen, Joint Executors Testamentary, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
38869	Ernest Leonard Burton and surviving spouse, Beatrice Guard Burton (born James)	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe & Dekker, Solicitors, Colonial Mutual Chambers, Fox Street, Johannesburg.
39190/815	Solomon Uria.....	First and Final.....	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	Geo. S. Kitson, Market Buildings, Fordsburg, Johannesburg.
38724/69A	Jochemus Johannes Kleinsmit and surviving spouse, Gerbrecht Susanna Jacoba Kleinsmit (born Grobler)	First and Final.....	3/10/19	Pretoria.	—	R. L. O. Versfeld, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Pretoria.
39767/2040	Percival Thurslow Wakeford.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	—	Podlashuc & Nicolson, Attorneys for the Executrix Testamentary, 22 Bureau Street, Pretoria.
40981/1932	Anna Magdalena du Plessis (geboren Botha) en nagelaten echtgenoot Lourens Stephanus du Plessis, van Roodekransz No. 59, Distrikt Bethal	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/10/19	Pretoria.	Bethal.....	De Villiers & Boshoff, Prokureurs voor Eksekuteur, 208 Kerkplein, Pretoria.
27524/1298	Gerbrecht Maria Marais (born Bekker) and surviving spouse, Christoffel Johannes Marais, of Roodekraal, District Heidelberg	Sixth Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Heidelberg, Transvaal	A. von Geusau, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 25, Heidelberg.
40935/2110	Thomas Tait.....	First and Final.....	3/10/19	Pretoria.	—	F. C. Rodd, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 441, Pretoria.
36735/1883	Lambertus Phillipus van der Poel...	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	—	Marais, Clark & Price, Church Square, Pretoria.
34227/1581	Nicolaas Johannes Potgieter, of Morgenzon, and surviving spouse, Elsie Catharina Potgieter (born Van der Merwe	First and Final.....	3/10/19	Pretoria.	Ermelo.....	Joubert & Jackson, P.O. Box 9, Morgenzon.
37576/710	Philip James Henderson, of Pretoria.	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	—	C. Altmann (Altmann & Brugman), P.O. Box 956, Pretoria.
34925/919	Archibald Herbert Warn, seconnd lieutenant, S.A.S.C., Supplies, Nyasaland	Supplementary Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	—	C. Altmann (Altmann & Brugman), P.O. Box 956, Pretoria.
36929	Roelof Frederik (or Frederick) Botha and surviving spouse, Emily (or Emely or Emmie) Botha	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Krugersdorp.	L. Kaplan, P.O. Box 55, Randfontein, Attorney for Executrix Testamentary.
40174/1083	Maud Still.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	F. C. Dumat, 26 Standard Bank Chambers, Johannesburg.
38818/37A	Pieter Cornelis Oosthuizen and surviving spouse, Susara Gertruda Margaretha Oosthuizen	First and Final Liquidation	4/10/19	Pretoria.	Krugersdorp.	J. Llewellyn Edwards, P.O. Box 214, Krugersdorp.
40630/2070	Anna Elizabeth Pistorius (geboren Van Aardt), gehuwd in gemeenschap van goederen met nagelaten echtgenoot Friedrich August Pistorius, van Spaarwater, Distrikt Heidelberg	Eerste Likwidatie en Distributie	3/10/19	Pretoria.	Heidelberg...	J. Ahrbeck, Postbus 68, *q.q.*, Heidelberg, Transvaal, Eksekuteur Testamentair.
37856	Judith Cornelia Lubbe (geboren Muller) en langstlevende echtgenoot Johannes Hendrik Lubbe	Finale Likwidatie en Distributie	3/10/19	Pretoria.	Standerton...	Middelburg Eksekuteurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpkt.. Postbus 13, Middelburg, Transvaal.
40301	Coenraad Jacobus Louw en nagelaten echtgenoot Elizabeth Wilhelmina Cornelia Louw (geboren Badenhorst)	Eerste en Finale	3/10/19	Pretoria.	Ermelo.....	J. O. H. Sluiter, Sekretaris, Ermelo Eksekuteurskamer, voor Eksekutrice Testamentair.
36568	Gert Johannes Botha.....	Likwidatie en Distributie	4/10/19	Pretoria.	Volksrust....	Maasdorp & Joubert, Postbus 87, Volksrust.
40337/157	William Hynd.....	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Berry, Solicitors for the Executor, Alliance Building, corner Fox and Rissik Streets, Johannesburg.
39654	Dorothea Regina Jacomina Nel (born Potgieter) and surviving spouse, Willem Adriaan Daniel Jacobus Christoffel Nel	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
39519	Anna Elizabetha Erasmus (born Van Dyk) and surviving spouse, Willem Adriaan du Plessis Erasmus	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
39080	Christina Katrina Marthina Breedt (born Van Staden) and surviving spouse, Pieter Willem Breedt	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Nylstroom...	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.
40899	Charles Leonard Blyther (also known as Leonard Charles Blyther) and surviving spouse, Agnes Blyther (since deceased)	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	S. L. Nathan, Executor Dative, 14 Natal Bank Chambers, Johannesburg.
37183/45A	Garnett Russell Manson.....	First and Final.....	3/10/19	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative.

ADVERTISEMENTS.

NATAL.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
3577	Sylvester Samuel Brown.....	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Durban.....	Geo. V. R. Benson, P.O. Box 537, Durban.
3187	William Robert Kirby, of Durban, engine-driver, and Ann Kirby, his surviving spouse	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Durban.....	Calder & Calder, 333 Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
67/LV	Robert Thomas Sutherland.....	Second and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Newcastle....	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for the Executors, 225 Church Street, Pietermaritzburg.
2943	Aletta Catherina Tissiman and surviving spouse, John Joseph Tissiman	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Nkandhla....	Tatham & Forder, Greytown.
2839	Andries Stephanus Eksteen and surviving spouse, Anna Catharina Eksteen (born Jansen van Vuuren)	Third and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Newcastle....	G. Kuit, Executor Testamentary.
2408	Manuel Ambrose, of Durban, Natal, barman, and surviving spouse, Christine Mary Ambrose	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Durban.....	Dyer & Dyer, Solicitors for Executor Dative
3388	Arabella Hodgkins.....	First and Final Liquidation and Administration, and Plan of Distribution	4/10/19	Pietermaritzburg	Durban.....	Harold J. Stuart, Solicitor, 10–12 Union Buildings, Durban.
3226	Charles C. S. Ephraim, of Newcastle, photographer	First and Final Administration and Contribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Newcastle....	Crook & Ingram, P.O. Box 33, Newcastle, Natal, Agents for Executor Testamentary.
4234	Mary Ann Taylor.....	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Durban.....	Edmd. H. Clemmans, Solicitor for Executor Testamentary, 312 Smith Street, Durban.
4251	John Orme.....	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Fellows-Smith, S.A.A.S. (Eng.), Agent for Executor Testamentary.
3295	Gabriel Petrus Botha, of Dasklip, Umvoti County, farmer	First and Final Administration	3/10/19	Pietermaritzburg	Greytown....	Tatham & Forder, Solicitors, Greytown.
3313	Joseph Grundy, of Dundee, Natal....	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee, Solicitors for Executors Testamentary.
3472	Johannes Hendrik Gerhardus de Jager, of Palmietfontein, District Utrecht, and surviving spouse, Helena Catharina Maria de Jager (born Wessels)	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, P.O. Box 13, Utrecht.
3161	Horace John Lello, of Lake Hotel, Westen and Mooi River	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Estcourt.....	O. J. Askew, Gardiner Street, Durban, Solicitor to Executrices Testamentary, Estate H. J. Lello.
3488	Harold Edward Hawksworth and surviving spouse, Lena Hilary Hawksworth	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Verulam.....	W. Murray Smith & Barend, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
3876	Robert Jameson, of Bellair, gentleman	First and Final Administration and Distribution	3/10/19	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.

ORANGE FREE STATE.

S/4361	Anthonie Christiaan Frederik Smit, jongeling, meerderjarig, van Broederstroom, Distrikt Heilbron	Eerste en Finale.....	8/10/19	Bloemfontein	Heilbron.....	De Villiers & Van Niekerk, Postbus 55, Heilbron.
U/148	Matthys Johannes Uys, boer, van Kildare, Distrik Vrede, en nagelate eggenote Elizabeth Margaretha Uys (gebore Bresler)	Eerste en Finale.....	3/10/19	Bloemfontein	Vrede.....	Wessels & Krige, *q.q.* Eksekutrice Testamentair, Posbus 10, Vrede, Oranje Vrijstaat.
B/4699	Christiaan Marthinus de Beer, minderjarige kind, van Pampoenkraal, Distrik Vrede	Eerste en Finale.....	3/10/19	Bloemfontein	Vrede.....	Wessels & Krige, *q.q.* Eksekutrice Datief, Posbus 10, Vrede, Oranje Vrijstaat.
E/1145	Jacob Johannes Erasmus en nagelaten echtgenote Cecilia Jacoba Erasmus (geboren Van der Westhuyzen), van Poortje, Distrikt Heilbron	Eerste en Finale.....	8/10/19	Bloemfontein	Heilbron.....	De Villiers & Van Niekerk, Postbus 55, Heilbron.
M/3722	Albert Jacobus MacKenzie.....	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Bloemfontein	—	M. MacKenzie, Ex. Dative, Villiers.
P/2959	Magdel Magdalena Potgieter (born Van der Walt) and surviving spouse, Petrus Albertus Potgieter, of Bloemfontein	Liquidation and Distribution	3/10/19	Bloemfontein	—	Fraser & Scott.
P/2934	Gert Jacobus Pretorius and surviving spouse, Helena Elizabeth Pretorius (born Van den Berg), of Droogfontein, District Edenburg	Liquidation and Distribution	3/10/19	Bloemfontein	Edenburg....	Fraser & Scott, Bloemfontein.
D/982	Daniel Ignatius Delport and surviving spouse, Susarah Susannah Lamberta Delport (born Jansen van Rensburg), of Geduld, District Koffiefontein, who died at Zoetfontein, District Herbert	First and Final Liquidation and Distribution	9/10/19	Bloemfontein	Koffiefontein.	C. Rabie, Attorney for Executrix.
L/1744	James Valentine Lawrence, whilst in life married without community of property to Florence Lawrence (born Brodie)	First and Final Liquidation and Distribution	30/9/19	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, Edenburg, Orange Free State.
A/663	Anna Catharina Cornelia Louisa Ackerman (born Kachelhoffer) and surviving spouse, Coenraad Christoffel Ackerman, of Modderfontein, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	3/10/19	Bloemfontein	—	J. A. van Schoor d'Oliveira, Attorney, Reddersburg.
O/885	Hermann Hans Berry Oelrich, married out of community of property to the surviving spouse, Hilda Henrietta Oelrich (born Barry), of the farm Oelrietta, District Thaba 'Ncho	First and Final.....	6/10/19	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	Van Soelen & Hellmuth, Ladybrand.
T/1265	Cornelius Andries Pieter van Tonder en nagelaten echtgenote Dolphina Gertruida van Tonder, van Vredefort, Oranje Vrijstaat	Likwidatie en Distributie	4/10/19	Bloemfontein	Vredefort....	Kriel & Gordon Tomlinson, *q.q.*, Vredefort.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van wijlen.	Nature of Account. / Beschrijving van Rekening.	Date. / Datum.	Office of the / Kantoor van de: Master. / Meester.	Office of the / Kantoor van de: Magistrate. / Magistraat.	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
O/867	Jacobus Hendrik Oosthuyzen en nagelaten echtgenote Engela Jacoba Fredrika Oosthuyzen (geboren Koen), van Frankfort	Eerste Administratie en Distributie	3/10/19	Bloemfontein	Frankfort....	Cornelis Moll & Co., *q.q.* Eksekutrice Tes
D/389	Fenny Elizabeth Catharina Jacoba Durand (geboren Lubbe), weduwe van wijlen Jan Jonathan Durand, van Zastron	Eerste en Finale Likwidatie	6/10/19	Bloemfontein	Zastron.....	Izak C. Potgieter, *q.q.*, Zastron.
Z/389	Nicolaas Zabora, jonkman, in leven van Zastron	Eerste en Finale Likwidatie	6/10/19	Bloemfontein	Zastorn.....	Izak C. Potgieter, *q.q.*, Zastron.
3795	Sophia Catharina van der Merwe, weduwe, van Dewetsdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	30 dagen van 3/10/19	Bloemfontein	Dewetsdorp..	Ortlepp & Ortlepp.
B/4525	Christina Johanna Blom and surviving spouse, Johannes Cornelius Jacobus Blom, of Esselensrust, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	4/10/19	Bloemfontein	Harrismith...	Thos. Hitchcock, Attorney for Ex. Testamentary, P.O. Box 12, Kestell.
M/3821	David Schalk Maartens and surviving spouse, Hester Johanna Wilhelmina Frederika Maartens (born Dippenaar, of Spitskop, Bloemfontein	Liquidation and Distribution	3/10/19	Bloemfontein	—	Fraser & Scott, Bloemfontein.
S/2149	James Malan Simpson and surviving spouse, Elizabeth Sheridean Simpson (born Van den Bosch)	First Liquidation.....	7/10/19	Bloemfontein	Harrismith...	John F. A. Bland, *q.q.* Executrix Testamentary, P.O. Box 22, Harrismith.
V/2054	Jacobus Albertus Venter en nagelaten echtgenote Mariana Maria Louisa Venter (geboren Schoevers), van Ruigtepoort, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/10/19	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, *q.q.*, Postbus 1, Fauresmith.
N/1412	Willem Petrus van Niekerk en nagelaten echtgenote Jacomina Elizabeth van Niekerk (geboren Jacobs), van Karreepoortje, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/10/19	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, *q.q.*, Postbus 1, Fauresmith.
P/3012	Machteld Susanna du Plessis (geboren Weideman) en nagelaten echtgenoot Johannes Jacob du Plessis, senior, van Schansen, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/10/19	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, *q.q.*, Postbus 1, Fauresmith.
J/1475	Petrus Jacobus Jacobs en nagelaten echtgenote Johanna Christina Jacobs (geboren Van Wijk), van Klein Preezfontein, Distrikt Fauresmith	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	8/10/19	Bloemfontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, *q.q.*, Postbus 1, Fauresmith.
S/4356	Nicolaas Jacobus Oosthuizen Scott en nagelaten echtgenote Hester Engela Scott (geboren Theron), van Kromdraai, Distrikt Hoopstad	Eerste en Finale.....	8/10/19	Bloemfontein	Hoopstad....	A. P. Hauptfleisch, Odendaalsrust.
R/2268	Frederick Johannes Raubenheimer and surviving spouse, Fredrika Raubenheimer (born Van der Walt), of Fonteintje, District Fauresmith	First and Final.....	13/10/19	Bloemfontein	Jagersfontein	Olivier & Melvin, P.O. Box 88, Jagersfontein, Attorneys for Executrix Testamentary.
G/1437	Nicholas Jacobus Grobler and surviving spouse, Elizabeth Maria Margaretha Grobler (born Kriek), of Helderfontein, District Fouriesburg	Liquidation and Distribution	3/10/19	Bloemfontein	Fouriesburg..	J. H. Meiring, Attorney, Fouriesburg.
O/928	Francina Jacoba Oosthuizen (geboren Leonard), van Boschpan, Distrikt Winburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	3/10/19	Bloemfontein	Winburg.....	Oostelike Vrijstaat Eksekuteurskamer en Voogdij Maatschappij, Bpkt., Ventersburg, Oranje Vrijstaat, D. J. P. Scholtz, Bestuurder.
B/4569	Willem Johannes van den Bergh.....	Liquidation and Distribution	3/10/19	Bloemfontein	Fouriesburg..	J. H. Meiring, Attorney, Fouriesburg.
P/3032	Daniel Jacobus du Plessis.....	First and Final Lquidation	4/10/19	Bloemfontein	Parijs.....	J. P. Steytler, Agent, P.O. Parijs.
F/1102	Francois Lamprecht Fouche, married out of community of property to Luitje Elsabie Fouche (born Potgieter), stock inspector, of Zastron, Orange Free State	First and Final Libuidation and Distribution	6/10/19	Bloemfontein	Zastron.....	J. A. E. Euvrard, P.O. Box 13, Smithfield.
J/1426 J/1425	Lourens Johannes Gabriel Jonker and his deceased spouse, Martha Magdalena Gertruida Jonker (born Van Straten), of Smithfield	First and Final Liquidation and Distribution	4/10/19	Bloemfontein	Smithfield....	Louis J. Butler, P.O. Box 10, Smithfield.
R/2269	Anna Elizabeth Catharina Rudolph, van Memel, Distrikt Vrede	Eerste en Finale Administratie en Distributie	3/10/19	Bloemfontein	Vrede.....	W. M. Knipe, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, Memel, Oranje Vrijstaat.
P/2969	Petrus Jochemus Gerhardus Prinsloo, van Roemrijk, Distrikt Kroonstad, en nagelaten echtgenote Elizabeth Johanna Christina Prinsloo (geboren Kleynhans)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	4/10/19	Bloemfontein	Kroonstad...	D. J. Bruwer, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair.
P/2982	Maria Magdalena Prinsloo, spinster, in life of Vroolykfontein, District Ladybrand	First and Final.....	7/10/19	Bloemfontein	Ladybrand...	Eben. Potgieter, *q.q.*, P.O. Box 12, Wepener.
V/2161	Alexander Vetter, in life a barber, of Wepener, and surviving spouse, Anna Vetter (born Kottwitz)	First and Final.....	7/10/19	Bloemfontein	Wepener.....	Eben. Potgieter, *q.q.*, P.O. Box 12, Wepener.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.